



**WACKER
NEUSON**

**Spare parts list
Catalogue des pièces détachées
Catalogo de piezas de repuesto**

**Roller
Rouleaux
Rodillos**

RD18-100



Type	RD18-100
Material Number	5100047361
Version	100
Language	en fr es



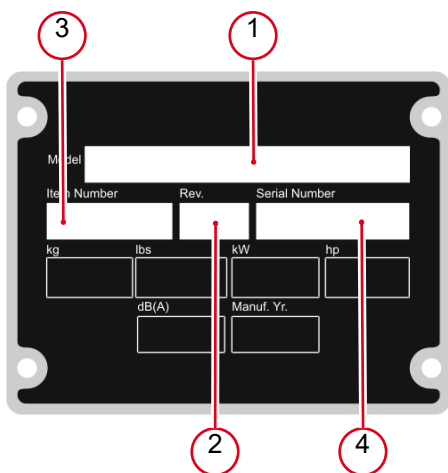
www.wackerneuson.com

Copyright © 09.2019
Wacker Neuson Produktion GmbH & Co. KG
Printed in Germany.
All rights reserved.

A nameplate listing the Model Number, Item Number, Revision, and Serial Number is attached to each unit. Please record the information found on this plate so it will be available should the nameplate become lost or damaged. When ordering parts or requesting service information, you will always be asked to specify the model, item number, revision number, and serial number of the unit.

Part Numbers appearing in boldface type are recommended spare parts. This means that these parts are subject to wear under normal operating conditions and may require periodic service or replacement. It is recommended that these items be stocked to meet the expected service requirements of this model. Actual stocking quantities of these and other parts used in more extensive repairs will depend on the service practices of each customer.

My machine's numbers are:



1. Model
2. Revision
3. Item No.
4. Serial No.

Conversion table

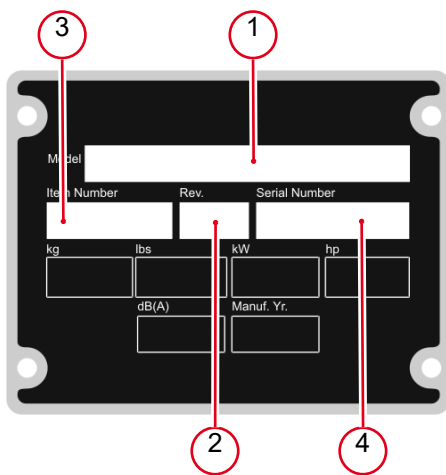
Volume unit	
1 ml	0.034 US fl.oz.
1 l	0.260 gal
Unit of length	
1 mm	0.039 in
1 m	3.280 ft
Weight	
1 kg	2.200 lbs
1 g	0.035 oz
Speed	
1 km/h	0.620 mph
Torque	
1 Nm	0.740 ft.lbs



Une plaque signalétique mentionnant le modèle, le numéro de référence, le niveau de revision et le numéro de série est fixée sur chaque machine. Veuillez noter les informations relevées sur cette plaque de façon à ce qu'elles soient toujours disponibles si la plaque signalétique venait à être perdue ou endommagée. Lorsque vous commandez des pièces détachées ou vous sollicitez des informations après-vente, on vous demandera toujours de préciser le modèle, le numéro de référence, le niveau de revision et le numéro de série de la machine.

Les numéros de pièces imprimés en caractères gras dans les Listes des Pièces Détachées de ce manuel sont les pièces détachées recommandées par la Wacker. Cela veut dire que ces pièces sont sujettes à usure dans des conditions de travail normales et peuvent nécessiter de l'entretien ou leur remplacement. Nous recommandons que vous disposiez d'un stock de ces pièces pour pouvoir satisfaire la demande d'entretien de cette machine. Le client doit décider lui-même de la quantité exacte de pièces de rechange qu'il disposera dans ses stocks.

Les numéros de ma machine sont :



1. Typ
2. Version
3. Artikel-Nr.
4. Maschinen-Nr.

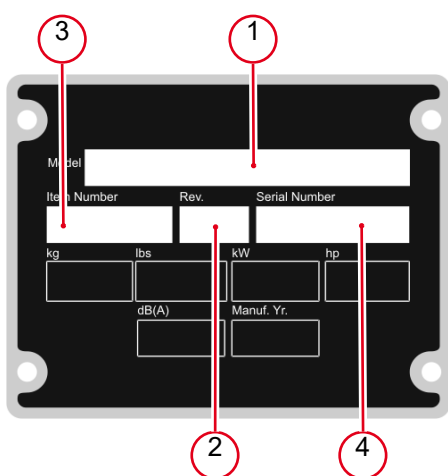
Table de conversion

Unité de volume	
1 ml	0.034 US fl.oz.
1 l	0.260 gal
Unité de longueur	
1 mm	0.039 in
1 m	3.280 ft
Poids	
1 kg	2.200 lbs
1 g	0.035 oz
Vitesse	
1 km/h	0.620 mph
Couple de serrage	
1 Nm	0.740 ft.lbs

Una placa de identificación con el modelo, número de referencia, nivel de revisión y número de serie ha sido añadida en cada máquina. Favor de anotar los datos en la placa en caso de que la placa de identificación sea destruida o perdida. En todos los pedidos para repuestos necesita siempre el modelo, el número de referencia, el nivel de revisión y el número de serie de la máquina en cuestión.

Los números de partes en negritas en las Listas Ilustradas de Partes son los repuestos recomendados, esto quiere decir que estas partes se desgastarán bajo circunstancias de funcionamiento normales y pueden requerir servicio periódico o su reemplazo. Se recomienda que el cliente mantenga un abastecimiento adecuado de estas partes para poder satisfacer la demanda requerida por el servicio a la máquina. La cantidad de repuestos que el cliente necesitará para reparaciones dependerá de la póliza de servicio de cada cliente.

Los números de mi máquina son:



- 1. Modelo
- 2. Nivel de revisión
- 3. Número de referencia
- 4. Número de Serie

Tabla de conversión

Unidad de volumen	
1 ml	0.034 US fl.oz.
1 l	0.260 gal
Unidad de longitud	
1 mm	0.039 in
1 m	3.280 ft
Peso	
1 kg	2.200 lbs
1 g	0.035 oz
Velocidad	
1 km/h	0.620 mph
Par de apriete	
1 Nm	0.740 ft.lbs



Main frame and assemblies Equipement de carrosserie et Bastidor con piezas de montaje	14
Main frame and assemblies Equipement de carrosserie Bastidor con piezas de montaje	18
Canopies and covers Equipement carrosserie et Piezas de revestimiento y tapas	20
Canopies and covers Equipement carrosserie et Piezas de revestimiento y tapas	26
Canopies and covers Equipement carrosserie et Piezas de revestimiento y tapas	28
Sticker arrangement Disposition des autocollants Disposición de adhesivos	30
Sticker arrangement Disposition des autocollants Disposición de adhesivos	32
Sticker arrangement Disposition des autocollants Disposición de adhesivos	34
Sticker arrangement Disposition des autocollants Disposición de adhesivos	36
Sticker arrangement Disposition des autocollants Disposición de adhesivos	38
Sticker arrangement Disposition des autocollants Disposición de adhesivos	40
Sticker arrangement Disposition des autocollants Disposición de adhesivos	42
Sticker arrangement Disposition des autocollants Disposición de adhesivos	44
Sound-insulation Isolation acoustique Aislamiento acústico	46
Operator's seat with adjustment Siège du conducteur avec Asiento del conductor ajustable	48

Operator's seat with adjustment Siège du conducteur avec Asiento del conductor ajustable	50
Operator's seat with seat heating Siège du conducteur avec Asiento del conductor con calefacción de asiento	52
Foldable roll over protection Arceau de sécurité pliable Arco de protección plegable	54
Foldable roll over protection Arceau de sécurité pliable Arco de protección plegable	56
Pump drive and engine assembly Accouplement pompe et Montaje de motor y bomba	58
Pump drive and engine assembly Accouplement pompe et Montaje de motor y bomba	62
Pump drive and engine assembly Accouplement pompe et Montaje de motor y bomba	64
Fuel system Système de carburant Sistema de combustible	66
Fuel system Système de carburant Sistema de combustible	70
Fuel filter Filtre à carburant Filtro de combustible	74
Engine control Commande du moteur Accionamiento del motor	76
Air filter system Système de filtre à air Dispositivo del filtro de aire	78
Exhaust system Système d'échappement Sistema de escape	80
Cooling Refroidissement Refrigeración	82
Cooling Refroidissement Refrigeración	86

Cooling (engine/hydraulic oil) Refrroidissement (moteur/ Refrigeración (motor/aceite hidráulico)	90
Driving gear Engrenage Mecanismo propulsor	94
Pump (vibration drive) Pompe (commande de vibration) Bomba (accionamiento de vibración)	98
Constant motor (vibration drive) Moteur à cylindrée constante Motor constante (accionamiento de vibración)	100
Control block flush valve Bloc de commande soupape de Bloque de control válvula de enjuague	102
Gear hub motor (Serialno. 160 - 256) Moteur hydraulique (Serialno. 160 - 256) Motor del cubo de la rueda (Serialno. 160 - 256)	104
Gear hub motor (Serialno. 257 - 636) Moteur hydraulique (Serialno. 257 - 636) Motor del cubo de la rueda (Serialno. 257 - 636)	106
Gear hub motor (Serialno. <637) Moteur hydraulique (Serialno. <637) Motor del cubo de la rueda (Serialno. <637)	108
Valve block (changingover of vibration) Bloc soupape (commutation de Bloque de válvula (cambio vibración)	110
Valve block (parking brake) Bloc soupape (frein de Bloque de válvula (freno de estacionamiento)	112
Filter (hydraulic oil) Filtre (huile hydraulique) Filtro (aceite hidráulico)	114
Valve block (emergency stop) Bloc soupape (arrêt d'urgence) Bloque de válvula (parada emergencia)	116
Oil tank Réservoir d'huile Depósito de aceite	118
Instrument panel Tableau de bord Panel de instrumentos	120
Instrument panel Tableau de bord Panel de instrumentos	122

Electrical system Système électrique Sistema eléctrico	124
Electrical system Système électrique Sistema eléctrico	128
Electrical system Système électrique Sistema eléctrico	130
Electrical system Système électrique Sistema eléctrico	134
Electrical system Système électrique Sistema eléctrico	138
Electrical system Système électrique Sistema eléctrico	140
Electrical system Système électrique Sistema eléctrico	142
Electrical system (with lighting) Système électrique Sistema eléctrico (con luz)	144
Tire equipment Equipement de pneus Neumáticos	146
Advance drive Transmission Accionamiento de avance	148
Advance drive Transmission Accionamiento de avance	152
Drive shifting Commande translation Mando de conducción	154
Drive shifting Commande translation Mando de conducción	156
Parking brake Frein parking Freno de estacionamiento	158
Centre pivot assembly Articulation centrale Articulación pendular del codo	160

Steering Direction Dirección	162
Sprinkling Arrosage Rociado de agua	166
Sprinkling Arrosage Rociado de agua	170
Sprinkling Arrosage Rociado de agua	174
Sprinkling Arrosage Rociado de agua	176
Sprinkling Arrosage Rociado de agua	178
Water pump Pompe à eau Bomba de agua	180
Bypass oil filter Dérivation du filtre à huile Filtro de aceite en derivación	182
Suspension Suspension Suspensión	184
Scraper Racleur Rascador	186
Scraper Racleur Rascador	188
Scraper Racleur Rascador	190
Scraper Racleur Rascador	192
Scraper Racleur Rascador	194
Scraper Racleur Rascador	196

Scraper Racleur Rascador	200
--------------------------------------	-----

Scraper (without track offset) Racleur (sans chevauchement Rascador (sin desplazamiento del carril)	202
---	-----

Scraper (without track offset) Racleur (sans chevauchement Rascador (sin desplazamiento del carril)	204
---	-----

Scraper (without track offset) Racleur (sans chevauchement Rascador (sin desplazamiento del carril)	206
---	-----

Smooth roller drum with vibrator (Serialno. 160 - 636) Bandage lisse avec vibreur (Serialno. 160 - 636) Bandaje liso con vibrador (Serialno. 160 - 636).....	208
--	-----

Roller drum with vibrator (Serialno. <637) Bille avec vibreur (Serialno. <637) Bandaje con vibrador (Serialno. <637)	212
--	-----

Vibration drive Commande de vibration Accionamiento de vibración	216
--	-----

Vibration drive Commande de vibration Accionamiento de vibración	218
--	-----

Option rd 18-100 Option rd 18-100 Option rd 18-100	
--	--

Pump drive and engine assembly Accouplement pompe et Montaje de motor y bomba	220
---	-----

Electrical system Système électrique Sistema eléctrico	222
--	-----

Drive shifting Commande translation Mando de conducción	224
---	-----

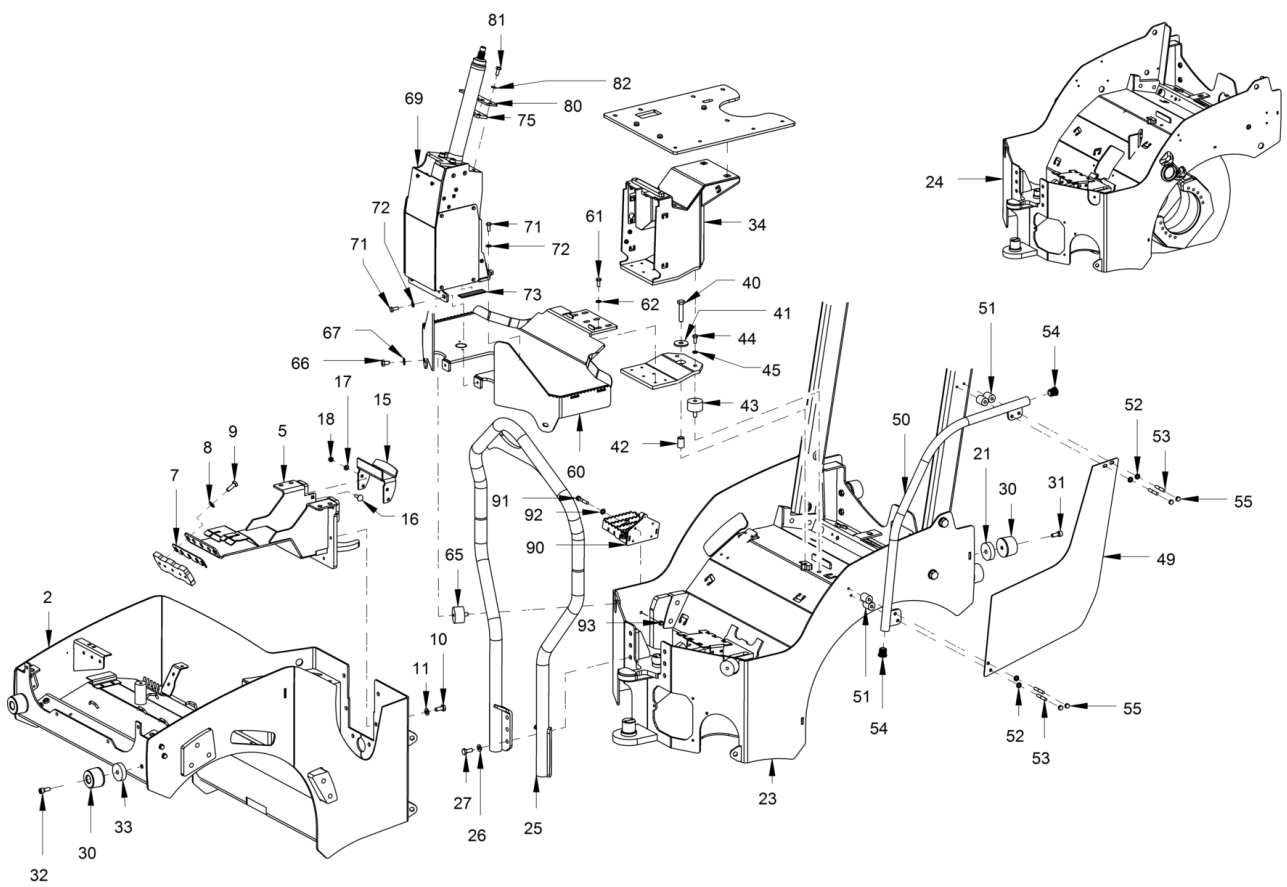
Bottle holder Porte-boissons Portavasos	226
---	-----

Frost protection for sprinkling Protection contre le gel de Protección de helada para rociado de agua	228
---	-----

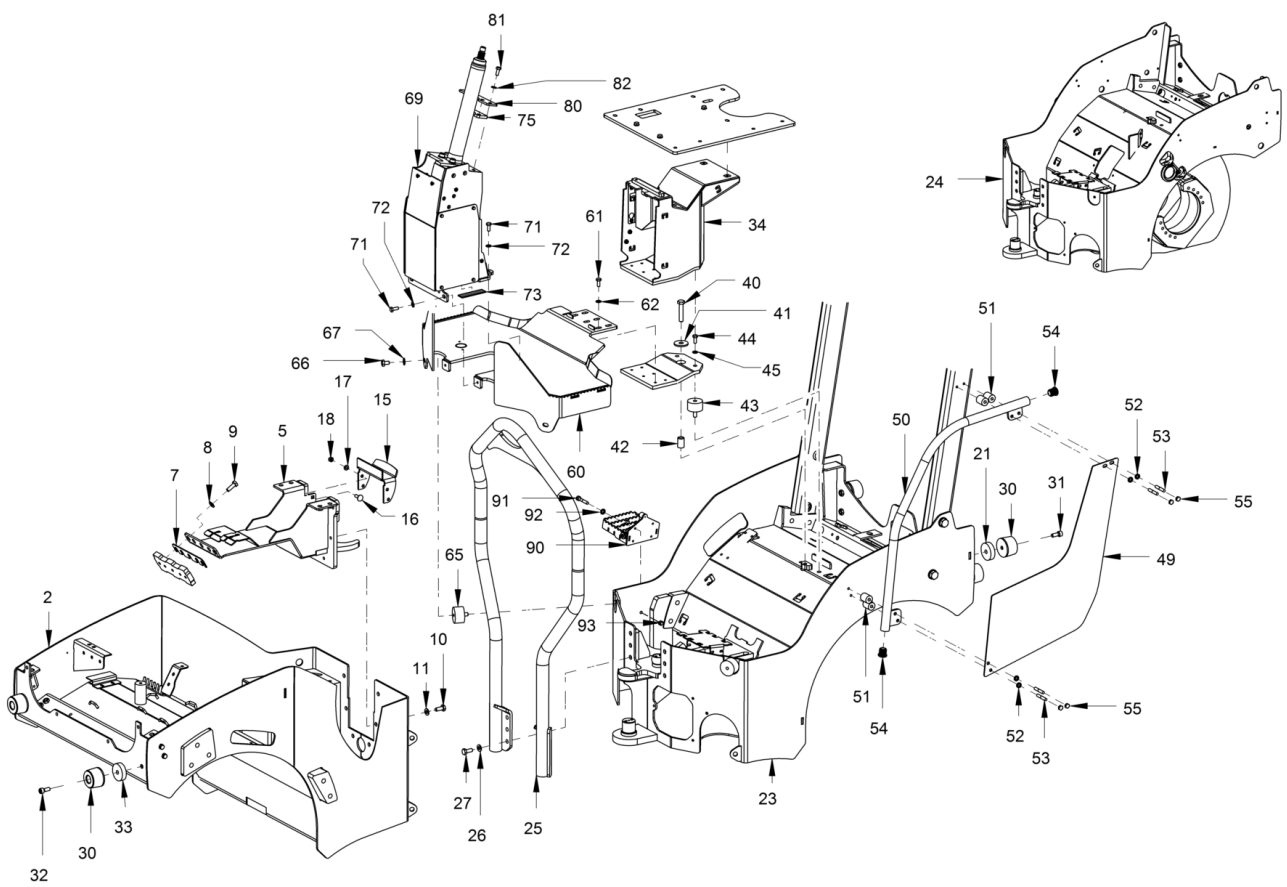
Frost protection forsprinkling Protection contre le gel Protección de helada para rociado de aqua	230
---	-----

Additional lighting, rops Eclairage additionnel, rops Luces adicionales, protección antivuelco	232
Trailer coupling Dispositif d'attelage de Enganche del remolque	234
Rotary beacon (rops) Gyrophare (rops) Luz omnidireccional (rops)	236
Back-up alarm (back-up) Avertisseur de marche- Dispositivo de advertencia de marcha atrás (alarma back-up)	238
Back-up alarm (back-up) Avertisseur de marche-arrière Dispositivo de advertencia demarcha atrás (alarma back-up)	240
Battery isolating switch Interrupteur-séparateur de Interruptor de desconexión de la batería	242
Automatic engine stop Arrêt moteur automatique Parada automática del motor	244
Tüv italy Tüv italie Tüv italia	246
Tüv italy Tüv italie Tüv italia	248
Tüv Tüv Tüv	250

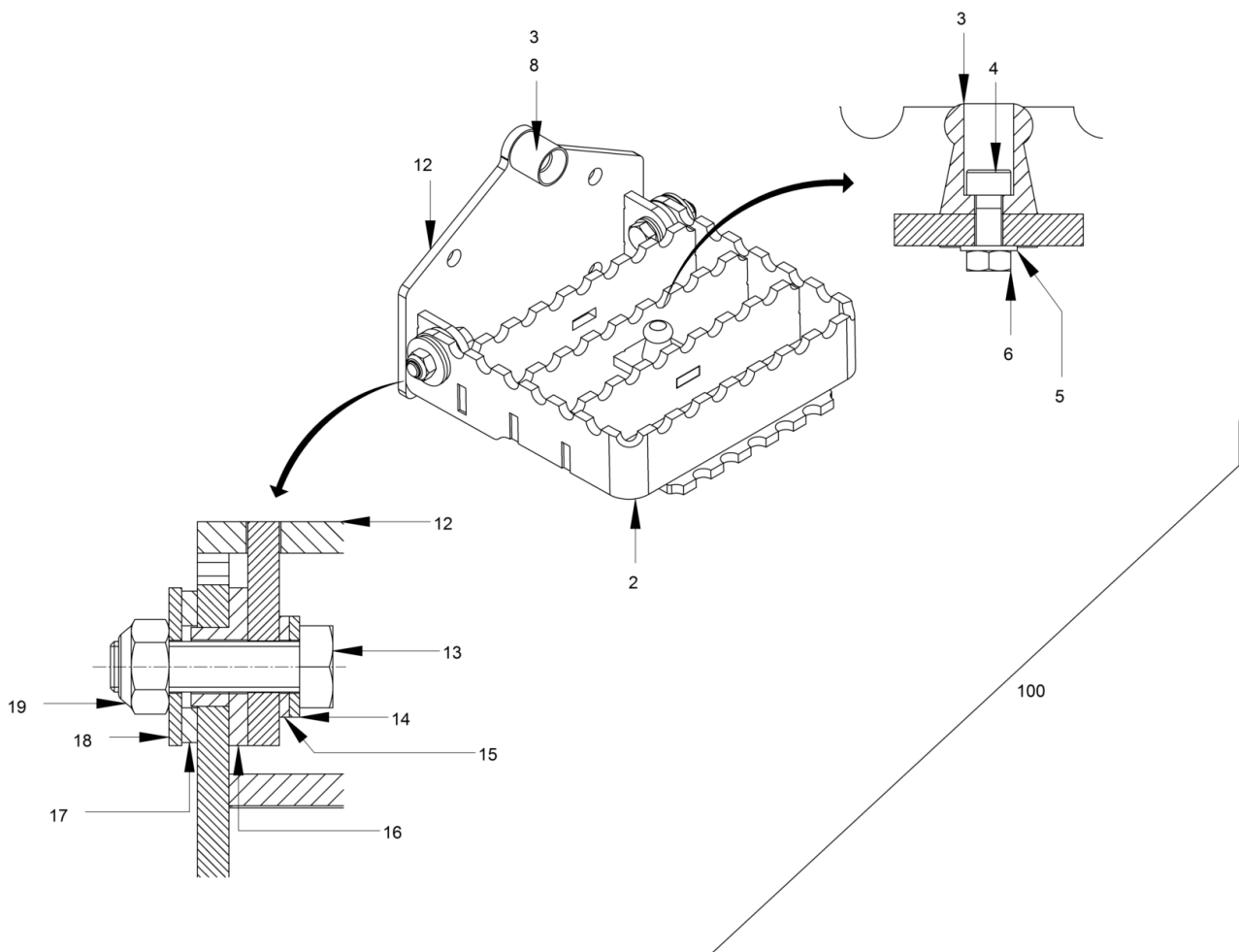




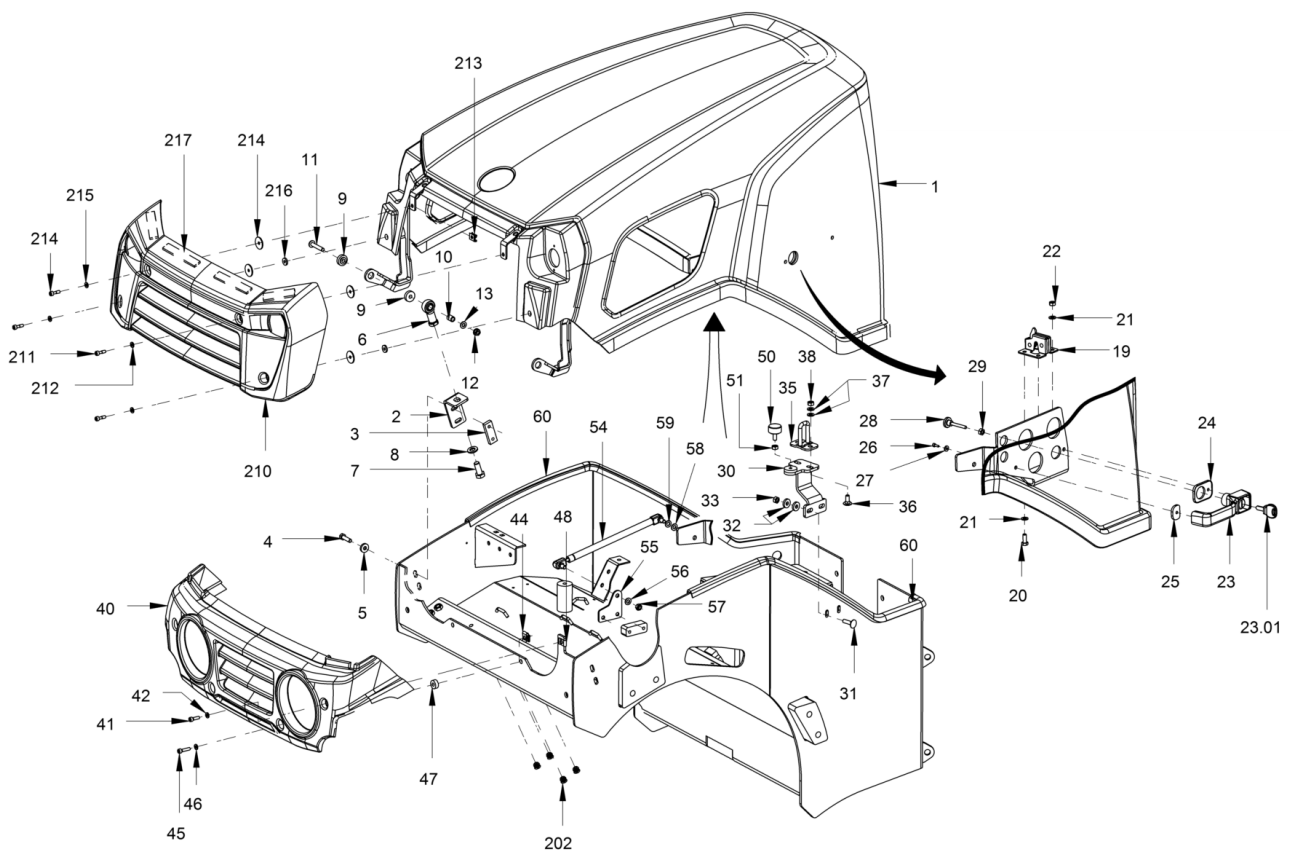
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
2	5100012171	1	pc	Front frame part Chasis delantero	Châssis avant		
5	5100011882	1	pc	Console Consola	Console		
7	5100011818	1	pc	Spacer plate Chapa de distancia	Tôle d'écartement		
8	5100013128	5	pc	Washer Arandela	Rondelle		
9	5100012617	5	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
10	5100011479	6	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
11	5100012967	6	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
15	5100012402	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
16	5100012780	4	pc	Mushroom head screw Tornillo cil. cabeza rebajada	Vis à tête bombée		
17	5100012966	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
18	5100012546	4	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
21	5100012006	4	pc	Spacer block Pieza distanciadora	Pièce intercalaire		
23	5100012678	1	pc	Rear frame part Chasis trasero	Châssis arrière		
24	5100013124	1	pc	Rear frame part Chasis trasero	Châssis arrière		
25	5100012733	1	pc	Bow Estribo	Bride de fixation		
26	5100012967	6	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
27	5100013416	6	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
30	5100011814	6	pc	Rubber buffer Tampón redondo	Butoir		
31	5100013463	4	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
32	5100012783	2	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
33	5100012006	2	pc	Spacer block Pieza distanciadora	Pièce intercalaire		
34	5100012683	1	pc	Box Caja	Boîte		
40	5100029558	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
41	5100029587	1	pc	Washer Arandela	Rondelle		
42	5100012711	1	pc	Pipe Tubo	Tuyau		
43	5100011734	2	pc	Rubber metal buffer Tope de caucho-metal	Silentbloc en métal-caoutchouc		
44	5100012520	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
45	5100013128	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		



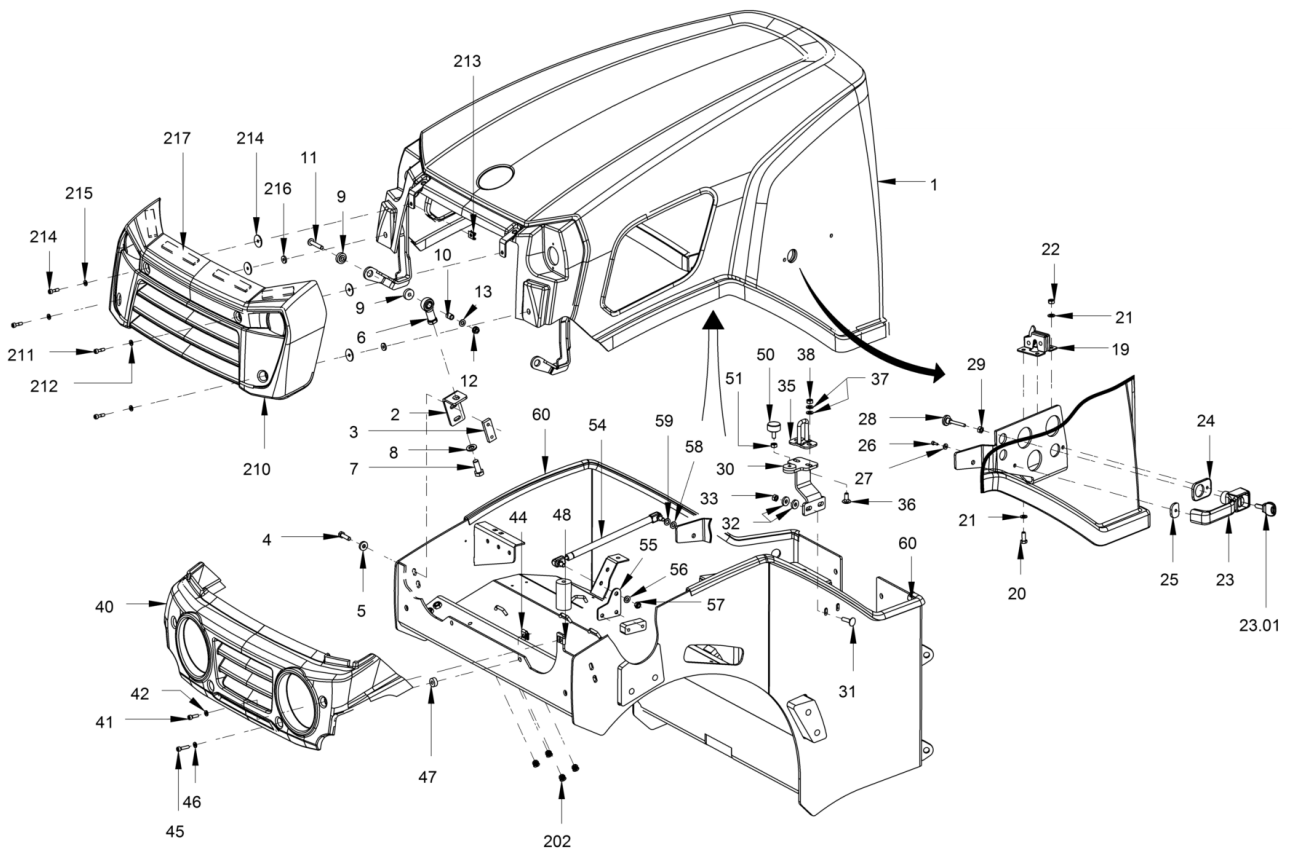
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
49	5100016727	1	pc	Cover Recouvrement	Cubierta		
50	5100012854	2	pc	Handle Asidero	Poignée		
51	5100016503	8	pc	Bushing Casquillo	Douille		
52	5100012966	8	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
53	5100029550	8	pc	Stud screw Espárrago	Goujon fileté		
54	5100012529	4	pc	Filler cap Tapón de cierre	Bouchon		
55	5100012546	8	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
60	5100016728	1	pc	Bottom plate Chapa de fondo	Tôle de fond		
61	5100012517	6	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
62	5100013094	6	pc	Washer Arandela	Rondelle		
65	5100012712	2	pc	Rubber metal buffer Tope de caucho-metal	Silentbloc en métal-caoutchouc		
66	5100012605	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
67	5100013128	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
69	5100016289	1	pc	Steering console Consola de dirección	Console de direction		
71	5100012517	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
72	5100013094	4	pc	Washer Arandela	Rondelle		
73	5100013644	0.25	m	Rubber profile Perfil de goma espumosa	Joint en caoutchouc		
75	5100012652	1	pc	Spacer plate Chapa de distancia	Tôle d'écartement		
80	5100012653	1	pc	Retaining plate Placa soporte	Plaque à support		
81	5100012515	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
82	5100012966	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
90	5100029593	1	pc	Footstep Apoyapies	Marche-pied		
91	5100012613	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
92	5100012966	8	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
93	5100012546	4	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		



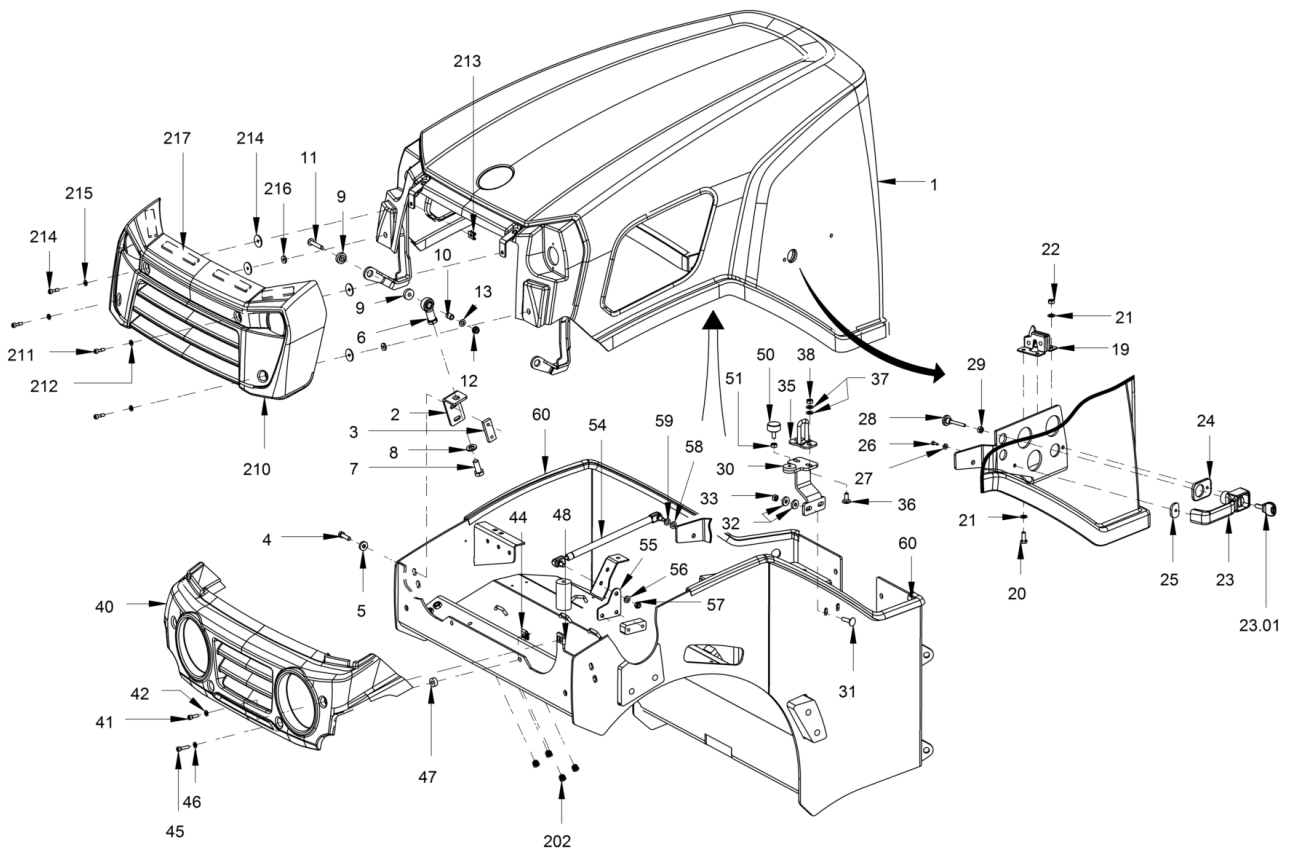
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
2	5100029592	2	pc	Footstep Apoyapies	Marche-pied		
3	5100029564	1	pc	Spring-type holder Dispositivo retención puerta	Dispos. retenue pour la porte		
4	5100029537	1	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
5	5100013438	1	pc	Washer Arandela	Rondelle		
6	5100022855	1	pc	Hexagonal nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
8	5100029552	1	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
12	5100029591	1	pc	Holder Soporte	Support		
13	5100013510	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
14	5100012938	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
15	5100029539	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
16	5100012456	2	pc	Bushing Casquillo	Douille		
17	5100011657	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
18	5100013421	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
19	5100011476	2	pc	Safety nut Tuerca de seguridad	Contre-écrou		
100	5100029593	1	pc	Footstep Apoyapies	Marche-pied		



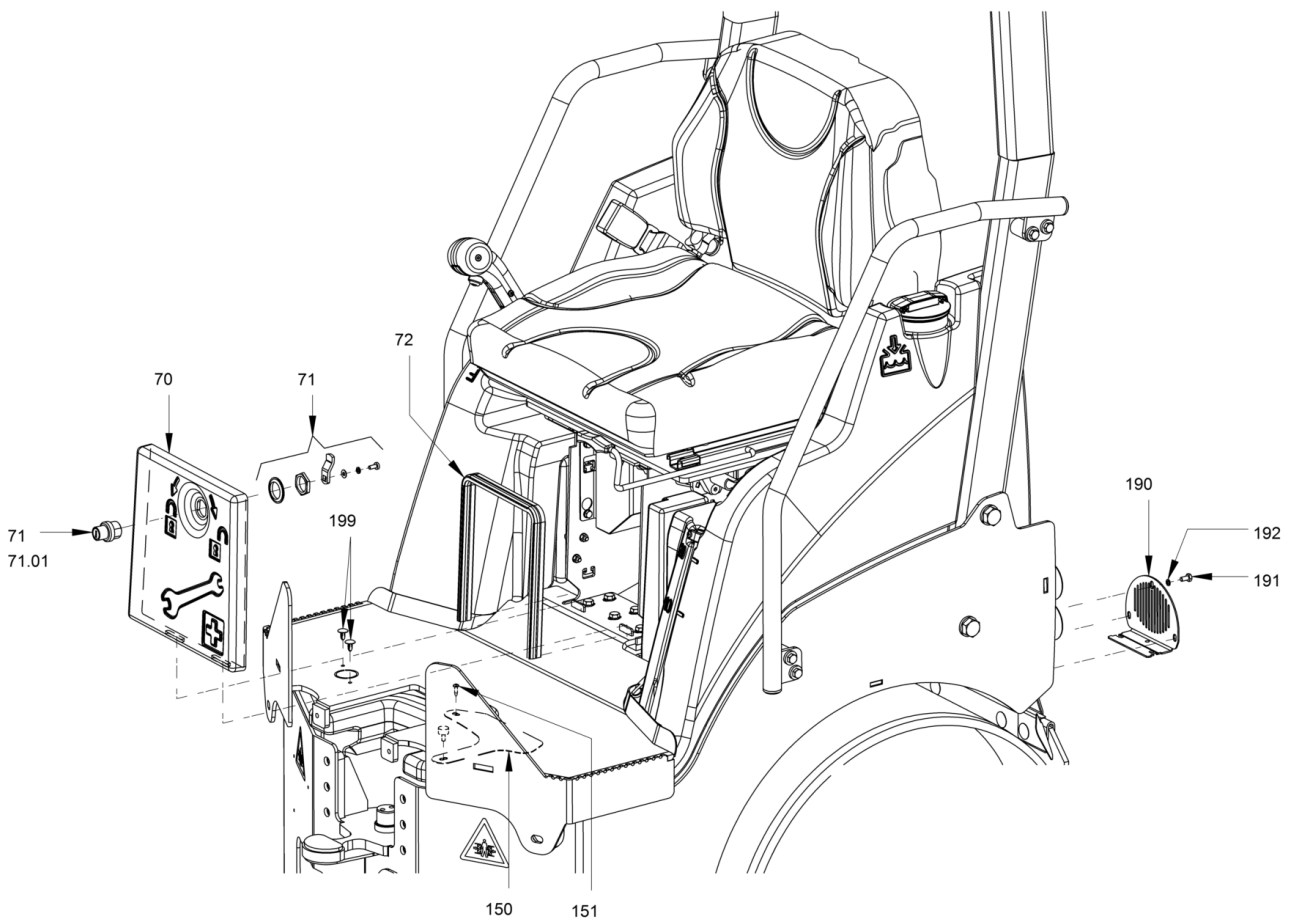
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100012716	1	pc	Engine hood Capota motor	Capot moteur		
2	5100011945	2	pc	Bracket Soporte	Support		
3	5100011946	2	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
4	5100012613	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
5	5100013094	4	pc	Washer Arandela	Rondelle		
6	5100011575	2	pc	Joint Articulación	Articulation		
7	5100011611	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
8	5100012968	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
9	5100011498	4	pc	Silentbloc Silentbloc	Silentbloc		
10	5100011508	2	pc	Bushing Casquillo	Douille		
11	5100011894	2	pc	Fillister head screw Tornillo alomado pulido	Vis à tête bombée		
12	5100011476	2	pc	Safety nut Tuerca de seguridad	Contre-écrou		
13	5100012966	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
19	5100012696	1	pc	Lock Cierre giratorio	Verrouillage rotatif		
20	5100012517	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
21	5100012966	8	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
22	5100012546	4	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
23	5100013588	1	pc	Lock outside handle Tirador exterior	Poignée extérieure		
23	5100013557	1	pc	Key Llave	Clé		
24	5100013590	1	pc	Supporting plate Chapa de asiento	Tôle d'appui		
25	5100013589	1	pc	Supporting plate Chapa de asiento	Tôle d'appui		
26	5100013404	2	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
27	5100012965	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
28	5100012827	1	pc	Knurled head screw Tornillo central	Vis centrale		
29	5100012545	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
30	5100012378	1	pc	Bracket Soporte	Support		
31	5100012780	2	pc	Mushroom head screw Tornillo cil. cabeza rebajada	Vis à tête bombée		
32	5100012966	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		



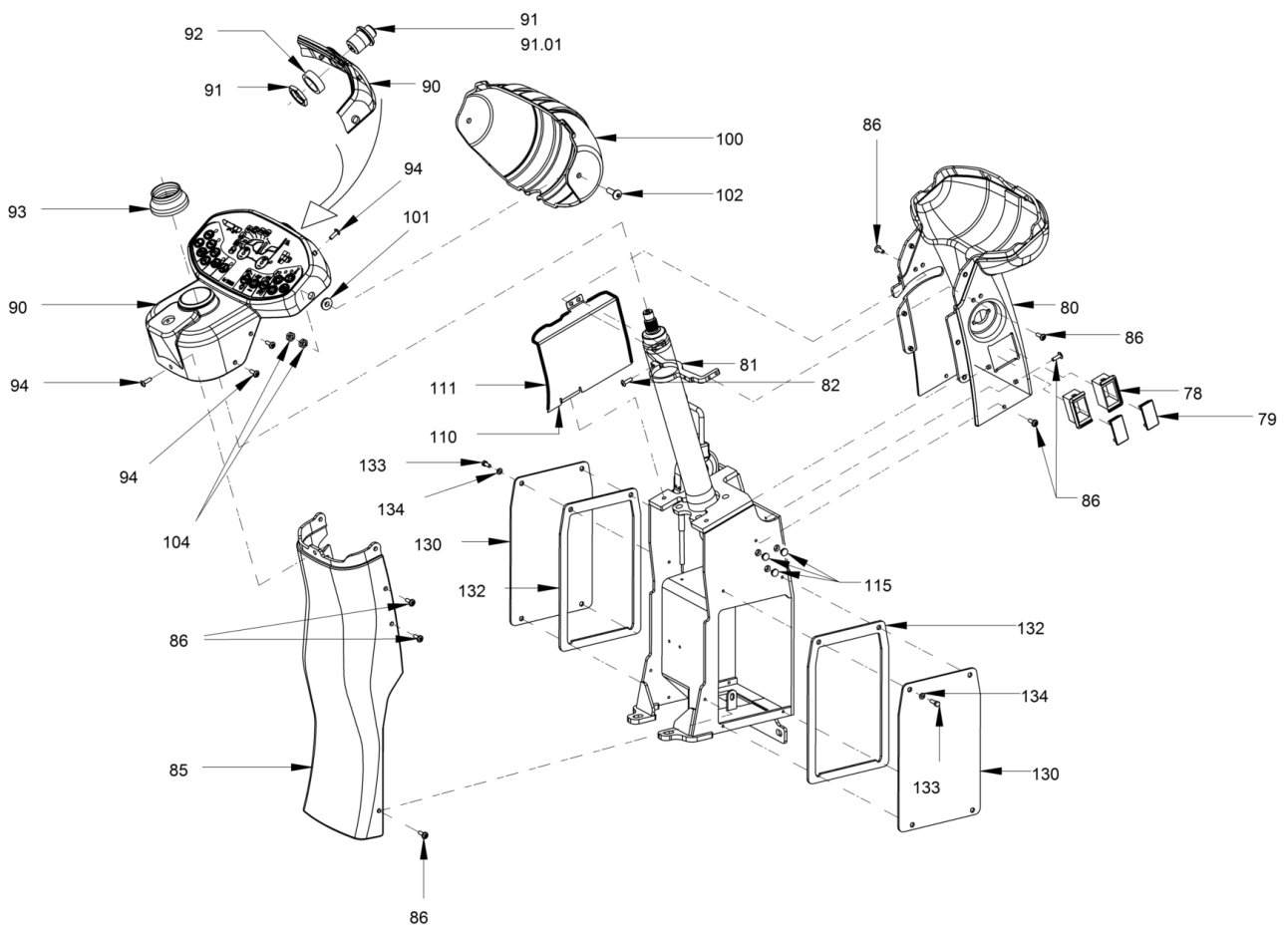
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
33	5100012546	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
35	5100011556	1	pc	Bracket Soporte	Support		
36	5100012780	2	pc	Mushroom head screw Tornillo cil. cabeza rebajada	Vis à tête bombée		
37	5100012966	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
38	5100012546	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
40	5100012835	1	pc	Covering part Pieza de recubrimiento	Pièce de revêtement		
41	5100013404	2	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
42	5100013523	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
44	5100013585	2	pc	Clip nut Tuerca clip	Ecrou à clip		
45	5100011481	2	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
46	5100013523	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
47	5100013029	2	pc	Bushing Casquillo	Douille		
48	5100013585	2	pc	Clip nut Tuerca clip	Ecrou à clip		
50	5100013525	1	pc	Rubber buffer Tampón de tope	Butoir		
51	5100013537	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
54	5100011919	1	pc	Gas spring Amortiguador neumático	Amortisseur pneumatique		
55	5100029582	1	pc	Holder Soporte	Support		
56	5100012966	1	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
57	5100012546	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
58	5100013094	1	pc	Washer Arandela	Rondelle		
59	5100012966	1	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
60	5100011871	2.6	m	Sealing profile Perfil de impermeabilización	Joint d'étanchéité profilé		
202	5100012493	4	pc	Filler cap Tapón de cierre	Bouchon		
210	5100016729	1	pc	Covering part Pieza de recubrimiento	Pièce de revêtement		
211	5100016199	2	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
212	5100013523	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
213	5100011544	2	pc	Clip nut Tuerca clip	Ecrou à clip		
214	5100016820	2	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		



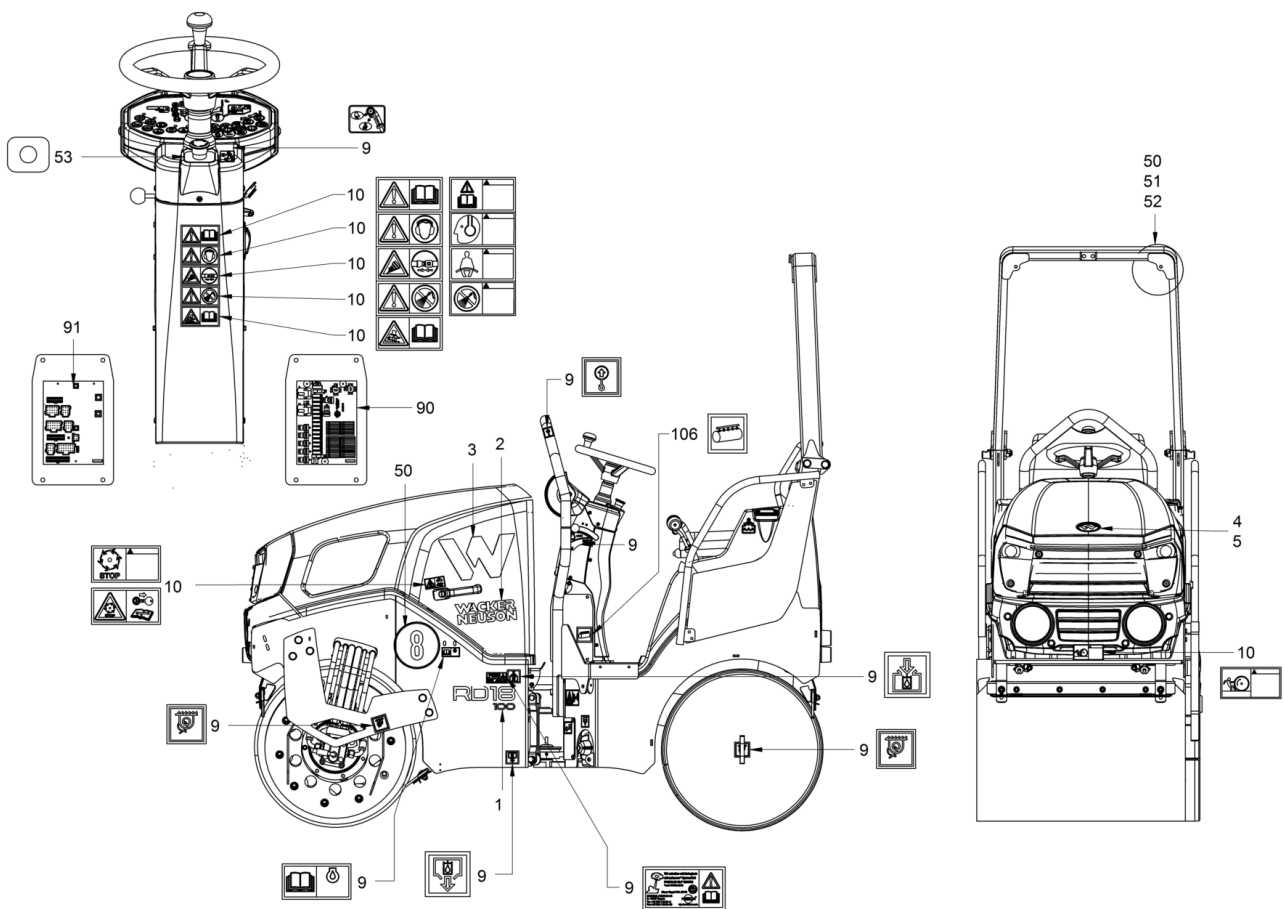
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
215	5100013523	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
216	5100011636	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
217	5100013644	0.4	m	Rubber profile Perfil de goma espumosa	Joint en caoutchouc		



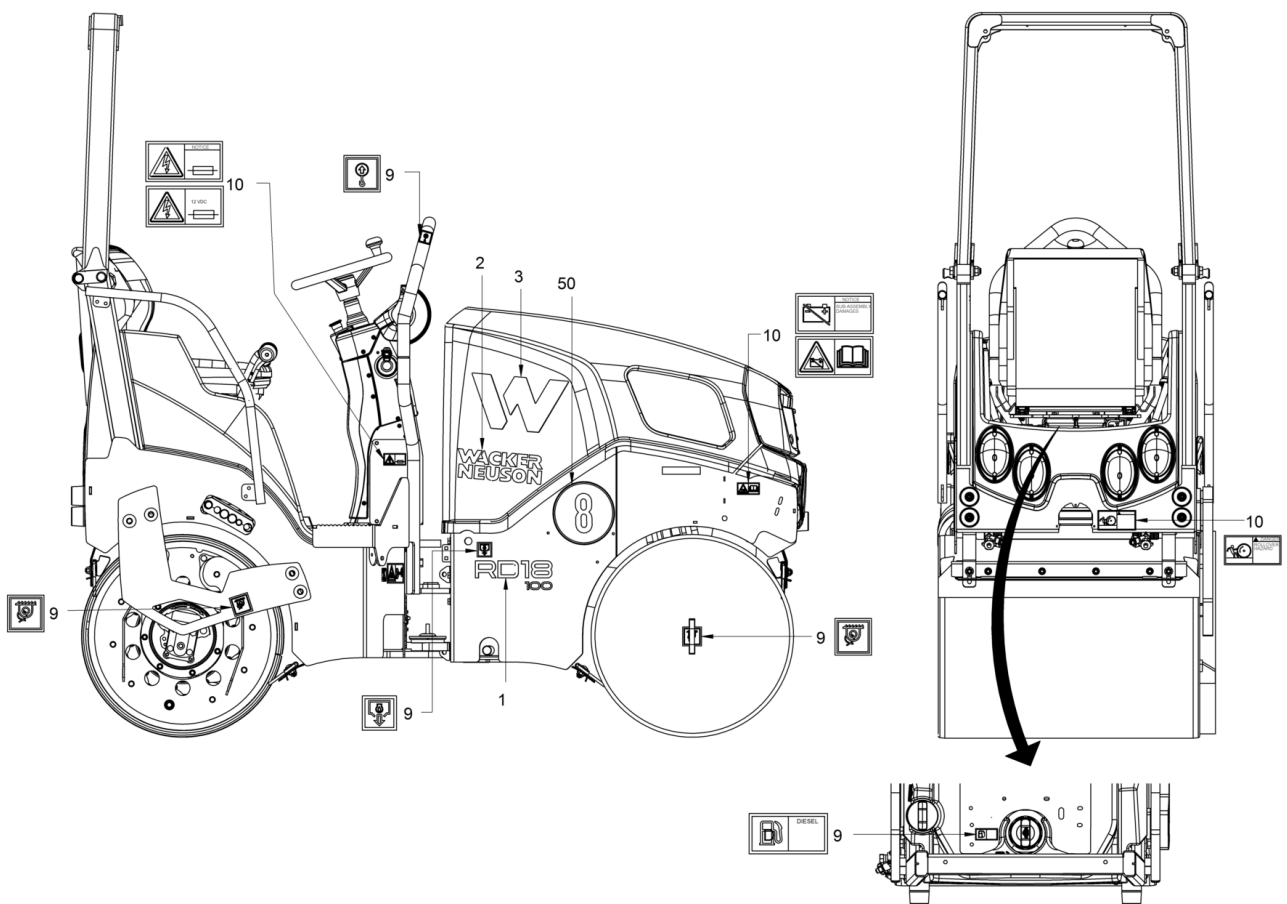
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
70	5100011816	1	pc	Cover Tapa	Couvercle		
71	5100013591	1	pc	Built-in lock Cerradura incorporada	Serrure incorporée		
71	5100013557	1	pc	Key Llave	Clé		
72	5100013647	0.7	m	Sealing profile Perfil de impermeabilización	Joint d'étanchéité profilé		
150	5100012881	1	pc	Cover plate Chapa de recubrimiento	Tôle de recouvrement		
151	5100011634	1	pc	Sheet metal screw Tornillo de chapa	Vis à tôle		
190	5100012659	1	pc	Cover Cubierta	Recouvrement		
191	5100012572	3	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
192	5100012965	3	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
199	5100011550	2	pc	Plug Bulón	Bouchon		



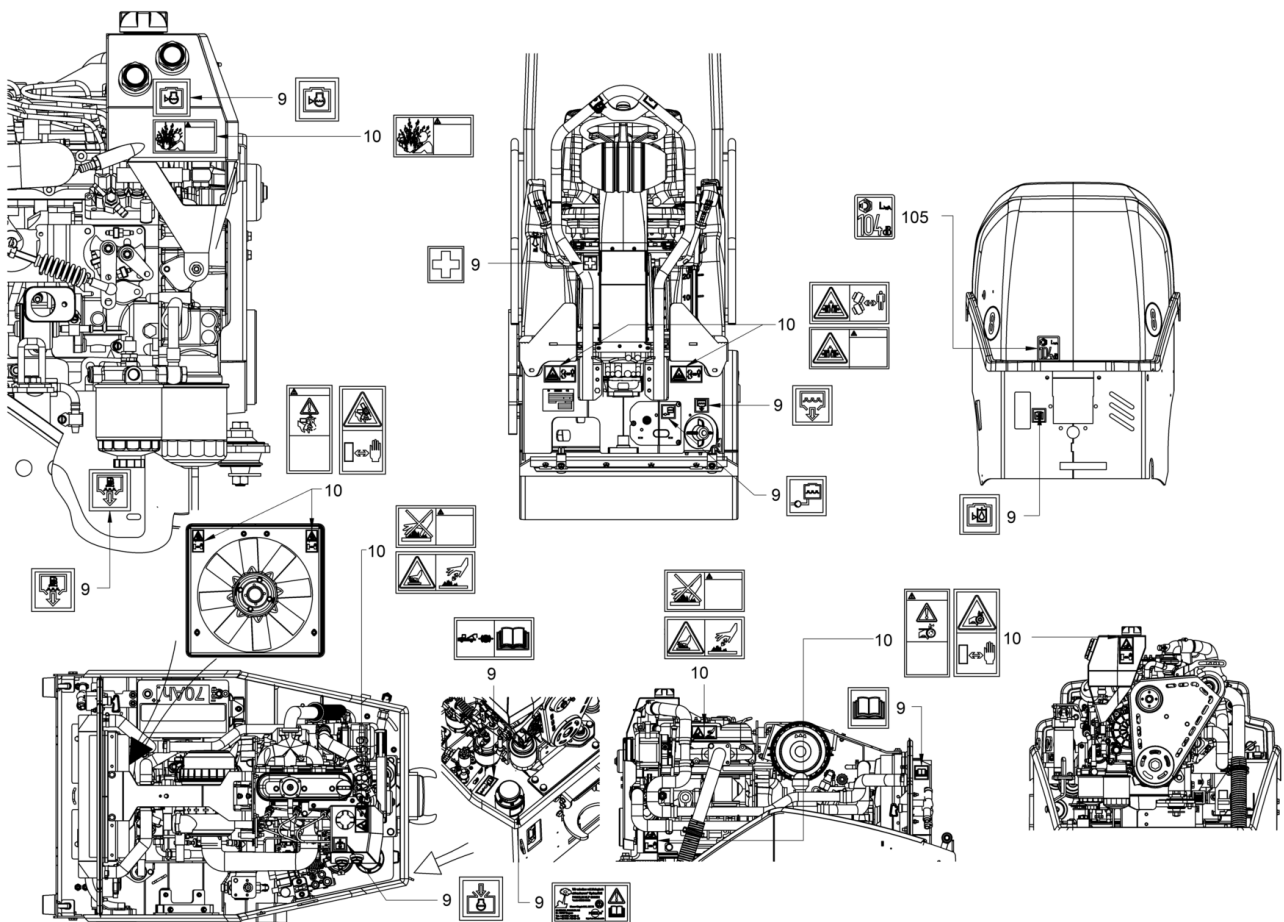
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
78	5100011595	2	pc	Frame Bastidor	Cadre		
79	5100011580	2	pc	Blind cover Tapa postiza	Faux couvercle		
80	5100012647	1	pc	Covering part Pieza de recubrimiento	Pièce de revêtement		
81	5100011854	1	pc	Bracket Soporte	Support		
82	5100012607	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
85	5100012648	1	pc	Covering part Pieza de recubrimiento	Pièce de revêtement		
86	5100011581	14	pc	Fillister head screw Tornillo alomado pulido	Vis à tête bombée		
90	5100013323	1	pc	Instrument panel Panel de instrumentos	Tableau de bord		
91	5100013596	1	pc	Built-in lock Cerradura incorporada	Serrure incorporée		
91	5100013557	1	pc	Key Llave	Clé		
93	5100011860	1	pc	Rubber sleeve Boquilla de goma	Douille en caoutchouc		
94	5100011581	7	pc	Fillister head screw Tornillo alomado pulido	Vis à tête bombée		
100	5100012478	1	pc	Covering part Pieza de recubrimiento	Pièce de revêtement		
101	5100012456	2	pc	Bushing Casquillo	Douille		
102	5100011853	2	pc	Fillister head screw Tornillo alomado pulido	Vis à tête bombée		
104	5100013537	4	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
110	5100012649	1	pc	Splash protection Protección contra agua rociada	Protection contre projections		
111	5100012920	0.6	m	Edge protection Protección de cantos	Protège-arête		
115	5100011656	6	pc	Filler cap Tapón de cierre	Bouchon		
130	5100012650	2	pc	Cover Tapa	Couvercle		
132	5100012651	2	pc	Sealing profile Perfil de impermeabilización	Joint d'étanchéité profilé		
133	5100012592	8	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
134	5100012936	8	pc	Washer Arandela	Rondelle		



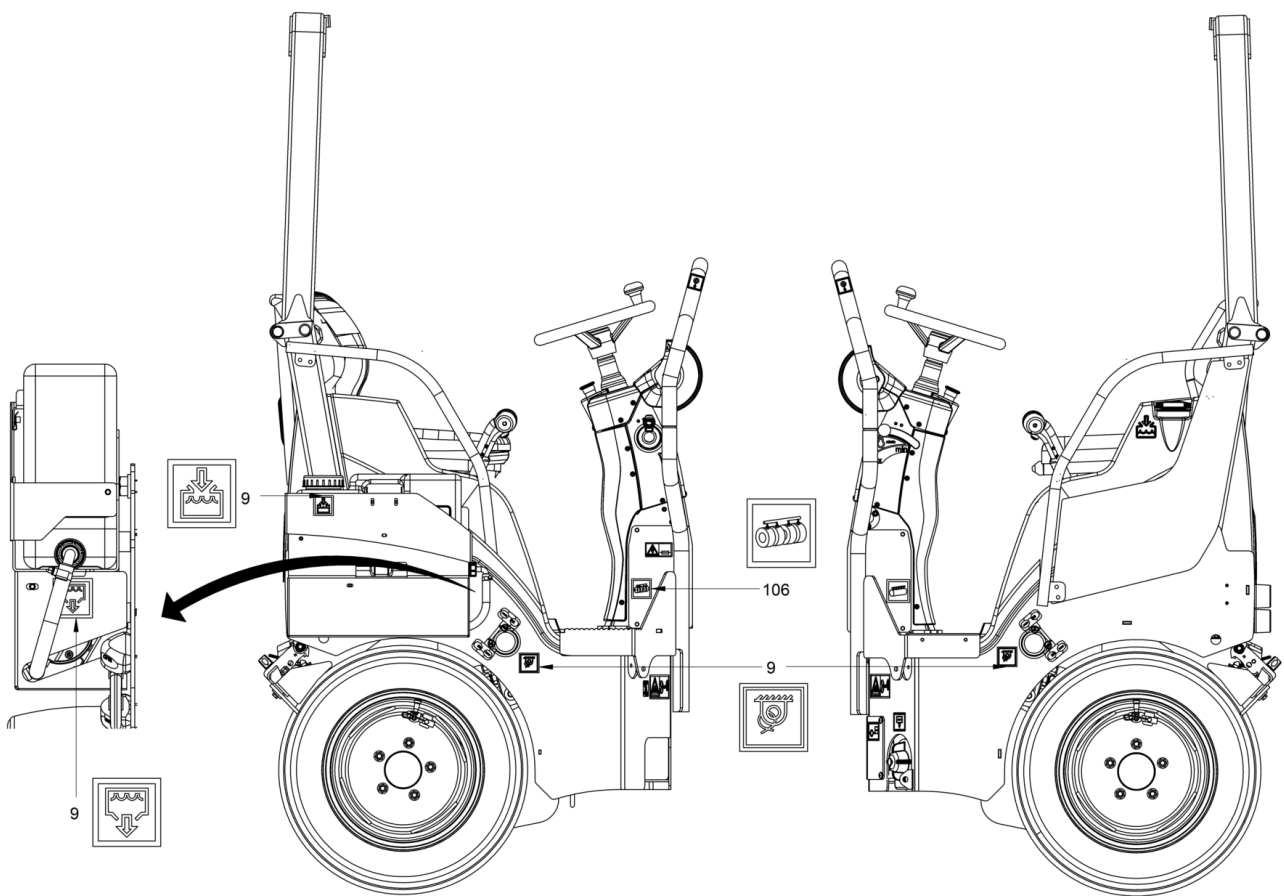
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100011886	2	pc	Type plate rd18-80 Placa indicadora rd18-80	Plaque signalétique rd18-80		
1	5100012054	2	pc	Type plate rd18-100 c Placa indicadora rd18-100 c	Plaque signalétique rd18-100 c		
1	5100016822	2	pc	Type plate rd18-100 Placa indicadora rd18-100	Plaque signalétique rd18-100		
2	5100029588	2	pc	Label Etiqueta	Etiquette		
3	5100029589	2	pc	Label Etiqueta	Etiquette		
4	5100016256	1	pc	Sticker Etiqueta	Etiquette		
5	5100016257	1	pc	Adhesive tape Cinta adhesiva	Ruban collant		
9	5100013209	1	pc	Decal kit Juego de adhesivos	Kit autocollant		
10	5100013207	1	pc	Decal kit Juego de adhesivos	Kit autocollant		
10	5100013208	1	pc	Decal kit Juego de adhesivos	Kit autocollant		
50	5100013420	3	pc	Sticker Etiqueta	Etiquette		
51	5100011684	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
52	5100013409	2	pc	Countersunk screw Tornillo avellanado	Vis noyée		
53	5100011692	1	pc	Sticker Etiqueta	Etiquette		
90	5100012698	1	pc	Sticker Etiqueta	Etiquette		
90	5100016500	1	pc	Sticker Etiqueta	Etiquette		
91	5100012699	1	pc	Sticker Etiqueta	Etiquette		
106	5100016258	1	pc	Decal kit Juego de adhesivos	Kit autocollant		



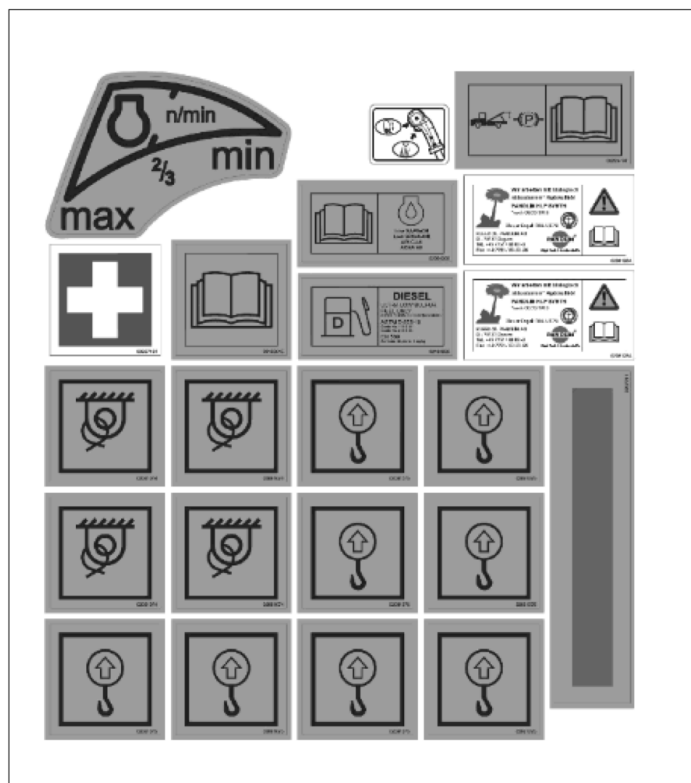
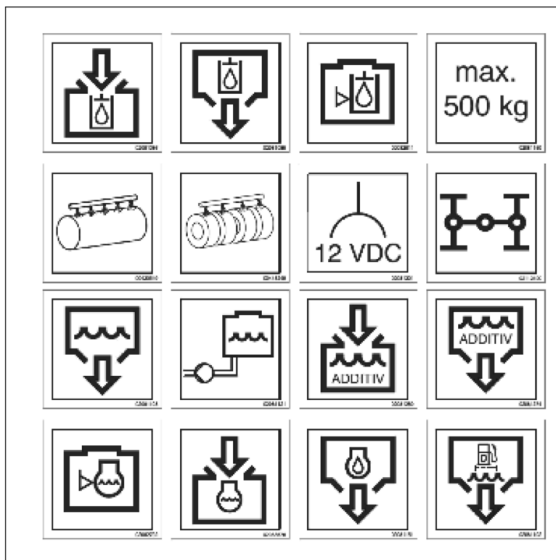
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100011886	2	pc	Type plate rd18-80 Placa indicadora rd18-80	Plaque signalétique rd18-80		
1	5100012054	2	pc	Type plate rd18-100 c Placa indicadora rd18-100 c	Plaque signalétique rd18-100 c		
1	5100016822	2	pc	Type plate rd18-100 Placa indicadora rd18-100	Plaque signalétique rd18-100		
2	5100029588	2	pc	Label Etiqueta	Etiquette		
3	5100029589	2	pc	Label Etiqueta	Etiquette		
9	5100013209	1	pc	Decal kit Juego de adhesivos	Kit autocollant		
10	5100013207	1	pc	Decal kit Juego de adhesivos	Kit autocollant		
10	5100013208	1	pc	Decal kit Juego de adhesivos	Kit autocollant		
50	5100013420	3	pc	Sticker Etiqueta	Etiquette		
106	5100016258	1	pc	Decal kit Juego de adhesivos	Kit autocollant		



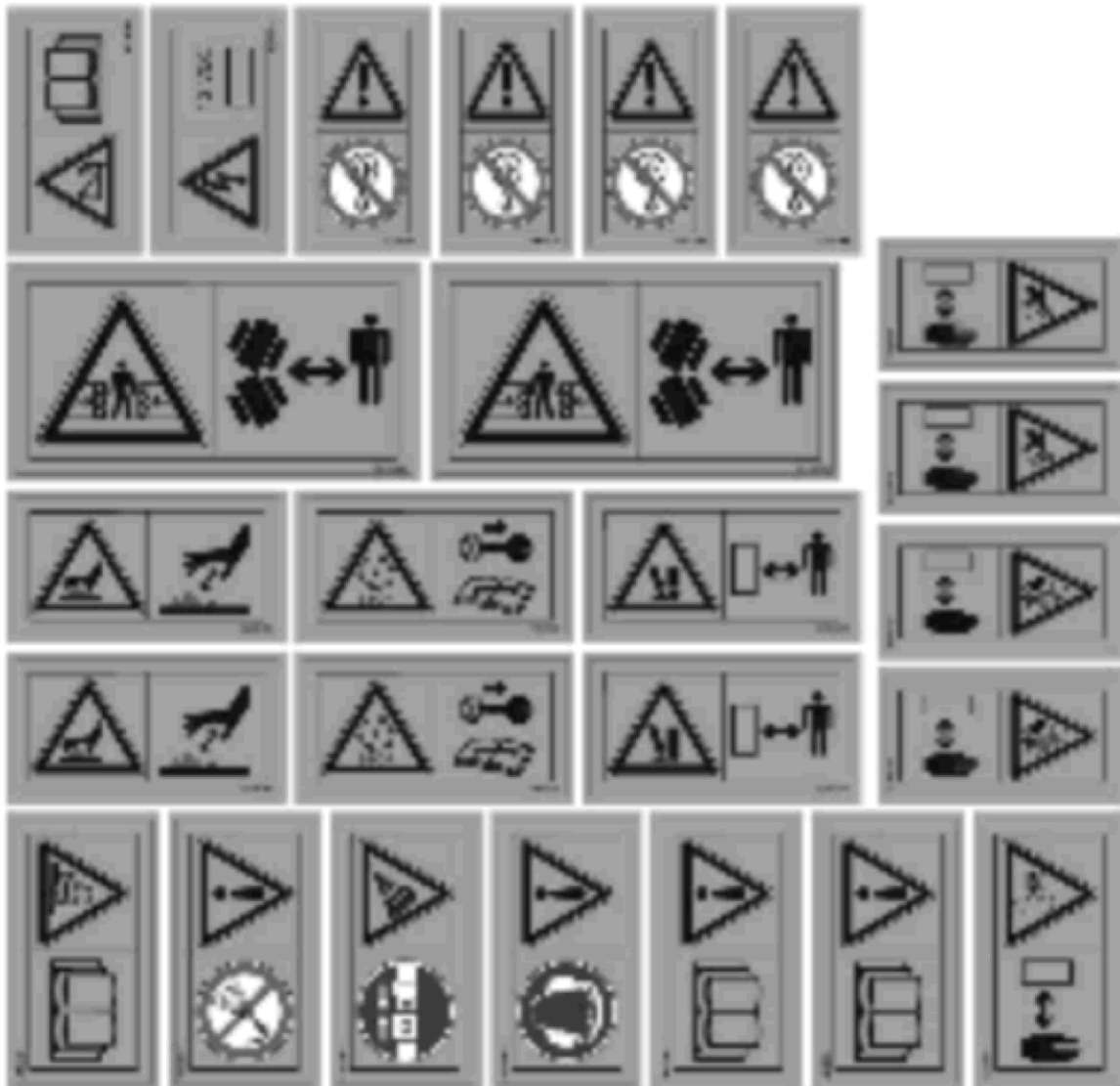
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
9	5100013209	1	pc	Decal kit Juego de adhesivos	Kit autocollant		
10	5100013207	1	pc	Decal kit Juego de adhesivos	Kit autocollant		
10	5100013208	1	pc	Decal kit Juego de adhesivos	Kit autocollant		
105	5100011703	1	pc	Sticker Etiqueta	Etiquette		
106	5100016258	1	pc	Decal kit Juego de adhesivos	Kit autocollant		



Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
9	5100013209	1	pc	Decal kit Juego de adhesivos	Kit autocollant		
10	5100013207	1	pc	Decal kit Juego de adhesivos	Kit autocollant		
10	5100013208	1	pc	Decal kit Juego de adhesivos	Kit autocollant		
106	5100016258	1	pc	Decal kit Juego de adhesivos	Kit autocollant		



Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
9	5100013209	1	pc	Decal kit Juego de adhesivos	Kit autocollant		



RD18-100**Sticker arrangement
Disposition des autocollants
Disposición de adhesivos**

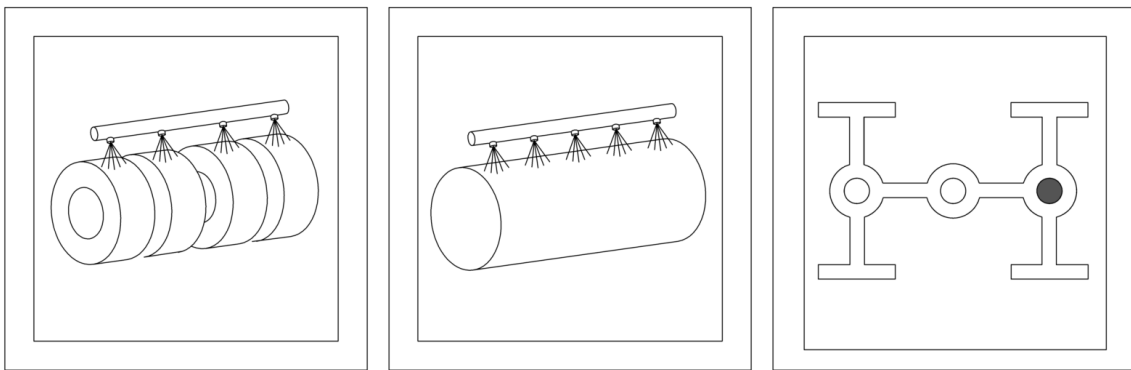
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
10	5100013207	1	pc	Decal kit Juego de adhesivos	Kit autocollant		



RD18-100**Sticker arrangement
Disposition des autocollants
Disposición de adhesivos**

Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measurem.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
10	5100013208	1	pc	Decal kit Juego de adhesivos	Kit autocollant		

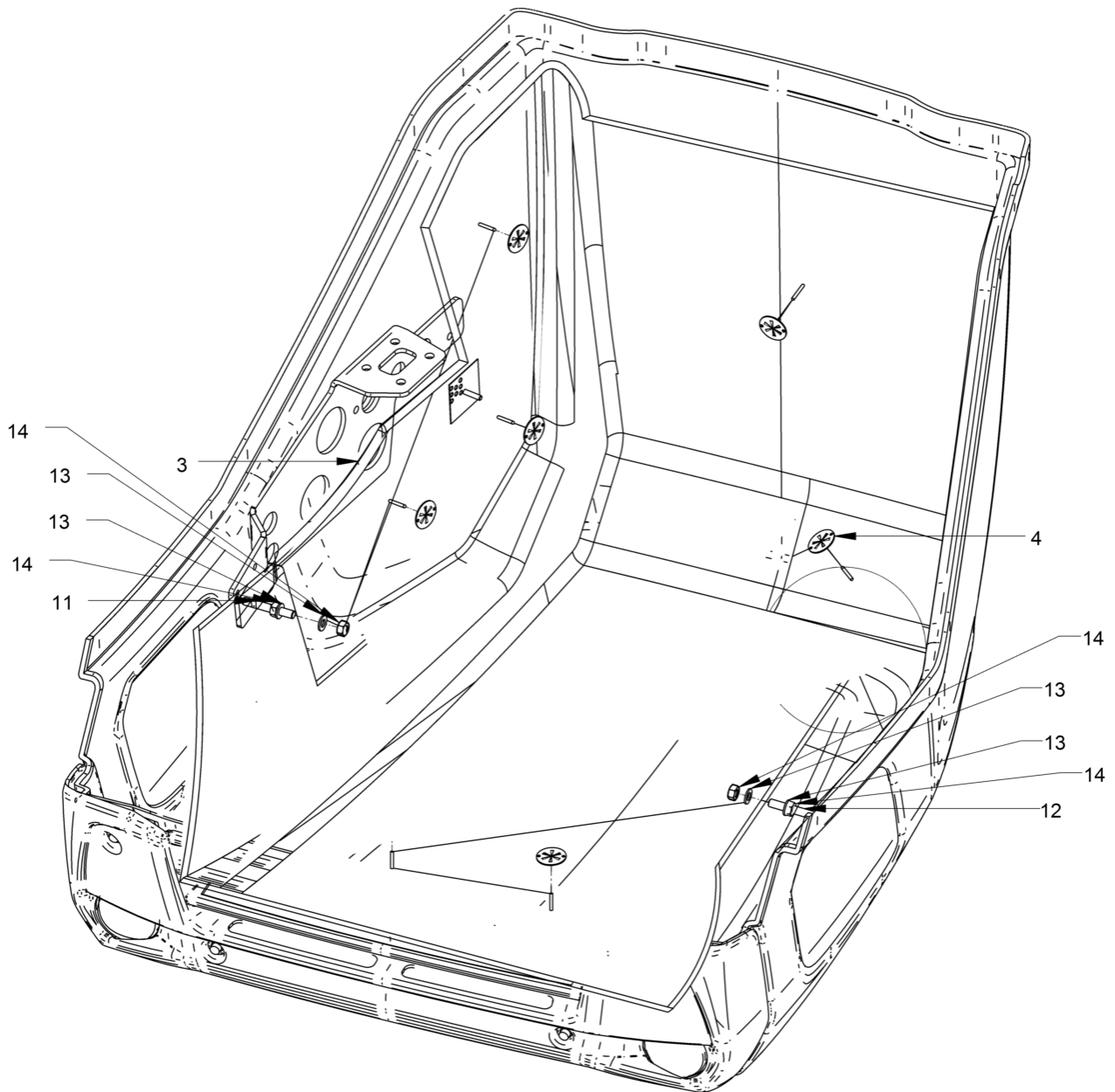




RD18-100**Sticker arrangement
Disposition des autocollants
Disposición de adhesivos**

Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measurem.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
106	5100016258	1	pc	Decal kit Juego de adhesivos	Kit autocollant		

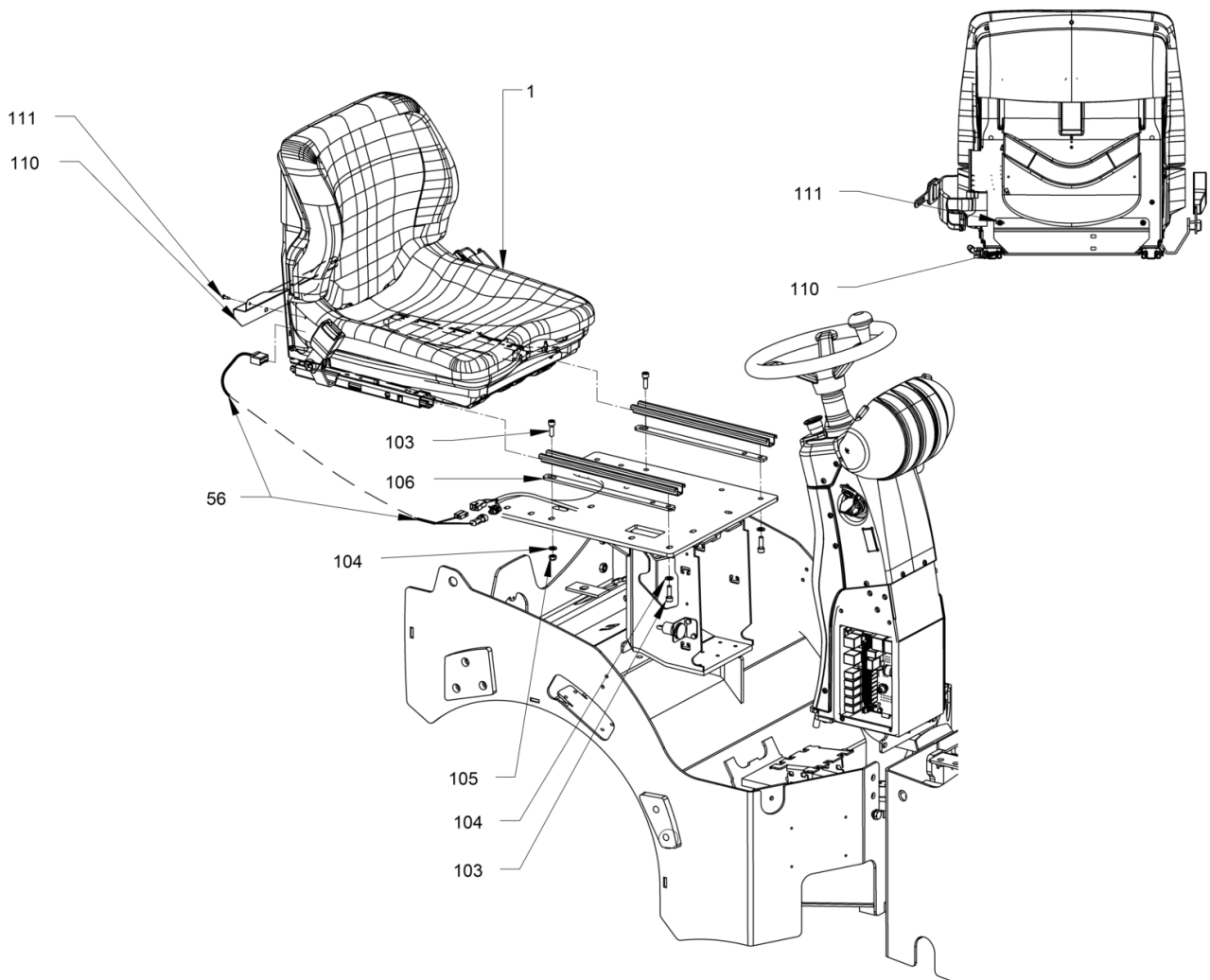




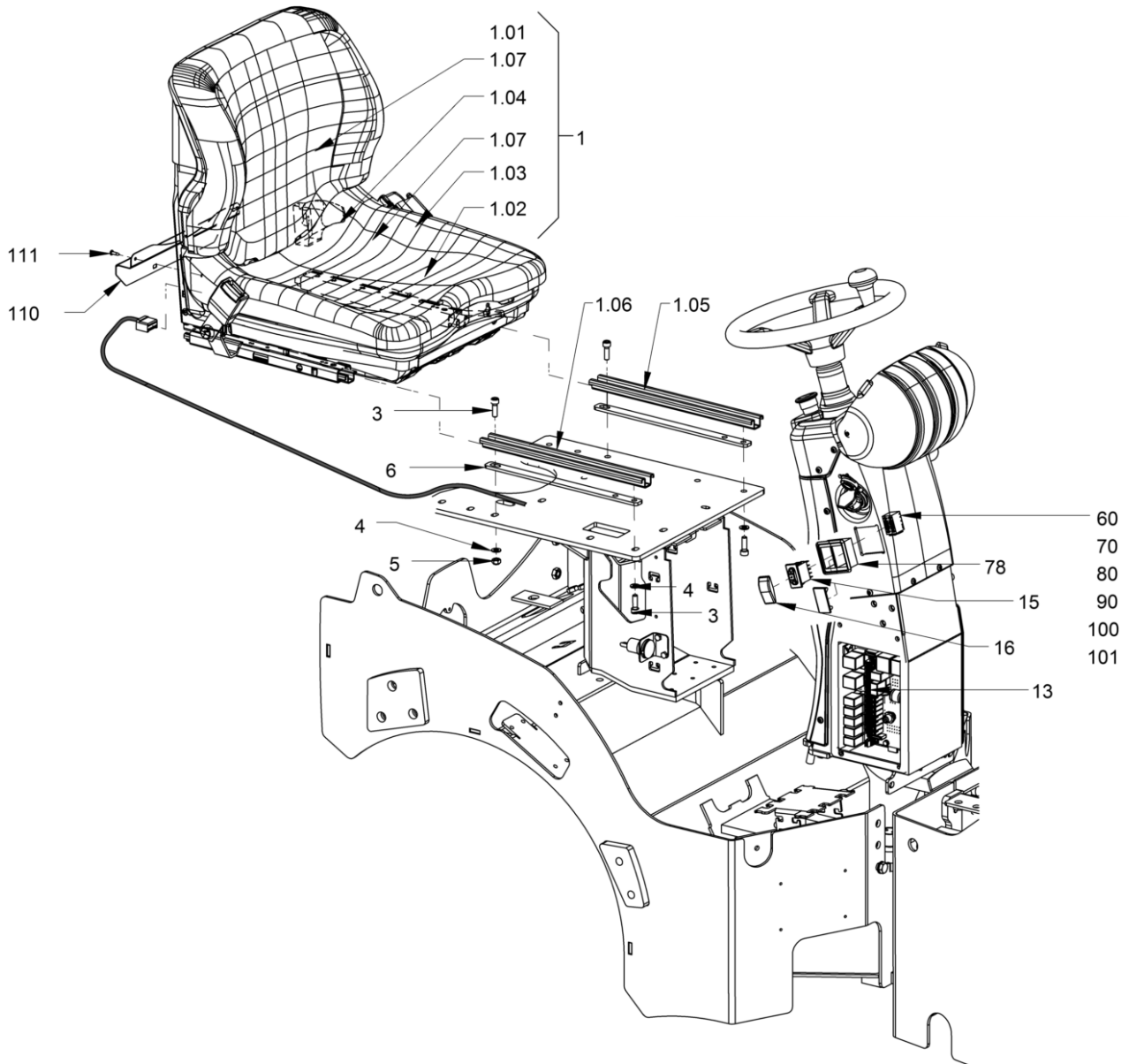
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
3	5100029580	1	pc	Insulation Aislamiento	Isolation		
4	5100011922	11	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
11	5100012946	1	pc	Stud bolt Espárrago	Goujon fileté		
12	5100012977	1	pc	Stud bolt Espárrago	Goujon fileté		
13	5100013421	4	pc	Washer Arandela	Rondelle		
14	5100012546	4	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		



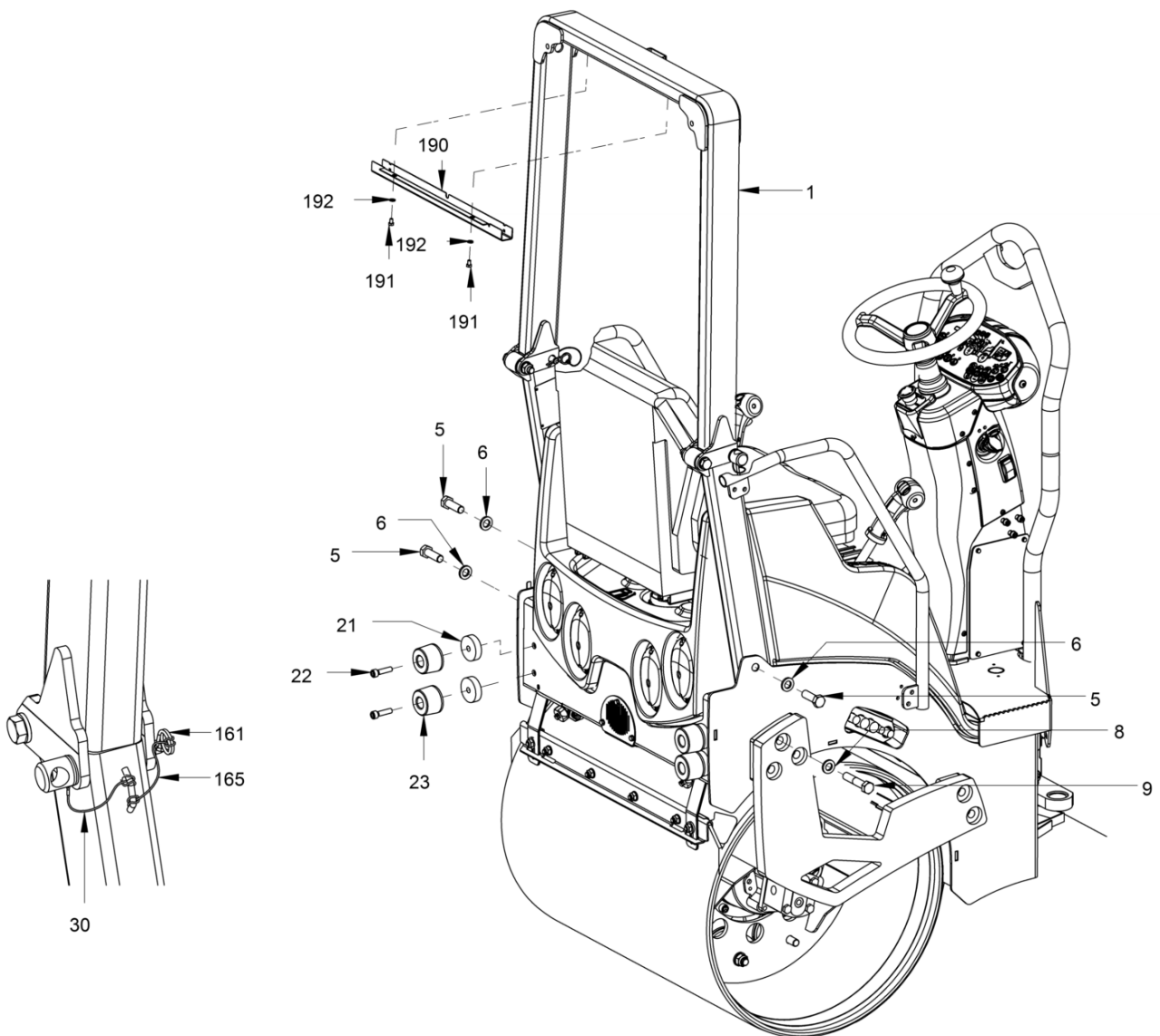
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
2	5100029584	1	pc	Driver's seat Asiento del conductor	Siège du conducteur		
2	5100011518	1	pc	Seat cushion Cojin de asiento	Coussin de siège		
2	5100011519	1	pc	Backrest cushion Acolchado de espalda	Coussin de dossier		
2	5100011615	1	pc	Handle Manecilla	Poignée		
2	5100012962	1	pc	Lap belt Cinturón de seguridad	Ceinture de sécurité		
2	5100012964	1	pc	Seat contact switch Interruptor contacto asiento	Commutateur contact du siège		
2	5100013067	1	pc	Adjustment bar Barra ajustable	Barre ajustable		
2	5100013083	1	pc	Adjustment bar Barra ajustable	Barre ajustable		



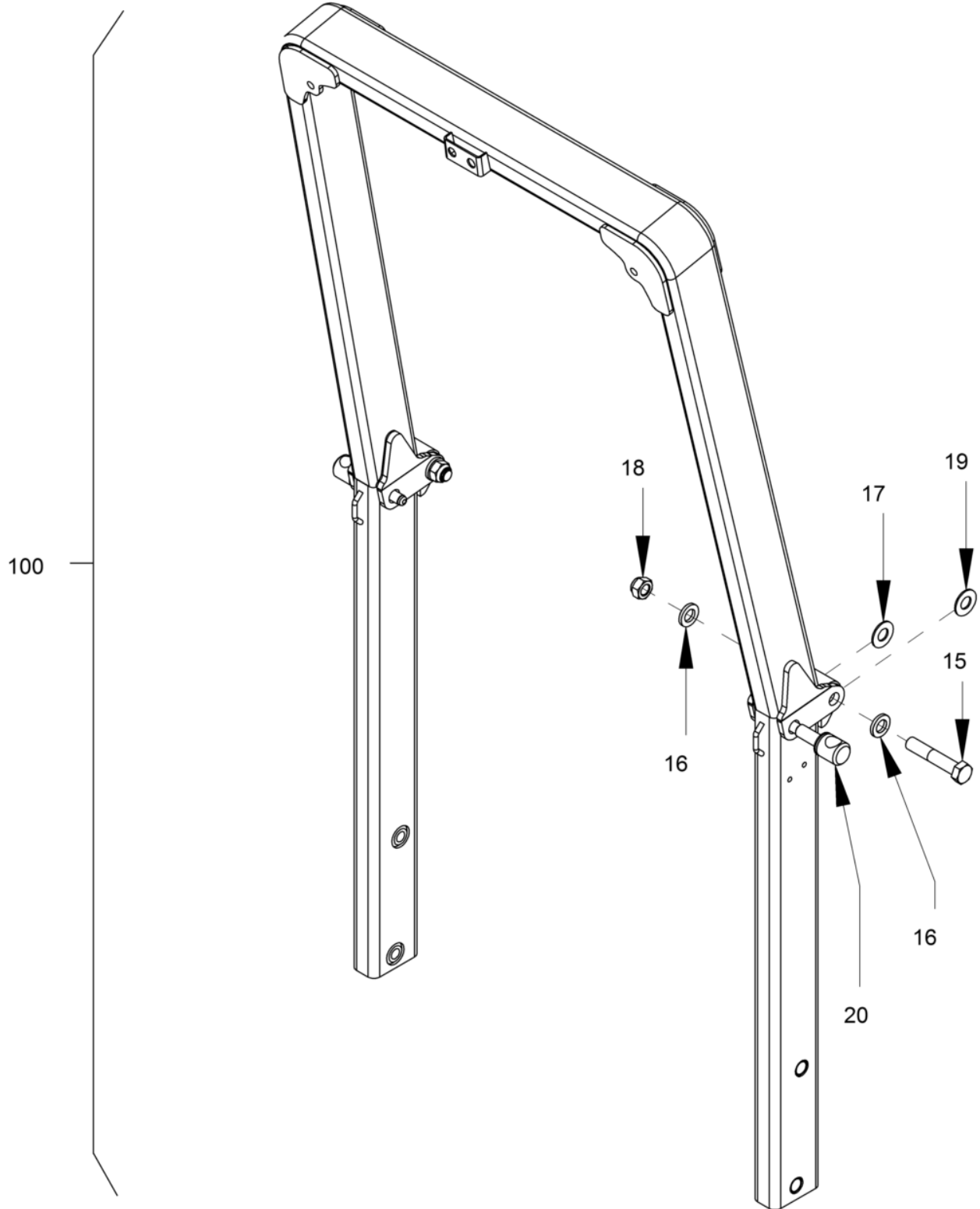
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100029584	1	pc	Driver's seat Asiento del conductor	Siège du conducteur		
56	5100012916	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
103	5100012727	4	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
104	5100012966	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
105	5100012546	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
106	5100012014	2	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
110	5100012306	1	pc	Protecting plate Chapa de protección	Tôle de protection		
111	5100011634	2	pc	Sheet metal screw Tornillo de chapa	Vis à tôle		



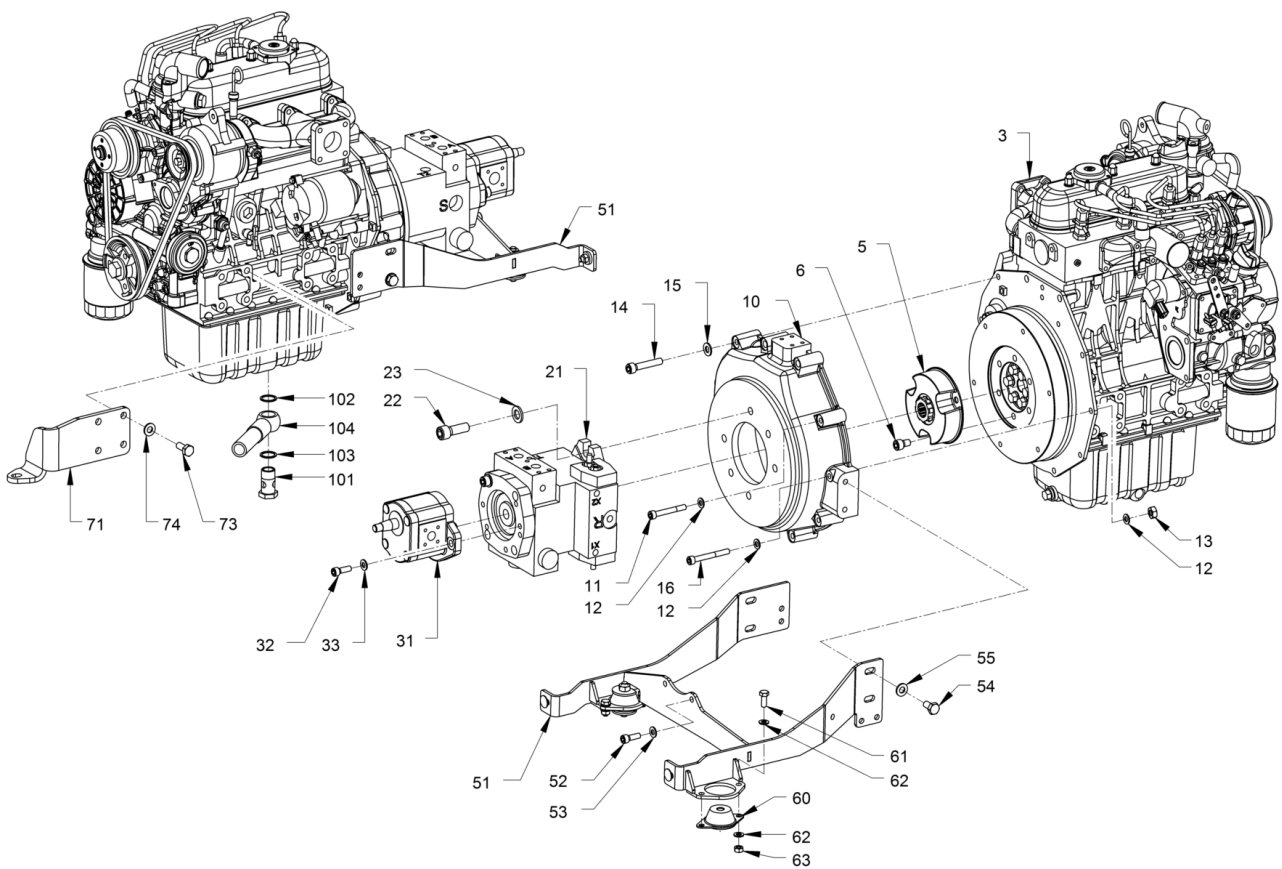
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100011615	1	pc	Handle Manecilla	Poignée		
1	5100012962	1	pc	Lap belt Cinturón de seguridad	Ceinture de sécurité		
1	5100013067	1	pc	Adjustment bar Barra ajustable	Barre ajustable		
1	5100013083	1	pc	Adjustment bar Barra ajustable	Barre ajustable		
1	5100024343	1	pc	Cushion set Juego de acolchados	Jeu de coussins		
1	5100024920	1	pc	Seat contact switch Interruptor contacto asiento	Commutateur contact du siège		
1	5100029585	1	pc	Backrest cushion, imi. leather Acolchado espalda, imitación d	Coussin de dossier, cuir imité		
1	5100029596	1	pc	Driver's seat Asiento del conductor	Siège du conducteur		
3	5100012727	4	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
4	5100012966	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
5	5100012546	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
6	5100012014	2	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
13	5100013580	1	pc	Blade fuse Fusible plano	Fusible à languette		
15	5100011947	1	pc	Switch Interruptor	Interrupteur		
16	5100011938	1	pc	Bogie, seat heating Bogie, calefacción de asiento	Bogie, chauffage de siège		
60	5100024344	1	pc	Central plug Enchufe central	Fiche centrale		
70	5100029597	2	pc	Flat plug sleeve Casquillo hembra plano	Raccord à douille plate		
78	5100011595	2	pc	Frame Bastidor	Cadre		
80	5100024345	1	pc	Connection plug, 1-pole Enchufe de conexión, 1 polo	Fiche de connexion, 1 pôle		
90	5100029598	1	pc	Flat plug sleeve Casquillo hembra plano	Raccord à douille plate		
100	5100029534	1	pc	Contact bridge Puente de contacto	Pont de contact		
101	5100029534	1	pc	Contact bridge Puente de contacto	Pont de contact		
110	5100012306	1	pc	Protecting plate Chapa de protección	Tôle de protection		
111	5100011634	2	pc	Sheet metal screw Tornillo de chapa	Vis à tôle		



Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100012687	1	pc	Rops foldable Prot antivuelco (rops) abatida	Rops pliable		
5	5100013426	3	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
6	5100012969	3	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
8	5100012969	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
9	5100012514	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
9	5100013426	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
21	5100012006	4	pc	Spacer block Pieza distanciadora	Pièce intercalaire		
22	5100012783	4	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
23	5100011814	4	pc	Rubber buffer Tampón redondo	Butoir		
30	5100012921	2	pc	Safety cord Cordón de seguridad	Cordon de sécurité		
161	5100012987	2	pc	W-clip Pasador de horquilla	Goupille fendue à ressort		
165	5100012921	2	pc	Safety cord Cordón de seguridad	Cordon de sécurité		
190	5100016823	1	pc	Rail Carril	Rail		
191	5100012571	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
192	5100012965	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		

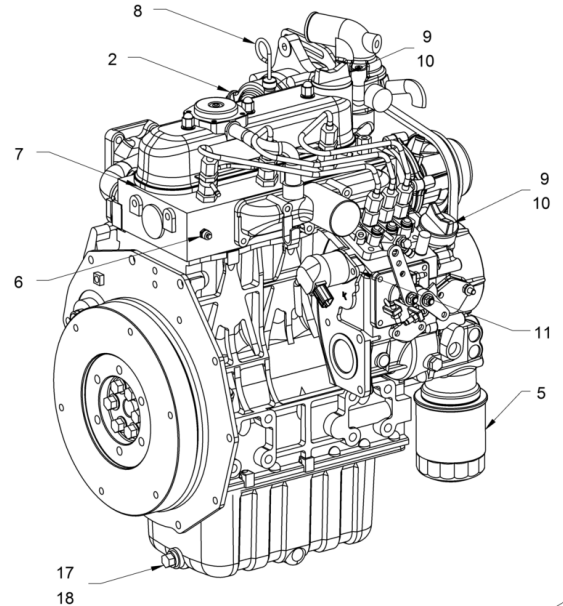
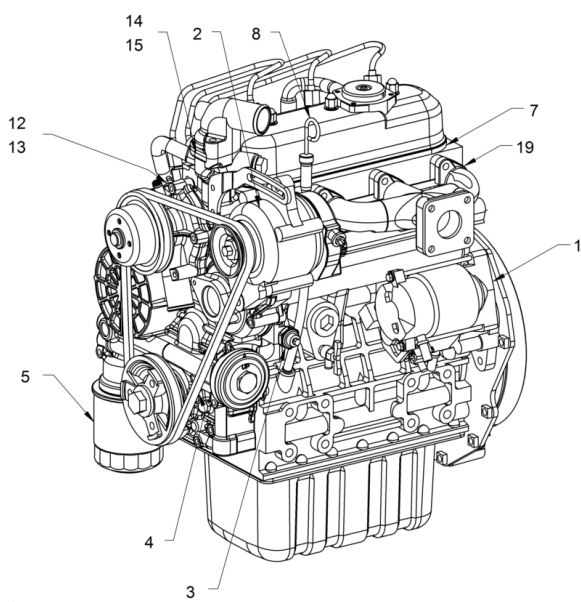


Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
15	5100013232	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
16	5100012969	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
17	5100012194	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
18	5100012603	2	pc	Safety nut Tuerca de seguridad	Contre-écrou		
19	5100024289	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
20	5100012988	2	pc	Threaded bolt Bulón roscado	Boulon fileté		
100	5100012687	1	pc	Rops foldable Prot antivuelco (rops) abatida	Rops pliable		



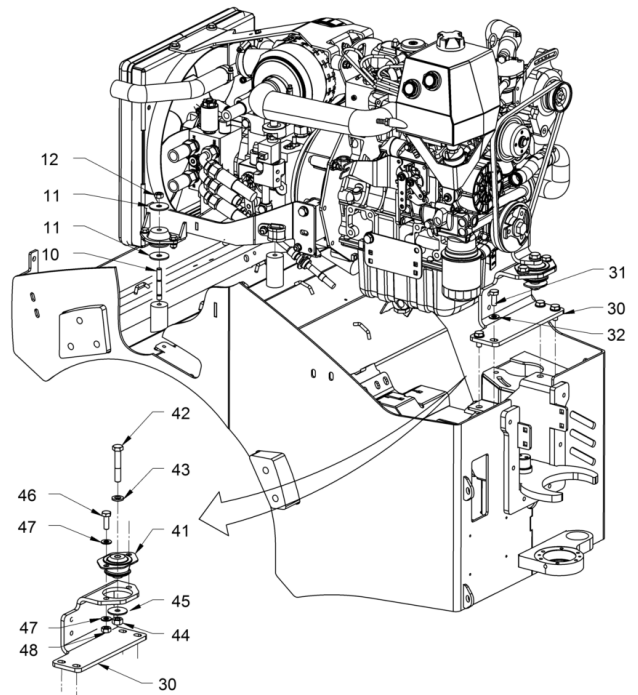
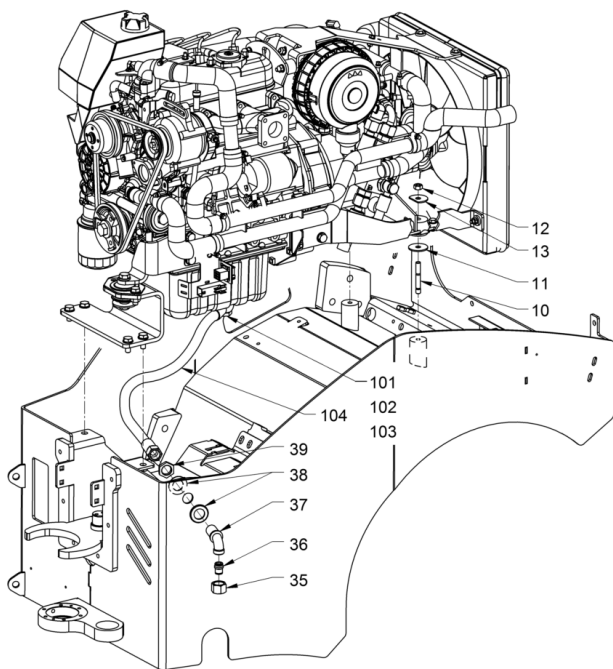
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
3	5100013231	1	pc	Diesel engine Motor diesel	Moteur diesel		
5	5100012667	1	pc	Coupling Acoplamiento	Accouplement		
6	5100012551	3	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
10	5100012668	1	pc	Flange Brida	Bride		
11	5100013512	7	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
12	5100012966	10	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
13	5100012546	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
14	5100012672	2	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
15	5100012967	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
16	5100011480	1	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
21	5100011769	1	pc	Variable displac. pump (drive) Bomba regulable (acc. trasl.)	Pompe à débit var. (translat.)		
22	5100013425	2	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
23	5100012972	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
31	5100011678	1	pc	Gear pump Bomba del engranaje	Pompe à engrenages		
32	5100013450	2	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
33	5100012967	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
51	5100012313	1	pc	Engine suspension Suspensión del motor	Suspension du moteur		
52	5100013511	2	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
53	5100013441	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
54	5100012520	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
55	5100012967	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
60	5100012181	2	pc	Rubber metal buffer Tope de caucho-metal	Silentbloc en métal-caoutchouc		
61	5100012517	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
62	5100012966	8	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
63	5100012546	4	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
71	5100012338	1	pc	Bracket Soporte	Support		
73	5100012553	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
74	5100012967	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		

Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
101	5100013210	1	pc	Hollow-core screw Tornillo hueco	Boulon à filet femelle		
102	5100011468	1	pc	Sealing ring Anillo de junta	Bague à lèvres		
103	5100013004	1	pc	Sealing ring Anillo de junta	Bague à lèvres		
104	5100012816	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		

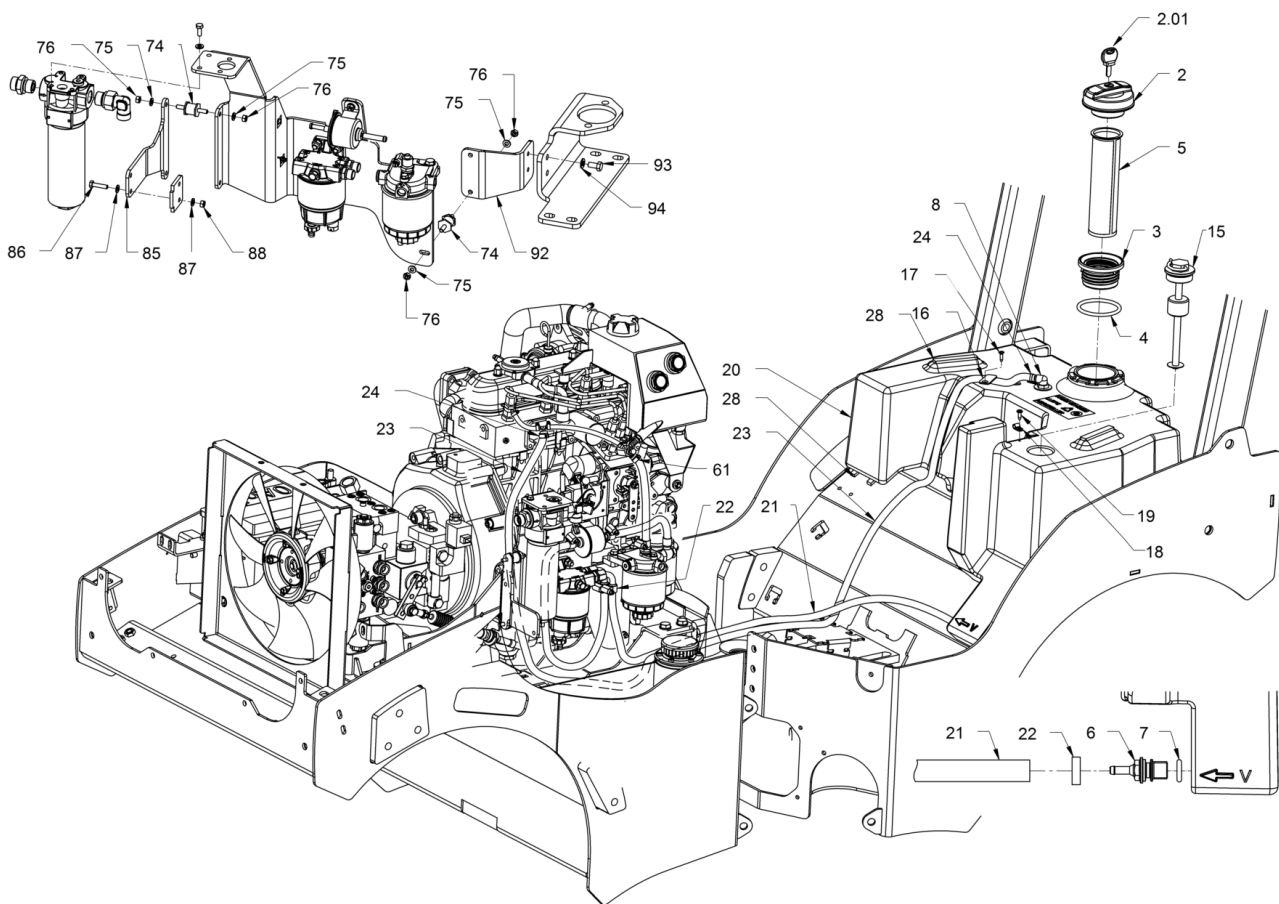


100

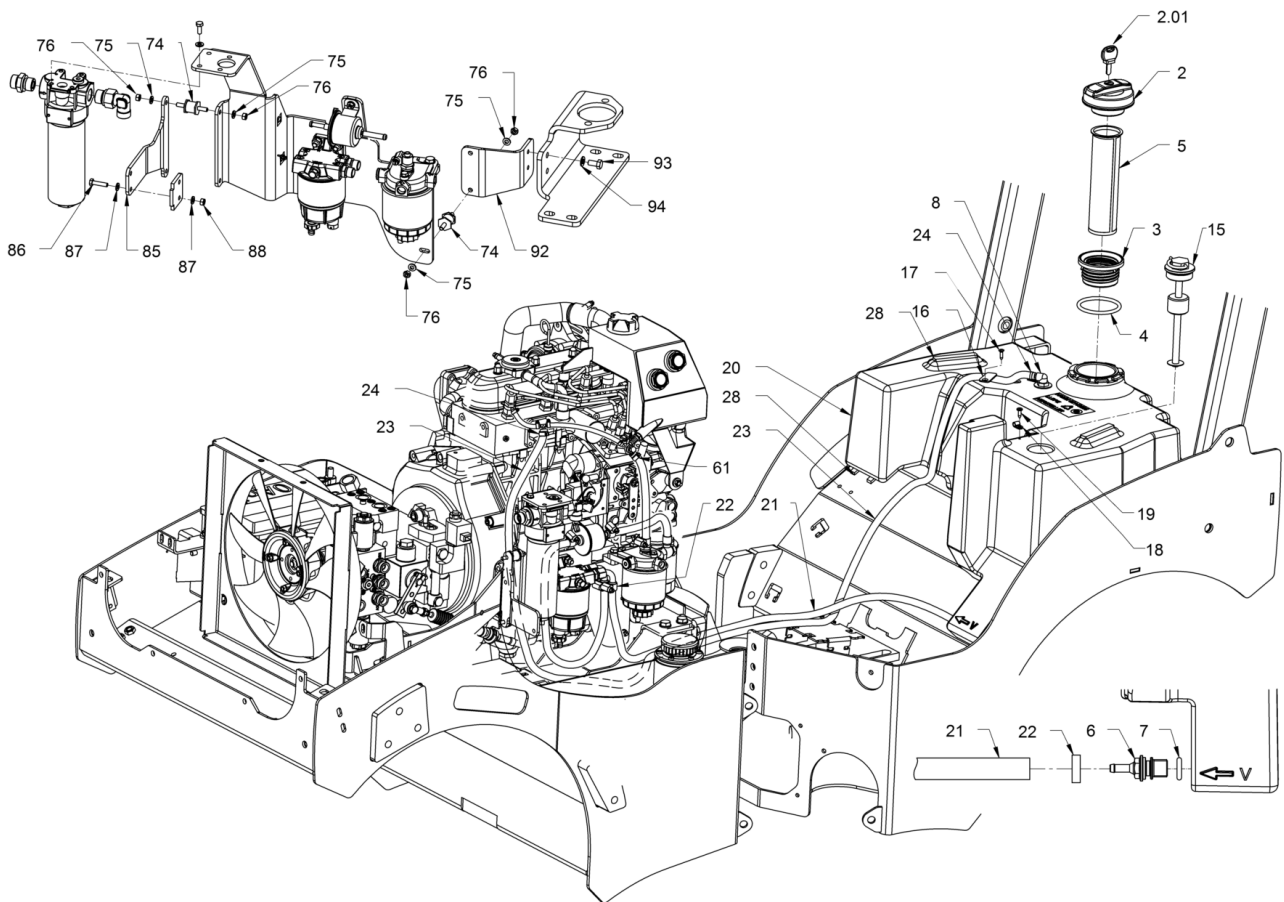
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100012689	1	pc	Starter Arrancador	Démarreur		
2	5100012701	1	pc	Alternator Dinamo de corriente trifásica	Dynamo à courant triphasé		
3	5100012807	1	pc	Engine oil pressure switch Interr. pres aceite, ac. motor	Manocontacteur moteur		
4	5100013444	1	pc	V-belt Correa trapezoïdal	Courroie trapézoïdale		
5	5100029561	1	pc	Filter cartridge, lubric. oil Cartucho filtro, aceite lubr.	Cartouche filt., huile graiss.		
6	5100012861	1	pc	Temperature switch, engine oil Interruptor temp, aceite motor	Thermocontacteur, huile moteur		
7	5100029560	1	pc	Seal, valve cover Junta, tapa de la válvula	Joint, couvercle de soupape		
8	5100012857	1	pc	Oil dipstick Varilla para nivel de aceite	Jauge d'huile		
9	5100012856	2	pc	Cover Tapa	Couvercle		
10	5100013396	2	pc	O-ring seal Anillo toroïdal	Joint torique		
11	5100012858	1	pc	Solenoid coil Bobina magnética	Bobine excitatrice		
12	5100012864	1	pc	Water pump Bomba de agua	Pompe à eau		
13	5100012859	1	pc	Seal Junta	Joint		
14	5100012862	1	pc	Thermostat Termostato	Thermostat		
15	5100012863	1	pc	Seal Junta	Joint		
17	5100013395	1	pc	Screw plug Tornillo de cierre	Vis de fermeture		
18	5100013394	1	pc	Seal Junta	Joint		
19	5100013398	1	pc	Seal Junta	Joint		
100	5100013231	1	pc	Diesel engine Motor diesel	Moteur diesel		



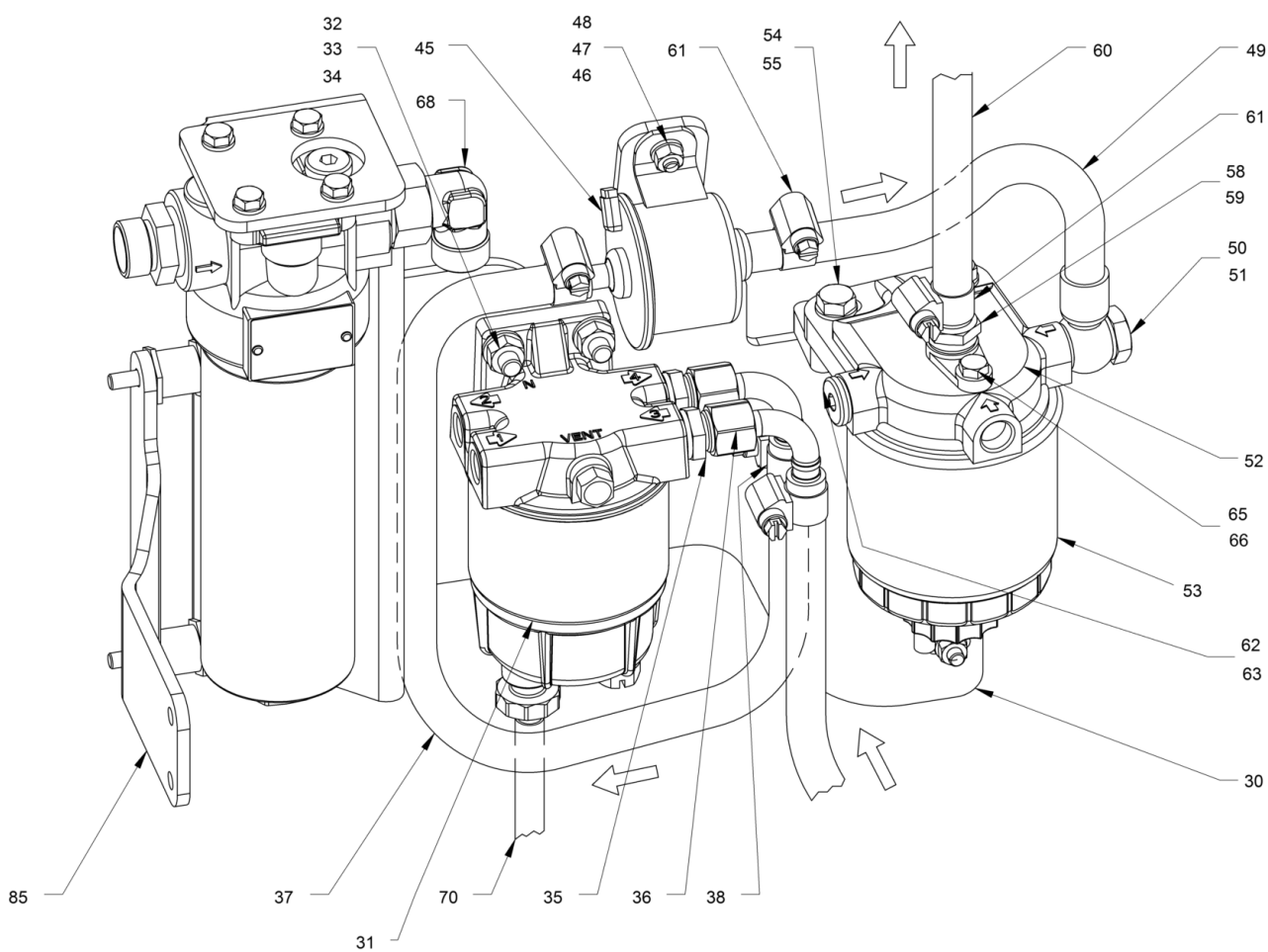
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
10	5100013442	2	pc	Stud bolt Espárrago	Goujon fileté		
11	5100011824	3	pc	Washer Arandela	Rondelle		
12	5100012547	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
13	5100012347	1	pc	Washer Arandela	Rondelle		
30	5100012339	1	pc	Bracket Soporte	Support		
31	5100012617	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
32	5100012967	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
35	5100012235	1	pc	Cap nut Tuerca roscada	Ecrou-raccord		
36	5100013555	1	pc	Filler cap Tapón de cierre	Bouchon		
37	5100013486	1	pc	Bulkhead elbow Codo mampara	Coude égal passe cloison		
38	5100013191	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
39	5100013488	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
41	5100012209	1	pc	Silentbloc Silentbloc	Silentbloc		
42	5100012513	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
43	5100012968	1	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
44	5100012548	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
45	5100012212	1	pc	Washer Arandela	Rondelle		
46	5100012617	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
47	5100012967	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
48	5100012547	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
101	5100013210	1	pc	Hollow-core screw Tornillo hueco	Boulon à filet femelle		
102	5100011468	1	pc	Sealing ring Anillo de junta	Bague à lèvres		
103	5100013004	1	pc	Sealing ring Anillo de junta	Bague à lèvres		
104	5100012816	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		



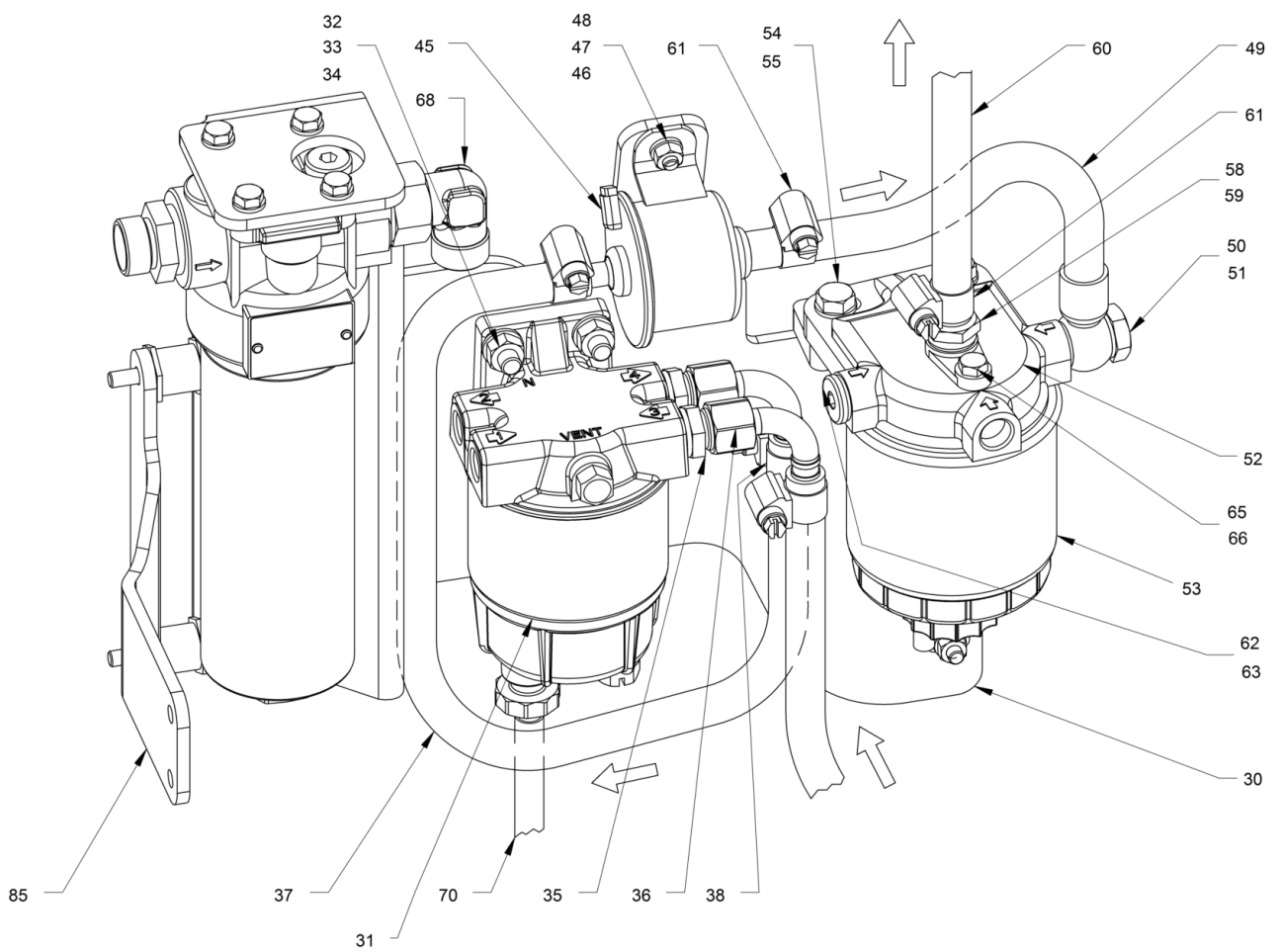
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
2	5100011829	1	pc	Tank cap, with lock Tapa del depósito c/ cerradura	Bouchon réserv., avec serrure		
2	5100013557	1	pc	Key Llave	Clé		
3	5100012034	1	pc	Threaded insert Pieza roscada	Broche filetée		
4	5100012504	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
5	5100011990	1	pc	Strainer Tamiz	Tamis		
6	5100012049	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
7	5100012099	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
8	5100012050	1	pc	Angle screwed socket Racor macho hembra del codo	Raccord coudé		
15	5100012846	1	pc	Fuel gauge Sensor de reservas	Jauge d'essence		
16	5100011728	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
17	5100011902	1	pc	Sheet metal screw Tornillo de chapa	Vis à tôle		
18	5100013491	1	pc	Mounting clip Arandela de fijación	Collier de fixation		
19	5100011902	1	pc	Sheet metal screw Tornillo de chapa	Vis à tôle		
20	5100012697	1	pc	Fuel tank Depósito de carburante	Réservoir de gasoil		
21	5100013216	1.6	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
22	5100013179	2	pc	Hose clip Abrazadera	Collier de serrage		
23	5100013640	2.5	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
24	5100013540	2	pc	Pipe clip Abrazadera	Collier de serrage		
28	5100013644	1.5	m	Rubber profile Perfil de goma espumosa	Joint en caoutchouc		
61	5100013179	2	pc	Hose clip Abrazadera	Collier de serrage		
74	5100012564	4	pc	Silentbloc Silentbloc	Silentbloc		
75	5100012965	8	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
76	5100012545	8	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
85	5100012461	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
86	5100012608	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
87	5100012965	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
88	5100012545	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
92	5100012340	1	pc	Bracket Soporte	Support		



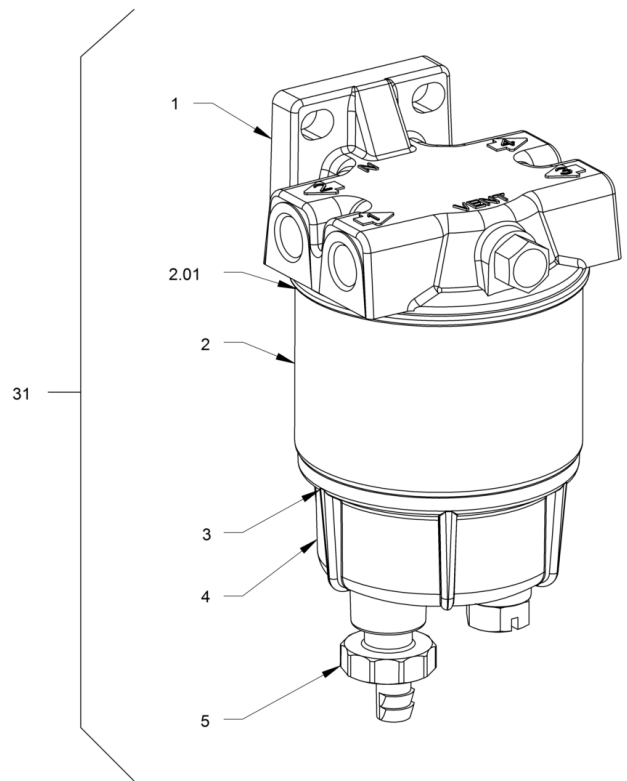
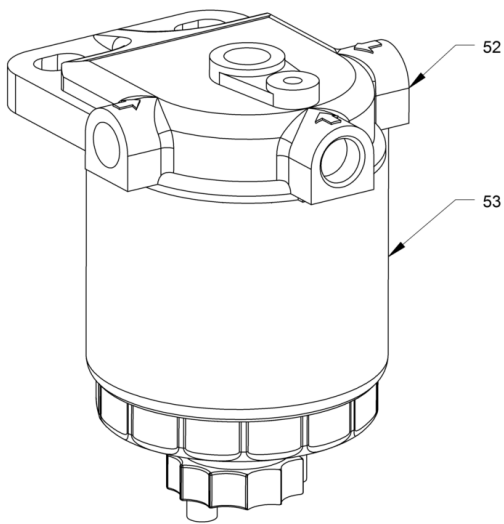
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
93	5100012515	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
94	5100012966	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		



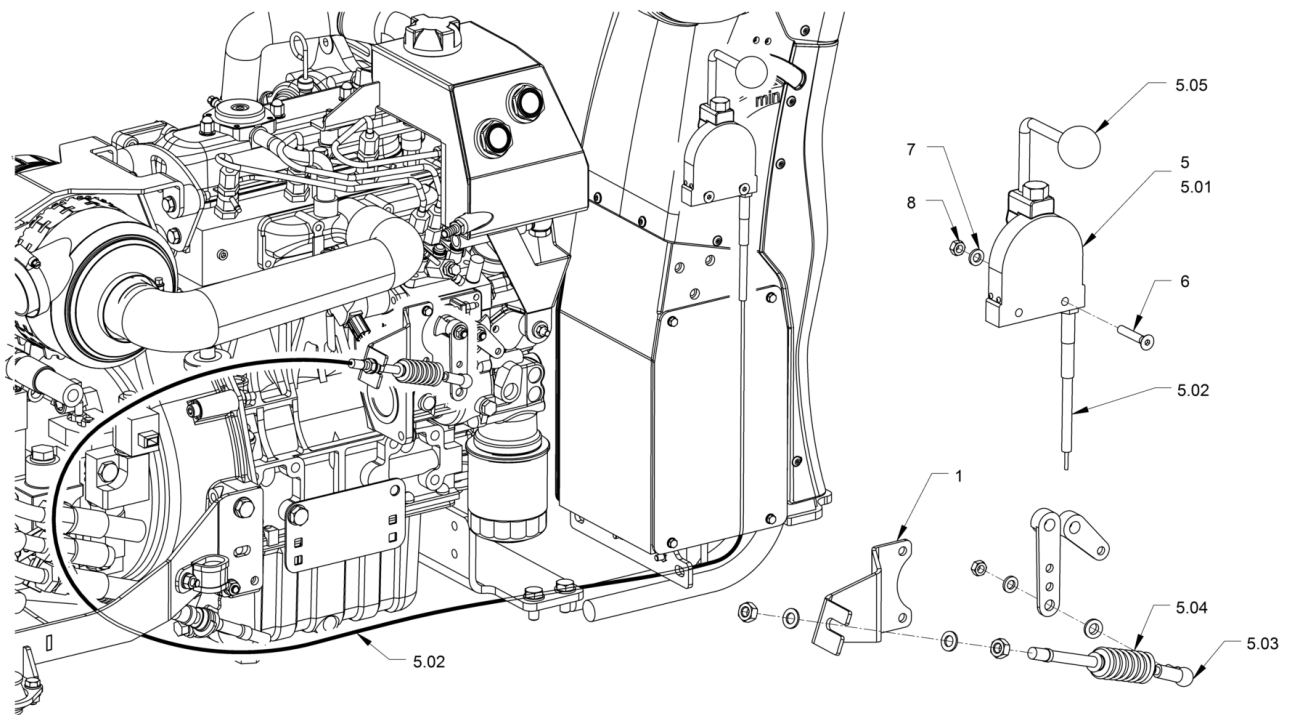
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
30	5100013383	1	pc	Bracket Soporte	Support		
31	5100012925	1	pc	Fuel filter Filtro de combustible	Filtre à carburant		
32	5100012780	2	pc	Mushroom head screw Tornillo cil. cabeza rebajada	Vis à tête bombée		
33	5100012966	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
34	5100012546	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
35	5100011461	2	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
36	5100011664	2	pc	Hose fitting Accesorio de manguera	Raccord pour tuyau souple		
37	5100013216	0.54	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
38	5100013179	4	pc	Hose clip Abrazadera	Collier de serrage		
45	5100012568	1	pc	Fuel pump Bomba de fuel oil	Pompe de gasoil		
46	5100012931	2	pc	Mushroom head screw Tornillo cil. cabeza rebajada	Vis à tête bombée		
47	5100012965	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
48	5100012545	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
49	5100012623	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
50	5100012227	1	pc	Hollow-core screw Tornillo hueco	Boulon à filet femelle		
51	5100013000	2	pc	Sealing ring Anillo de junta	Bague à lèvres		
52	5100012460	1	pc	Filter head Cabezal del filtro	Tête de filtre		
53	5100029554	1	pc	Fuel filter Filtro de combustible	Filtre à carburant		
54	5100012613	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
55	5100012966	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
58	5100012457	1	pc	Hose nozzle Boquilla de la manguera	Embout à olive		
59	5100013000	1	pc	Sealing ring Anillo de junta	Bague à lèvres		
60	5100013216	0.24	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
61	5100013179	1	pc	Hose clip Abrazadera	Collier de serrage		
62	5100013405	1	pc	Screw plug Tornillo de cierre	Vis de fermeture		
63	5100013000	1	pc	Sealing ring Anillo de junta	Bague à lèvres		
65	5100012571	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
66	5100013502	1	pc	Sealing ring Anillo de junta	Bague à lèvres		



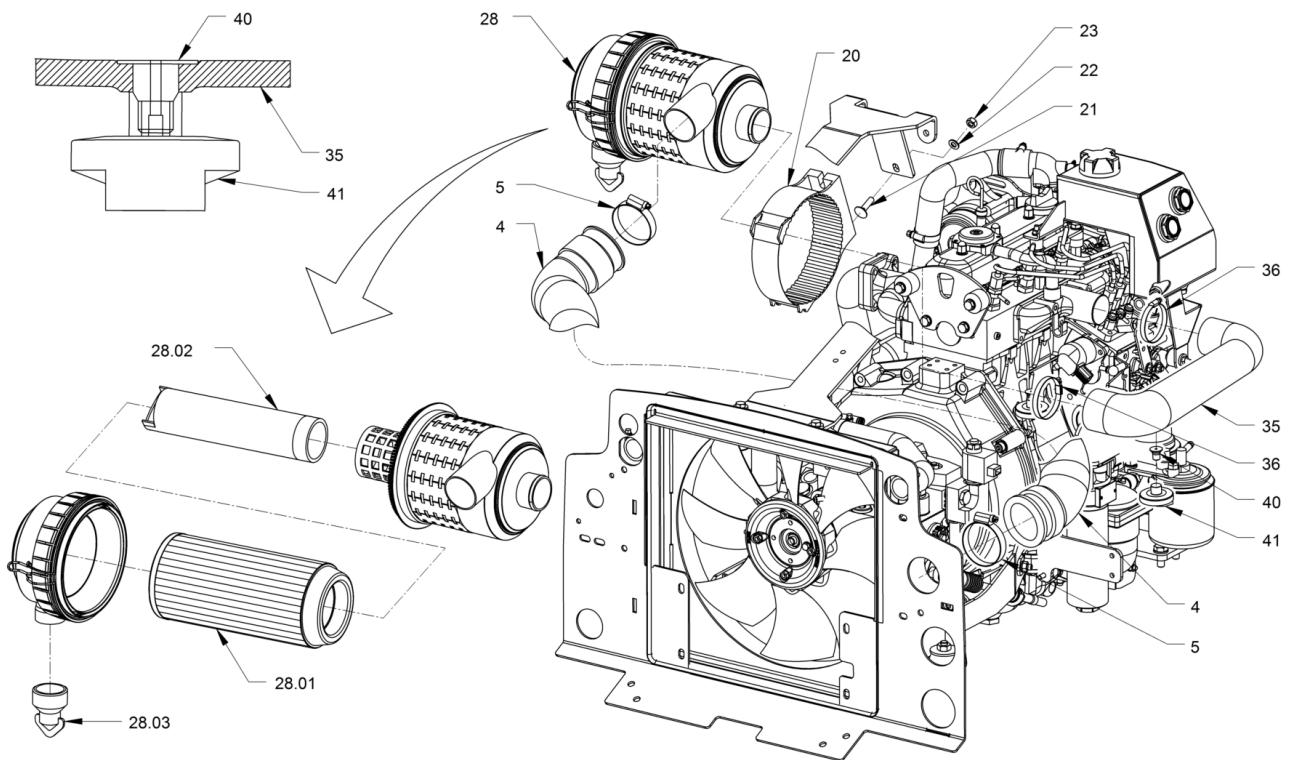
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
68	5100012540	1	pc	Elbow adjustable Racor angular ajustable	Raccord coudé ajustable		
70	5100012593	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
85	5100012461	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		



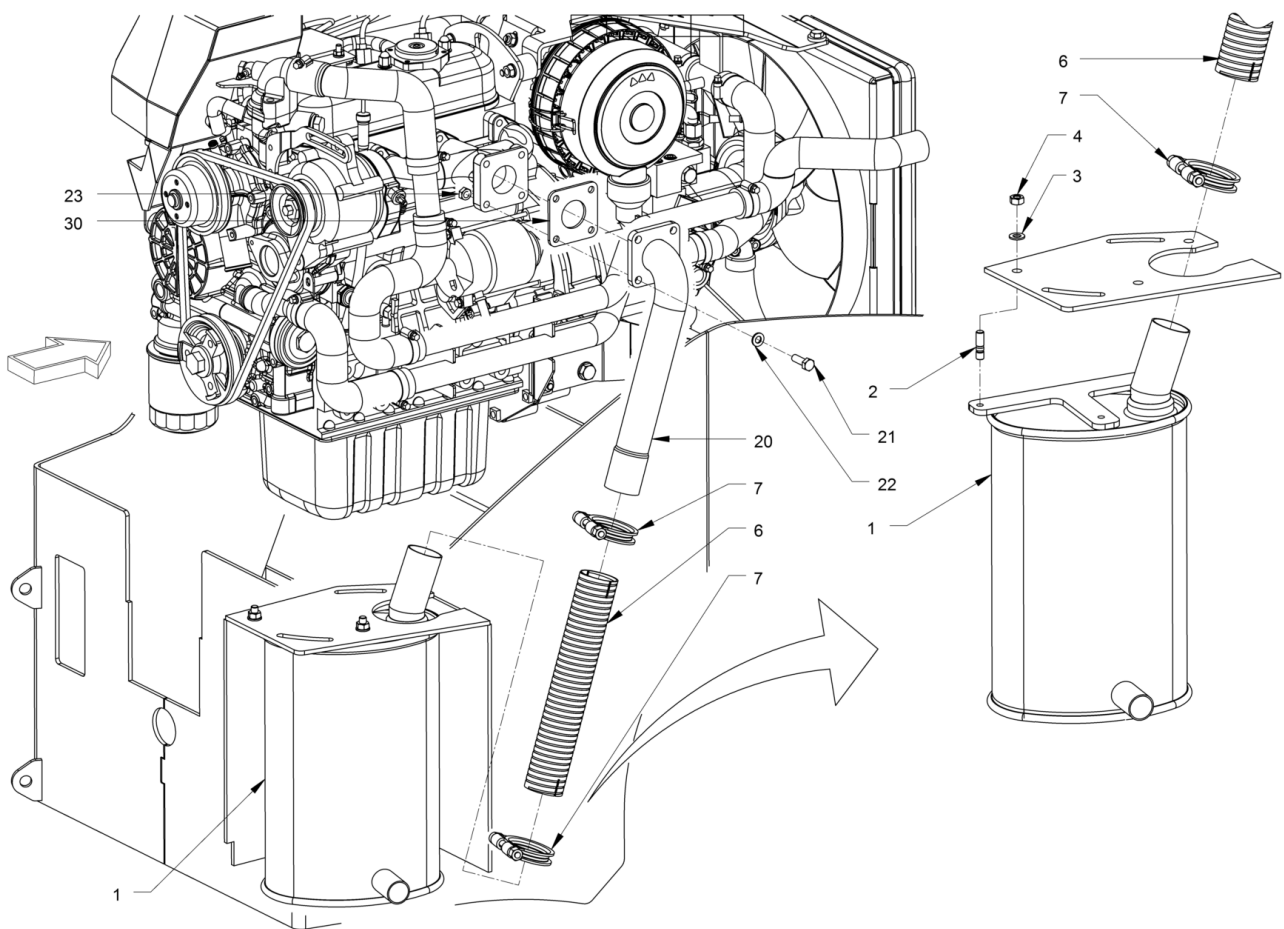
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100012926	1	pc	Filter head Cabezal del filtro	Tête de filtre		
2	5100029562	1	pc	Filter cartridge Cartucho del filtro	Cartouche filtrante		
2	5100012927	1	pc	Sealing washer Anillo cantos de estanqueidad	Bague d'étanchéité		
3	5100012929	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
4	5100012930	1	pc	Filter housing Cuerpo de filtro	Boîtier de filtre		
5	5100012244	1	pc	Discharge valve Válvula de descarga	Soupape de sortie		
31	5100012925	1	pc	Fuel filter Filtro de combustible	Filtre à carburant		
52	5100012460	1	pc	Filter head Cabezal del filtro	Tête de filtre		
53	5100029554	1	pc	Fuel filter Filtro de combustible	Filtre à carburant		



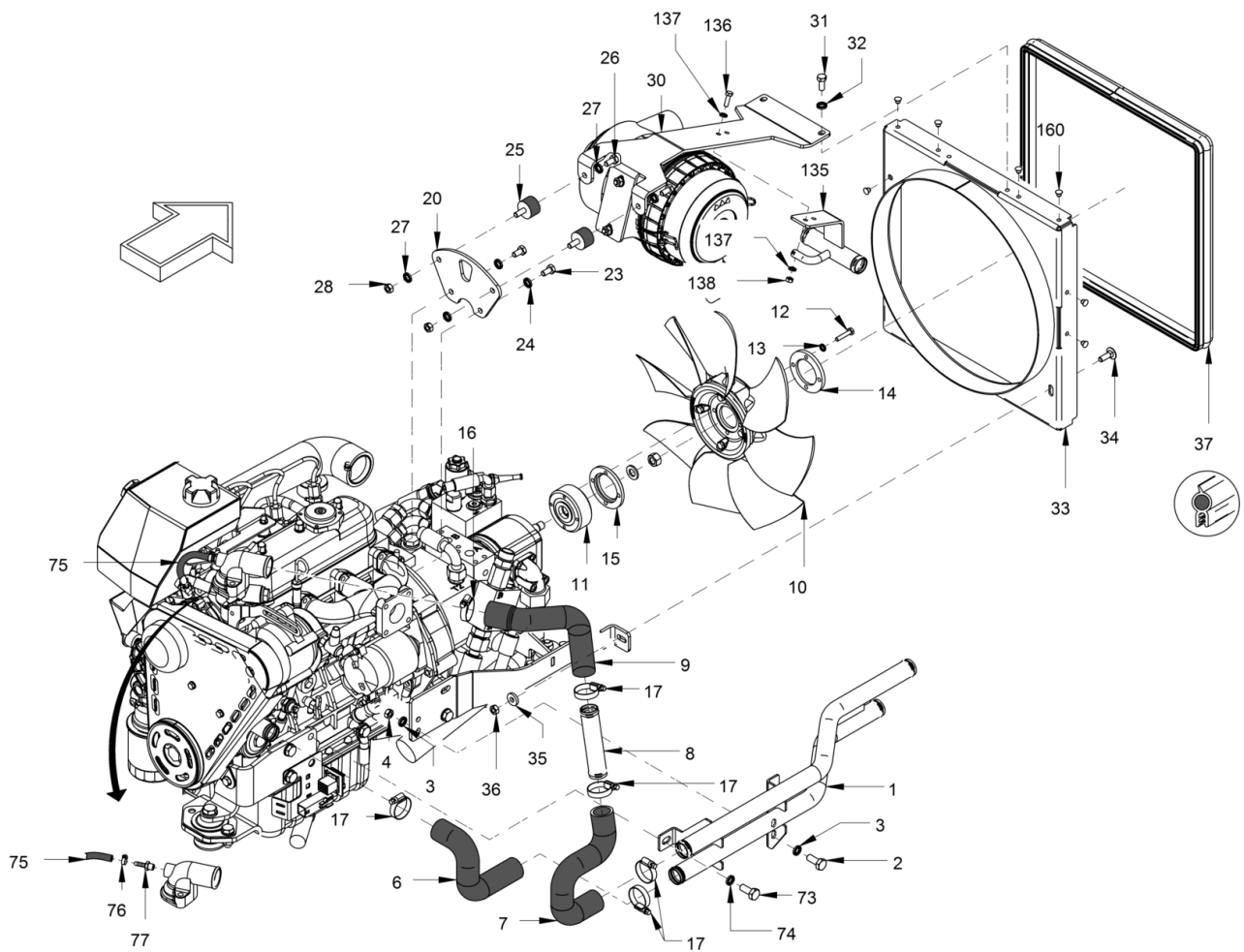
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100012322	1	pc	Bracket Soporte	Support		
5	5100012692	1	pc	Actuating cable Cable de accionamiento	Câble d'actionnement		
5	5100011733	1	pc	Angle joint Articulación angular	Rotule		
5	5100011950	1	pc	Bellows Fuelle	Tuyau accordéon		
5	5100012588	1	pc	Ball handle Bolita	Poignée sphérique		
5	5100012818	1	pc	Hand lever Palanca manual	Levier à main		
5	5100012820	1	pc	Actuating cable Cable de accionamiento	Câble d'actionnement		
6	5100013561	2	pc	Countersunk screw Tornillo avellanado	Vis noyée		
7	5100012965	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
8	5100012545	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		



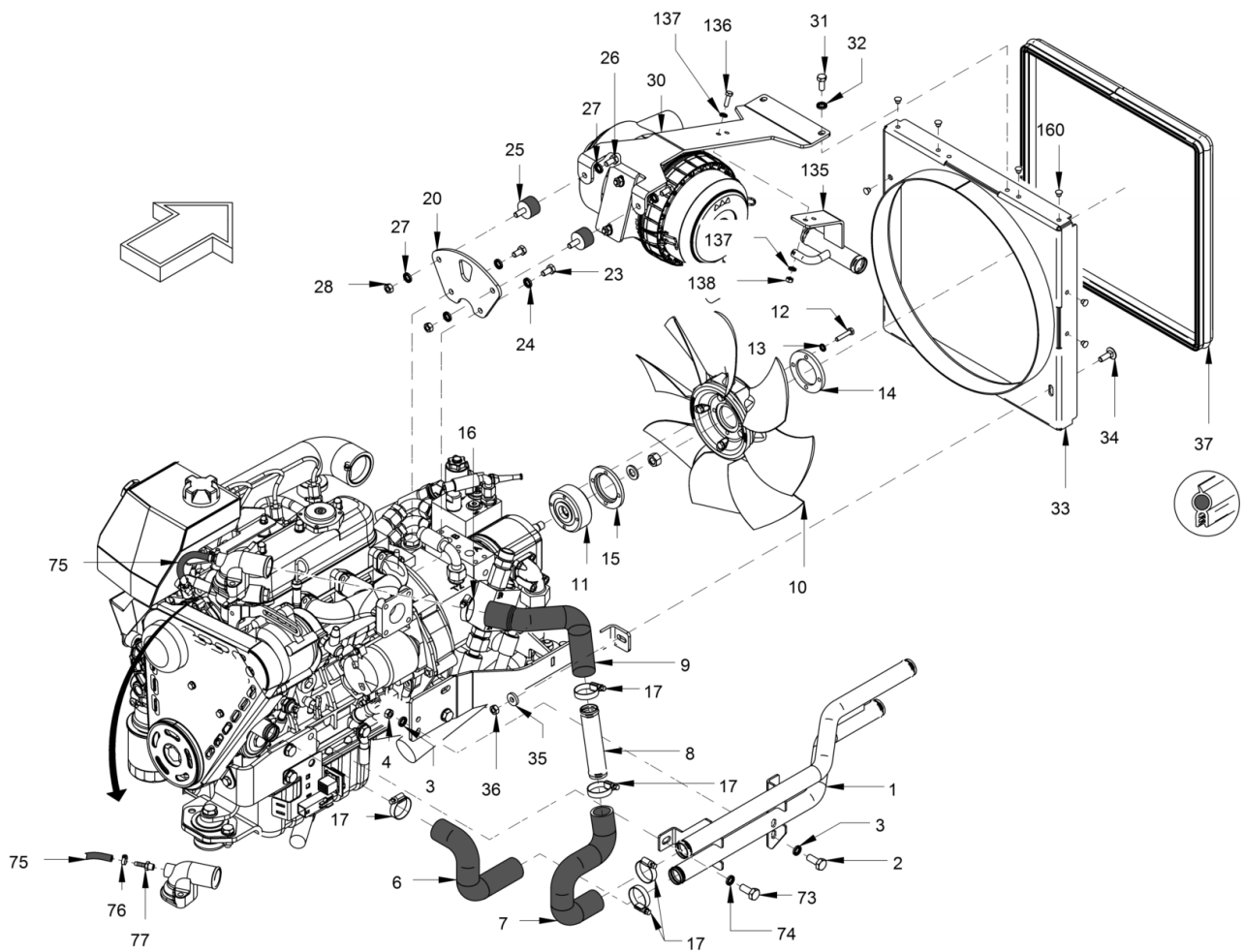
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
4	5100012358	1	pc	Air hose Manguera de aire	Flexible à l'air		
5	5100013403	2	pc	Hose clip Abrazadera	Collier de serrage		
20	5100012560	1	pc	Bracket Soporte	Support		
21	5100012249	2	pc	Mushroom head screw Tornillo cil. cabeza rebajada	Vis à tête bombée		
22	5100012966	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
23	5100012546	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
28	5100012557	1	pc	Air filter Filtro de aire	Filtre à air		
28	5100011561	1	pc	Dust discharge valve Válvula de descarga de polvo	Capteur de poussier		
28	5100029556	1	pc	Filter cartridge Cartucho del filtro	Cartouche filtrante		
28	5100029557	1	pc	Safety filter cartridge Cartucho filtro de seguridad	Cartouche filtrante sécurité		
35	5100012320	1	pc	Intake hose Manguera de aspiración	Flexible d'aspiration		
36	5100012907	2	pc	Hose clip Abrazadera	Collier de serrage		
40	5100011464	1	pc	Threaded bolt Bulón roscado	Boulon fileté		
41	5100013370	1	pc	Pressure switch, air filter Interr. depresión, filtro aire	Commutat. dépress., filtre air		



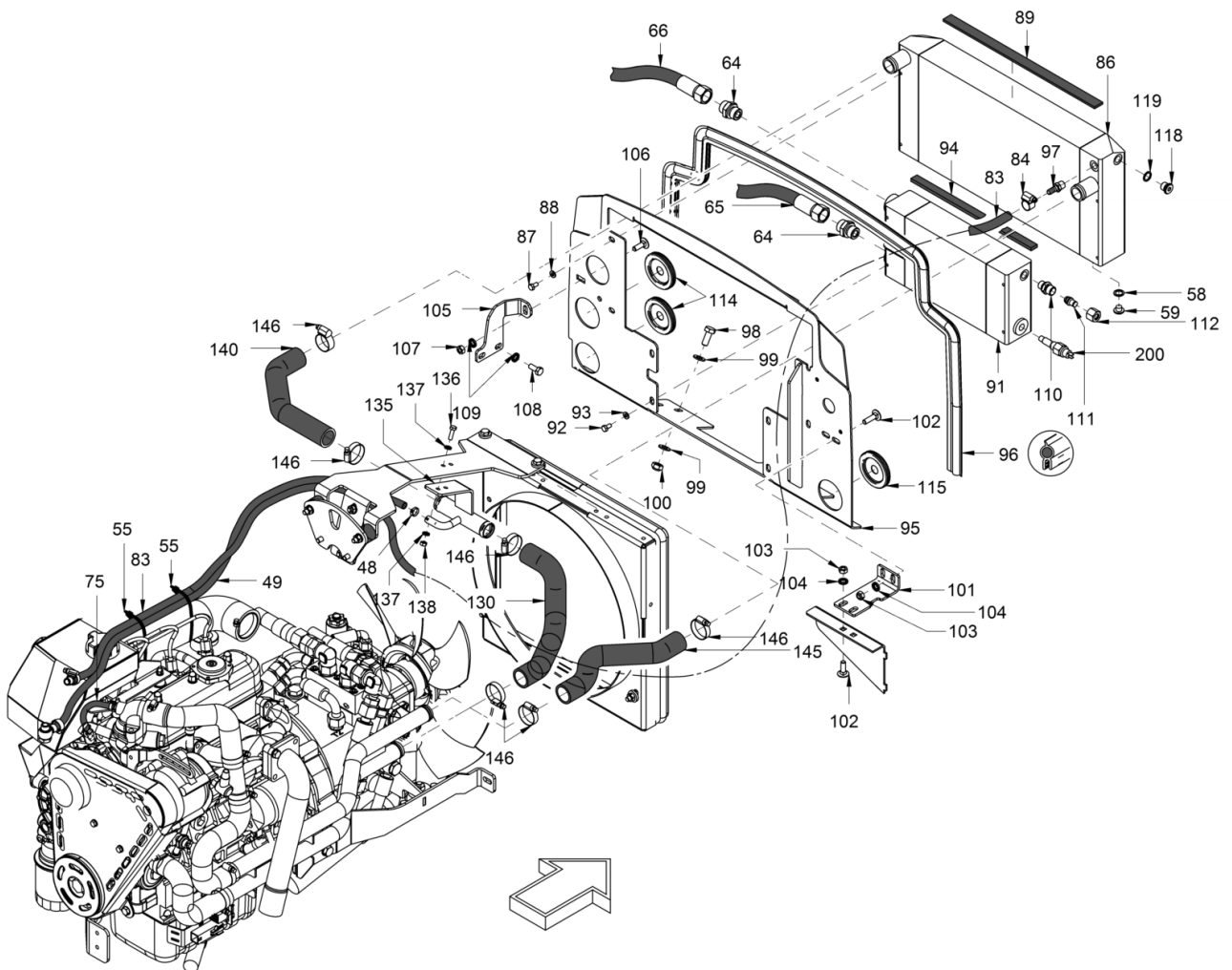
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100011785	1	pc	Silencer Silenciador	Silencieux		
2	5100011471	3	pc	Stud bolt Espárrago	Goujon fileté		
3	5100012966	3	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
4	5100012546	3	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
6	5100011932	1	pc	Exhaust gas hose Manguera de gases de escape	Flexible d'échappement		
7	5100011668	2	pc	Pipe clip Abrazadera	Collier de serrage		
20	5100012319	1	pc	Tail pipe Tubo de escape	Tuyau d'echappement		
21	5100011471	4	pc	Stud bolt Espárrago	Goujon fileté		
22	5100012966	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
23	5100011476	4	pc	Safety nut Tuerca de seguridad	Contre-écrou		
30	5100012860	1	pc	Seal Junta	Joint		



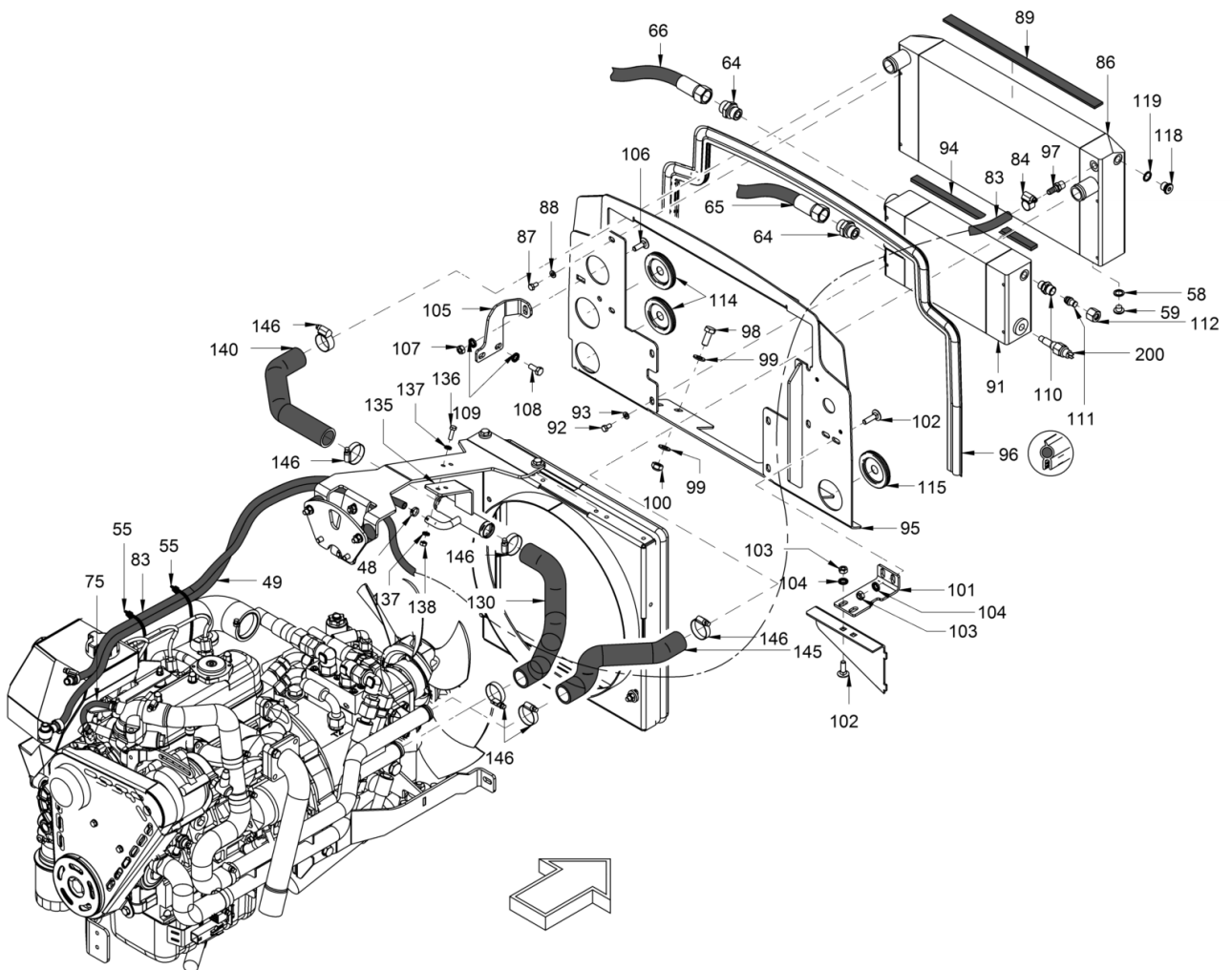
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100012252	1	pc	Pipe Tubo	Tuyau		
2	5100012613	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
3	5100012966	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
4	5100012546	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
6	5100012354	1	pc	Cooling-water hose Manga agua de refrigeracion	Tuyau caoutchouc de radiateur		
7	5100012355	1	pc	Cooling-water hose Manga agua de refrigeracion	Tuyau caoutchouc de radiateur		
8	5100012360	1	pc	Pipe Tubo	Tuyau		
9	5100012359	1	pc	Cooling-water hose Manga agua de refrigeracion	Tuyau caoutchouc de radiateur		
10	5100012312	1	pc	Fan Ventilador	Ventilateur		
11	5100011920	1	pc	Fan free-wheeling Rueda libre del ventilador	Roue libre de ventilateur		
12	5100012614	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
13	5100012965	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
14	5100016826	1	pc	Supporting ring Anillo de apoyo	Bague d'appui		
15	5100012169	1	pc	Spacer ring Casquillo distanciador	Douille d'écartement		
16	5100011637	1	pc	Hose clip Abrazadera	Collier de serrage		
17	5100013452	5	pc	Hose clip Abrazadera	Collier de serrage		
20	5100012238	1	pc	Bracket Soporte	Support		
23	5100012515	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
24	5100012966	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
25	5100013550	2	pc	Rubber buffer Tampón redondo	Butoir		
26	5100013457	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
27	5100012966	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
28	5100012546	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
30	5100012239	1	pc	Bracket Soporte	Support		
31	5100012517	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
32	5100012966	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
33	5100012243	1	pc	Cover Cubierta	Couvercle		
34	5100012780	2	pc	Mushroom head screw Tornillo cil. cabeza rebajada	Vis à tête bombée		



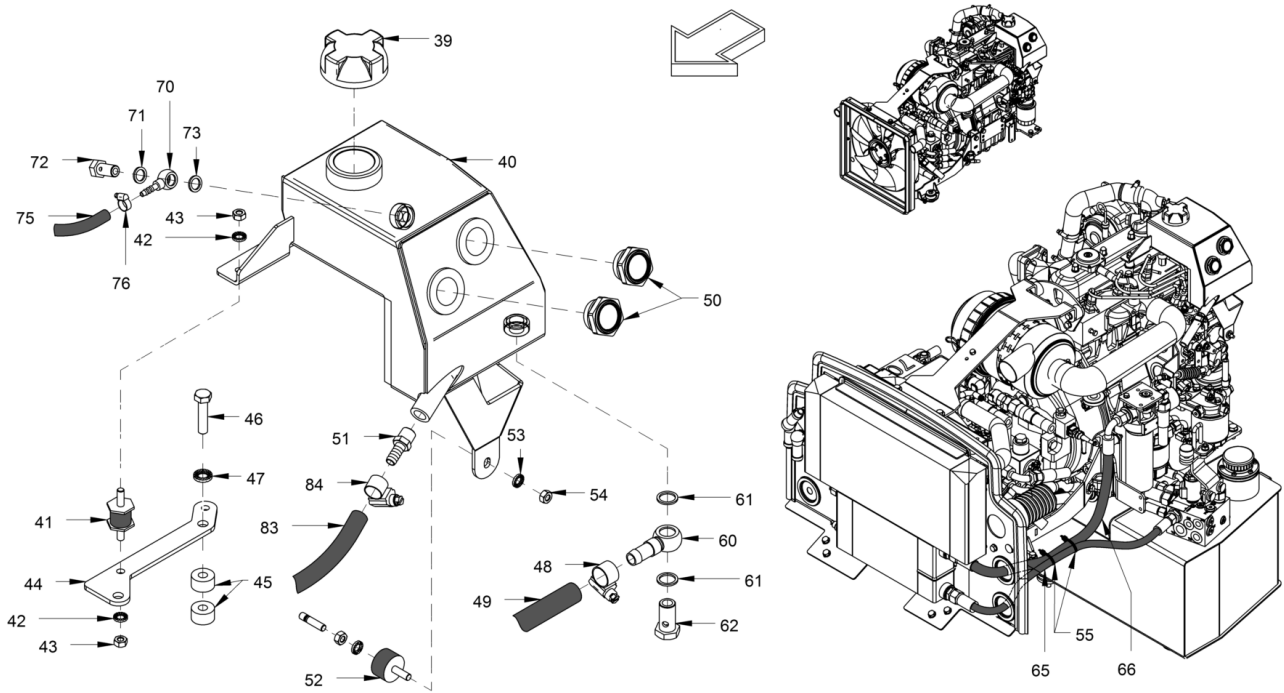
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
35	5100012966	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
36	5100012546	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
37	5100013642	1.6	m	Sealing profile Perfil de impermeabilización	Joint d'étanchéité profilé		
73	5100012553	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
74	5100012967	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
75	5100013640	0.13	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
76	5100013540	2	pc	Pipe clip Abrazadera	Collier de serrage		
77	5100016827	1	pc	Hose nozzle Boquilla de la manguera	Embout à olive		
135	5100012349	1	pc	Cooling-water hose Manga agua de refrigeracion	Tuyau caoutchouc de radiateur		
136	5100012608	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
137	5100012965	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
138	5100012545	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
160	5100013530	7	pc	Filler cap Tapón de cierre	Bouchon		



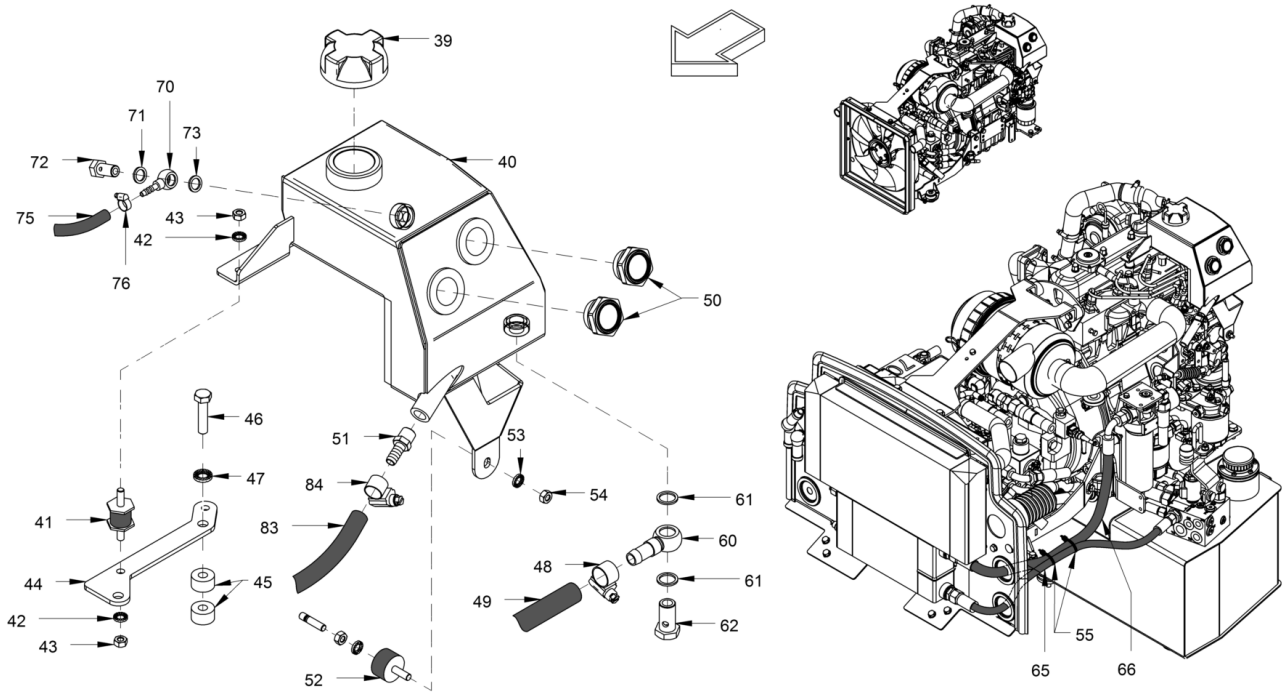
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
48	5100013367	2	pc	Hose clip Abrazadera	Collier de serrage		
49	5100011673	0.75	m	Cooling-water hose Manga agua de refrigeracion	Tuyau caoutchouc de radiateur		
55	5100013573	4	pc	Wire fastener Sujetacables	Attache de câble		
58	5100012492	1	pc	Sealing ring Anillo de junta	Bague à lèvres		
59	5100013516	1	pc	Screw plug Tornillo de cierre	Vis de fermeture		
64	5100013476	2	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
65	5100012751	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
66	5100011545	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
75	5100013640	0.13	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
83	5100013217	1.1	m	Cooling-water hose Manga agua de refrigeracion	Tuyau caoutchouc de radiateur		
84	5100013179	1	pc	Hose clip Abrazadera	Collier de serrage		
86	5100012311	1	pc	Water cooler Refrigerador de agua	Réfrigérant à eau		
87	5100012600	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
88	5100011636	4	pc	Washer Arandela	Rondelle		
89	5100011866	0.4	m	Sealing tape Cinta impermeabilizante	Ruban d'étanchéité		
91	5100012310	1	pc	Oil cooler Refrigerador de aceite	Refroidisseur à huile		
92	5100012600	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
93	5100011636	4	pc	Washer Arandela	Rondelle		
94	5100011866	0.3	m	Sealing tape Cinta impermeabilizante	Ruban d'étanchéité		
95	5100012248	1	pc	Console Consola	Console		
96	5100013642	1.4	m	Sealing profile Perfil de impermeabilización	Joint d'étanchéité profilé		
97	5100012788	1	pc	Hose nozzle Boquilla de la manguera	Embout à olive		
98	5100012517	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
99	5100012966	8	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
100	5100012546	4	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
101	5100012361	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
102	5100012780	4	pc	Mushroom head screw Tornillo cil. cabeza rebajada	Vis à tête bombée		
103	5100012546	4	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		



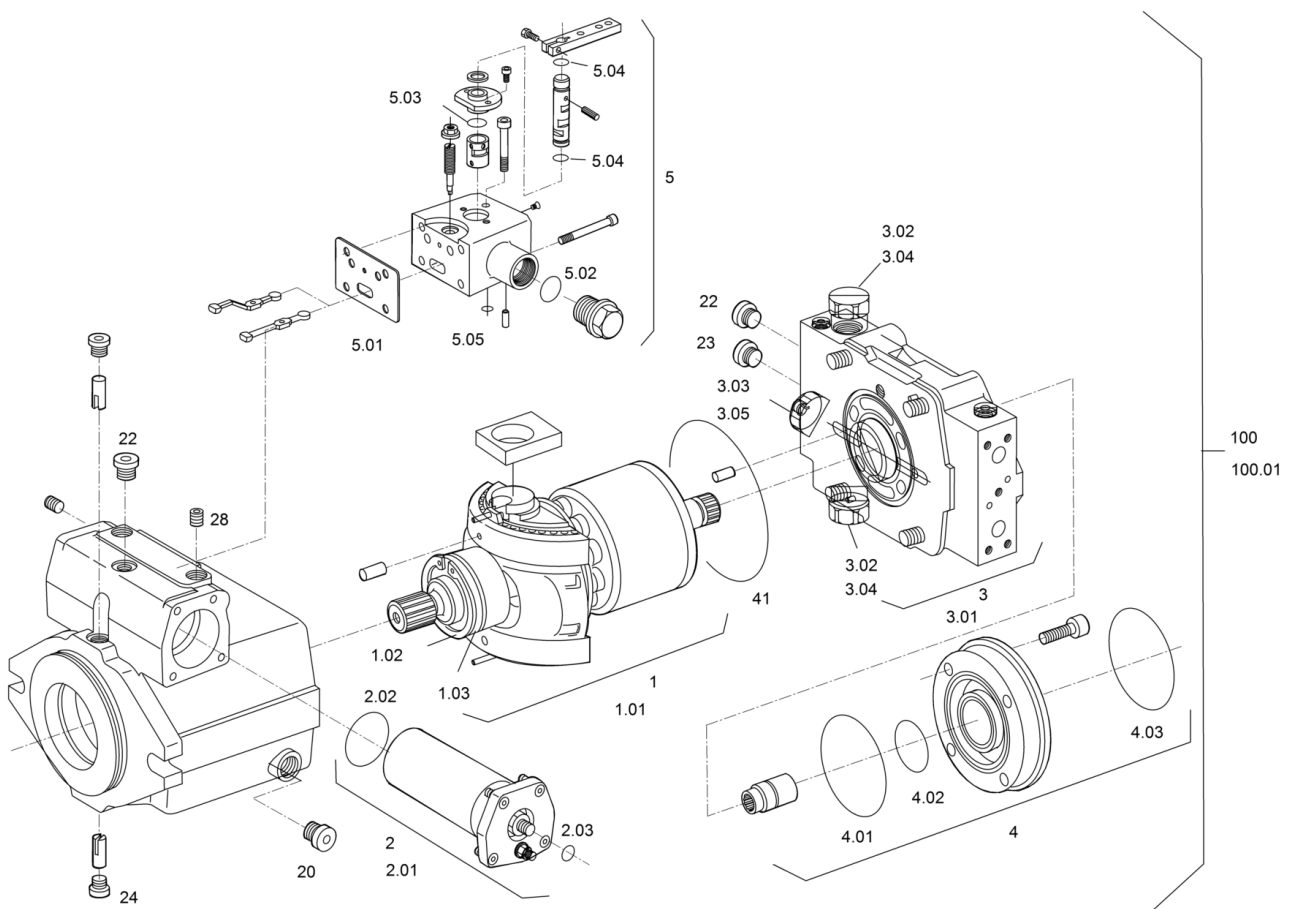
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
104	5100012966	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
105	5100011944	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
106	5100012780	1	pc	Mushroom head screw Tornillo cil. cabeza rebajada	Vis à tête bombée		
107	5100012546	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
108	5100012517	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
109	5100012966	3	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
110	5100013492	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
111	5100013556	1	pc	Filler cap Tapón de cierre	Bouchon		
112	5100012232	1	pc	Cap nut Tuerca roscada	Ecrou-raccord		
114	5100011592	2	pc	Grommet Boquilla de cable	Passe-fil		
115	5100011592	1	pc	Grommet Boquilla de cable	Passe-fil		
118	5100012444	2	pc	Screw plug Tornillo de cierre	Vis de fermeture		
119	5100013000	2	pc	Sealing ring Anillo de junta	Bague à lèvres		
130	5100012352	1	pc	Cooling-water hose Manga agua de refrigeracion	Tuyau caoutchouc de radiateur		
135	5100012349	1	pc	Cooling-water hose Manga agua de refrigeracion	Tuyau caoutchouc de radiateur		
136	5100012608	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
137	5100012965	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
138	5100012545	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
140	5100012351	1	pc	Cooling-water hose Manga agua de refrigeracion	Tuyau caoutchouc de radiateur		
145	5100012353	1	pc	Cooling-water hose Manga agua de refrigeracion	Tuyau caoutchouc de radiateur		
146	5100013452	6	pc	Hose clip Abrazadera	Collier de serrage		
200	5100013385	1	pc	Thermosensor Sensor de temperatura	Capteur de température		



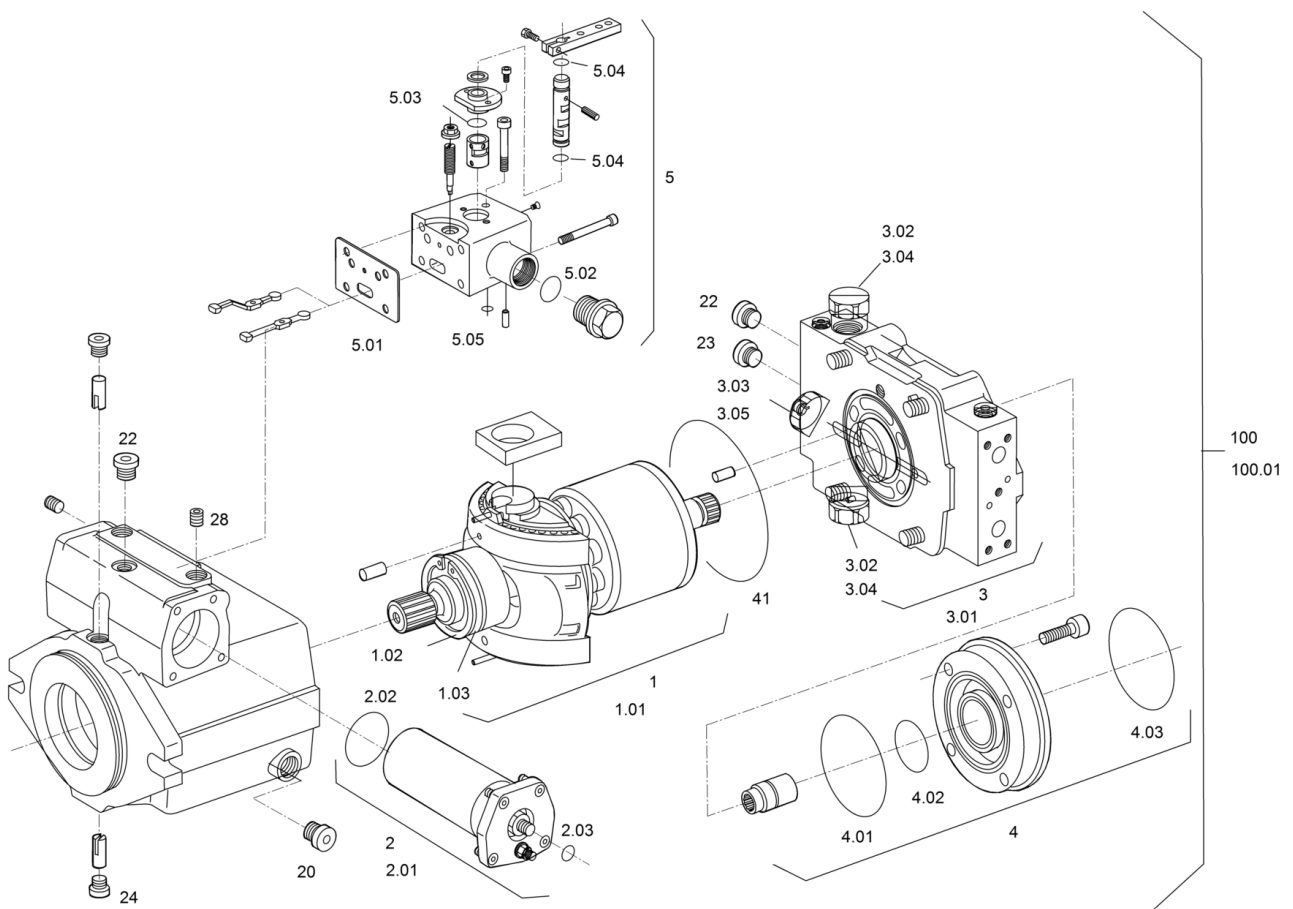
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
39	5100012630	1	pc	Tank cap Tapa del depósito	Bouchon réservoir		
40	5100012710	1	pc	Compensator tank Depósito de compensación	Réservoir de compensation		
41	5100012564	2	pc	Silentbloc Silentbloc	Silentbloc		
42	5100012965	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
43	5100012545	4	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
44	5100012373	1	pc	Bracket Soporte	Support		
45	5100011791	4	pc	Distance bush Casquillo distanciador	Douille de distance		
46	5100011477	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
47	5100012966	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
48	5100013367	2	pc	Hose clip Abrazadera	Collier de serrage		
49	5100011673	0.75	m	Cooling-water hose Manga agua de refrigeracion	Tuyau caoutchouc de radiateur		
50	5100013388	2	pc	Inspection glass Mirilla	Regard		
51	5100011749	1	pc	Hose nozzle Boquilla de la manguera	Embout à olive		
52	5100011973	1	pc	Rubber metal buffer Tope de caucho-metal	Silentbloc en métal-caoutchouc		
53	5100012965	1	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
54	5100012545	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
55	5100013573	4	pc	Wire fastener Sujetacables	Attache de câble		
60	5100012474	1	pc	Hose shank banjo Boquilla roscada de manguito	Embout banjo pour tuyau		
61	5100013000	2	pc	Sealing ring Anillo de junta	Bague à lèvres		
62	5100012227	2	pc	Hollow-core screw Tornillo hueco	Boulon à filet femelle		
65	5100012751	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
66	5100011545	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
70	5100013513	1	pc	Hose shank banjo Boquilla roscada de manguito	Embout banjo pour tuyau		
71	5100012999	1	pc	Sealing ring Anillo de junta	Bague à lèvres		
72	5100013380	1	pc	Hollow-core screw Tornillo hueco	Boulon à filet femelle		
73	5100013345	1	pc	Sealing ring Anillo de junta	Bague à lèvres		
75	5100013640	0.13	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
76	5100013540	2	pc	Pipe clip Abrazadera	Collier de serrage		



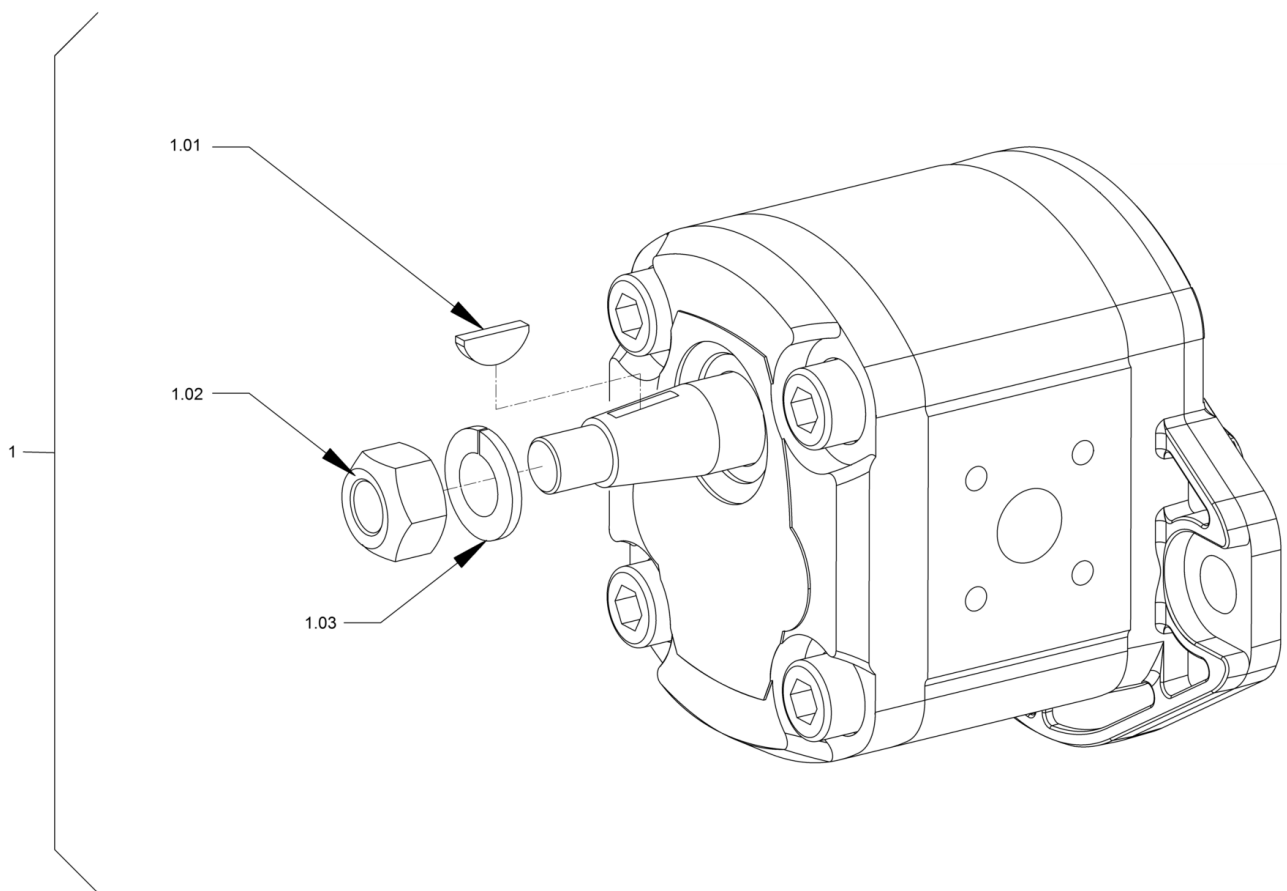
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
83	5100013217	1.1	m	Cooling-water hose Manga agua de refrigeracion	Tuyau caoutchouc de radiateur		
84	5100013179	1	pc	Hose clip Abrazadera	Collier de serrage		



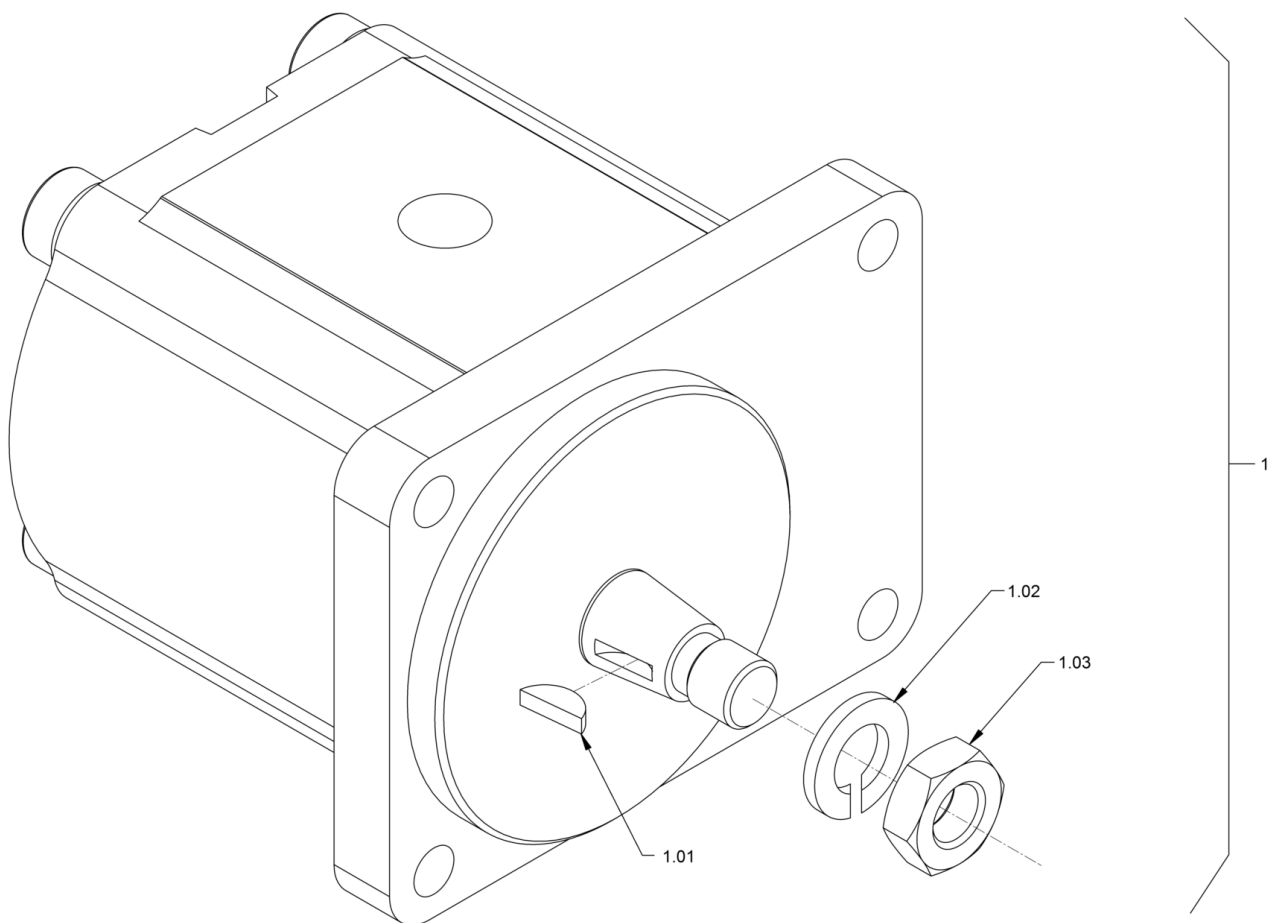
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100011961	1	pc	Driving gear Mecanismo propulsor	Engrenage		
1	5100011624	2	pc	Locking ring Anillo fijador	Bague d'arrêt		
1	5100011628	1	pc	Shaft seal Junta de eje	Garniture étanche de l'arbre		
1	5100011957	1	pc	Set of seals Kit de juntas	Kit de joints		
2	5100011623	1	pc	Hydraulic regulation Regulación hidráulica	Réglage hydraulique		
2	5100011625	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
2	5100011958	1	pc	Set of seals Kit de juntas	Kit de joints		
2	5100013562	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
3	5100011963	1	pc	Connection plate Placa de conexión	Plaque de raccord		
3	5100011626	2	pc	Pressure-relief valve Válvula limitadora de presión	Limiteur de pression		
3	5100011627	2	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
3	5100011959	1	pc	Set of seals Kit de juntas	Kit de joints		
3	5100011966	1	pc	Pressure-relief valve Válvula limitadora de presión	Limiteur de pression		
3	5100013546	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
4	5100011964	1	pc	Connection flange Brida de conexión	Bride de raccordement		
4	5100013548	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
4	5100011852	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
4	5100011440	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
5	5100011965	1	pc	Control device Aparato de control	Appareil de commande		
5	5100011448	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
5	5100011449	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
5	5100011450	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
5	5100011622	1	pc	Seal Junta	Joint		
5	5100013544	2	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
20	5100011658	1	pc	Screw plug Tornillo de cierre	Vis de fermeture		
22	5100013543	4	pc	Screw plug Tornillo de cierre	Vis de fermeture		
23	5100011453	1	pc	Screw plug Tornillo de cierre	Vis de fermeture		
28	5100011451	1	pc	Valve Válvula	Valve		



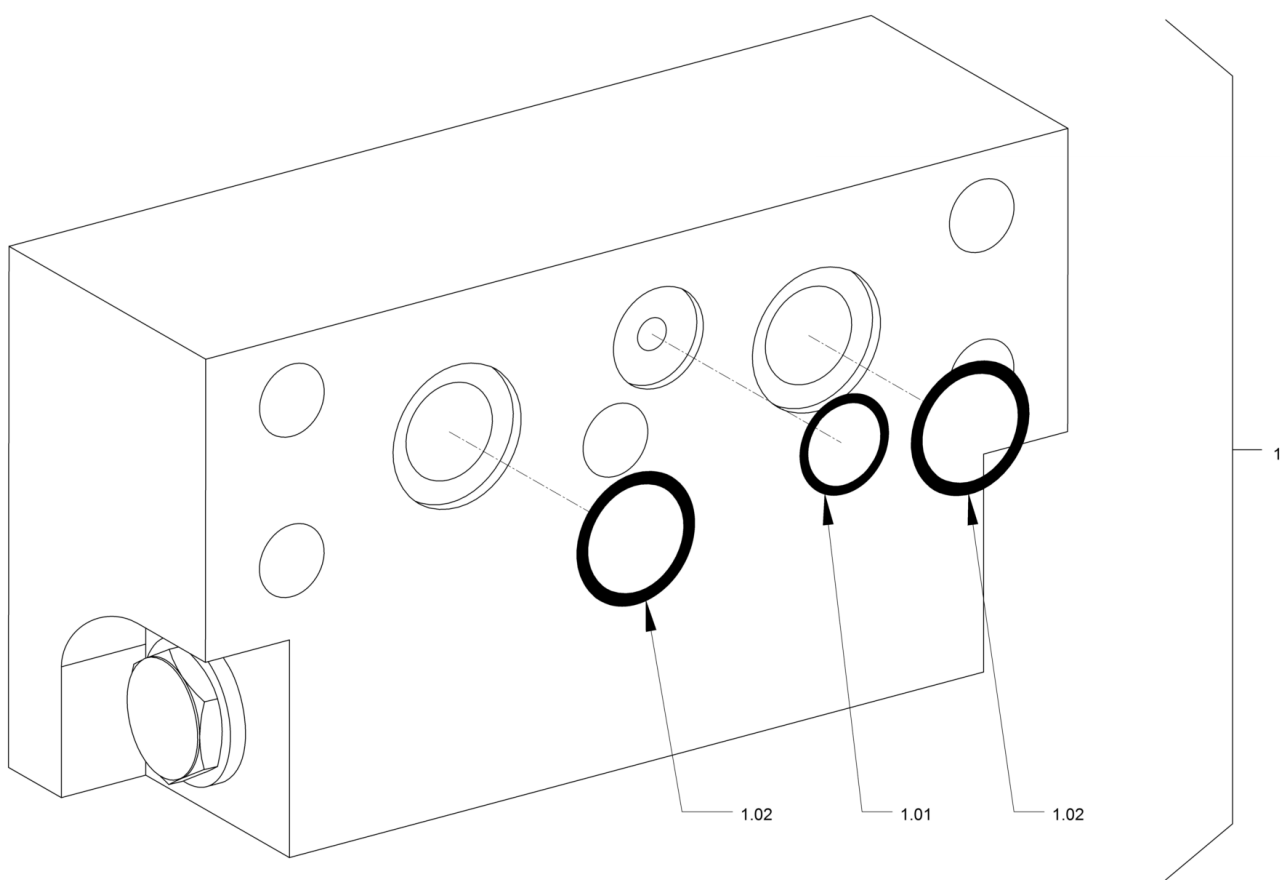
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
41	5100013601	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
100	5100011769	1	pc	Variable displac. pump (drive) Bomba regulable (acc. trasl.)	Pompe à débit var. (translat.)		
100	5100011960	1	pc	Set of seals Kit de juntas	Kit de joints		



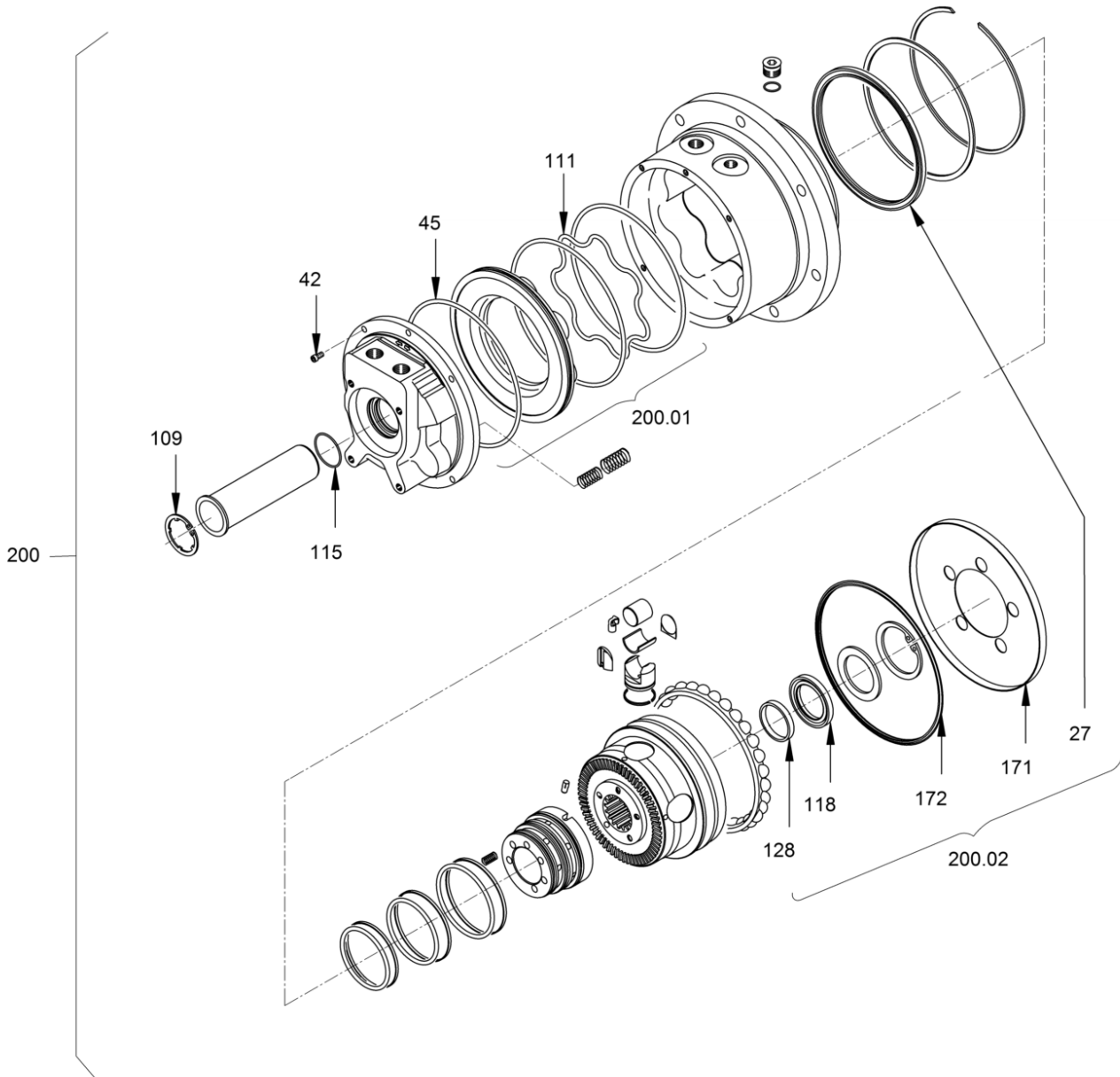
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100011678	1	pc	Gear pump Bomba del engranaje	Pompe à engrenages		
1	5100012944	1	pc	Spring ring Arandela elástica	Rondelle élastique		
1	5100013445	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
1	5100013446	1	pc	Disk spring Chaveta de disco	Clavette disque		



Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100011795	1	pc	Gear motor Motor del engranaje	Moteur à engrenages		
1	5100013043	1	pc	Gear motor Motor del engranaje	Moteur à engrenages		
1	5100012549	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
1	5100012944	1	pc	Spring ring Arandela elástica	Rondelle élastique		
1	5100013446	1	pc	Disk spring Chaveta de disco	Clavette disque		

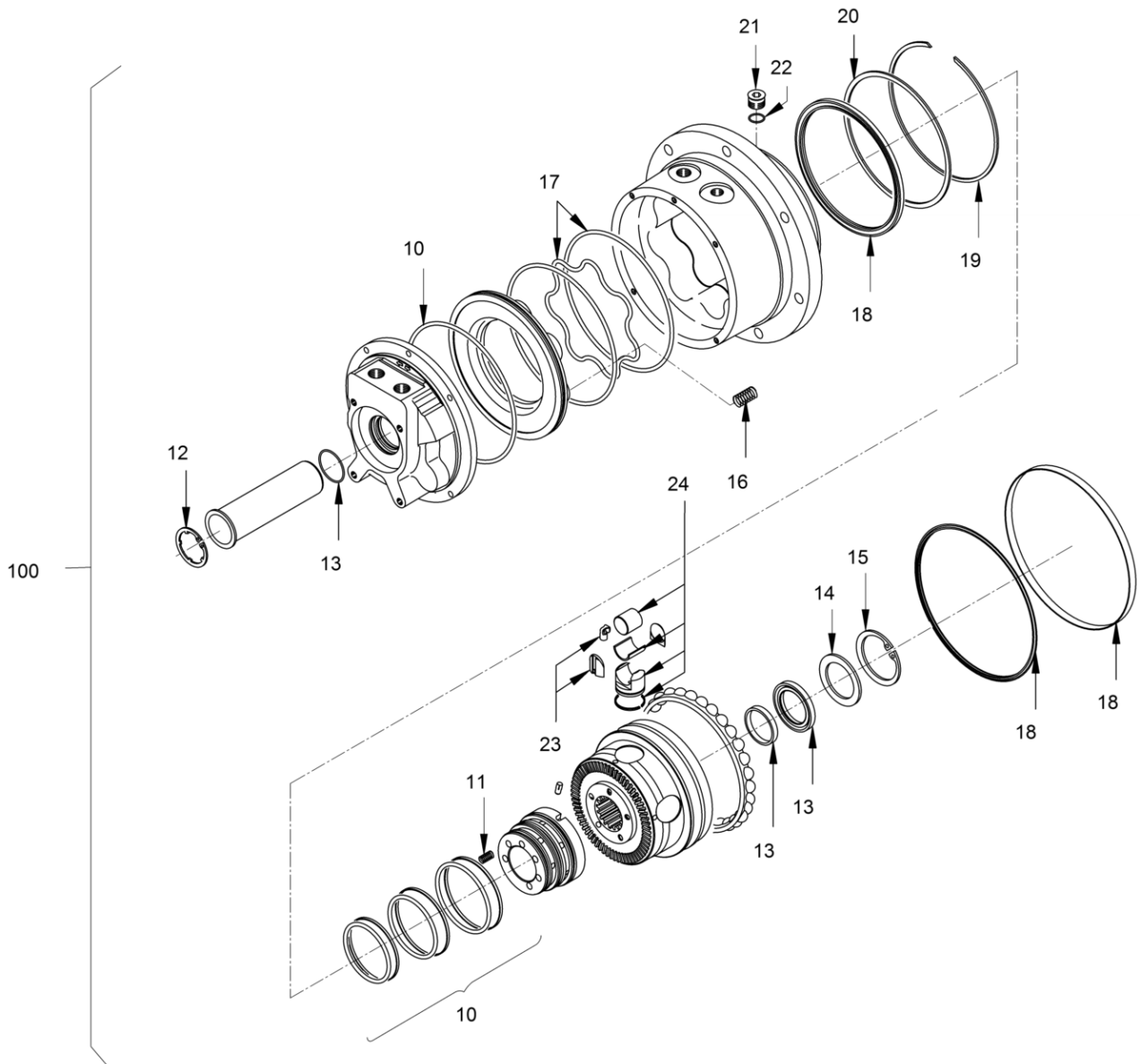


Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100012426	1	pc	Valve block Bloque de válvula	Bloc de soupape		
1	5100011515	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
1	5100011838	2	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		



Serialno. 160 - 256

Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measuram.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
27	5100011554	1	pc	Sealing ring Anillo de junta	Bague à lèvres		
42	5100012724	6	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
45	5100013514	2	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
109	5100012421	1	pc	Locking ring Anillo fijador	Bague d'arrêt		
111	5100011983	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
115	5100013549	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
118	5100011982	1	pc	Seal Junta	Joint		
128	5100011980	1	pc	Bearing bush Casquillo cojinete	Coussinet		
171	5100011981	1	pc	Cover Tapa	Couvercle		
172	5100011619	1	pc	Sealing ring Anillo de junta	Bague à lèvres		
200	5100011935	1	pc	Gear hub motor Motor del cubo de la rueda	Moteur hydraulique		
200	5100011954	1	pc	Set of seals Kit de juntas	Kit de joints		
200	5100011955	1	pc	Set of seals Kit de juntas	Kit de joints		



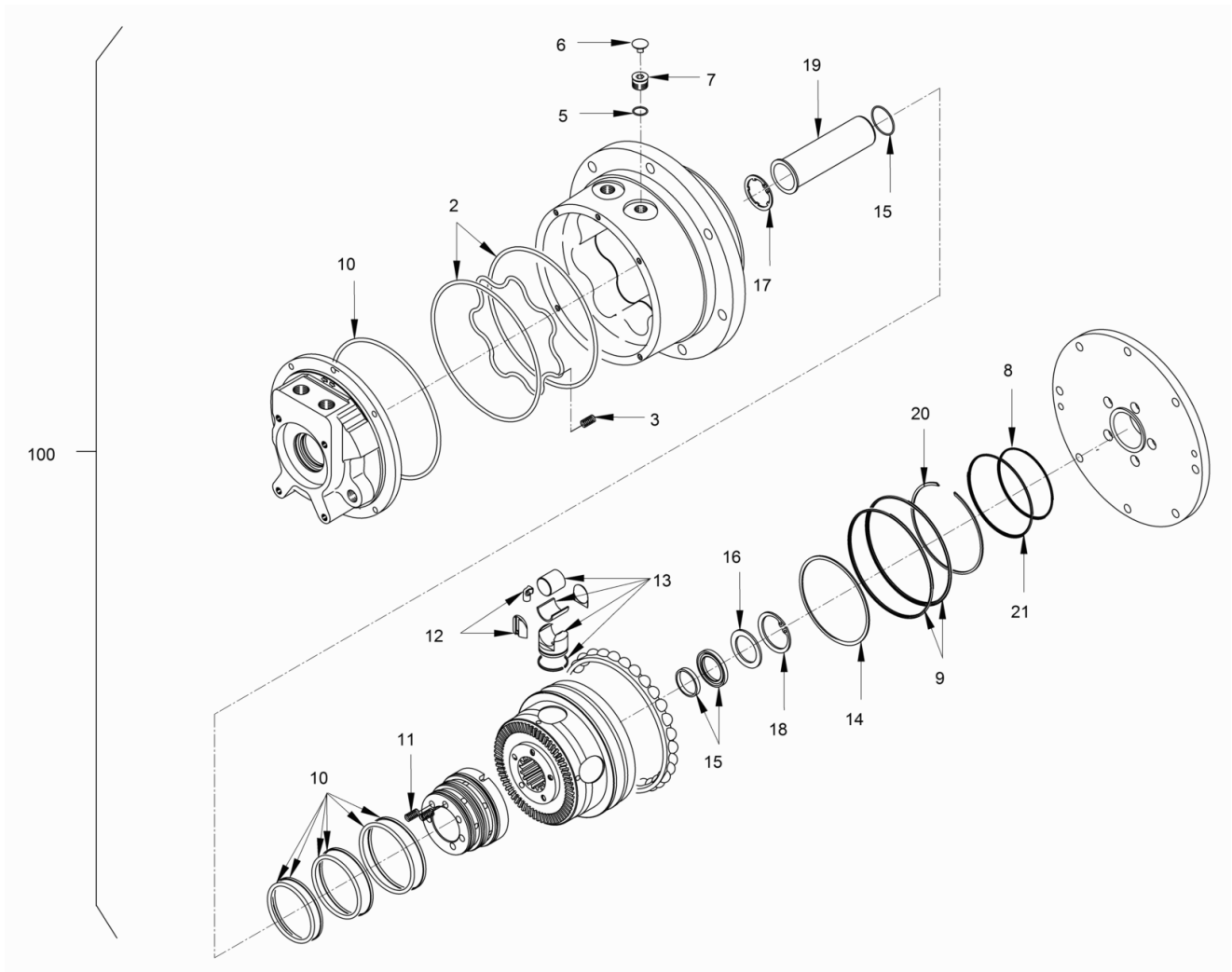
RD18-100

Gear hub motor
Moteur hydraulique
Motor del cubo de la rueda

Serialno. 257 - 636

Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
10	5100016269	1	pc	Set of seals Kit de juntas	Kit de joints		
11	5100012799	1	pc	Spring Resorte	Ressort		
12	5100012421	1	pc	Locking ring Anillo fijador	Bague d'arrêt		
13	5100012797	1	pc	Set of seals Kit de juntas	Kit de joints		
14	5100029590	1	pc	Thrust washer Disco de presión	Disque de pression		
15	5100017993	1	pc	Circlip Anillo fijador	Bague d'arrêt		
16	5100016263	1	pc	Set of seals Kit de juntas	Kit de joints		
17	5100011954	1	pc	Set of seals Kit de juntas	Kit de joints		
18	5100029594	1	pc	Locking screw Tornillo de cierre	Vis de fermeture		
19	5100016268	1	pc	Ring Anillo	Bague		
20	5100016267	1	pc	Ring Anillo	Bague		
21	5100016266	1	pc	Plug Bulón	Bouchon		
22	5100016264	1	pc	Seal Junta	Joint		
23	5100012796	1	pc	Set of seals Kit de juntas	Kit de joints		
24	5100016270	5	pc	Piston Embolo	Piston		
100	5100029004	1	pc	Gear hub motor Motor del cubo de la rueda	Moteur hydraulique		

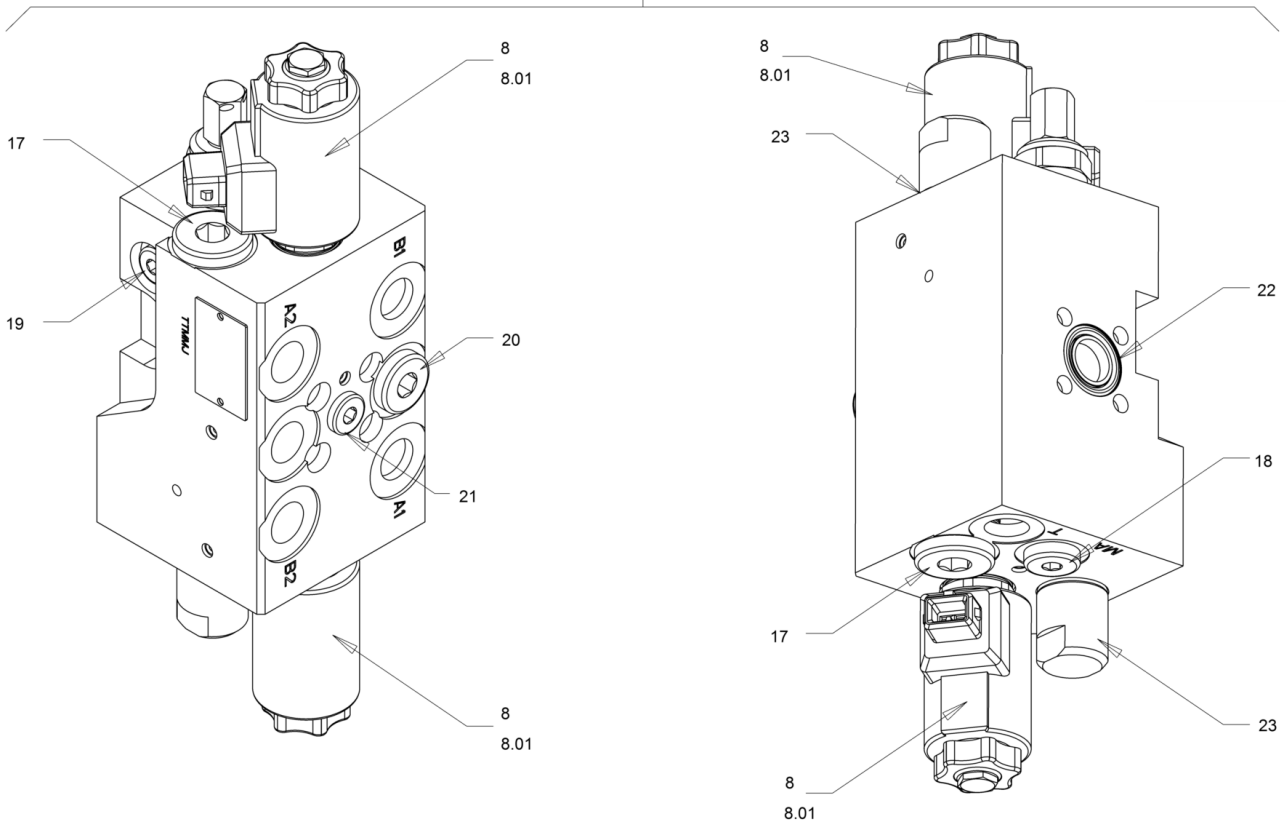




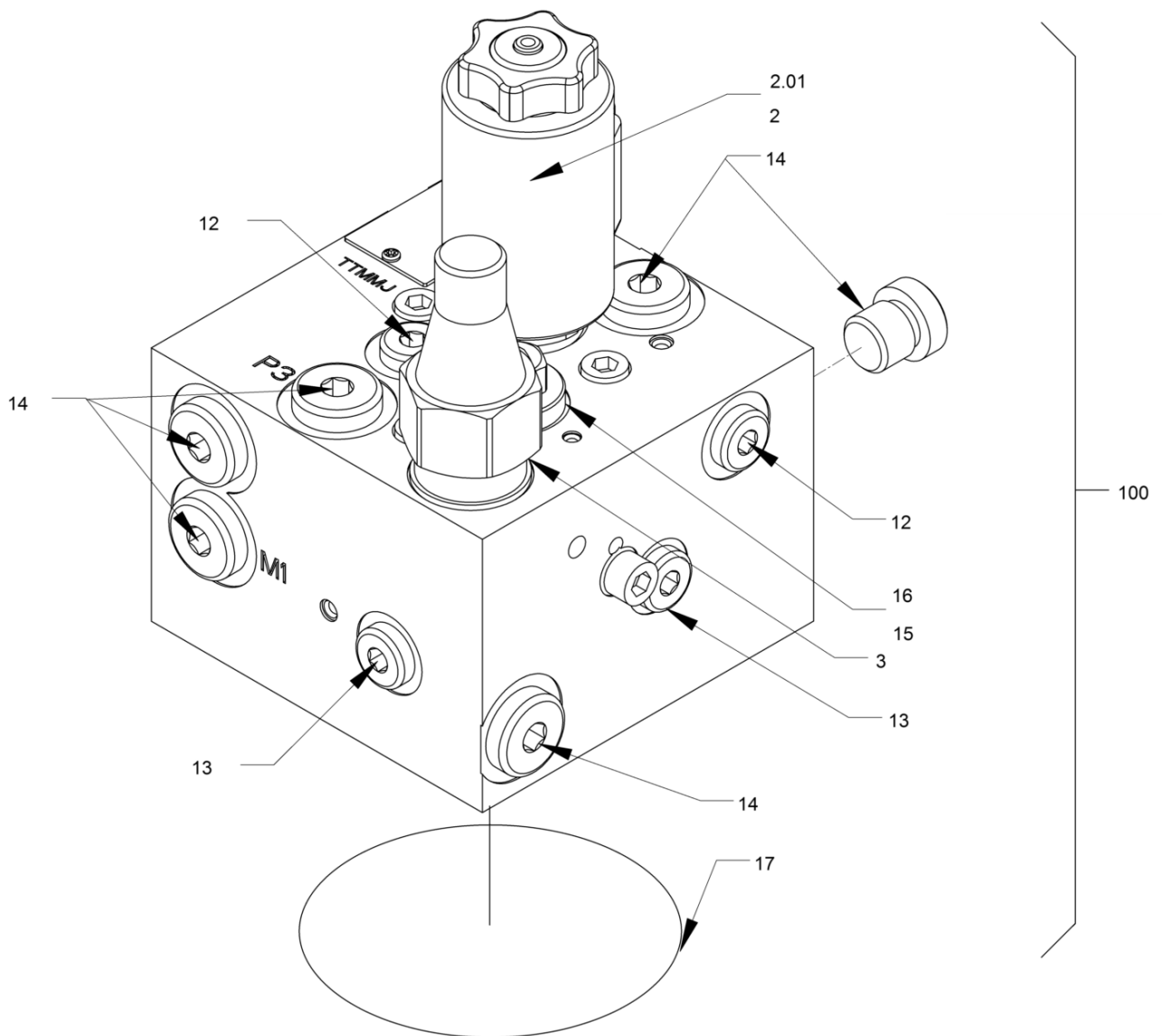
Serialno. <637

Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
2	5100011954	1	pc	Set of seals Kit de juntas	Kit de joints		
3	5100016263	1	pc	Set of seals Kit de juntas	Kit de joints		
5	5100016264	1	pc	Seal Junta	Joint		
6	5100016265	1	pc	Cap Caperuza	Capuchon		
7	5100016266	1	pc	Plug Bulón	Bouchon		
8	5100048103	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
9	5100011619	2	pc	Sealing ring Anillo de junta	Bague à lèvres		
10	5100016269	1	pc	Set of seals Kit de juntas	Kit de joints		
11	5100012799	1	pc	Spring Resorte	Ressort		
12	5100012796	1	pc	Set of seals Kit de juntas	Kit de joints		
13	5100016270	5	pc	Piston Embolo	Piston		
14	5100016267	1	pc	Ring Anillo	Bague		
15	5100012797	1	pc	Set of seals Kit de juntas	Kit de joints		
16	5100029590	1	pc	Thrust washer Disco de presión	Disque de pression		
17	5100012421	1	pc	Locking ring Anillo fijador	Bague d'arrêt		
18	5100017993	1	pc	Circlip Anillo fijador	Bague d'arrêt		
19	5100017994	1	pc	Shaft Arbol	Arbre		
20	5100016268	1	pc	Ring Anillo	Bague		
21	5100016268	1	pc	Ring Anillo	Bague		
100	5100048104	1	pc	Gear hub motor Motor del cubo de la rueda	Moteur hydraulique		

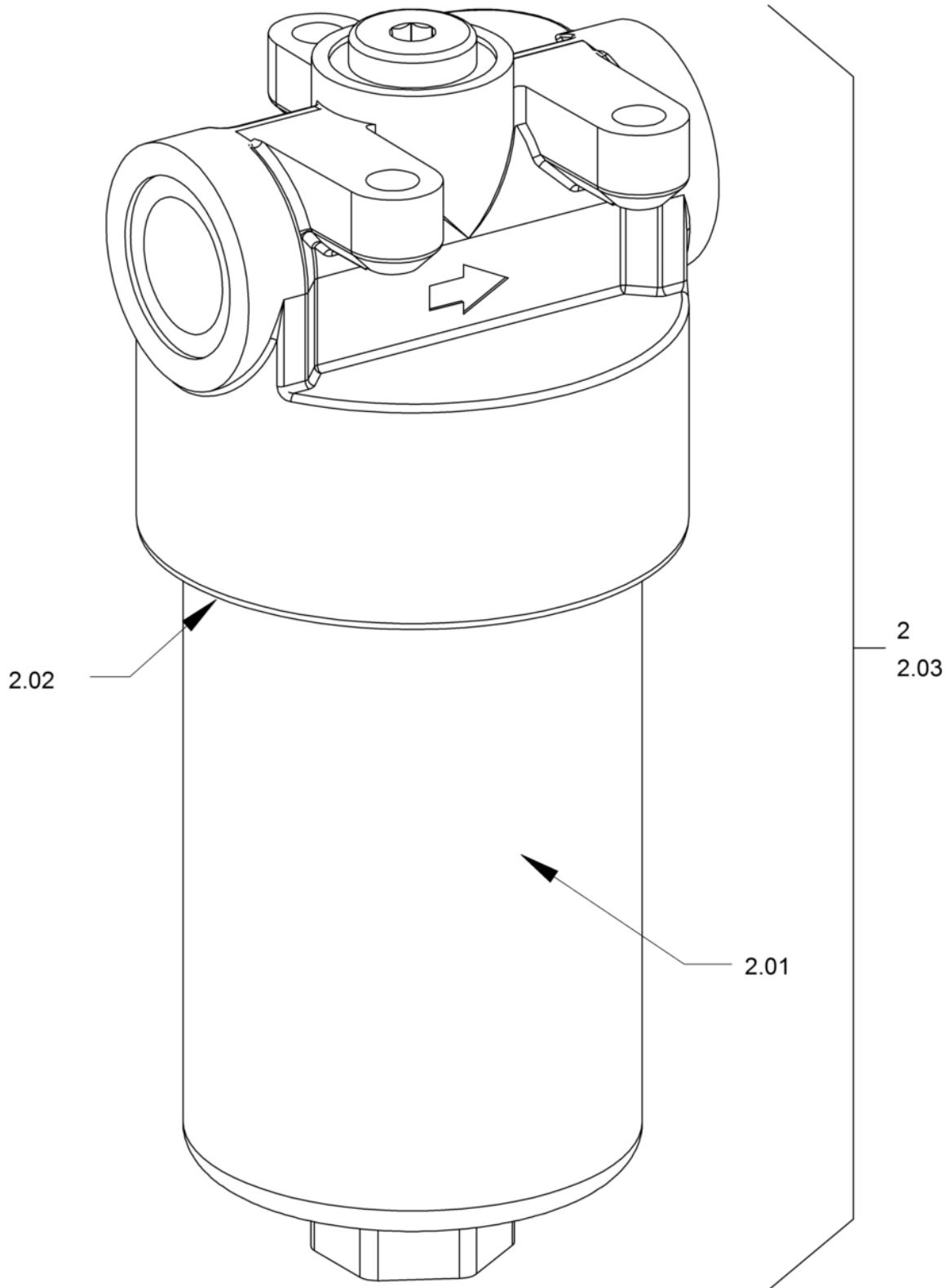
100



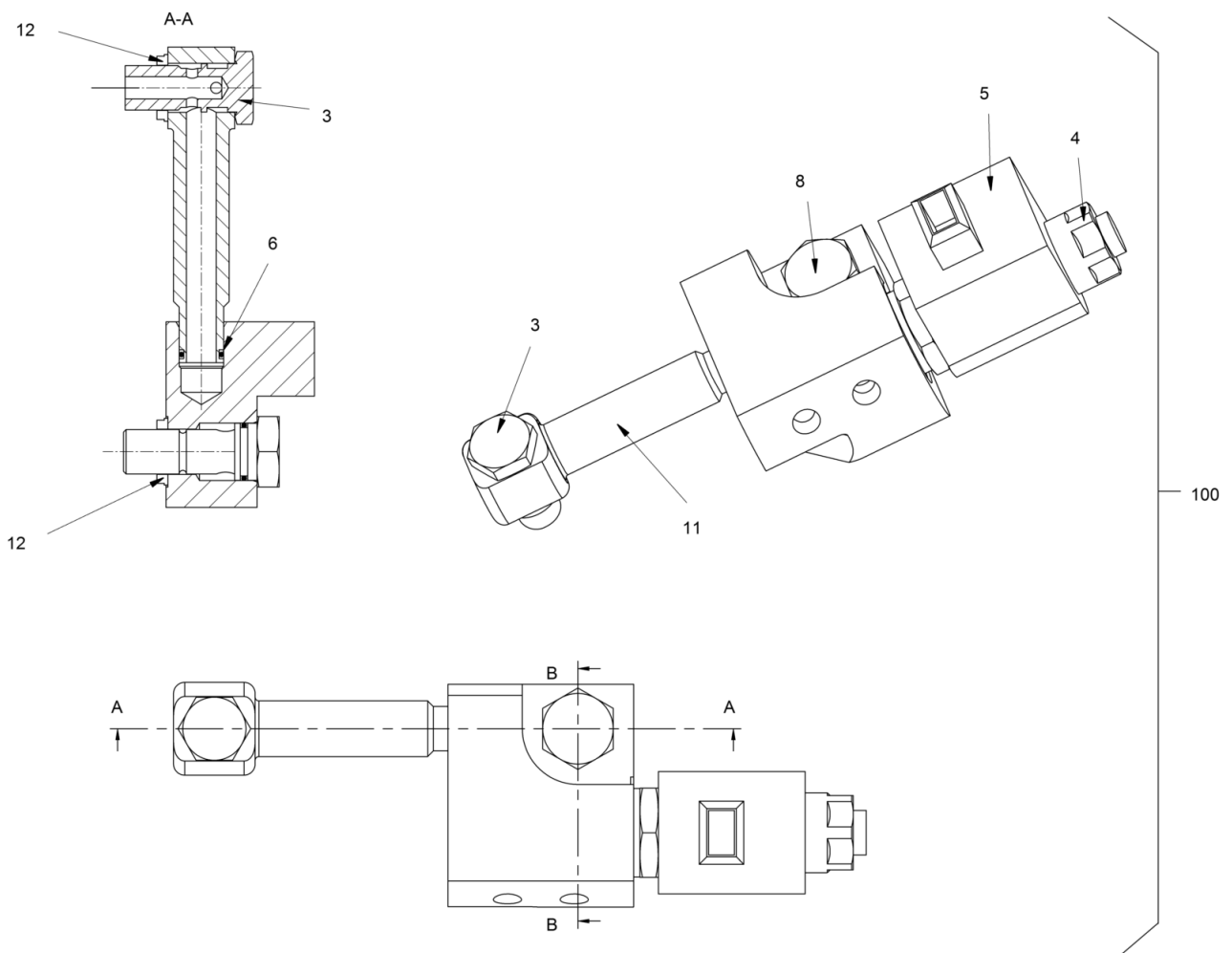
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
8	5100011987	2	pc	Directional valve Válvula de distribución	Valve de distribution		
8	5100012409	2	pc	Magnet Imán	Aimant		
17	5100011743	2	pc	Screw plug Tornillo de cierre	Vis de fermeture		
18	5100011538	1	pc	Screw plug Tornillo de cierre	Vis de fermeture		
19	5100011564	1	pc	Screw plug Tornillo de cierre	Vis de fermeture		
20	5100011750	1	pc	Screw plug Tornillo de cierre	Vis de fermeture		
21	5100011538	1	pc	Screw plug Tornillo de cierre	Vis de fermeture		
22	5100013436	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
23	5100011501	2	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
100	5100011909	1	pc	Valve block Bloque de válvula	Bloc de soupape		



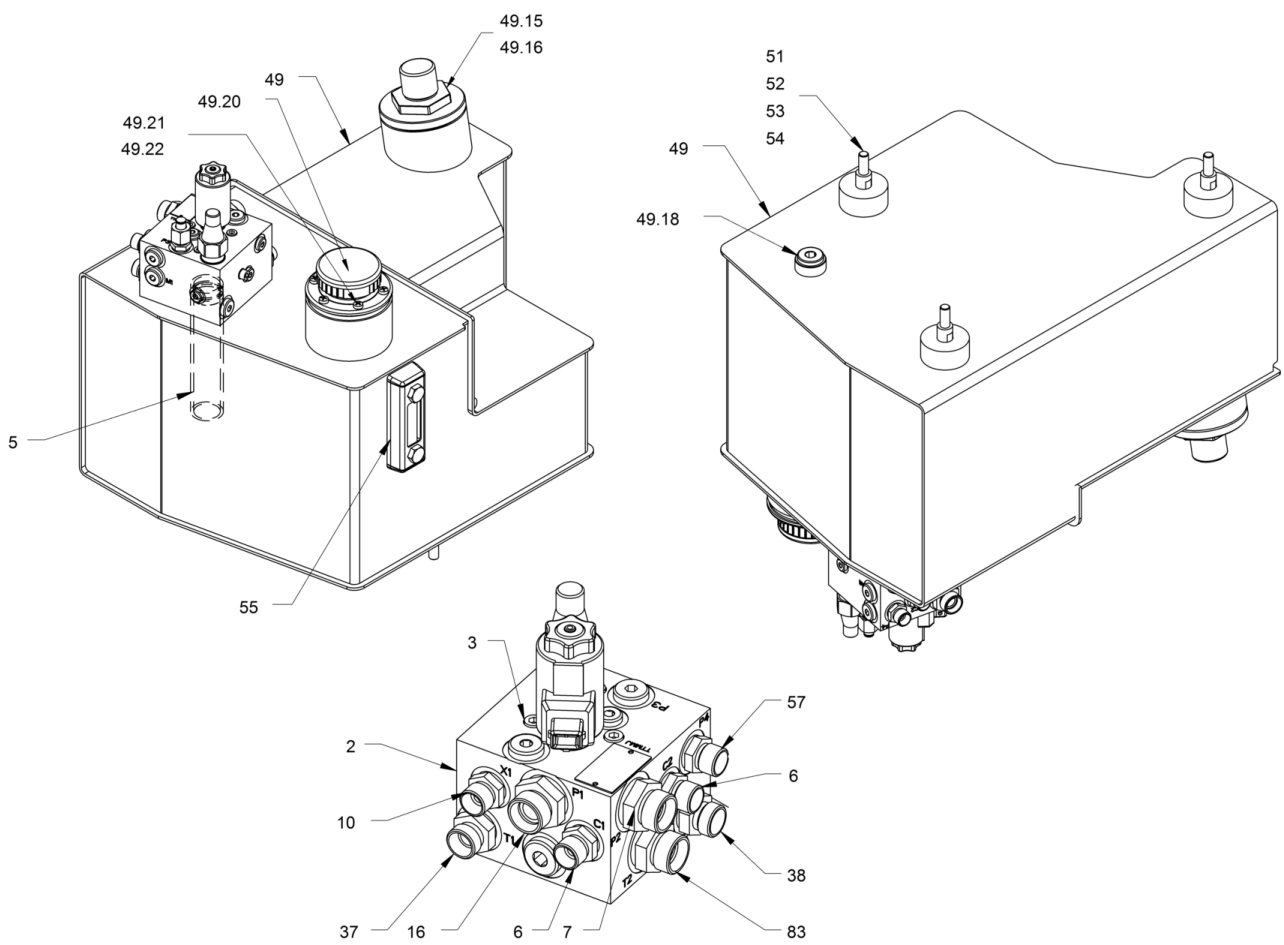
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
2	5100011986	1	pc	Directional valve Válvula de distribución	Valve de distribution		
2	5100012409	1	pc	Magnet Imán	Aimant		
3	5100011972	1	pc	Pressure-relief valve Válvula limitadora de presión	Limiteur de pression		
12	5100011671	2	pc	Screw plug Tornillo de cierre	Vis de fermeture		
13	5100011564	2	pc	Screw plug Tornillo de cierre	Vis de fermeture		
14	5100011538	6	pc	Screw plug Tornillo de cierre	Vis de fermeture		
15	5100011985	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
16	5100011838	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
17	5100011419	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
100	5100011908	1	pc	Valve block Bloque de válvula	Bloc de soupape		



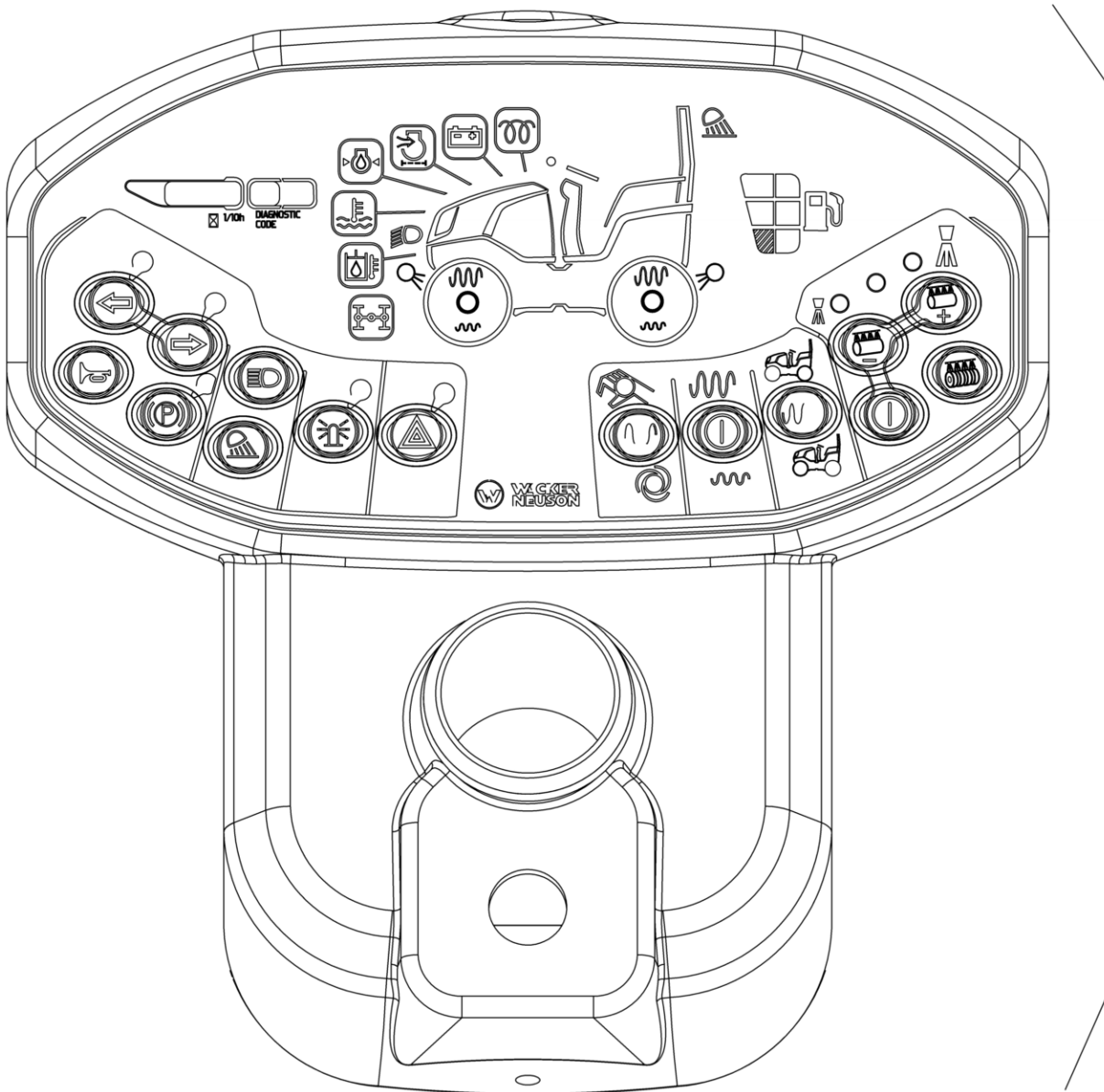
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
2	5100013361	1	pc	Filter Filtro	Filtre		
2	5100013387	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
2	5100024324	1	pc	Filter insert Cartucho de filtro	Cartouche filtrante		
2	5100029595	1	pc	Set of seals Kit de juntas	Kit de joints		



Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
3	5100012095	1	pc	Hollow-core screw Tornillo hueco	Boulon à filet femelle		
4	5100012196	1	pc	Directional valve Válvula de distribución	Valve de distribution		
5	5100012197	1	pc	Solenoid coil Bobina magnética	Bobine excitatrice		
6	5100013406	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
8	5100012199	1	pc	Hollow-core screw Tornillo hueco	Boulon à filet femelle		
11	5100012096	1	pc	Pipe Tubo	Tuyau		
12	5100012198	2	pc	Sealing ring Anillo de junta	Bague à lèvres		
100	5100012429	1	pc	Valve block Bloque de válvula	Bloc de soupape		



Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
2	5100011908	1	pc	Valve block Bloque de válvula	Bloc de soupape		
2	5100012963	1	pc	Valve block Bloque de válvula	Bloc de soupape		
3	5100013527	3	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
5	5100011874	1	pc	Pipe Tubo	Tuyau		
6	5100013474	2	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
7	5100013476	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
10	5100013474	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
16	5100013476	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
37	5100013475	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
38	5100013475	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
49	5100012234	1	pc	Hydraulic oil tank Tanque de aceite hidráulico	Réservoir d'huile hydraulique		
49	5100011857	1	pc	Suction filter Filtro de aspiración	Filtre aspirateur		
49	5100011665	1	pc	Screw plug Tornillo de cierre	Vis de fermeture		
49	5100012419	1	pc	Filter Filtro	Filtre		
49	5100012866	6	pc	Fillister head screw Tornillo alomado pulido	Vis à tête bombée		
49	5100013026	1	pc	Vent filter Filtro de ventilación	Filtre de ventilation		
49	5100013415	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
49	5100013558	6	pc	Sealing ring Anillo de junta	Bague à lèvres		
49	5100016828	1	pc	Vent filter Filtro de ventilación	Filtre de ventilation		
51	5100011730	3	pc	Spacer pin Perno distanciador	Boulon d'écartement		
52	5100011731	6	pc	Rubber washer Arandela de goma	Rondelle en caoutchouc		
53	5100011824	3	pc	Washer Arandela	Rondelle		
54	5100012547	3	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
55	5100012625	1	pc	Oil level indicator Indicador de nivel de aceite	Indicateur de niveau d'huile		
57	5100013474	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
83	5100013476	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		

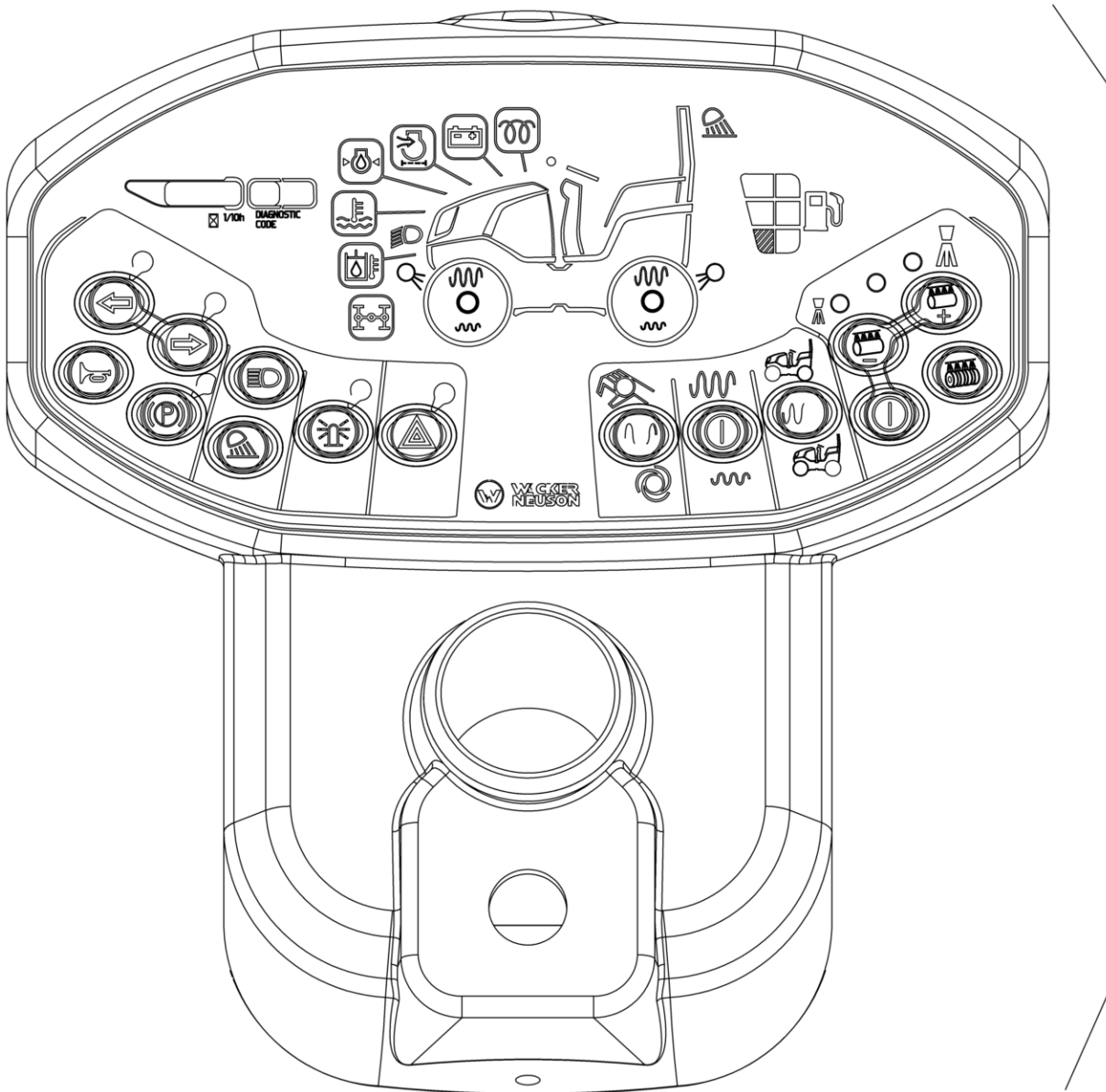


10

RD18-100**Instrument panel
Tableau de bord
Panel de instrumentos**

Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measurem.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
10	5100013323	1	pc	Instrument panel Panel de instrumentos	Tableau de bord		



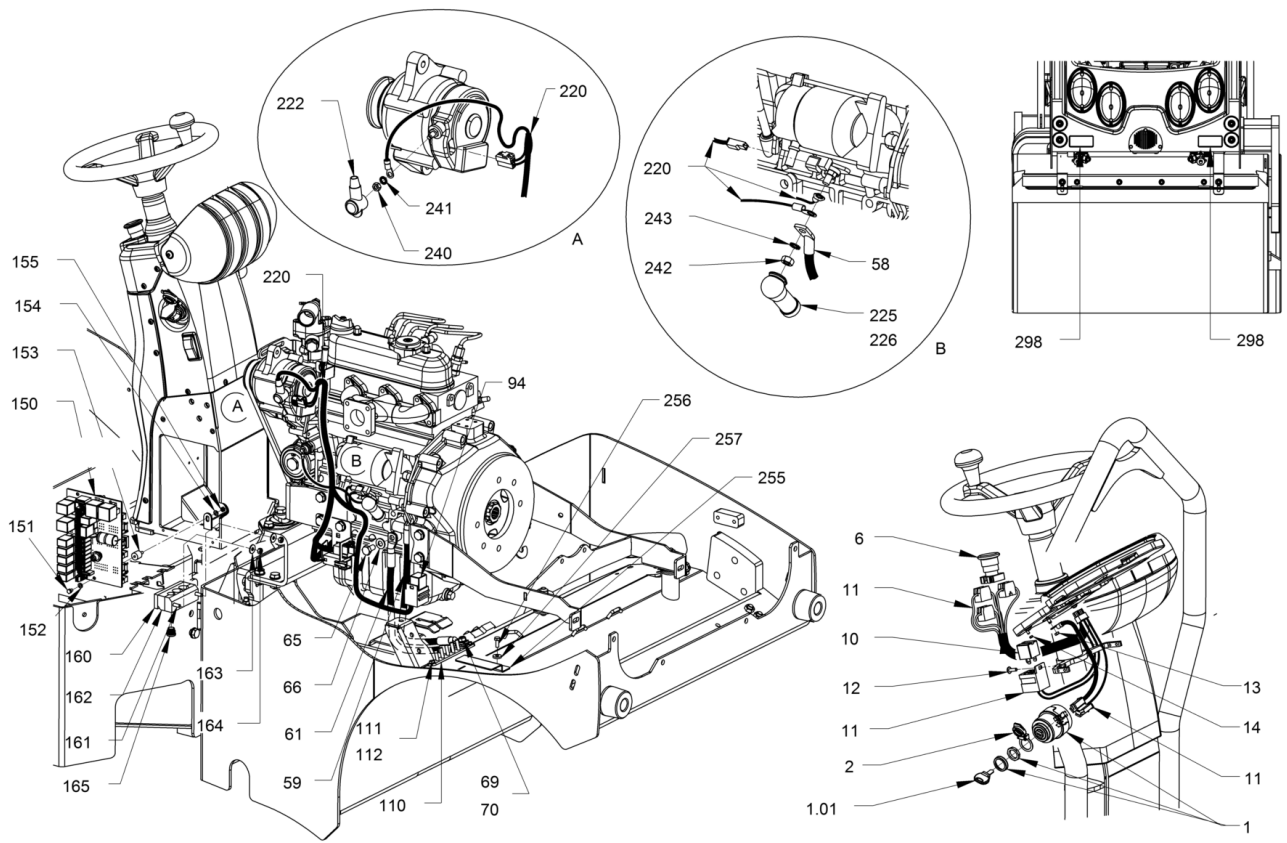


10

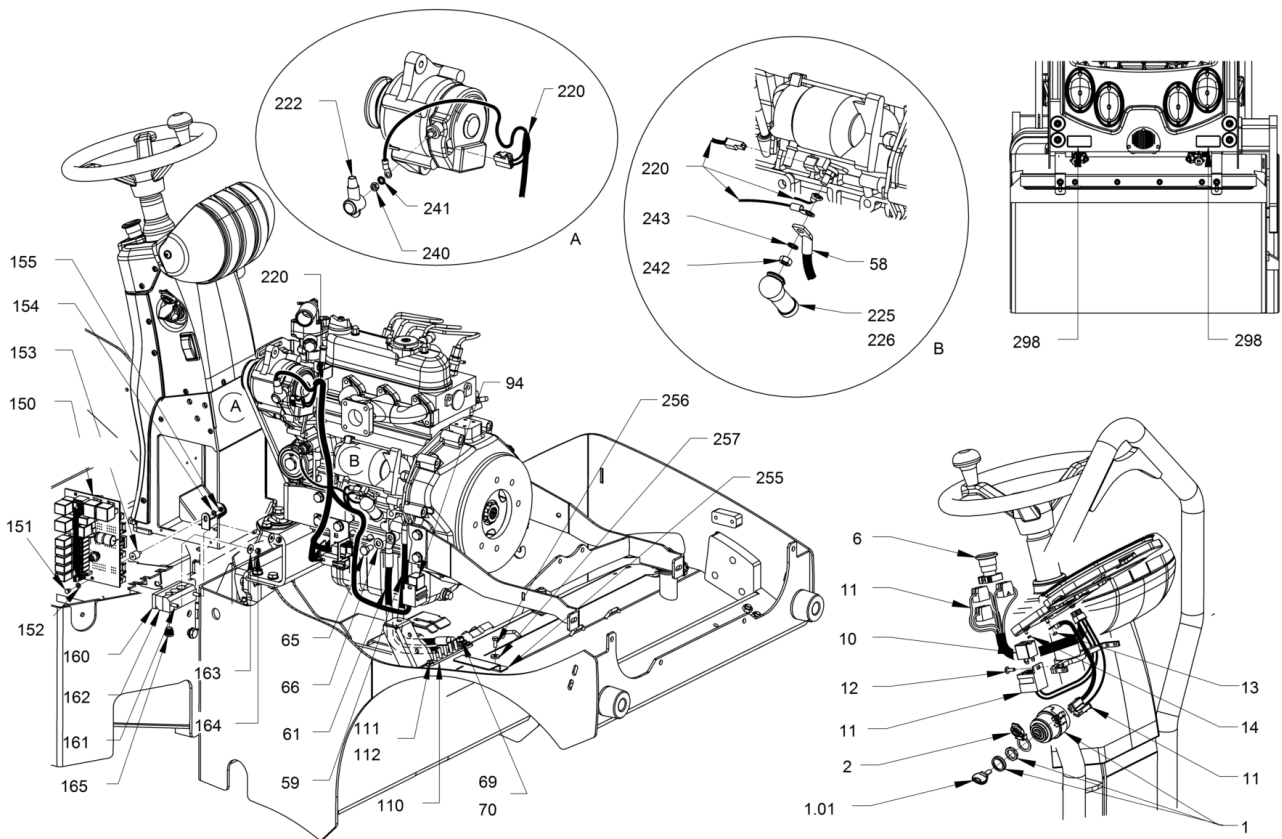
RD18-100**Instrument panel
Tableau de bord
Panel de instrumentos**

Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measurem.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
10	5100013323	1	pc	Instrument panel Panel de instrumentos	Tableau de bord		

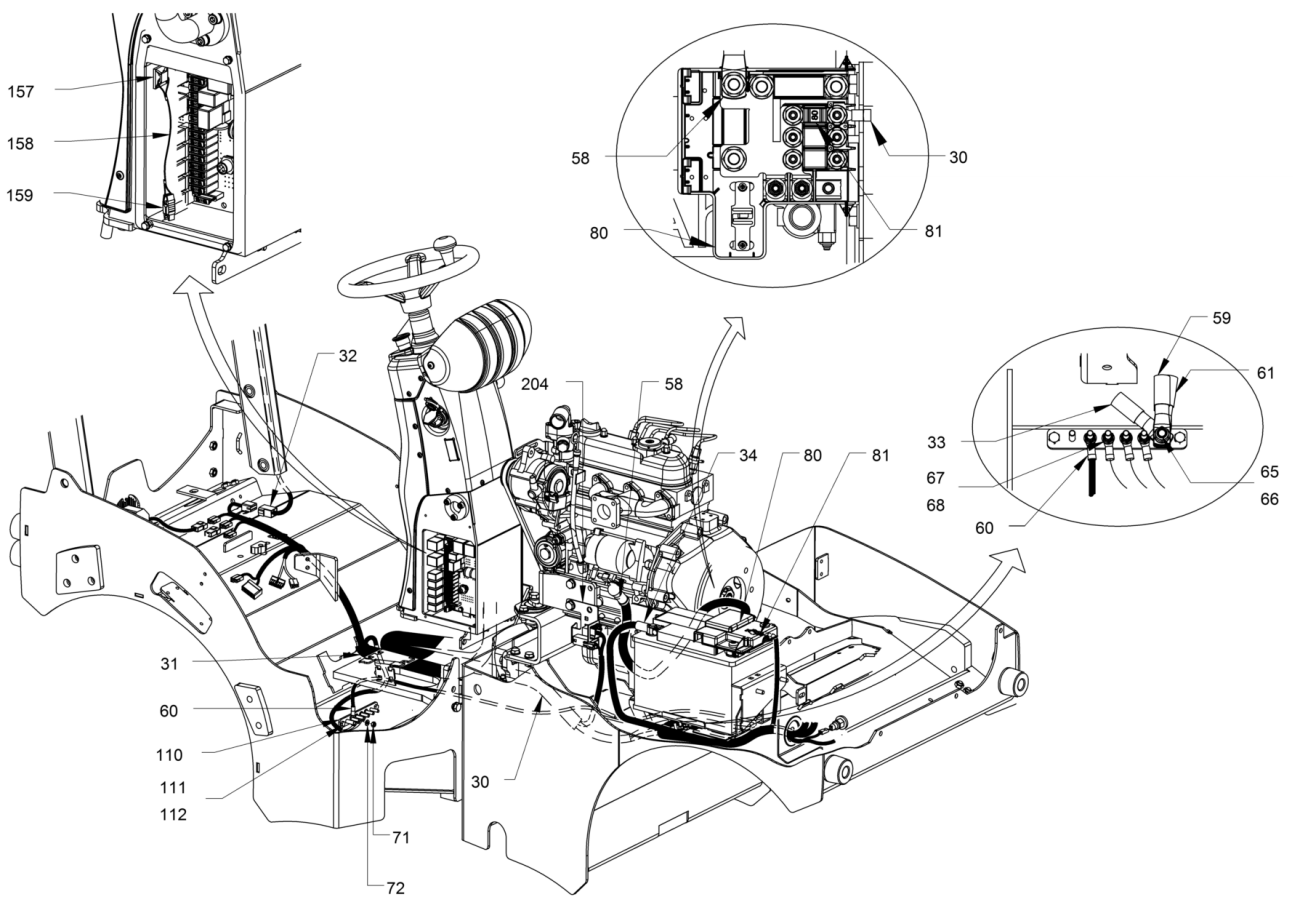




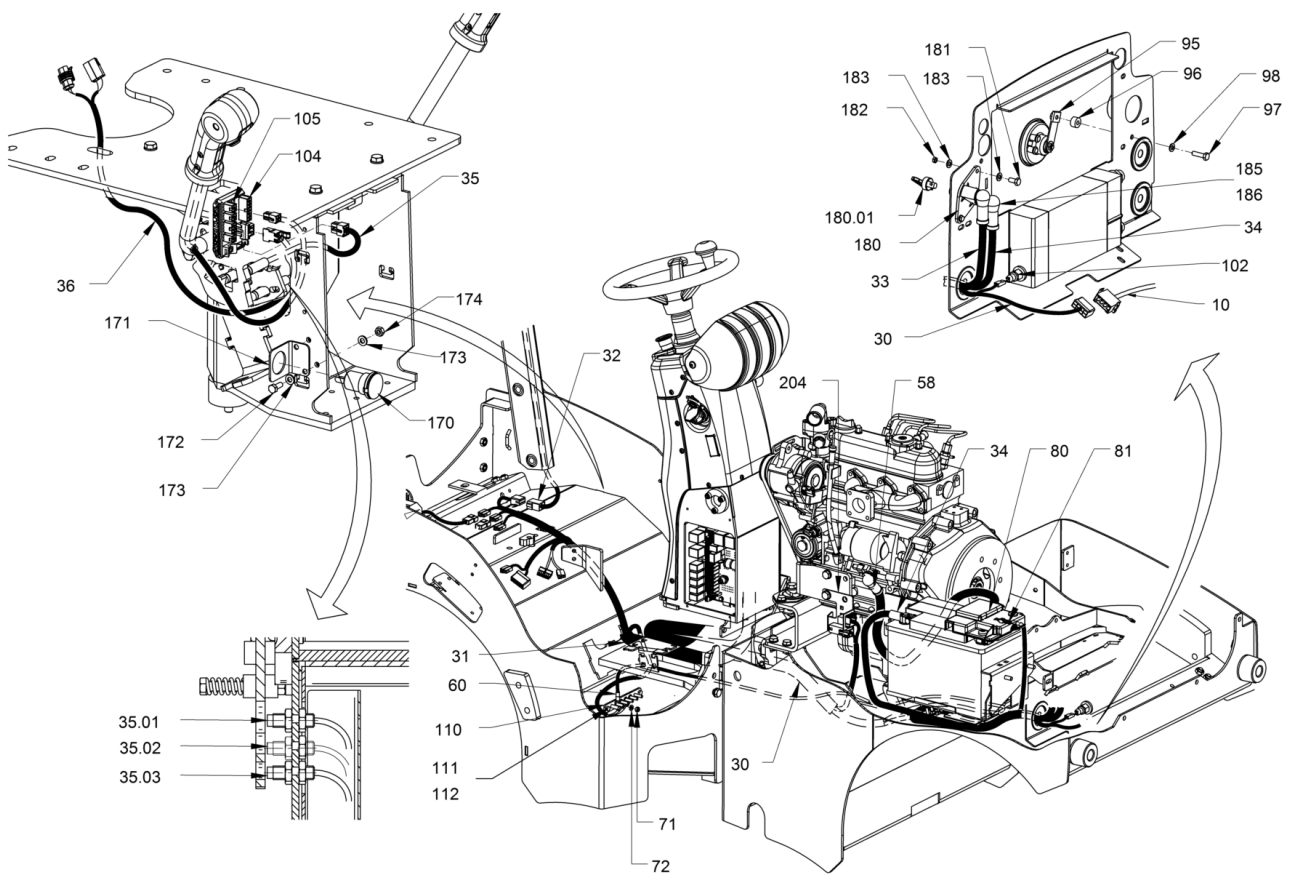
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100013570	1	pc	Ignition switch Interruptor de llave	Interrupteur à clé		
1	5100013557	1	pc	Key Llave	Clé		
2	5100013506	1	pc	Lid Tapa abatible	Couvercle rabattant		
6	5100012486	1	pc	Push button switch Pulsador	Bouton à poussoir		
10	5100011784	1	pc	Signal transmitter Transmisor de señal	Transmetteur des signaux		
11	5100012576	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
12	5100013594	1	pc	Safety screw Tornillo de seguridad	Vis de fixation		
13	5100011599	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
14	5100011586	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
58	5100012763	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
59	5100012761	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
61	5100012760	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
65	5100012551	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
66	5100011918	1	pc	Serrated lock washer Arandela elástica dentada	Rondelle à éventail		
69	5100011915	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
70	5100011917	1	pc	Serrated lock washer Arandela elástica dentada	Rondelle à éventail		
94	5100011859	1	pc	Relay Rele	Relais		
110	5100011974	2	pc	Ground terminal Borne de toma de tierra	Borne de mise à la masse		
111	5100012965	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
112	5100012572	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
150	5100012579	1	pc	Circuit board Platina	Platine		
151	5100013594	3	pc	Safety screw Tornillo de seguridad	Vis de fixation		
152	5100013536	3	pc	Serrated lock washer Arandela elástica dentada	Rondelle à éventail		
153	5100011669	3	pc	Rubber metal buffer Tope de caucho-metal	Silentbloc en métal-caoutchouc		
154	5100011753	3	pc	Washer Arandela	Rondelle		
155	5100012898	3	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
160	5100012326	1	pc	Cover plate Placa de recubrimiento	Plaque de recouvrement		
161	5100012586	2	pc	Stud bolt Espárrago	Goujon fileté		



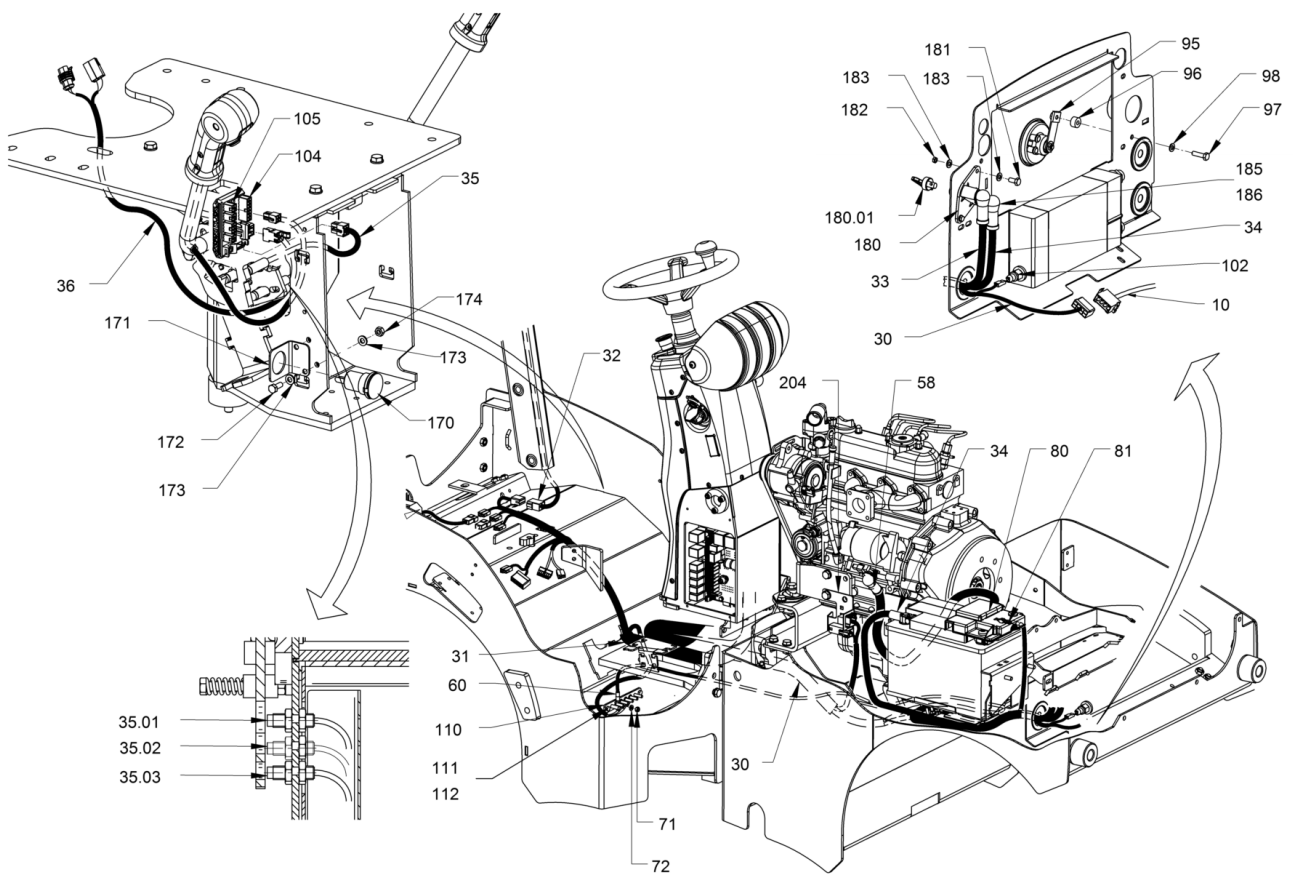
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
162	5100013373	2	pc	Half-clip Media abrazadera	Demi-collier		
163	5100012965	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
164	5100012545	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
165	5100011537	1	pc	Filler cap Tapón de cierre	Bouchon		
220	5100012756	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
222	5100012829	1	pc	Protecting cap Capacete de protección	Capuchon de protection		
225	5100013184	1	pc	Protecting cap Caperuza de protección	Capuchon de protection		
226	5100013573	1	pc	Wire fastener Sujetacables	Attache de câble		
240	5100011914	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
241	5100011916	1	pc	Serrated lock washer Arandela elástica dentada	Rondelle à éventail		
242	5100011915	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
243	5100013441	1	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
255	5100012337	1	pc	Bracket Soporte	Support		
256	5100012965	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
298	5100011748	2	pc	Rear reflector Reflector trasero	Réflecteur arrière		



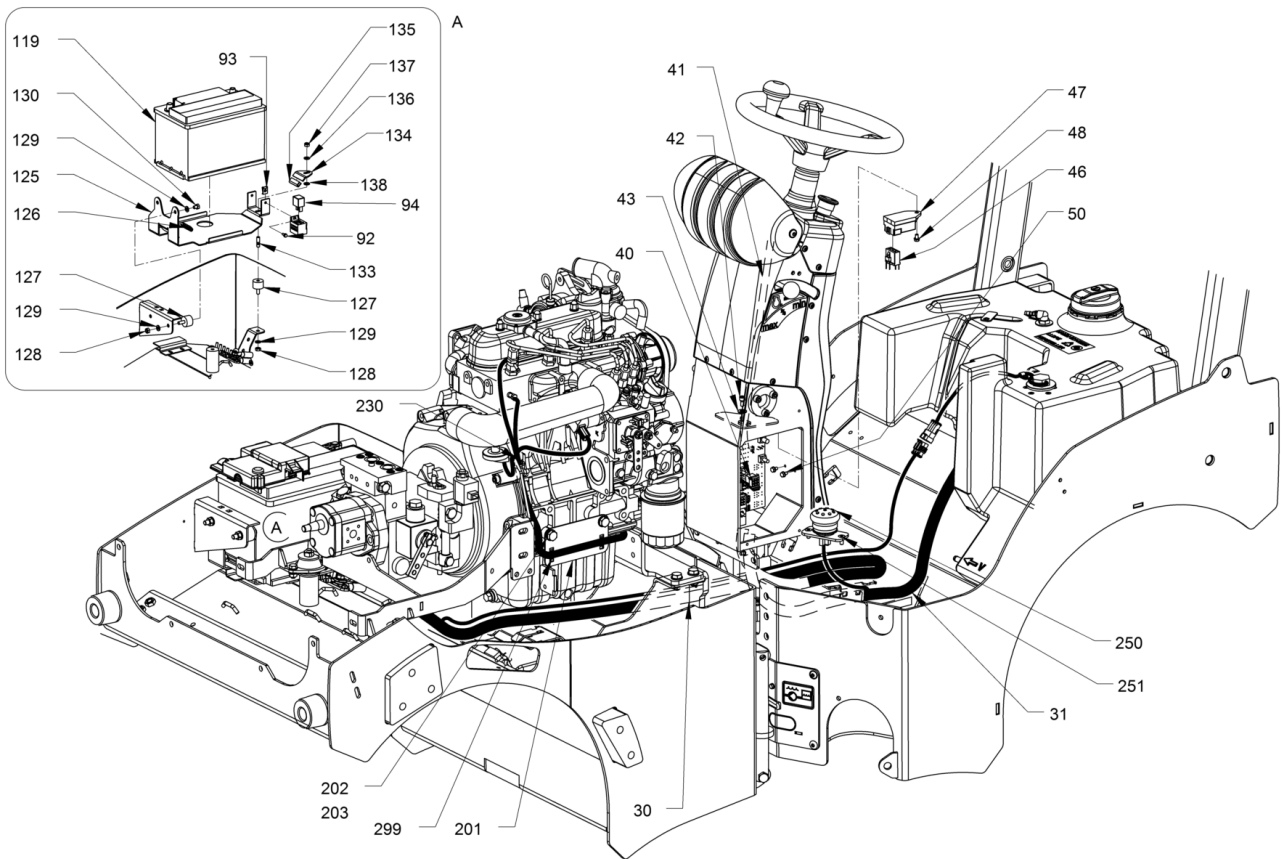
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
30	5100012757	1	pc	Wire harness (front frame) Mazo cables (bastidor delant.)	Faisceau câbles (châss. avant)		
31	5100012758	1	pc	Wire harness (rear frame) Mazo cables (bastidor trasero)	Faisceau câbles (châss. arri.)		
32	5100012803	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
33	5100012759	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
34	5100012764	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
58	5100012763	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
59	5100012761	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
60	5100012762	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
61	5100012760	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
65	5100012551	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
66	5100011918	1	pc	Serrated lock washer Arandela elástica dentada	Rondelle à éventail		
67	5100011914	5	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
68	5100011916	10	pc	Serrated lock washer Arandela elástica dentada	Rondelle à éventail		
71	5100011914	4	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
72	5100011916	8	pc	Serrated lock washer Arandela elástica dentada	Rondelle à éventail		
80	5100012670	1	pc	Fuse holder Soporte del fusible	Porte-fusible		
81	5100011640	1	pc	Blade fuse Fusible plano	Fusible à languette		
110	5100011974	2	pc	Ground terminal Borne de toma de tierra	Borne de mise à la masse		
111	5100012965	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
112	5100012572	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
157	5100011653	1	pc	Mounting Fijación	Fixation		
158	5100011590	1	pc	Safety cord Cordón de seguridad	Cordon de sécurité		
159	5100011632	1	pc	Extractor for blade fuses Extractor para fusibles planos	Extracteur p. fusibles enfich.		
204	5100012341	1	pc	Bracket Soporte	Support		



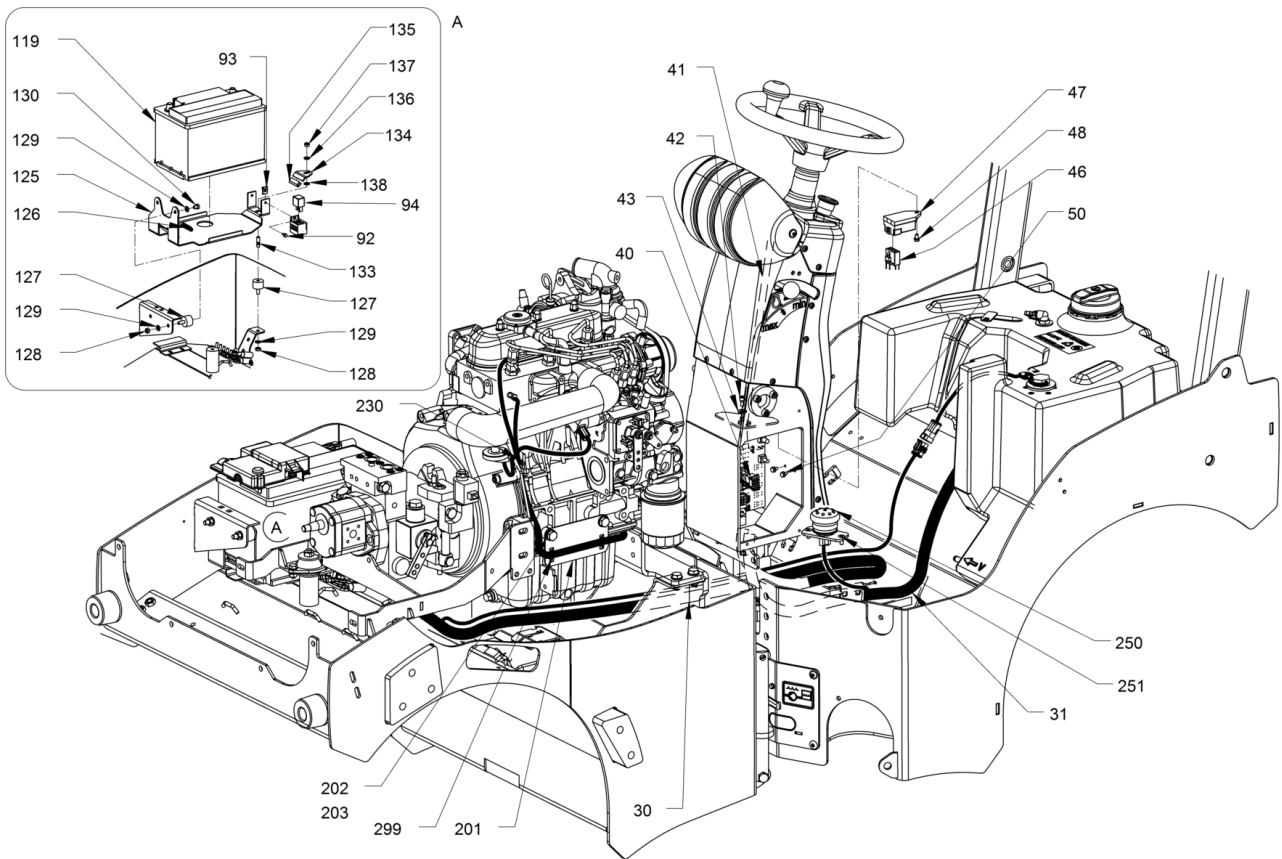
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
10	5100011883	1	pc	Wire harness (lighting) Mazo de cables (luces)	Faisceau de câbles (éclairage)		
30	5100012757	1	pc	Wire harness (front frame) Mazo cables (bastidor delant.)	Faisceau câbles (châss. avant)		
31	5100012758	1	pc	Wire harness (rear frame) Mazo cables (bastidor trasero)	Faisceau câbles (châss. arri.)		
32	5100012803	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
33	5100012759	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
34	5100012764	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
35	5100012832	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
35	5100013197	1	pc	Proximity switch Interruptor de proximidad	Commutateur de proximité		
35	5100013197	1	pc	Proximity switch Interruptor de proximidad	Commutateur de proximité		
35	5100013197	1	pc	Proximity switch Interruptor de proximidad	Commutateur de proximité		
36	5100029583	1	pc	Cable harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
58	5100012763	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
60	5100012762	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
71	5100011914	4	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
72	5100011916	4	pc	Serrated lock washer Arandela elástica dentada	Rondelle à éventail		
80	5100012670	1	pc	Fuse holder Soporte del fusible	Porte-fusible		
81	5100011640	1	pc	Blade fuse Fusible plano	Fusible à languette		
95	5100012321	1	pc	Signal horn Bocina	Avertisseur		
96	5100011791	1	pc	Distance bush Casquillo distanciador	Douille de distance		
97	5100013510	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
98	5100012966	1	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
102	5100013385	1	pc	Thermosensor Sensor de temperatura	Capteur de température		
104	5100012804	1	pc	Circuit board Platina	Platine		
105	5100013606	2	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
110	5100011974	2	pc	Ground terminal Borne de toma de tierra	Borne de mise à la masse		
111	5100012965	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
112	5100012572	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
170	5100011849	1	pc	Built-in socket Enchufe empotrado	Prise femelle incorporée		



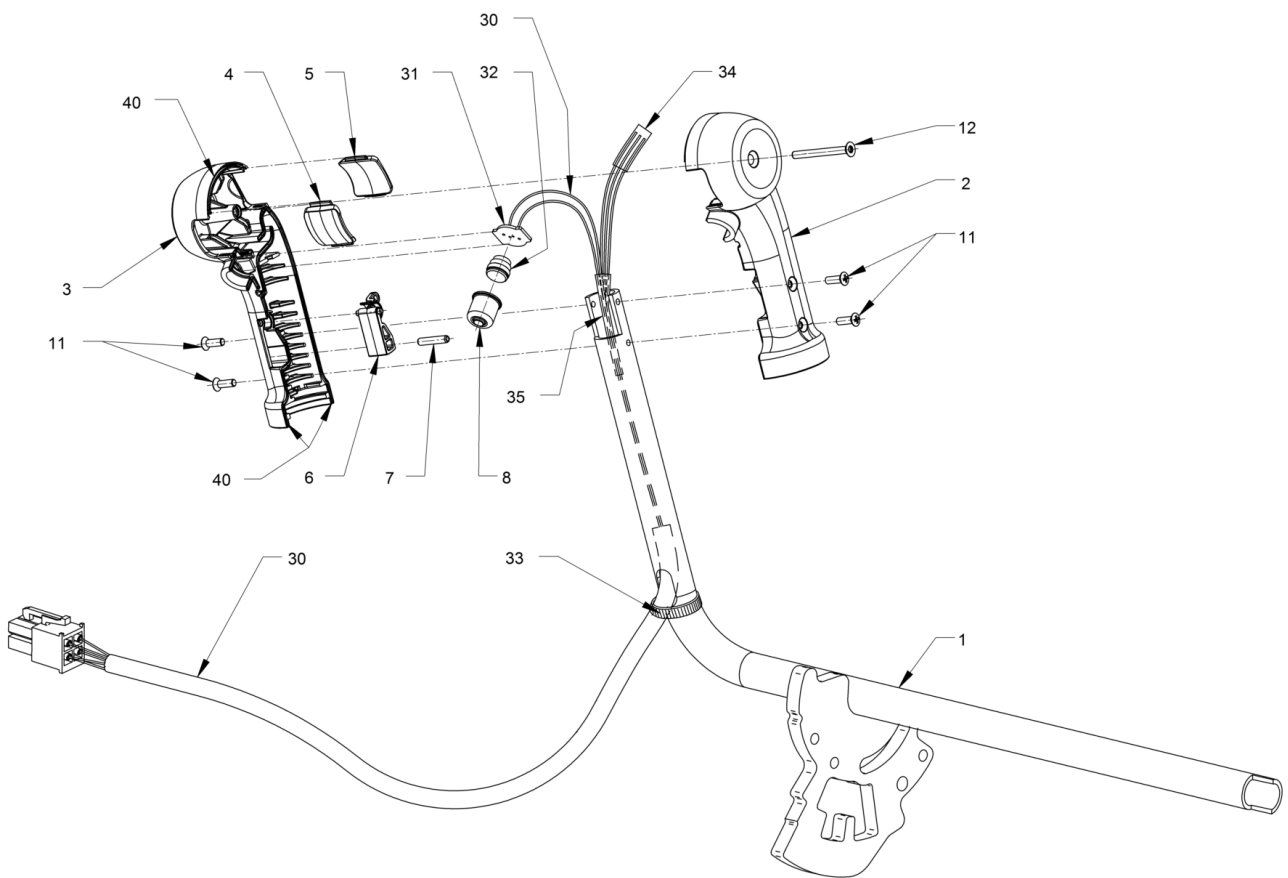
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
171	5100012093	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
172	5100012600	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
173	5100012965	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
174	5100012545	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
180	5100013608	1	pc	Battery isolating switch Interruptor desconex. batería	Interrupteur-séparat. batterie		
180	5100011455	1	pc	Key Llave	Clé		
181	5100012608	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
182	5100012545	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
183	5100012965	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
185	5100013184	2	pc	Protecting cap Caperuza de protección	Capuchon de protection		
186	5100013573	1	pc	Wire fastener Sujetacables	Attache de câble		
204	5100012341	1	pc	Bracket Soporte	Support		



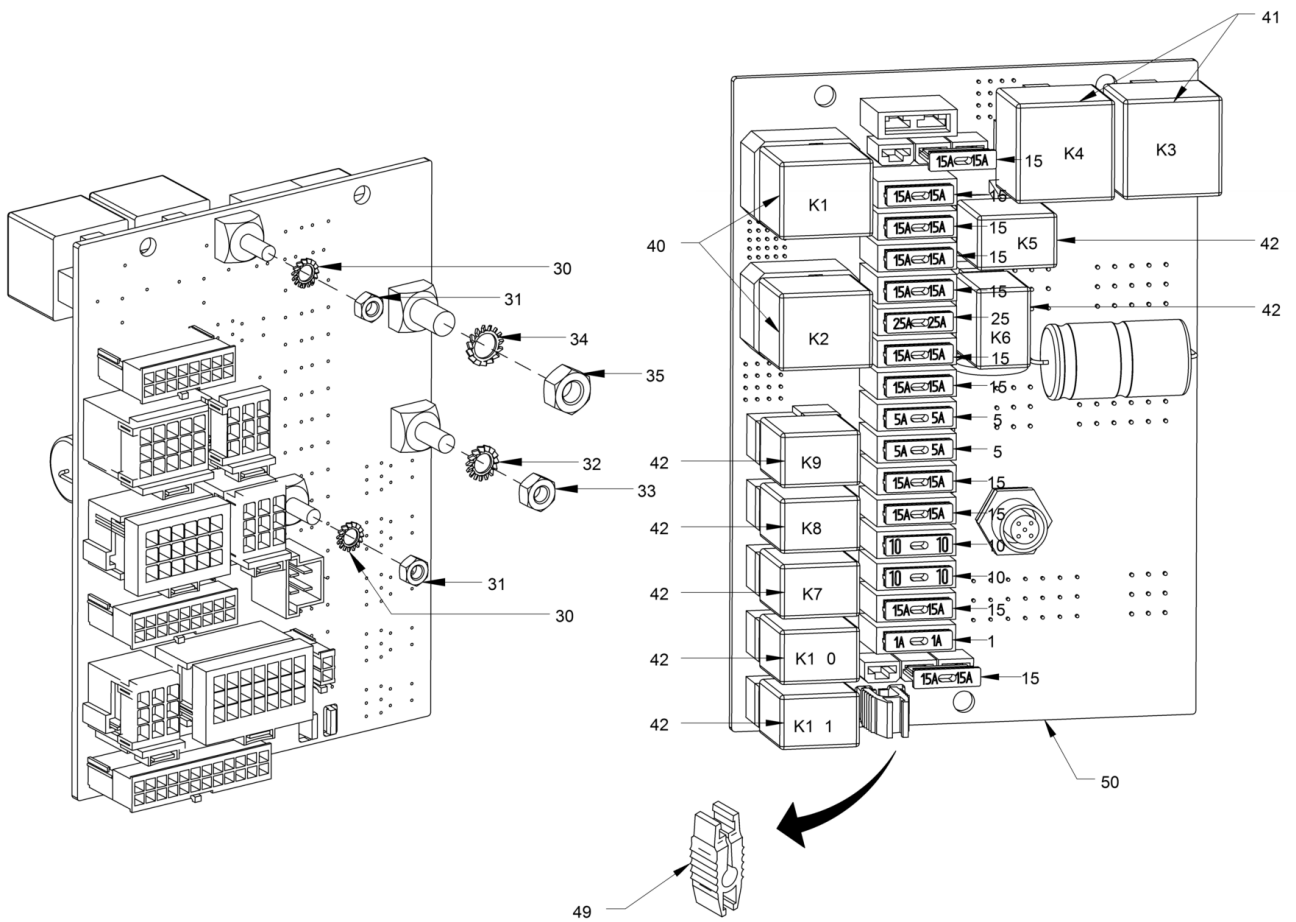
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
30	5100012757	1	pc	Wire harness (front frame) Mazo cables (bastidor delant.)	Faisceau câbles (châss. avant)		
31	5100012758	1	pc	Wire harness (rear frame) Mazo cables (bastidor trasero)	Faisceau câbles (châss. arri.)		
40	5100012575	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
41	5100012573	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
42	5100011443	1	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
43	5100012965	1	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
46	5100012574	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
47	5100012584	1	pc	Relay Rele	Relais		
48	5100013594	1	pc	Safety screw Tornillo de seguridad	Vis de fixation		
50	5100013594	2	pc	Safety screw Tornillo de seguridad	Vis de fixation		
92	5100012587	1	pc	Safety screw Tornillo de seguridad	Vis de fixation		
93	5100013599	1	pc	Clip nut Tuerca clip	Ecrou à clip		
94	5100011859	1	pc	Relay Rele	Relais		
119	5100012544	1	pc	Battery Batería	Batterie		
125	5100012335	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
126	5100013412	0.04	m	Edge protection Protección de cantos	Protège-arête		
127	5100013550	3	pc	Rubber buffer Tampón redondo	Butoir		
128	5100012546	3	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
129	5100012966	5	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
130	5100013457	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
133	5100011471	1	pc	Stud bolt Espárrago	Goujon fileté		
134	5100011696	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
135	5100013412	0.04	m	Edge protection Protección de cantos	Protège-arête		
136	5100013094	1	pc	Washer Arandela	Rondelle		
137	5100012546	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
138	5100013094	1	pc	Washer Arandela	Rondelle		
201	5100012242	1	pc	Bracket Soporte	Support		
202	5100012551	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		



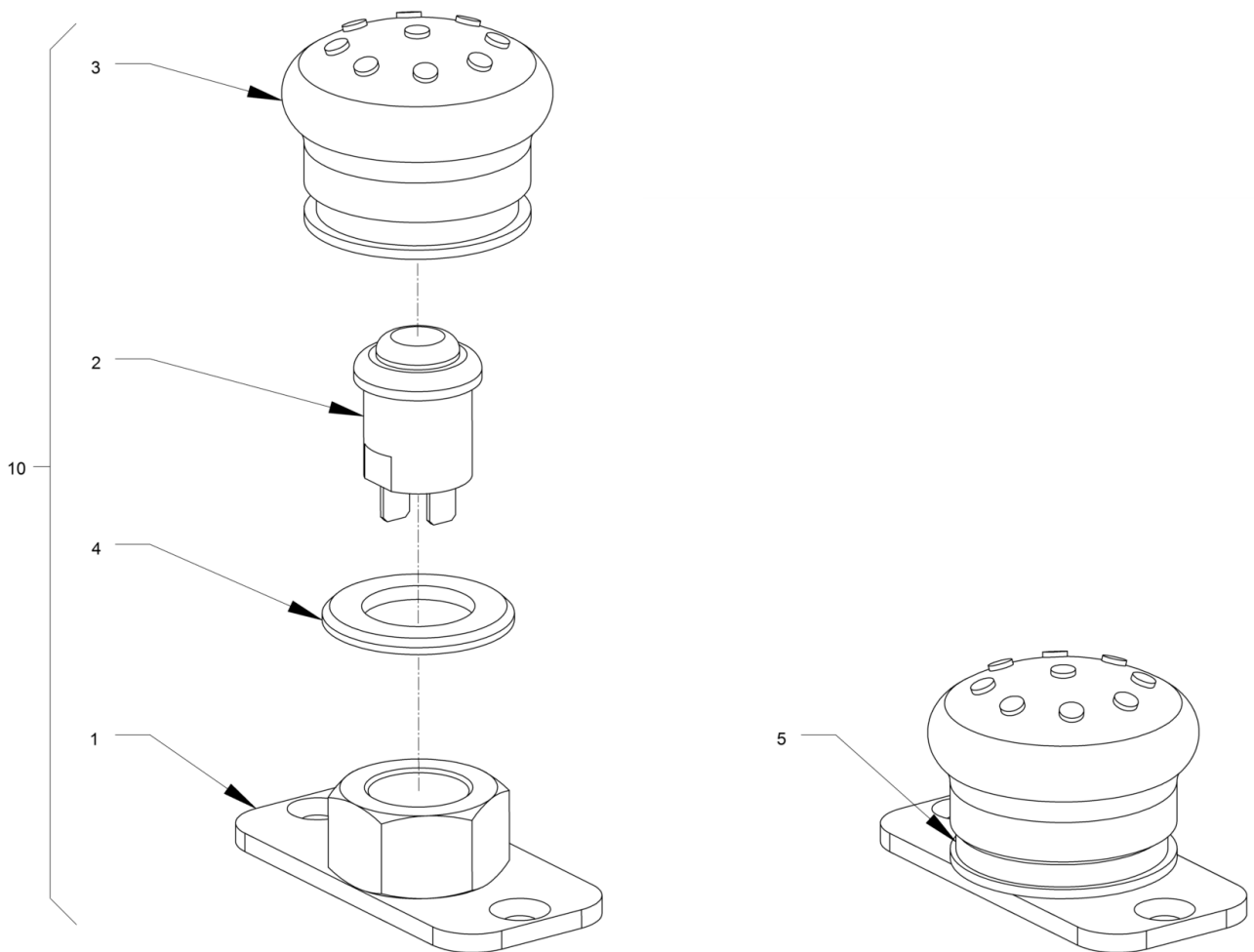
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measuram.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
203	5100012967	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
230	5100011465	1	pc	Pipe clip Abrazadera	Collier de serrage		
250	5100013650	1	pc	Foot switch Interruptor de pedal	Commutateur a pied		
251	5100012890	2	pc	Countersunk screw Tornillo avellanado	Vis noyée		
299	5100013573	10	pc	Wire fastener Sujetacables	Attache de câble		



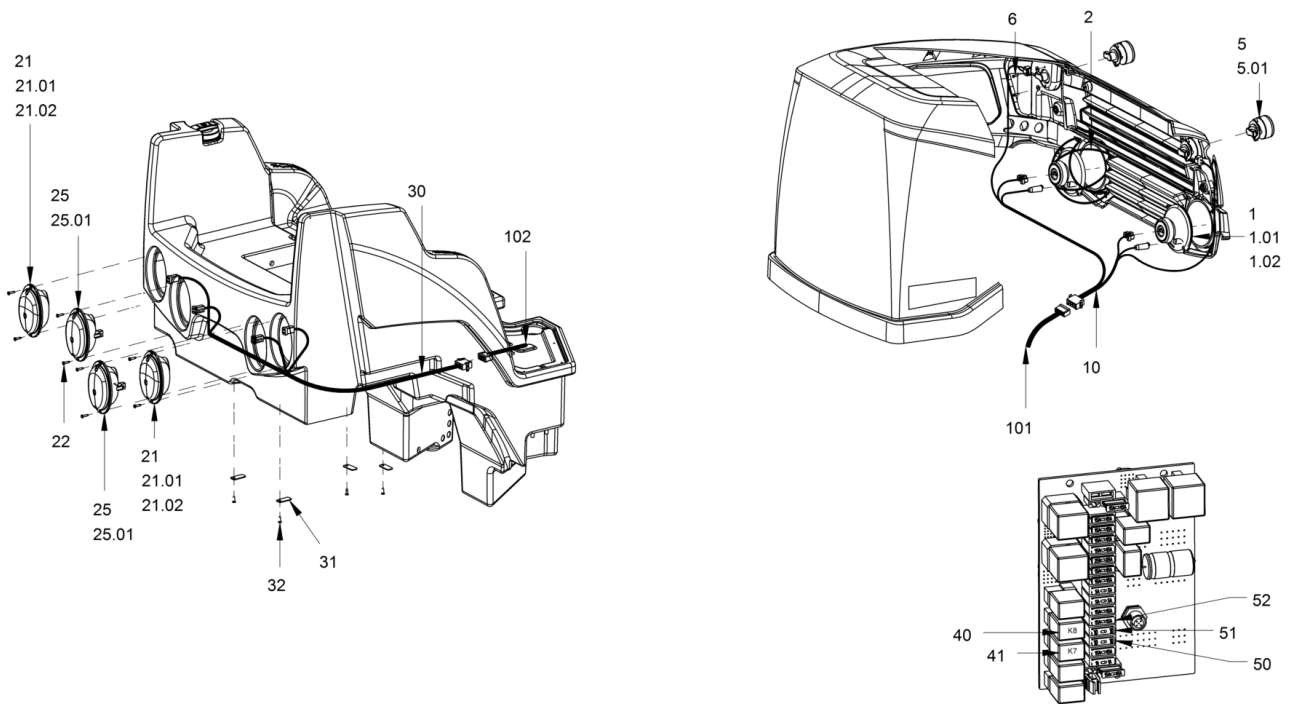
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100012707	1	pc	Drive lever Palanca de marcha	Levier de conduite		
2	5100011705	1	pc	Handle Manecilla	Poignée		
3	5100011706	1	pc	Handle Manecilla	Poignée		
4	5100011710	1	pc	Cover Cubierta	Recouvrement		
5	5100011711	1	pc	Cover Cubierta	Recouvrement		
6	5100011707	1	pc	Operating lever Palanca de accionamiento	Levier d'actionnement		
7	5100012024	1	pc	Clamping sleeve Manguito de apriete	Douille de serrage		
8	5100011708	1	pc	Cover Cubierta	Recouvrement		
11	5100013607	4	pc	Raised countersunk head screw Tornillo avellanado de lente	Vis à tête fraisée bombée		
12	5100011738	1	pc	Raised countersunk head screw Tornillo avellanado de lente	Vis à tête fraisée bombée		
30	5100012677	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
31	5100011709	1	pc	Circuit board Platina	Platine		
32	5100013600	1	pc	Sensor Palpador	Palpeur		
33	5100013573	1	pc	Wire fastener Sujetacables	Attache de câble		
34	5100011524	0.03	m	Shrinkdown plastic tubing Manguera encobible en caliente	Gaine rétrécissable		
35	5100011458	0.07	m	Shrinkdown plastic tubing Manguera encobible en caliente	Gaine rétrécissable		
40	5100013641	0.4	m	Round cable Cable redondo	Câble rond		



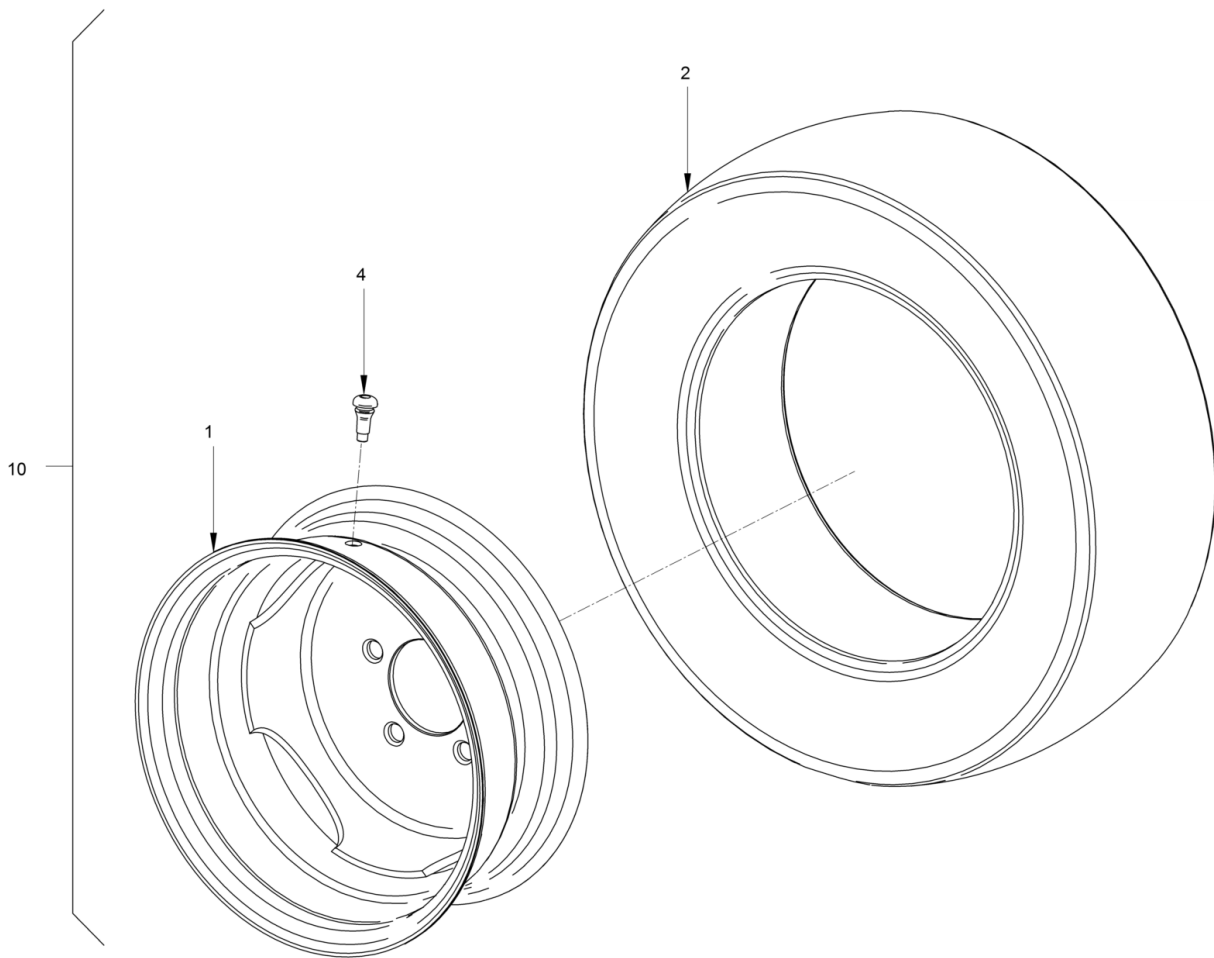
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100011582	1	pc	Blade fuse Fusible plano	Fusible à languette		
5	5100013586	2	pc	Blade fuse Fusible plano	Fusible à languette		
10	5100013579	2	pc	Blade fuse Fusible plano	Fusible à languette		
15	5100013580	11	pc	Blade fuse Fusible plano	Fusible à languette		
25	5100013581	1	pc	Blade fuse Fusible plano	Fusible à languette		
30	5100016273	2	pc	Serrated lock washer Arandela elástica dentada	Rondelle à éventail		
31	5100016274	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
32	5100011916	1	pc	Serrated lock washer Arandela elástica dentada	Rondelle à éventail		
33	5100011914	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
34	5100011917	1	pc	Serrated lock washer Arandela elástica dentada	Rondelle à éventail		
35	5100011915	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
40	5100011859	2	pc	Relay Rele	Relais		
41	5100011616	2	pc	Relay Rele	Relais		
42	5100011583	7	pc	Relay Rele	Relais		
49	5100011632	1	pc	Extractor for blade fuses Extractor para fusibles planos	Extracteur p. fusibles enfich.		
50	5100012579	1	pc	Circuit board Platina	Platine		



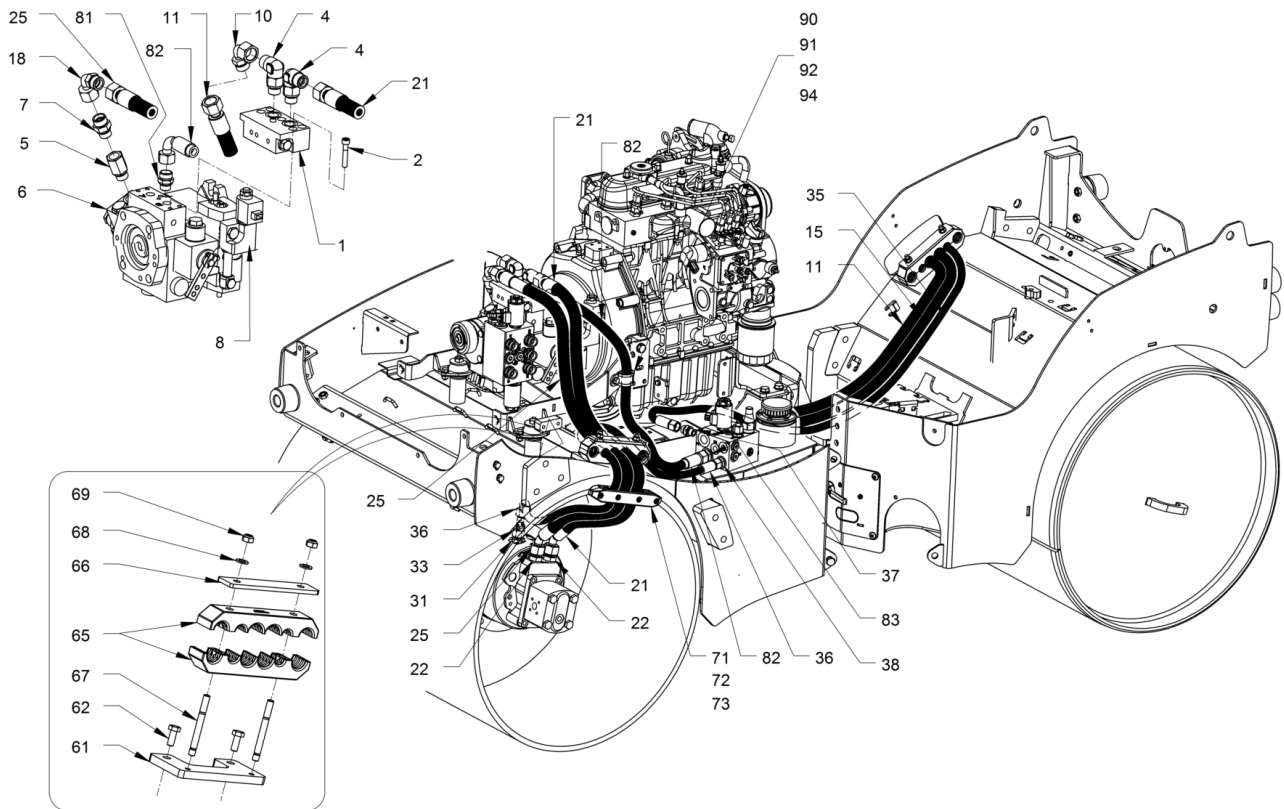
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100013654	1	pc	Flange Brida	Bride		
2	5100013571	1	pc	Push-button Pulsador	Bouton-poussoir		
3	5100013636	1	pc	Protecting cap Caperuza de protección	Capuchon de protection		
4	5100013191	1	pc	Washer Arandela	Rondelle		
5	5100013573	1	pc	Wire fastener Sujetacables	Attache de câble		
10	5100013650	1	pc	Foot switch Interruptor de pedal	Commutateur a pied		



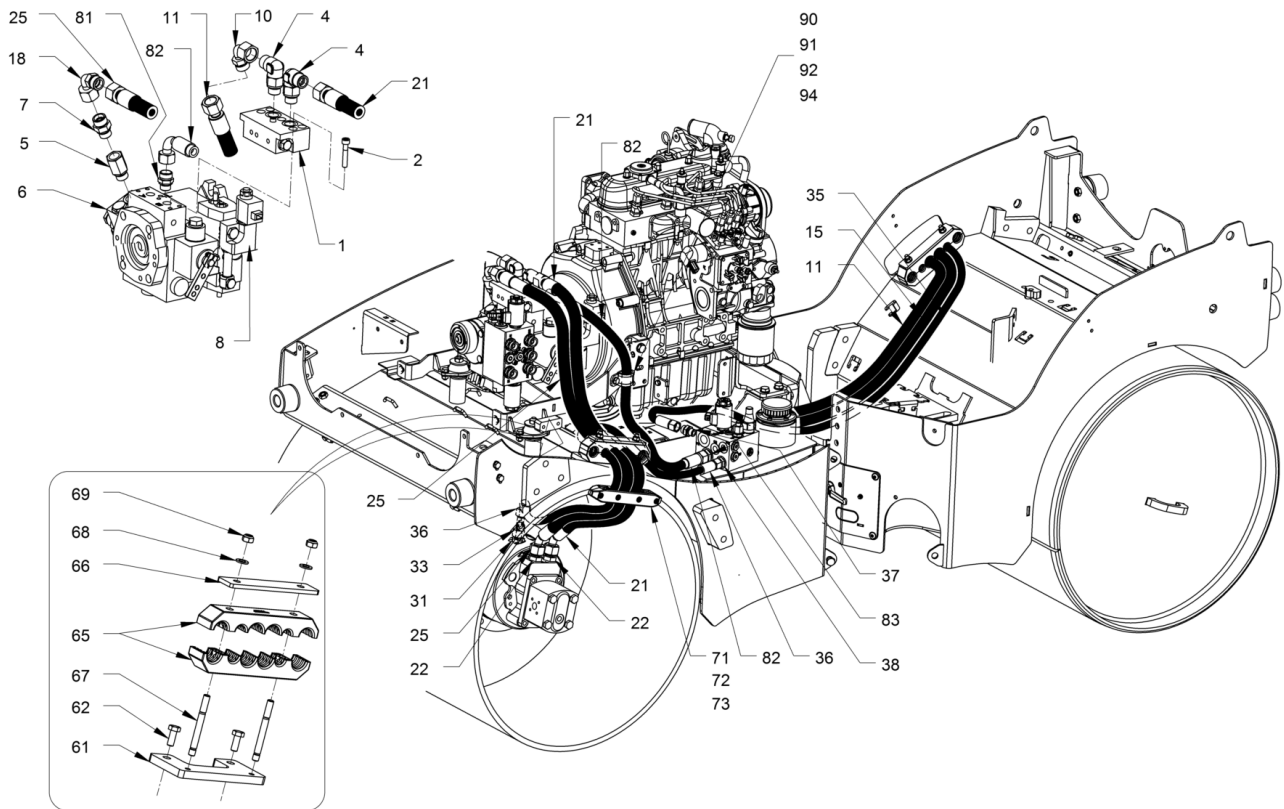
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100011799	2	pc	Working light Luz intermitente	Phare		
1	5100012468	2	pc	Lamp Lámpara	Lampe		
1	5100013522	2	pc	Lamp Lámpara	Lampe		
2	5100011991	4	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
5	5100011800	2	pc	Direction indicator Intermitente	Feu clignotant		
5	5100012074	2	pc	Lamp Lámpara	Lampe		
6	5100013582	4	pc	Sheet metal screw Tornillo de chapa	Vis à tôle		
10	5100011883	1	pc	Wire harness (lighting) Mazo de cables (lucos)	Faisceau de câbles (éclairage)		
21	5100011802	2	pc	Tail light Luz trasera	Feu arrière		
21	5100012213	2	pc	Lamp Lámpara	Lampe		
21	5100013448	2	pc	Lamp Lámpara	Lampe		
22	5100011607	8	pc	Sheet metal screw Tornillo de chapa	Vis à tôle		
25	5100011801	2	pc	Reversing light Faro de marcha atrás	Feu de marche-arrière		
25	5100013448	2	pc	Lamp Lámpara	Lampe		
30	5100011884	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
31	5100011728	7	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
32	5100011902	7	pc	Sheet metal screw Tornillo de chapa	Vis à tôle		
40	5100011583	1	pc	Relay Rele	Relais		
41	5100011583	1	pc	Relay Rele	Relais		
50	5100013579	1	pc	Blade fuse Fusible plano	Fusible à languette		
51	5100013579	1	pc	Blade fuse Fusible plano	Fusible à languette		
52	5100013580	1	pc	Blade fuse Fusible plano	Fusible à languette		
101	5100012757	1	pc	Wire harness (front frame) Mazo cables (bastidor delant.)	Faisceau câbles (châss. avant)		
102	5100012758	1	pc	Wire harness (rear frame) Mazo cables (bastidor trasero)	Faisceau câbles (châss. arri.)		



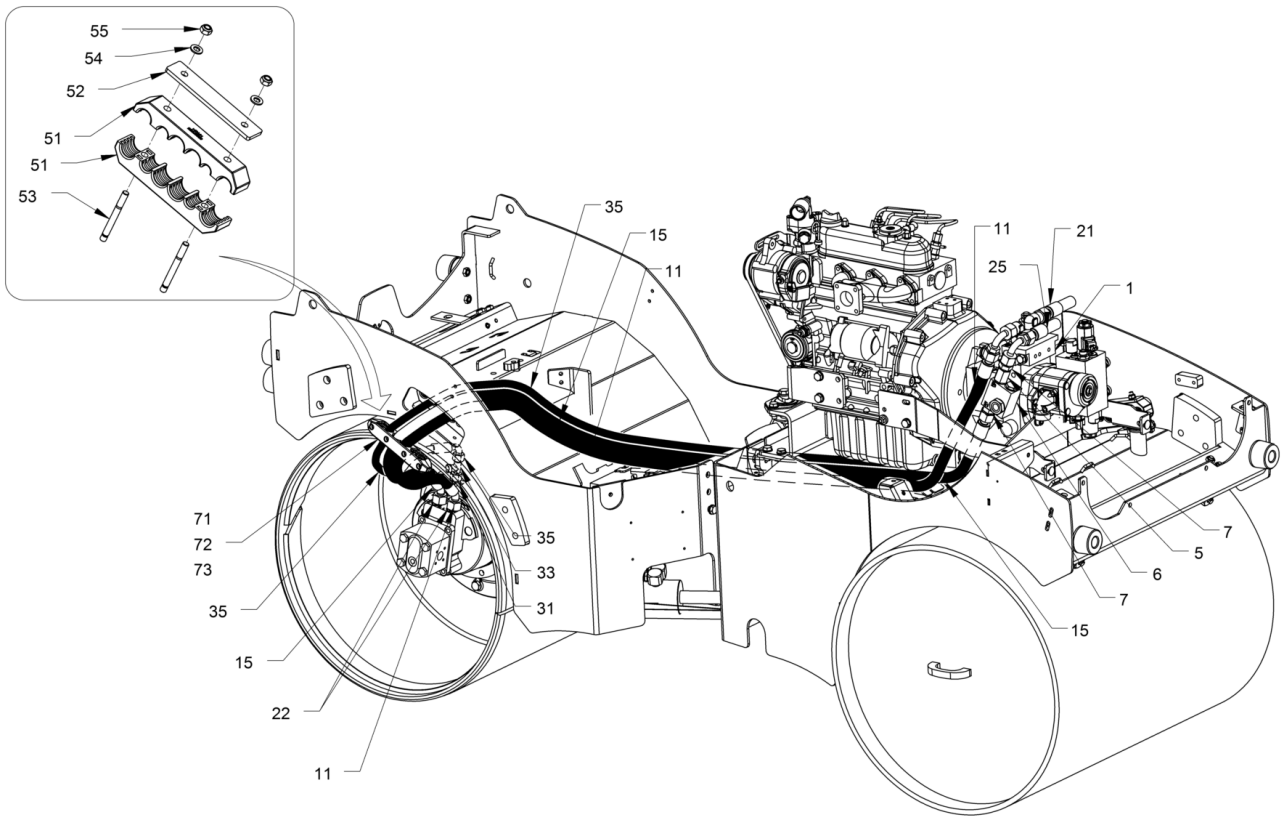
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100012362	1	pc	Rim Llanta	Jante		
2	5100011600	1	pc	Tyre Neumático	Pneu		
4	5100013007	1	pc	Tyre valve Válvula de neumático	Valve de gonflement		
10	5100012381	4	pc	Wheel Rueda	Roue		



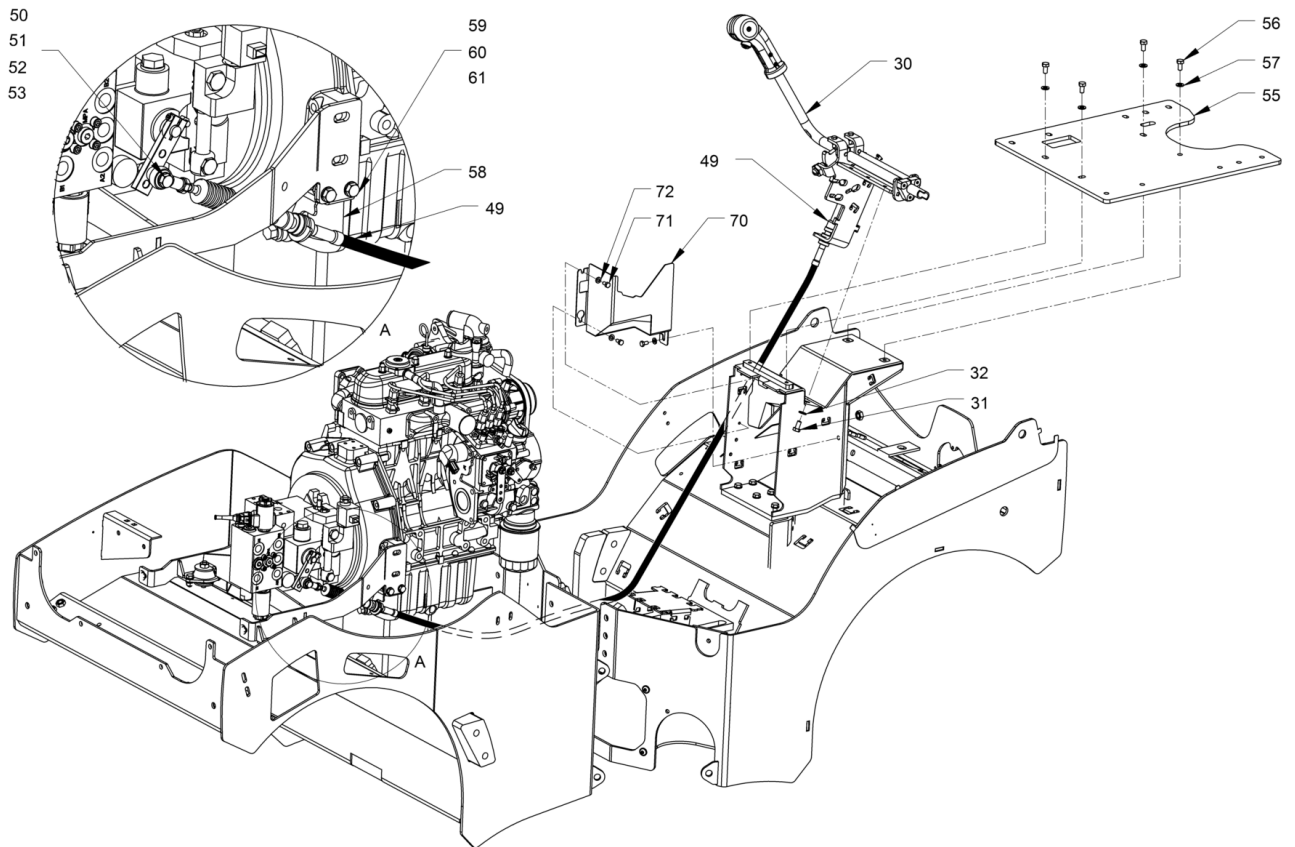
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100012426	1	pc	Valve block Bloque de válvula	Bloc de soupape		
2	5100011659	5	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
4	5100012721	2	pc	Elbow adjustable Racor angular ajustable	Raccord coudé ajustable		
5	5100012720	1	pc	Reducing piece Racor reductor	Tuyau de réduction		
6	5100012427	1	pc	Valve block Bloque de válvula	Bloc de soupape		
7	5100013539	2	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
8	5100012429	1	pc	Valve block Bloque de válvula	Bloc de soupape		
10	5100011416	1	pc	Intermediate piece Pieza intermedia	Pièce intermédiaire		
11	5100012738	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
11	5100012747	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
15	5100012737	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
15	5100012746	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
18	5100011416	1	pc	Intermediate piece Pieza intermedia	Pièce intermédiaire		
21	5100012742	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
21	5100012752	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
25	5100011890	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
25	5100012743	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
31	5100013472	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
33	5100013613	1	pc	Elbow adjustable Racor angular ajustable	Raccord coudé ajustable		
35	5100013618	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
35	5100012736	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
36	5100011588	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
36	5100011821	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
37	5100013475	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
38	5100013475	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
61	5100011881	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
62	5100012517	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
65	5100011879	2	pc	Half-clip Media abrazadera	Demi-collier		



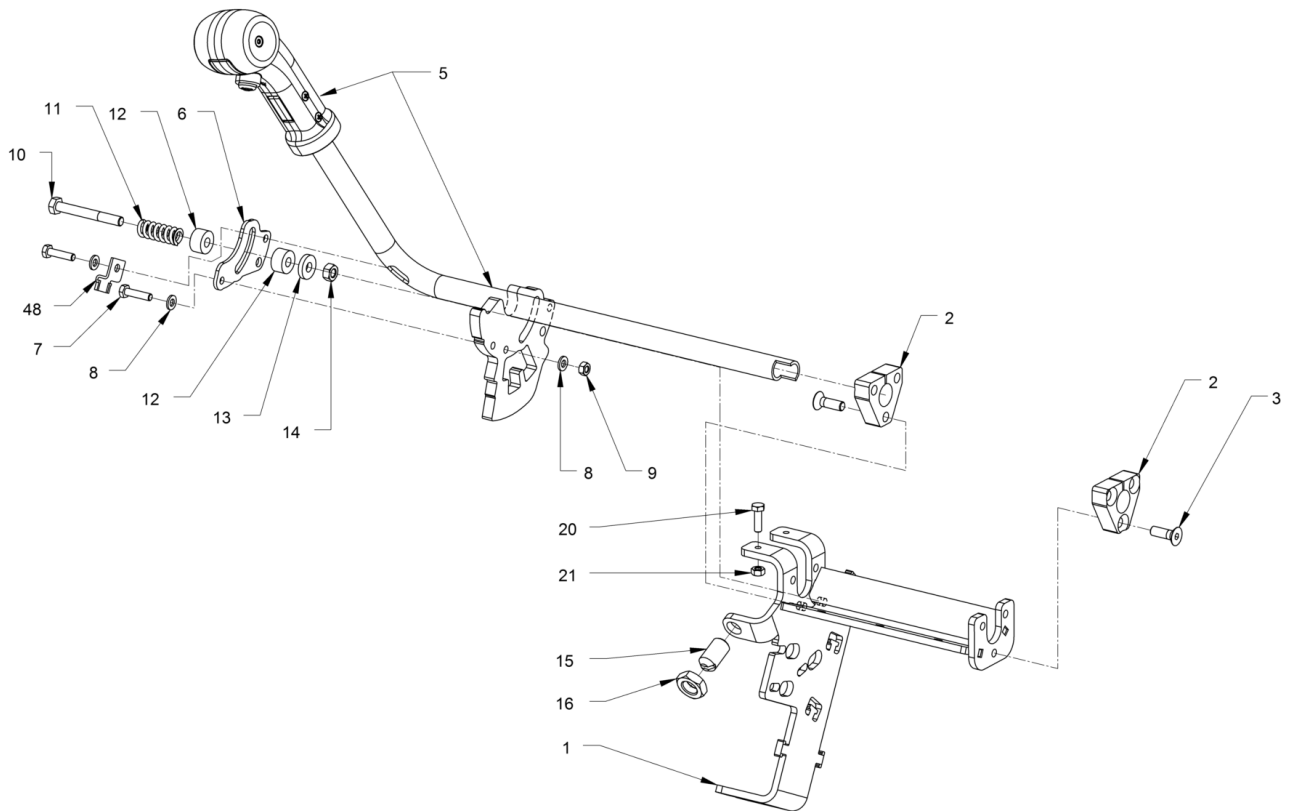
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
66	5100011880	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
67	5100012977	2	pc	Stud bolt Espárrago	Goujon fileté		
68	5100012966	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
69	5100012546	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
71	5100011887	4	pc	Hose clip Abrazadera	Collier de serrage		
72	5100013404	8	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
73	5100012545	8	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
81	5100013473	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
82	5100012741	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
83	5100013476	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
90	5100011417	1	pc	Pipe clip Abrazadera	Collier de serrage		
91	5100012613	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
92	5100012966	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
94	5100012546	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		



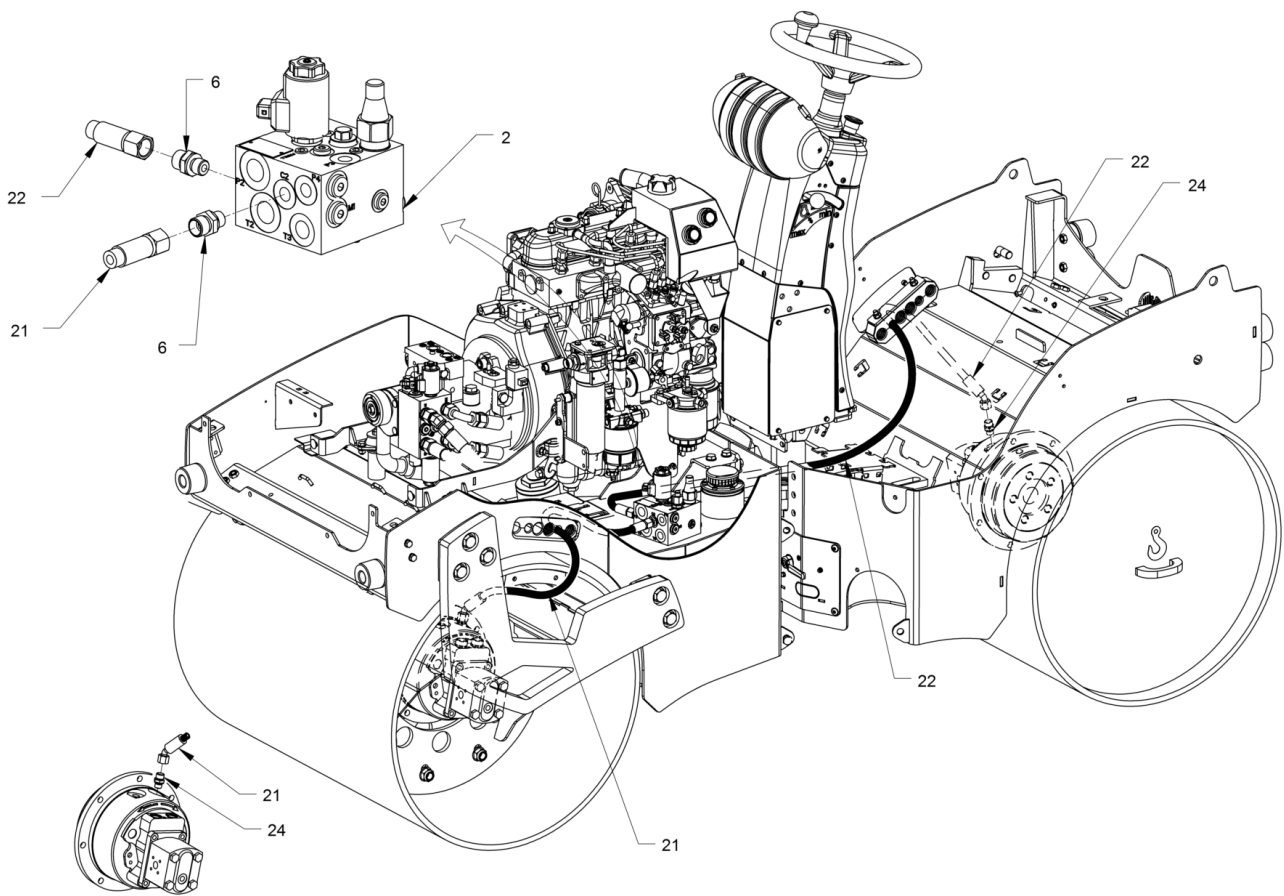
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100012426	1	pc	Valve block Bloque de válvula	Bloc de soupape		
5	5100012720	1	pc	Reducing piece Racor reductor	Tuyau de réduction		
6	5100012427	1	pc	Valve block Bloque de válvula	Bloc de soupape		
7	5100013539	2	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
11	5100012738	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
11	5100012747	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
15	5100012737	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
15	5100012746	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
21	5100012742	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
21	5100012752	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
22	5100013489	2	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
25	5100011890	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
25	5100012743	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
31	5100013472	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
33	5100013613	1	pc	Elbow adjustable Racor angular ajustable	Raccord coudé ajustable		
35	5100013618	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
35	5100012736	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
51	5100011879	2	pc	Half-clip Media abrazadera	Demi-collier		
52	5100011880	2	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
53	5100012977	2	pc	Stud bolt Espárrago	Goujon fileté		
54	5100012966	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
55	5100012546	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
71	5100011887	4	pc	Hose clip Abrazadera	Collier de serrage		
72	5100013404	8	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
73	5100012545	8	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		



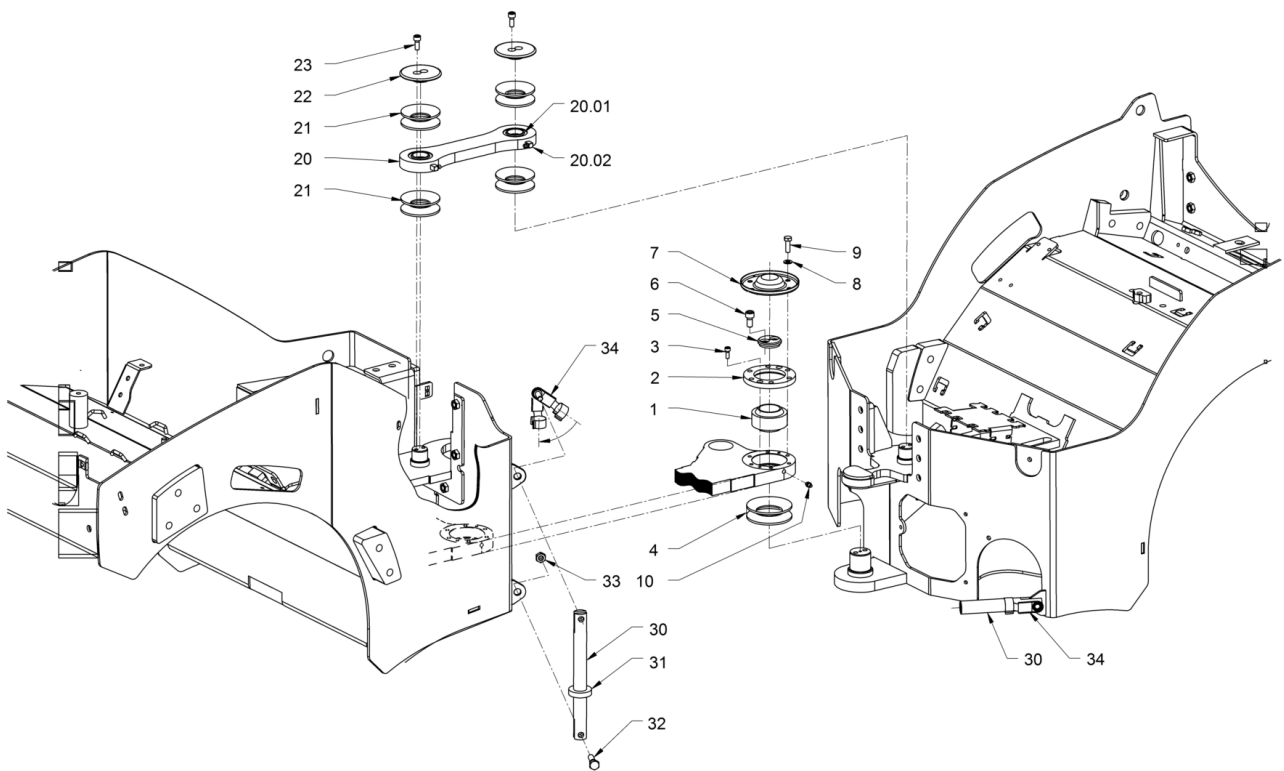
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
30	5100012331	1	pc	Drive shifting Mando de conducción	Commande translation		
31	5100012515	3	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
32	5100012966	3	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
49	5100012693	1	pc	Actuating cable Cable de accionamiento	Câble d'actionnement		
50	5100011870	1	pc	Distance bush Casquillo distanciador	Douille de distance		
51	5100012507	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
52	5100012966	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
53	5100011476	1	pc	Safety nut Tuerca de seguridad	Contre-écrou		
55	5100012734	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
56	5100012517	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
57	5100012966	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
58	5100012240	1	pc	Bracket Soporte	Support		
59	5100012517	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
60	5100012966	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
61	5100012546	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
70	5100012817	1	pc	Cover Cubierta	Recouvrement		
71	5100012572	3	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
72	5100012965	3	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		



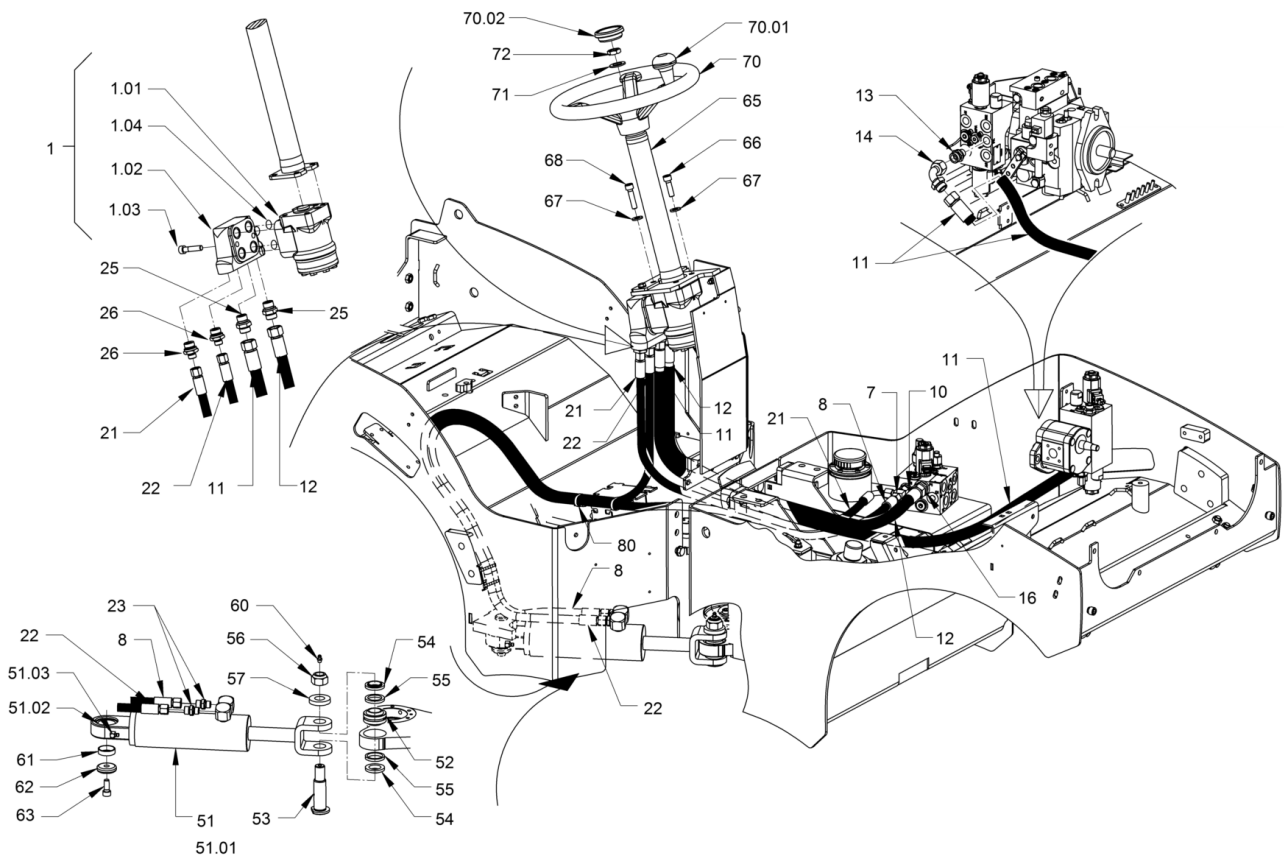
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100012706	1	pc	Bracket Soporte	Support		
2	5100011792	2	pc	Slide block Corredera	Coulisseau		
3	5100012671	6	pc	Countersunk screw Tornillo avellanado	Vis noyée		
5	5100012708	1	pc	Drive lever Palanca de marcha	Levier de conduite		
6	5100012877	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
7	5100012610	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
8	5100012965	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
9	5100012545	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
10	5100012542	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
11	5100011819	1	pc	Compression spring Muelle de presión	Ressort de pression		
12	5100011791	2	pc	Distance bush Casquillo distanciador	Douille de distance		
13	5100013094	1	pc	Washer Arandela	Rondelle		
14	5100012546	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
15	5100013166	1	pc	Spring-thrust piece Pieza de presión de resorte	Membre de pression à ressort		
16	5100013400	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
20	5100012608	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
21	5100012601	2	pc	Safety nut Tuerca de seguridad	Contre-écrou		
48	5100013369	1	pc	Locking plate Chapa de seguridad	Tôle d'arrêt		



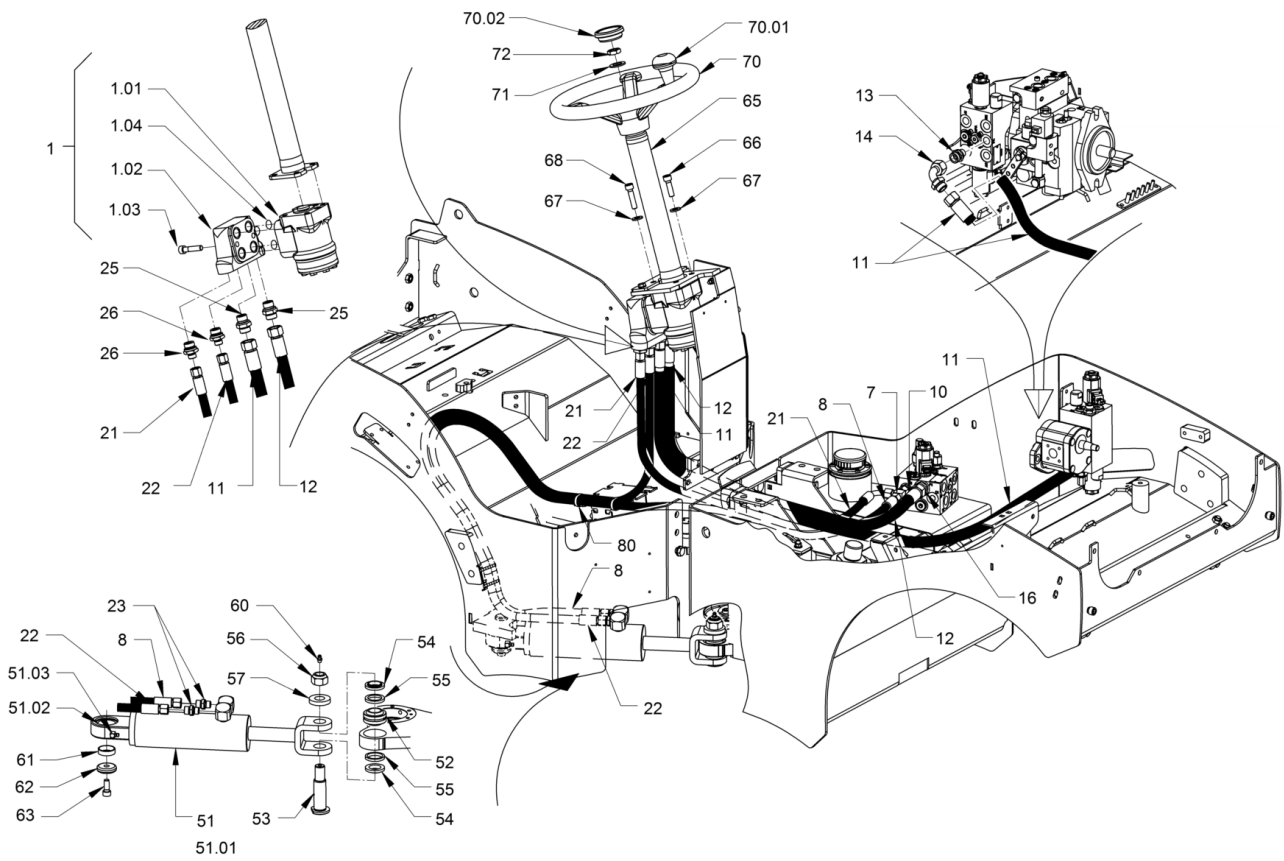
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
2	5100011908	1	pc	Valve block Bloque de válvula	Bloc de soupape		
6	5100013474	2	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
21	5100012744	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
21	5100012573	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
22	5100012739	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
22	5100012748	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
24	5100013492	2	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		



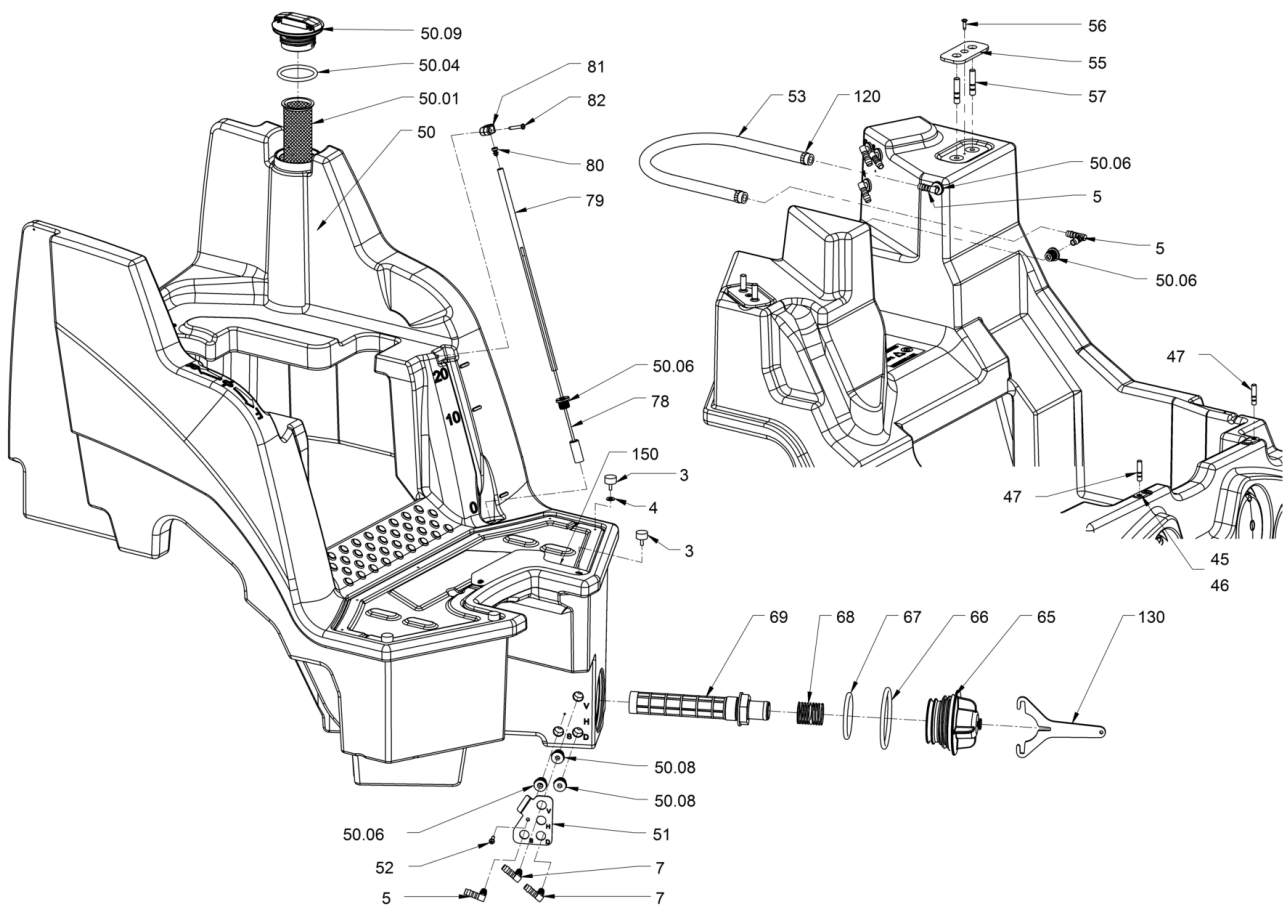
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100011760	1	pc	Radial rod end bearing Cojinete articulación radial	Palier à bascule radiale		
2	5100011758	1	pc	Ring Anillo	Bague		
3	5100011443	2	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
4	5100011761	1	pc	Sealing ring Anillo de junta	Bague à lèvres		
5	5100011759	1	pc	Clamping piece Mordaza	Pièce de serrage		
6	5100012725	2	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
7	5100011757	1	pc	Cover Tapa	Couvercle		
8	5100012966	6	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
9	5100012613	6	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
10	5100012479	1	pc	Greasing nipple Engrasador	Graisseur		
20	5100011856	1	pc	Pendulum joint Articulación pendular	Articulation à pedule		
20	5100011563	2	pc	Radial rod end bearing Cojinete articulación radial	Palier à bascule radiale		
20	5100011988	2	pc	Greasing nipple Engrasador	Graisseur		
21	5100011729	4	pc	Seal Junta	Joint		
22	5100011762	2	pc	Clamping piece Mordaza	Pièce de serrage		
30	5100011876	1	pc	Rod steel Acero redondo	Acier rond		
31	5100011911	1	pc	Rubber ring Anillo de goma	Bague en caoutchouc		
32	5100012523	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
33	5100013598	1	pc	Safety nut Tuerca de seguridad	Contre-écrou		
34	5100011934	1	pc	Bolt Bulón	Boulon		



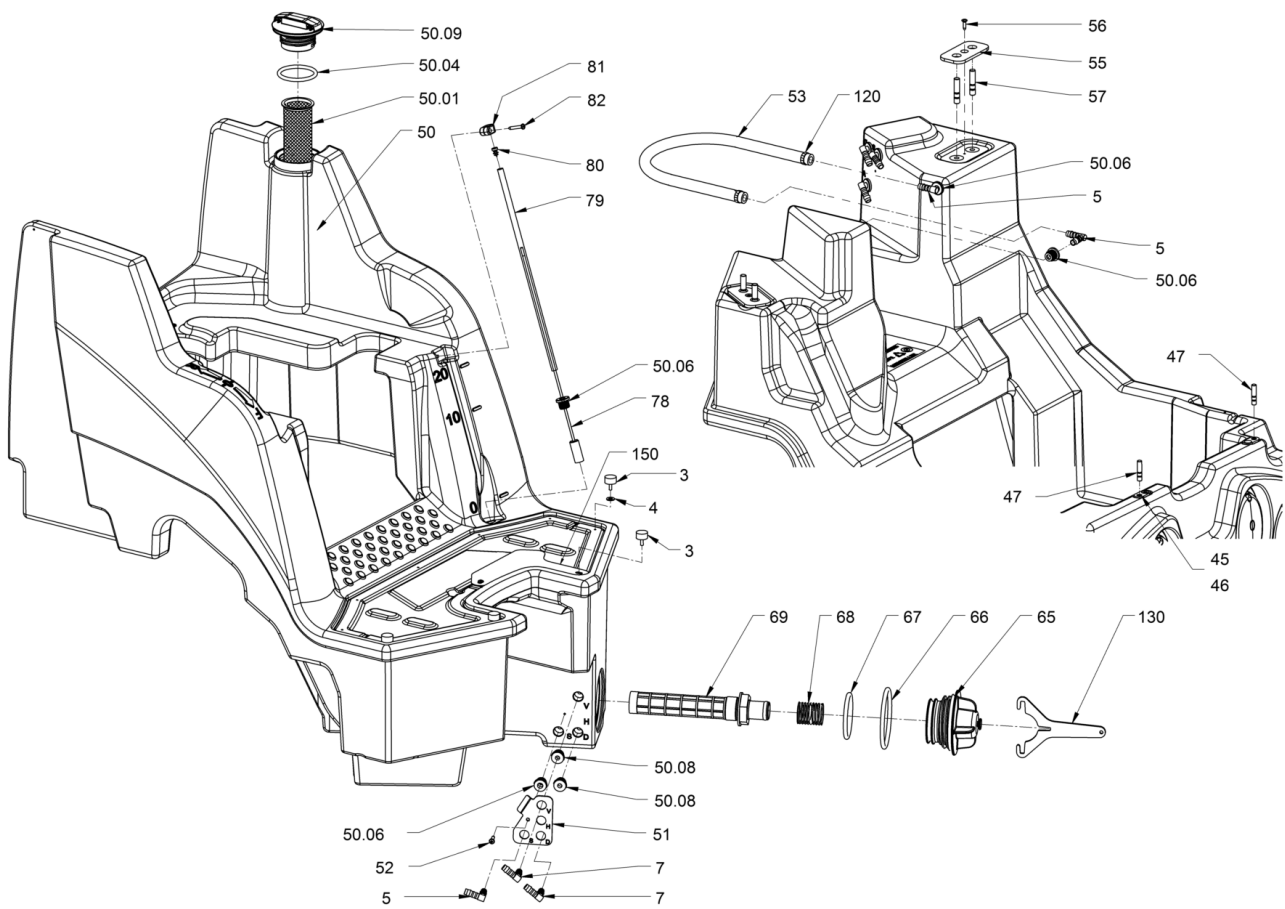
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100012656	1	pc	Steering unit + connect. plate Unidad direcc.+placa conexión	Unité direction + plaque racc.		
1	5100011736	4	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
1	5100011827	1	pc	Steering unit Unidad de dirección	Unité de direction		
1	5100012655	1	pc	Connection plate Placa de conexión	Plaque de raccord		
1	5100013528	2	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
7	5100013532	1	pc	Elbow adjustable Racor angular ajustable	Raccord coudé ajustable		
8	5100012824	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
10	5100013474	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
11	5100012826	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
12	5100012778	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
13	5100013603	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
14	5100013329	1	pc	Intermediate piece Pieza intermedia	Pièce intermédiaire		
16	5100013476	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
21	5100012779	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
22	5100012825	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
23	5100013492	2	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
25	5100013476	2	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
26	5100013499	2	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
51	5100011770	1	pc	Hydraulic cylinder Cilindro hidráulico	Cylindre hydraulique		
51	5100011685	1	pc	Set of seals Kit de juntas	Kit de joints		
51	5100011563	1	pc	Radial rod end bearing Cojinete articulación radial	Palier à bascule radiale		
51	5100012481	1	pc	Greasing nipple Engrasador	Graisseur		
52	5100011777	1	pc	Radial rod end bearing Cojinete articulación radial	Palier à bascule radiale		
53	5100011776	1	pc	Bolt Bulón	Boulon		
54	5100011680	2	pc	Spacer ring Casquillo distanciador	Douille d'écartement		
55	5100013560	2	pc	Seal Junta	Joint		
56	5100012550	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
57	5100012955	1	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		



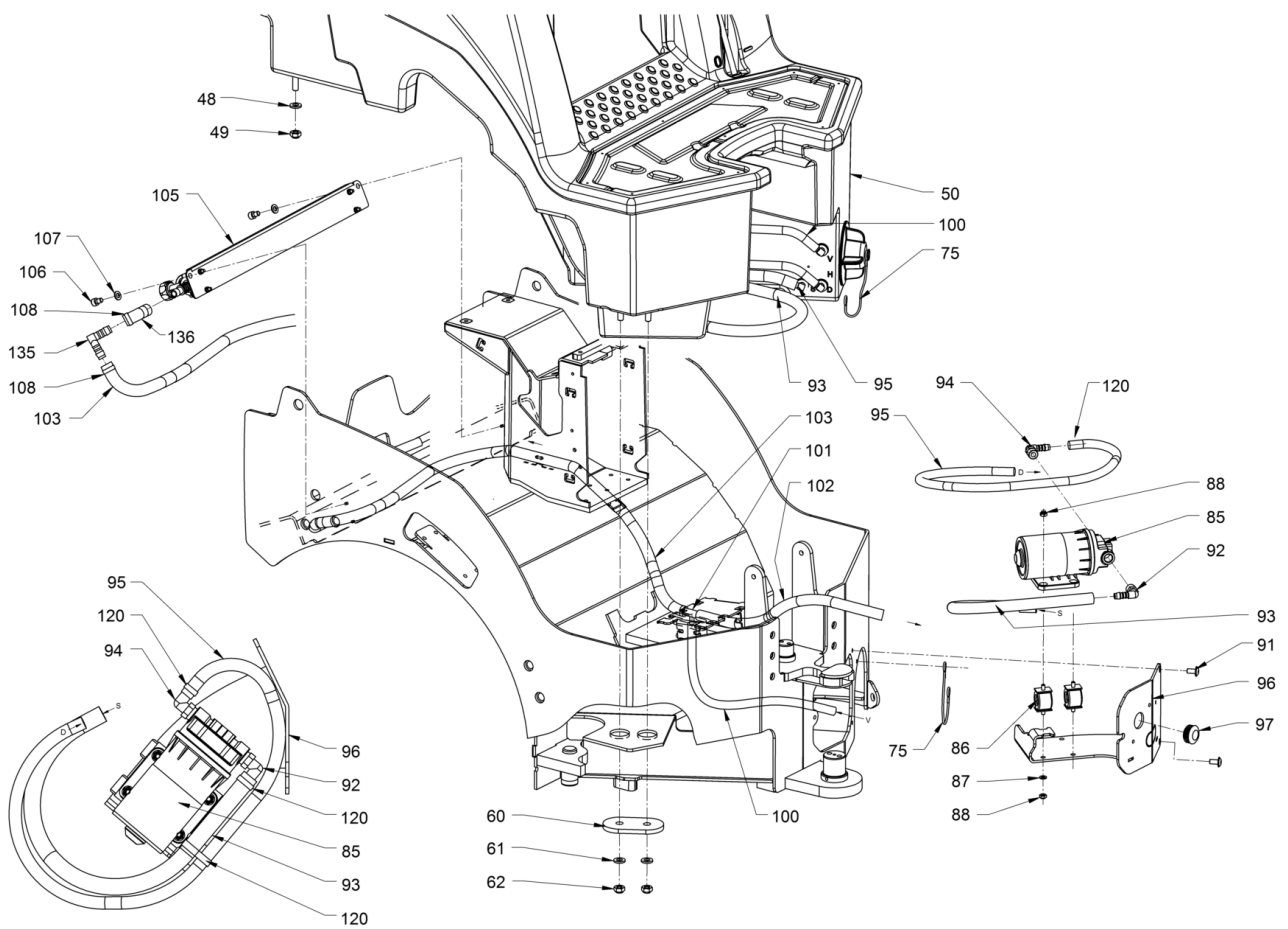
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
60	5100012479	1	pc	Greasing nipple Engrasador	Graisseur		
61	5100011820	1	pc	Spacer ring Casquillo distanciador	Douille d'écartement		
62	5100011695	1	pc	U-washer Disco en u	Rondelle		
63	5100013463	1	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
65	5100012644	1	pc	Steering column Columna de dirección	Colonne de direction		
66	5100013450	2	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
67	5100012967	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
68	5100012783	2	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
70	5100011912	1	pc	Steering wheel Volante	Volant		
70	5100012392	1	pc	Turning handle Manecilla giratoria	Poignée tournante		
70	5100012393	1	pc	Cover Tapa	Couvercle		
71	5100013413	1	pc	Washer Arandela	Rondelle		
72	5100013400	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
80	5100013429	10	pc	Wire fastener Sujetacables	Attache de câble		



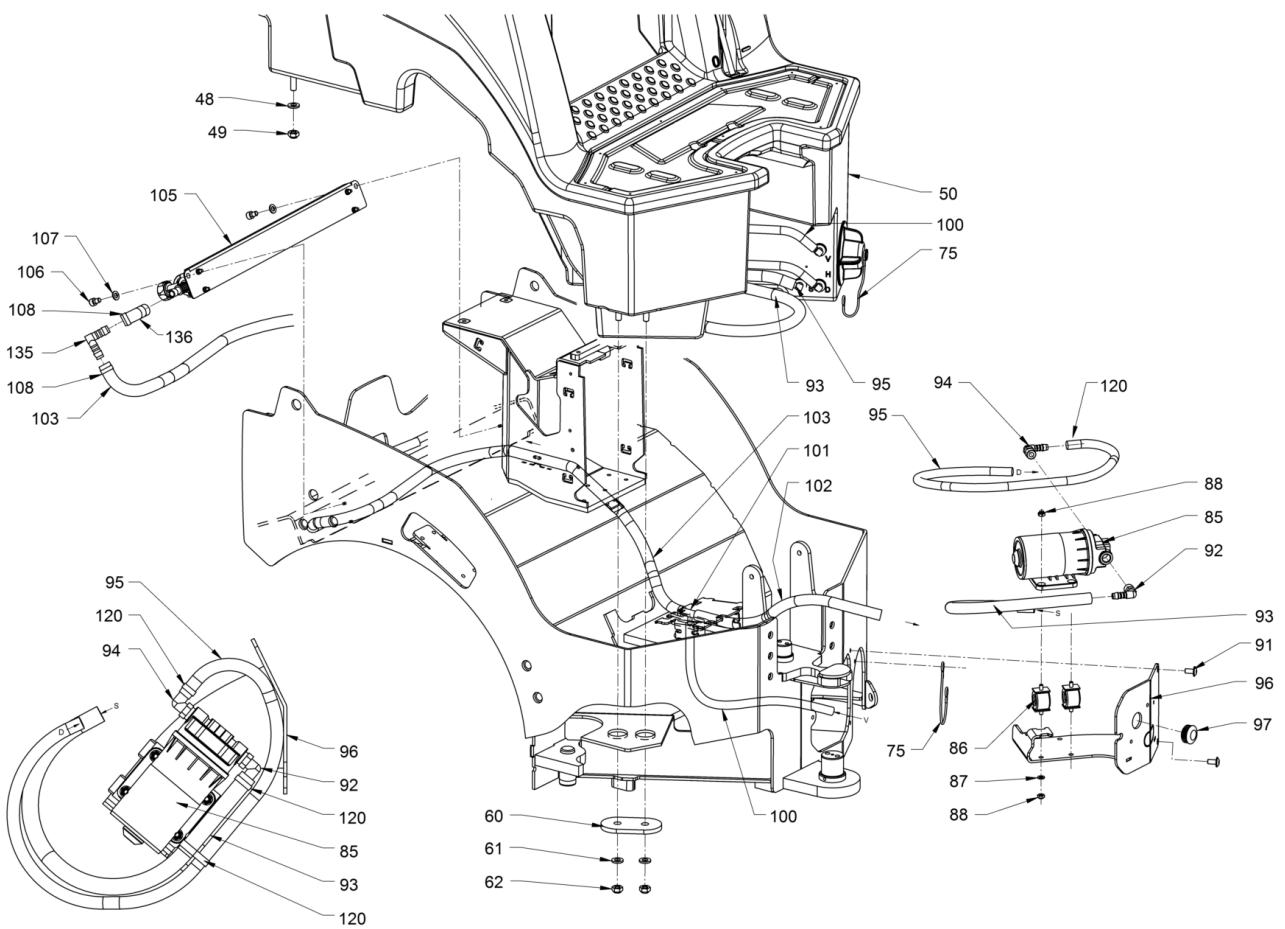
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
3	5100012713	4	pc	Rubber metal buffer Tope de caucho-metal	Silentbloc en métal-caoutchouc		
4	5100013523	3	pc	Washer Arandela	Rondelle		
5	5100011526	3	pc	Elbow Codo	Raccord coudé		
7	5100011444	2	pc	Elbow Codo	Raccord coudé		
45	5100012884	2	pc	Spacer plate Chapa de distancia	Tôle d'écartement		
46	5100011902	2	pc	Sheet metal screw Tornillo de chapa	Vis à tôle		
47	5100013462	2	pc	Stud bolt Espárrago	Goujon fileté		
50	5100012695	1	pc	Water tank Depósito de agua	Réservoir d'eau		
50	5100011815	1	pc	Tank cap Tapa del depósito	Bouchon réservoir		
50	5100011850	2	pc	Rubber sleeve Boquilla de goma	Douille en caoutchouc		
50	5100011851	4	pc	Rubber sleeve Boquilla de goma	Douille en caoutchouc		
50	5100011931	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
50	5100011990	1	pc	Strainer Tamiz	Tamis		
51	5100011906	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
52	5100011902	1	pc	Sheet metal screw Tornillo de chapa	Vis à tôle		
53	5100013646	0.65	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
55	5100011718	2	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
56	5100011902	2	pc	Sheet metal screw Tornillo de chapa	Vis à tôle		
57	5100012978	4	pc	Stud bolt Espárrago	Goujon fileté		
65	5100011812	1	pc	Drain plug Tapón de desagüe	Bouchon de décharge		
66	5100011865	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
67	5100011864	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
68	5100011862	1	pc	Compression spring Muelle de presión	Ressort de pression		
69	5100011830	1	pc	Strainer Tamiz	Tamis		
78	5100011925	1	pc	Float Flotador	Flotteur		
79	5100011872	1	pc	Inspection glass Mirilla	Regard		
80	5100011656	1	pc	Filler cap Tapón de cierre	Bouchon		
81	5100011873	1	pc	Pipe clip Abrazadera	Collier de serrage		



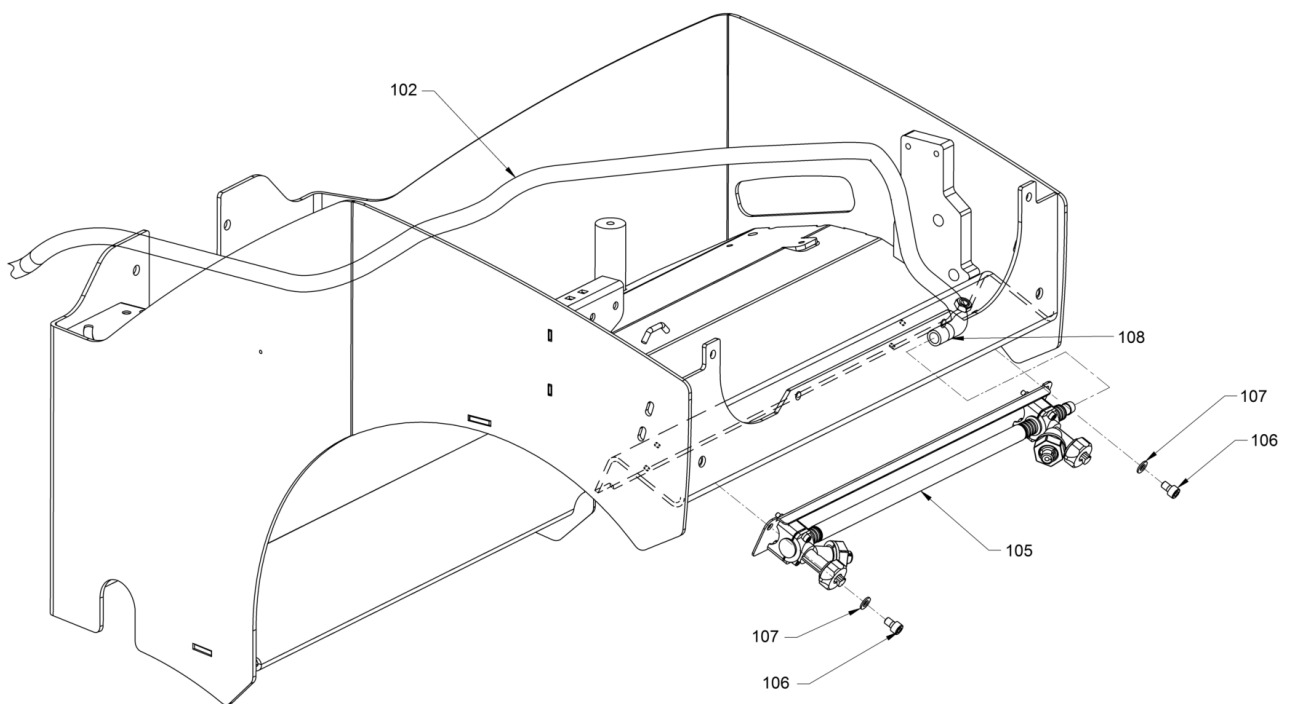
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
82	5100012000	1	pc	Sheet metal screw Tornillo de chapa	Vis à tôle		
120	5100013573	35	pc	Wire fastener Sujetacables	Attache de câble		
130	5100012140	1	pc	Key Llave	Clé		
150	5100012881	2	pc	Cover plate Chapa de recubrimiento	Tôle de recouvrement		



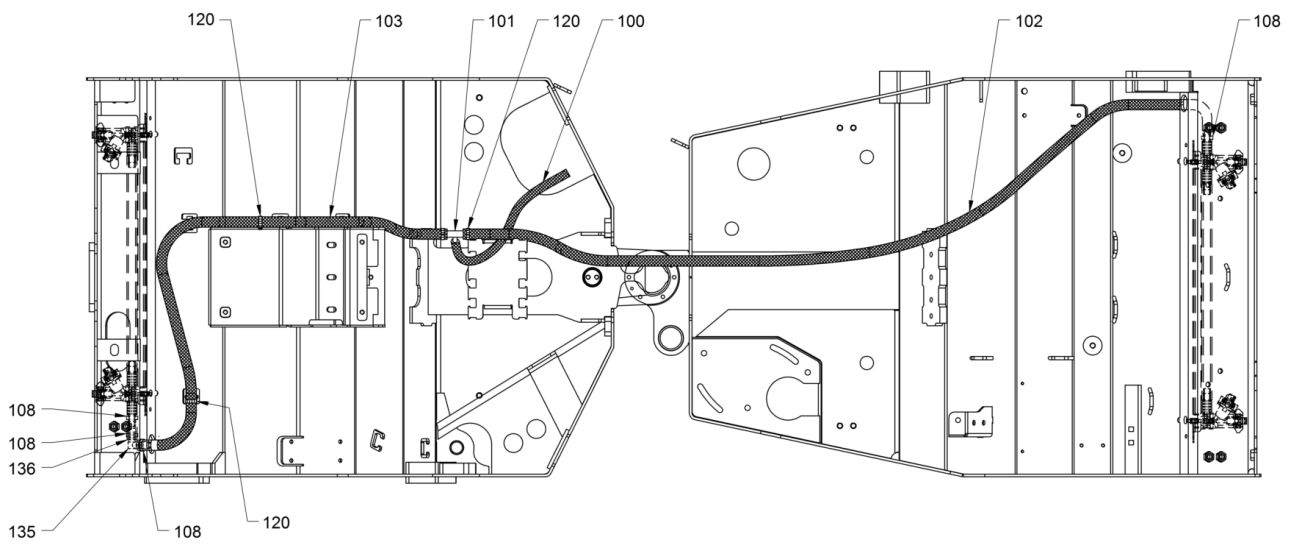
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
48	5100013094	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
49	5100012546	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
50	5100012695	1	pc	Water tank Depósito de agua	Réservoir d'eau		
60	5100011719	2	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
61	5100012967	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
62	5100012547	4	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
75	5100011590	1	pc	Safety cord Cordón de seguridad	Cordon de sécurité		
85	5100013374	1	pc	Water pump Bomba de agua	Pompe à eau		
86	5100011528	4	pc	Rubber piece Pieza de caucho	Pièce en caoutchouc		
87	5100013523	4	pc	Washer Arandela	Rondelle		
88	5100012545	8	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
91	5100012498	3	pc	Safety screw Tornillo de seguridad	Vis de fixation		
92	5100011527	1	pc	Angle screwed socket Racor macho hembra del codo	Raccord coudé		
93	5100013646	0.5	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
94	5100011666	1	pc	Angle screwed socket Racor macho hembra del codo	Raccord coudé		
95	5100011670	0.8	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
96	5100011845	1	pc	Mounting device Fijación	Fixation		
97	5100013531	1	pc	Filler cap Tapón de cierre	Bouchon		
100	5100011670	0.45	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
101	5100011863	1	pc	T-reducing socket Reductor en t	Réducteur en t		
102	5100013639	1.5	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
103	5100013639	1.14	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
105	5100012314	2	pc	Sprinkler pipe Tubo de aspersión	Tube d'arrosage		
106	5100013401	4	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
107	5100012966	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
108	5100013367	3	pc	Hose clip Abrazadera	Collier de serrage		
120	5100013573	35	pc	Wire fastener Sujetacables	Attache de câble		
135	5100013501	1	pc	Elbow Codo	Raccord coudé		



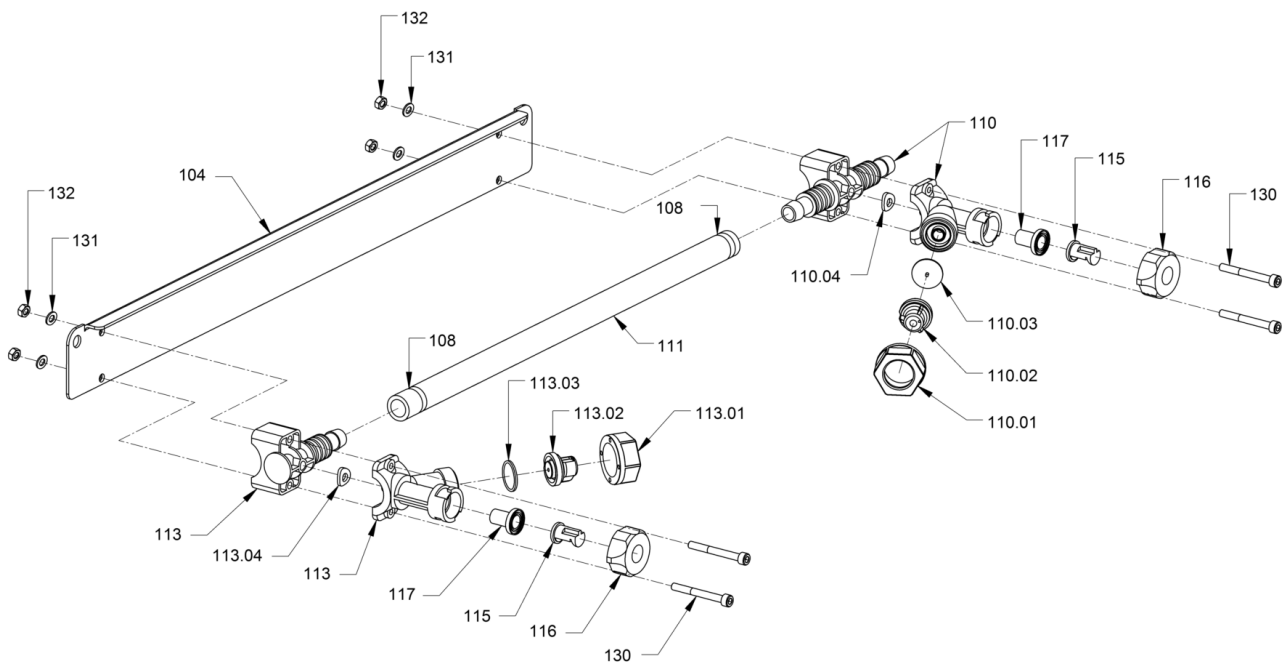
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measuram.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
136	5100013639	0.05	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		



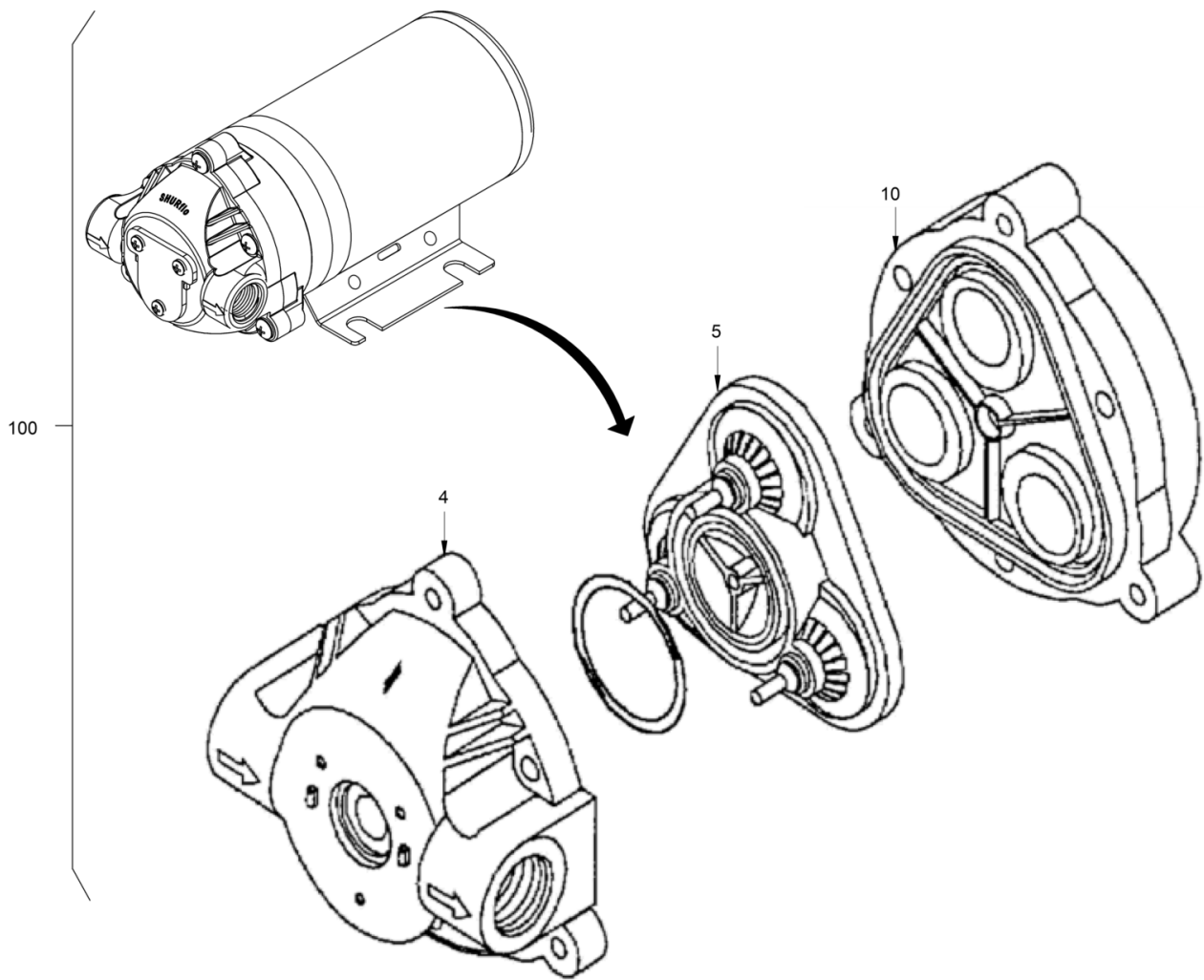
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
102	5100013639	1.5	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
105	5100012314	1	pc	Sprinkler pipe Tubo de aspersión	Tube d'arrosage		
106	5100013401	2	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
107	5100012966	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
108	5100013367	3	pc	Hose clip Abrazadera	Collier de serrage		



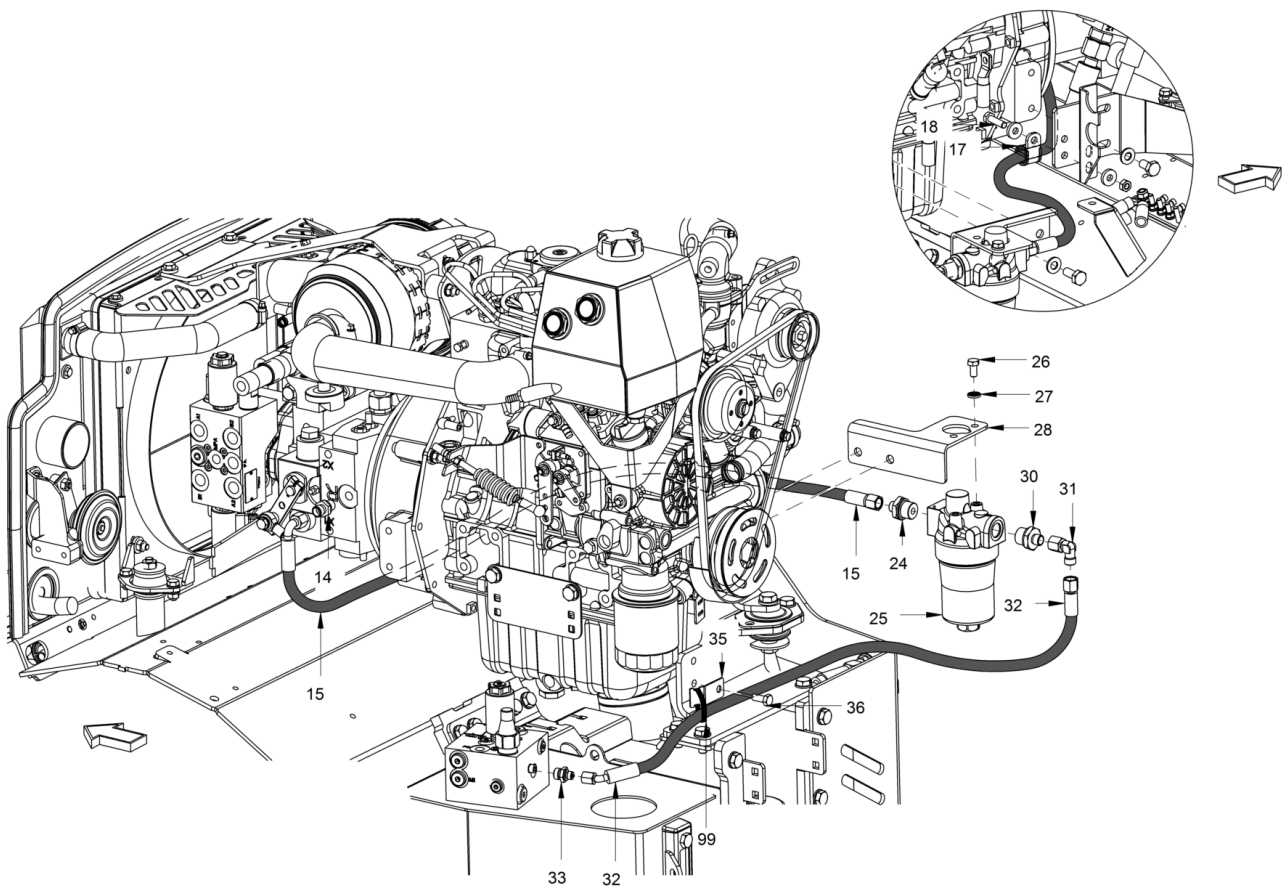
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measuram.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
100	5100011670	0.45	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
101	5100011863	1	pc	T-reducing socket Reductor en t	Réducteur en t		
102	5100013639	1.5	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
103	5100013639	1.14	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
108	5100013367	3	pc	Hose clip Abrazadera	Collier de serrage		
120	5100013573	35	pc	Wire fastener Sujetacables	Attache de câble		
135	5100013501	1	pc	Elbow Codo	Raccord coudé		
136	5100013639	0.05	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		



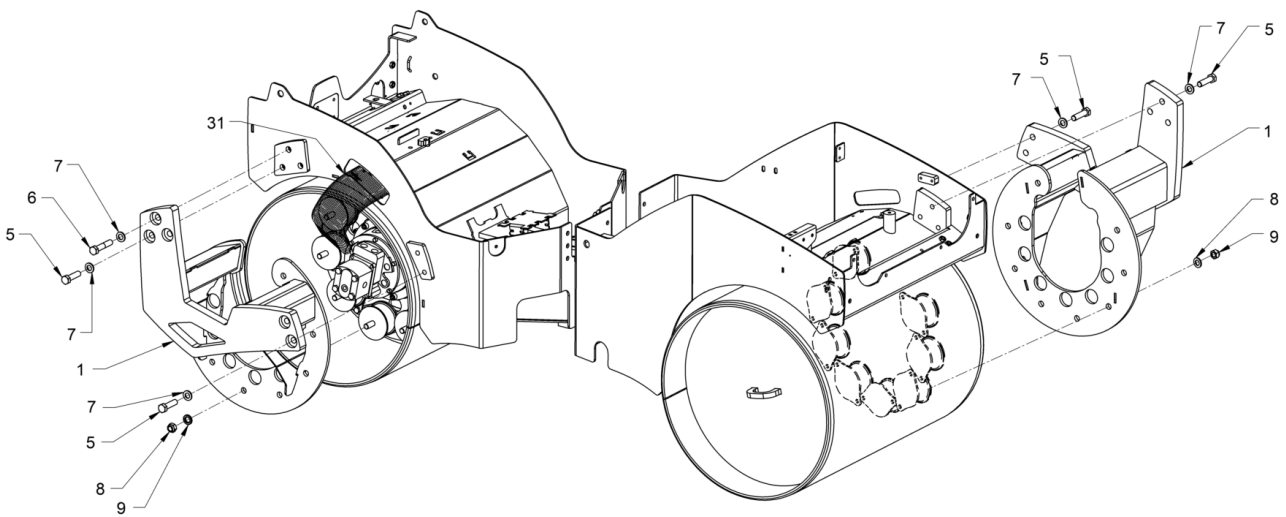
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
104	5100012237	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
108	5100013367	3	pc	Hose clip Abrazadera	Collier de serrage		
110	5100011898	1	pc	Nozzle holder Soporte de tobera	Porte-injecteur		
110	5100011535	1	pc	Cap nut Tuerca roscada	Ecrou-raccord		
110	5100011651	1	pc	Membrane holder Soporte de membrana	Porte-membrane		
110	5100011752	1	pc	Sealing ring Anillo de junta	Bague à lèvres		
110	5100011978	1	pc	Membrane Membrana	Membrane		
111	5100013639	0.4	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
113	5100011867	1	pc	Nozzle holder Soporte de tobera	Porte-injecteur		
113	5100011535	1	pc	Cap nut Tuerca roscada	Ecrou-raccord		
113	5100011651	1	pc	Membrane holder Soporte de membrana	Porte-membrane		
113	5100011752	1	pc	Sealing ring Anillo de junta	Bague à lèvres		
113	5100011978	1	pc	Membrane Membrana	Membrane		
115	5100011529	2	pc	Sprinkler nozzle Atomizador	Atomiseur		
116	5100011488	2	pc	Nut Tuerca	Ecrou		
117	5100011489	2	pc	Filtering screen Tamiz filtrante	Filtre-tamis		
130	5100012090	4	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
131	5100013536	4	pc	Serrated lock washer Arandela elástica dentada	Rondelle à éventail		
132	5100012898	4	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		



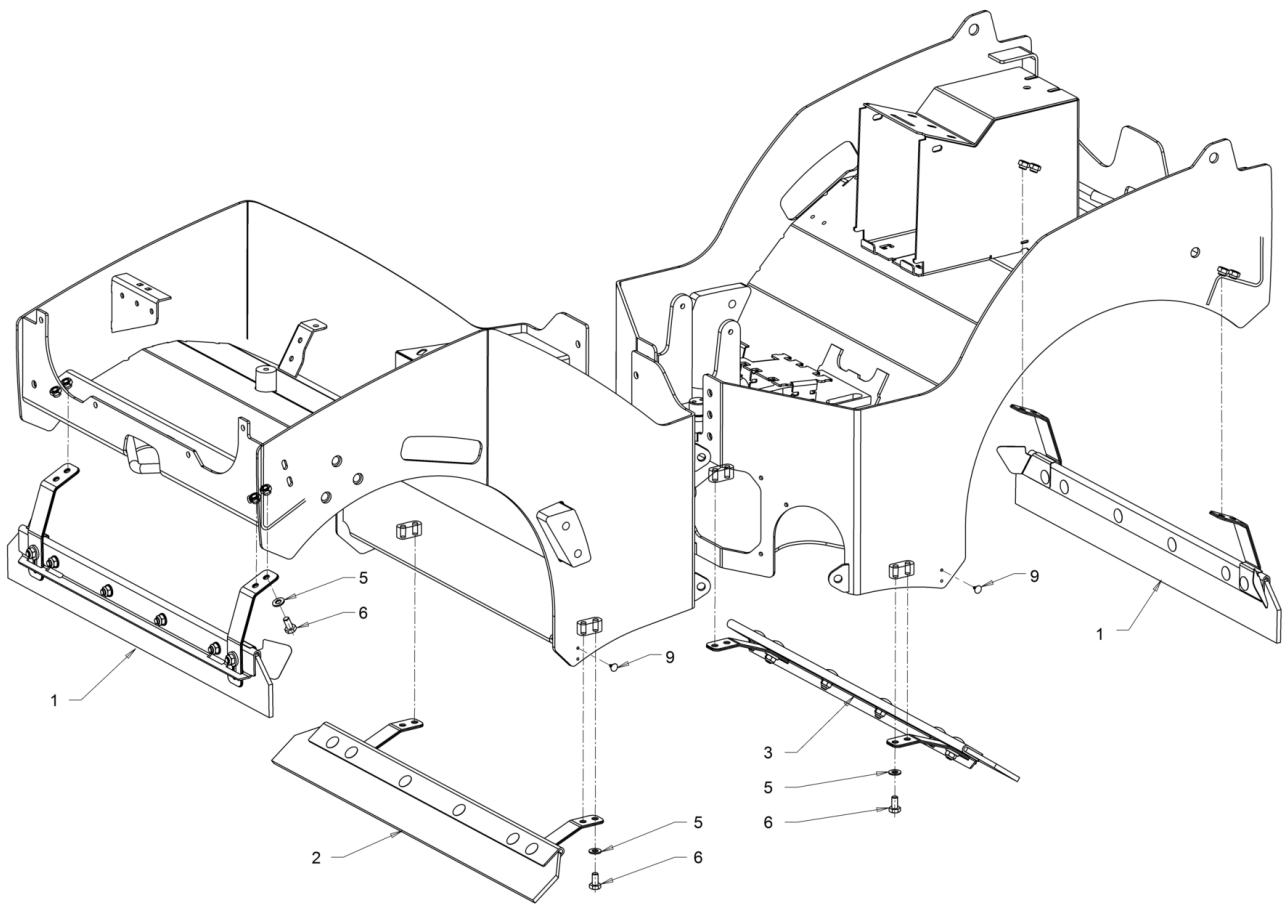
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
4	5100013389	1	pc	Pump housing Carcasa de bomba	Corps de pompe		
5	5100013391	1	pc	Valve insert Inserto de válvula	Insertion de soupape		
10	5100013390	1	pc	Pump housing Carcasa de bomba	Corps de pompe		
100	5100013374	1	pc	Water pump Bomba de agua	Pompe à eau		



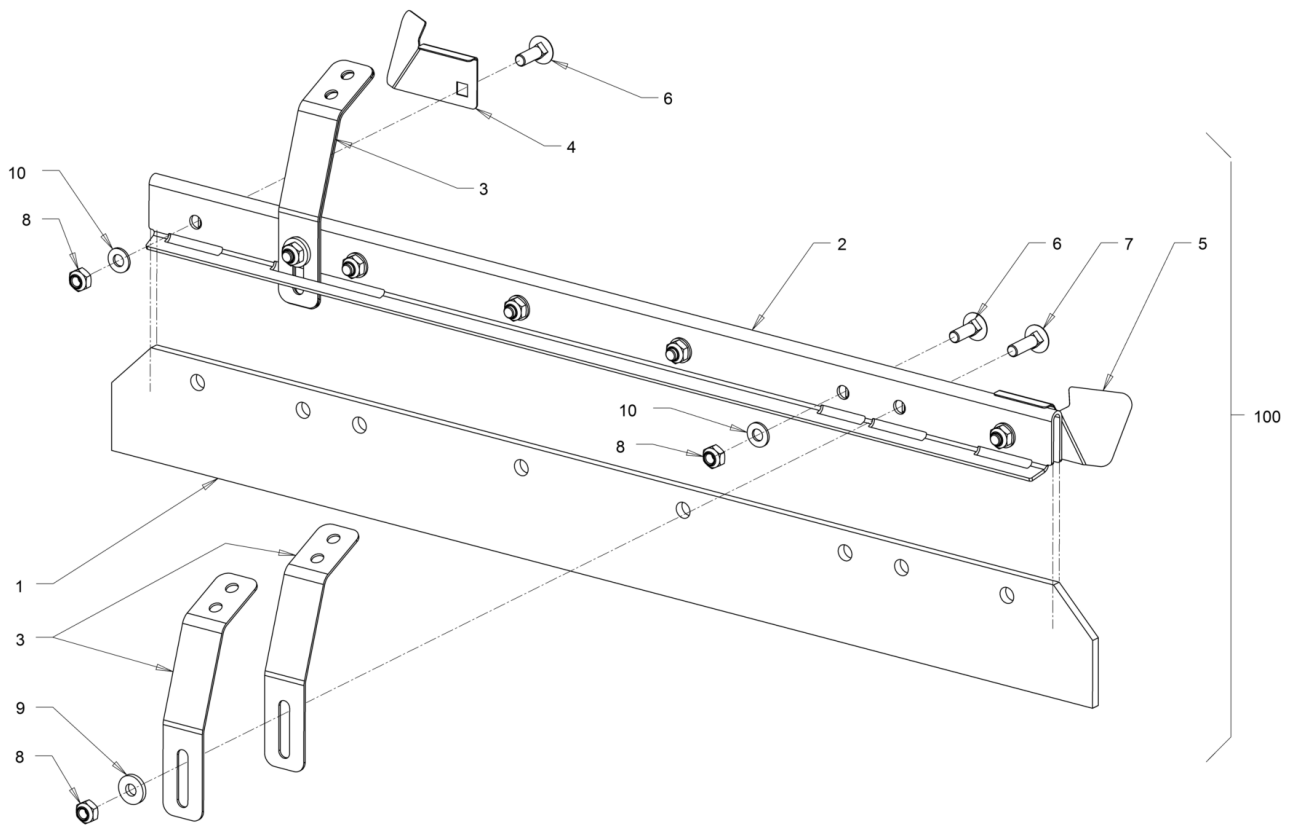
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
14	5100013434	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
15	5100029579	1	pc	Hose Manguera	Tuyau flexibles		
17	5100011465	1	pc	Pipe clip Abrazadera	Collier de serrage		
18	5100013510	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
24	5100029575	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
25	5100029576	1	pc	Pressure filter Filtro de presión	Filtre de pression		
26	5100012515	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
27	5100012966	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
28	5100029577	1	pc	Holder Soporte	Support		
30	5100029581	1	pc	Screwed socket Racor	Raccord		
31	5100029538	1	pc	Elbow adjustable Racor angular ajustable	Raccord coudé ajustable		
32	5100029578	1	pc	Hose Manguera	Tuyau flexibles		
33	5100029551	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
35	5100029574	1	pc	Holder Soporte	Support		
36	5100012517	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
99	5100013573	20	pc	Wire fastener Sujetacables	Attache de câble		



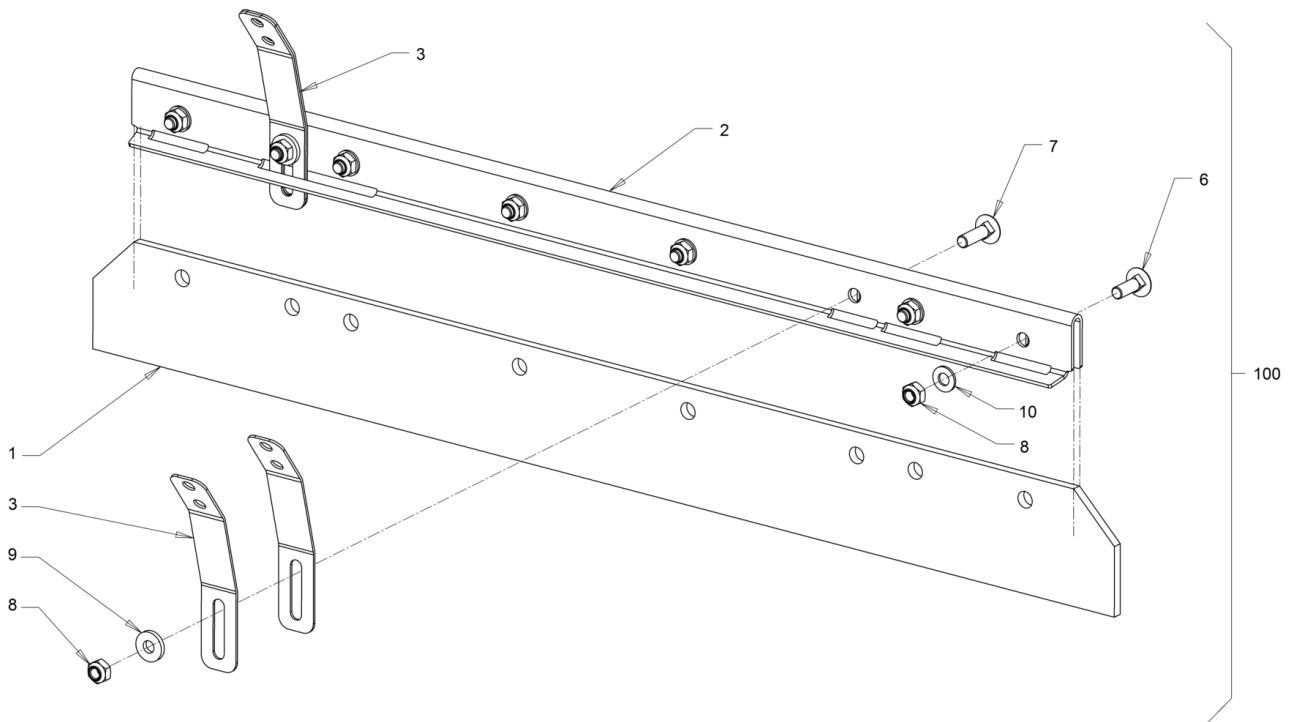
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100011828	2	pc	Bow plate Chapa del estribo	Tôle à étrier		
5	5100012514	9	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
6	5100013233	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
7	5100012969	10	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
8	5100012969	16	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
9	5100012405	16	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
31	5100012899	1	pc	Wire protecting sleeve Maguera de protección	Revêtement extérieur du câble		



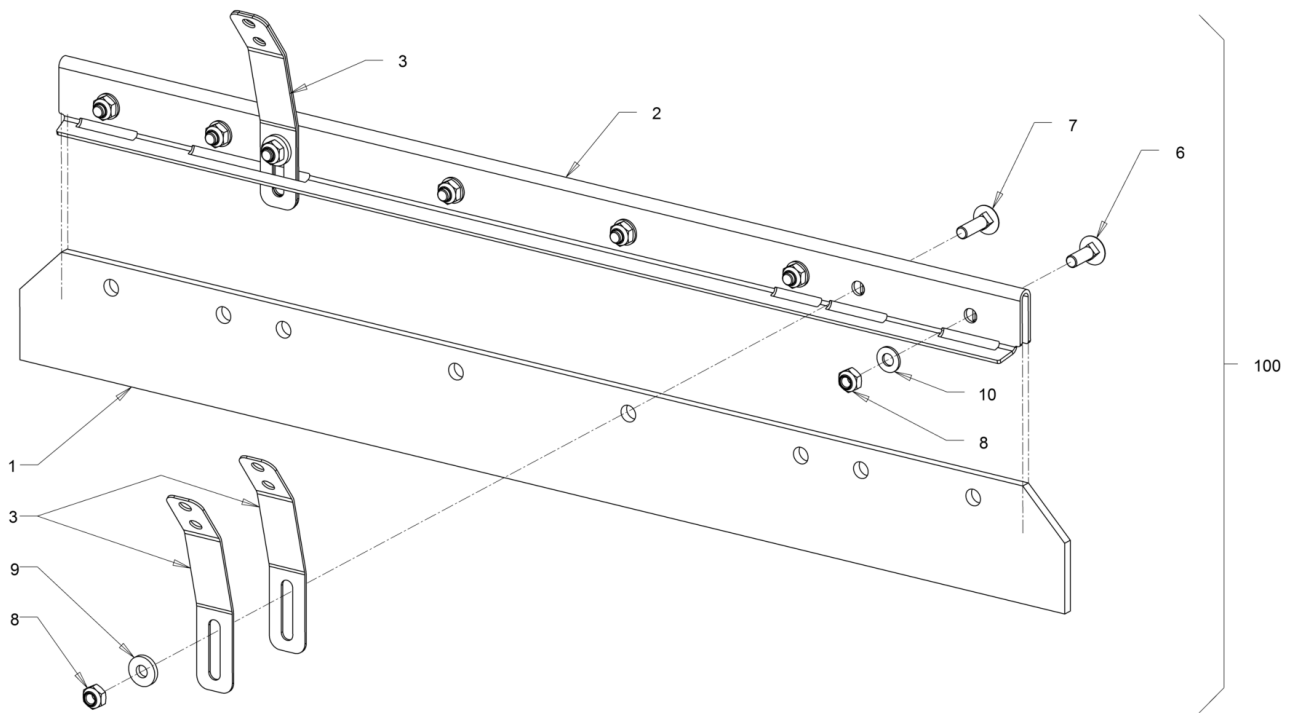
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100016844	2	pc	Scraper Rascador	Racleur		
2	5100016845	1	pc	Scraper Rascador	Racleur		
3	5100016846	1	pc	Scraper Rascador	Racleur		
5	5100012967	16	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
6	5100012520	16	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
9	5100011550	4	pc	Plug Bulón	Bouchon		



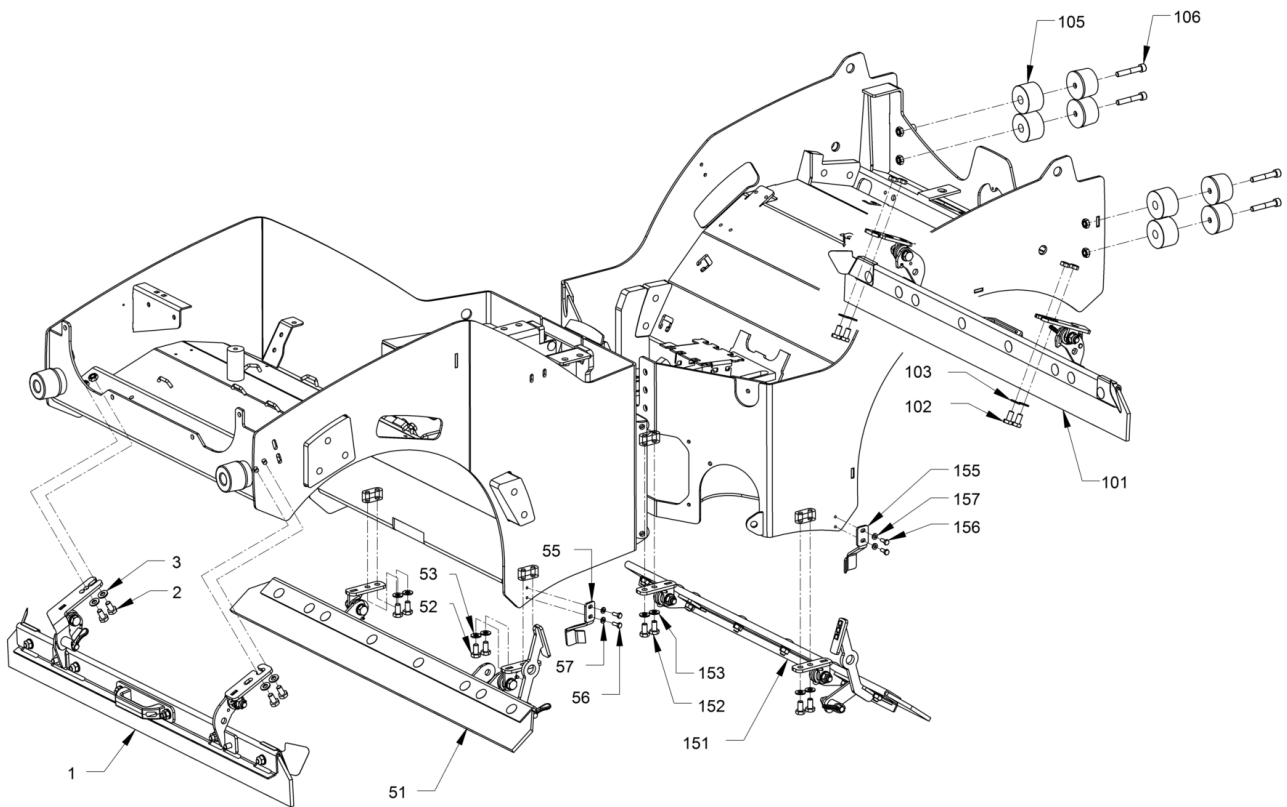
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100011805	1	pc	Plastic scraper Rascador de plástico	Racloir en matière plastique		
2	5100012045	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
3	5100016847	4	pc	Spring Resorte	Ressort		
4	5100011939	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
5	5100011940	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
6	5100012085	6	pc	Mushroom head screw Tornillo cil. cabeza rebajada	Vis à tête bombée		
7	5100011584	2	pc	Mushroom head screw Tornillo cil. cabeza rebajada	Vis à tête bombée		
8	5100013598	8	pc	Safety nut Tuerca de seguridad	Contre-écrou		
9	5100013521	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
10	5100012939	6	pc	Washer Arandela	Rondelle		
100	5100016844	1	pc	Scraper Rascador	Racleur		
100	5100016844	2	pc	Scraper Rascador	Racleur		



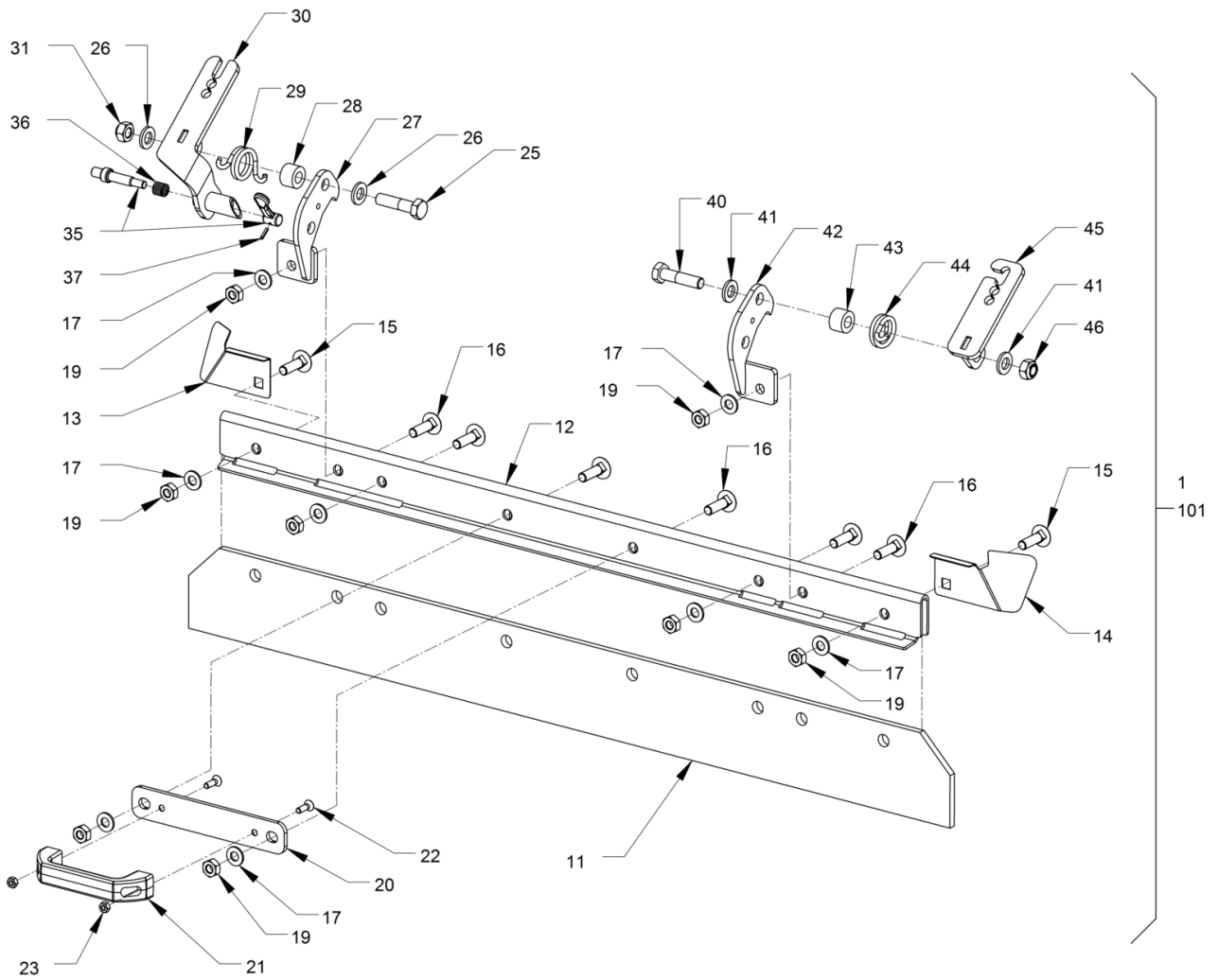
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100011805	1	pc	Plastic scraper Rascador de plástico	Racloir en matière plastique		
2	5100012045	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
3	5100016848	4	pc	Spring Resorte	Ressort		
6	5100012085	6	pc	Mushroom head screw Tornillo cil. cabeza rebajada	Vis à tête bombée		
7	5100011584	2	pc	Mushroom head screw Tornillo cil. cabeza rebajada	Vis à tête bombée		
8	5100013598	8	pc	Safety nut Tuerca de seguridad	Contre-écrou		
9	5100013521	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
10	5100012939	6	pc	Washer Arandela	Rondelle		
100	5100016845	1	pc	Scraper Rascador	Racleur		



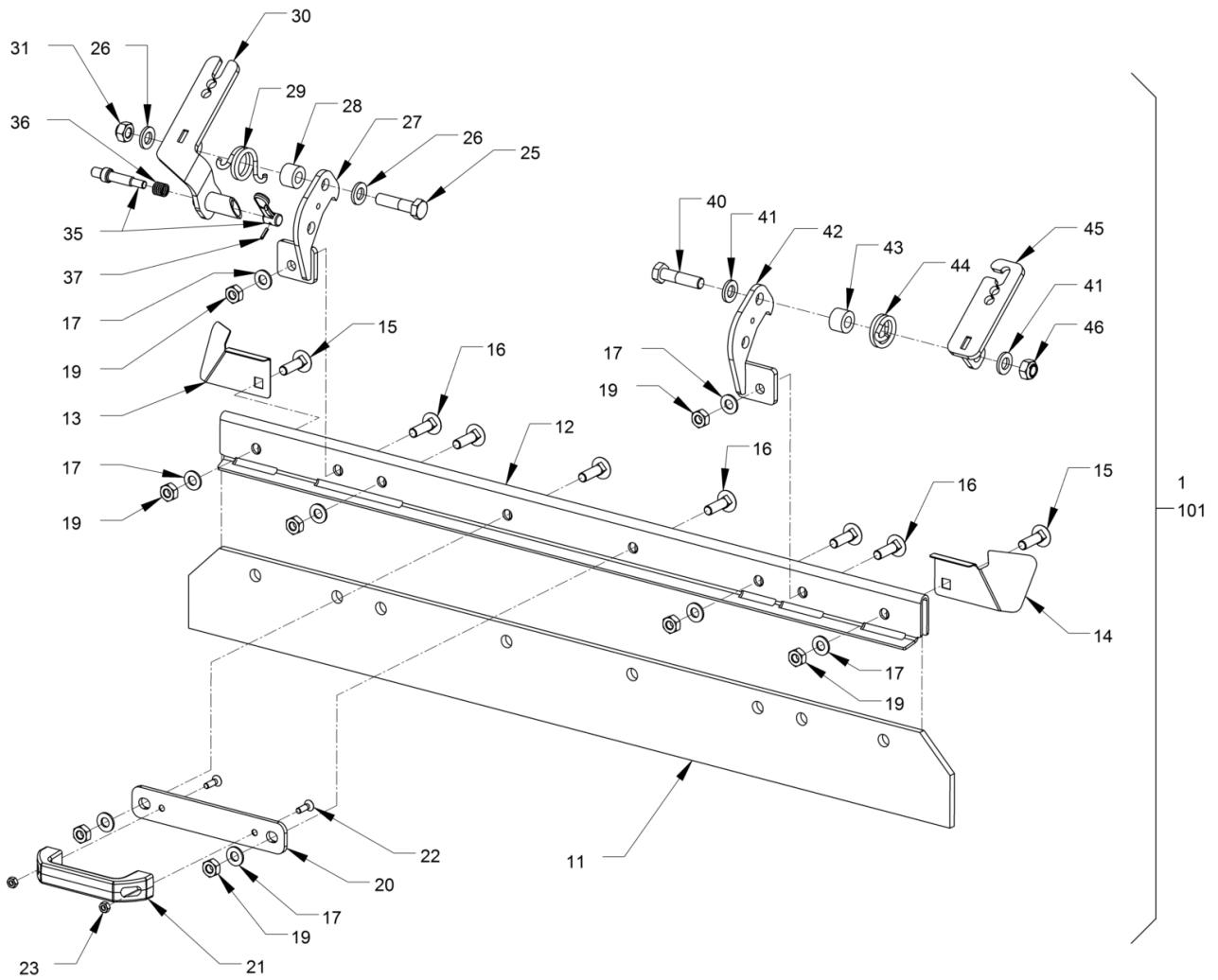
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100011805	4	pc	Plastic scraper Rascador de plástico	Racloir en matière plastique		
2	5100012045	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
3	5100016848	4	pc	Spring Resorte	Ressort		
6	5100012085	6	pc	Mushroom head screw Tornillo cil. cabeza rebajada	Vis à tête bombée		
7	5100011584	2	pc	Mushroom head screw Tornillo cil. cabeza rebajada	Vis à tête bombée		
8	5100013598	8	pc	Safety nut Tuerca de seguridad	Contre-écrou		
9	5100013521	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
10	5100012939	6	pc	Washer Arandela	Rondelle		
100	5100016846	1	pc	Scraper Rascador	Racleur		



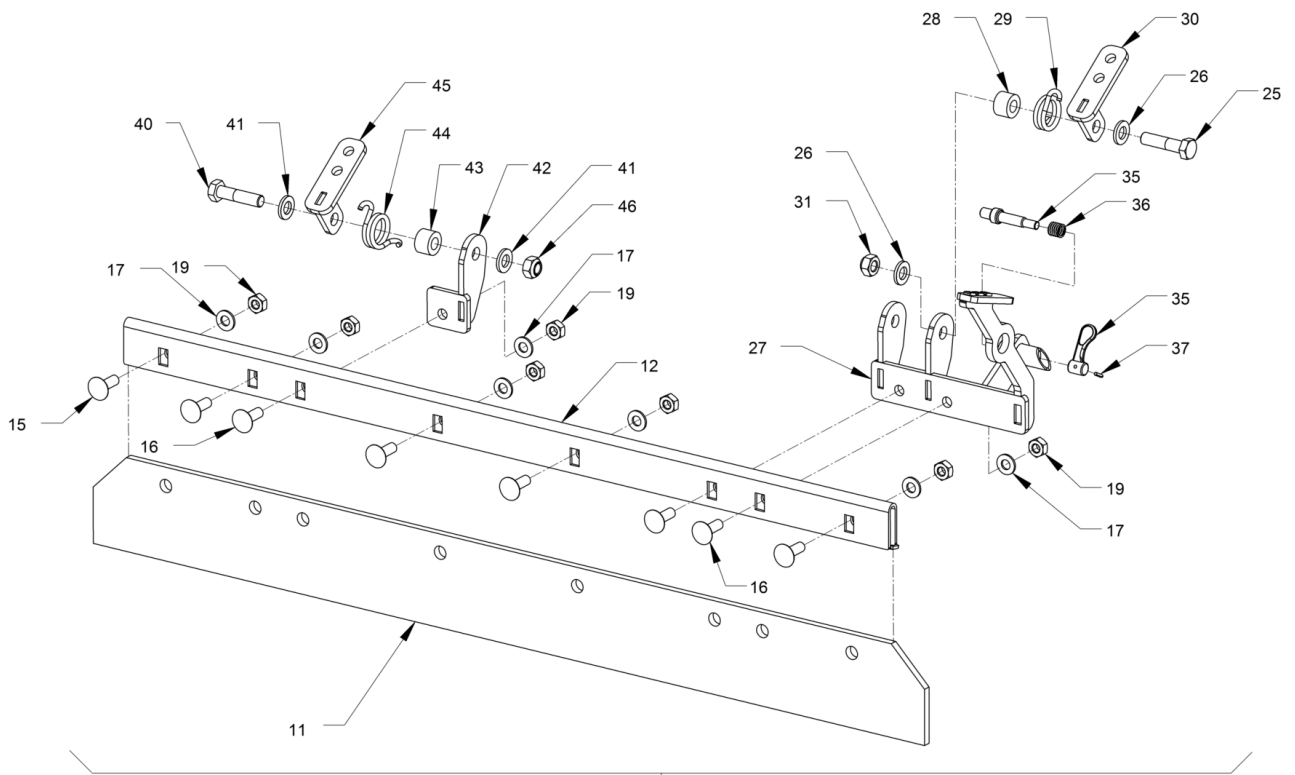
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100013089	1	pc	Scraper Rascador	Racleur		
2	5100012520	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
3	5100012967	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
51	5100013090	1	pc	Scraper Rascador	Racleur		
52	5100011479	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
53	5100012967	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
55	5100013058	1	pc	Holder-up Contrasoporte	Contre-suppport		
56	5100012572	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
57	5100012965	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
101	5100013089	1	pc	Scraper Rascador	Racleur		
102	5100012520	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
103	5100012967	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
105	5100012350	4	pc	Spacer block Pieza distanciadora	Pièce intercalaire		
106	5100011485	4	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
151	5100013091	1	pc	Scraper Rascador	Racleur		
152	5100011479	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
153	5100012967	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
155	5100013064	1	pc	Holder-up Contrasoporte	Contre-suppport		
156	5100012572	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
157	5100012965	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		



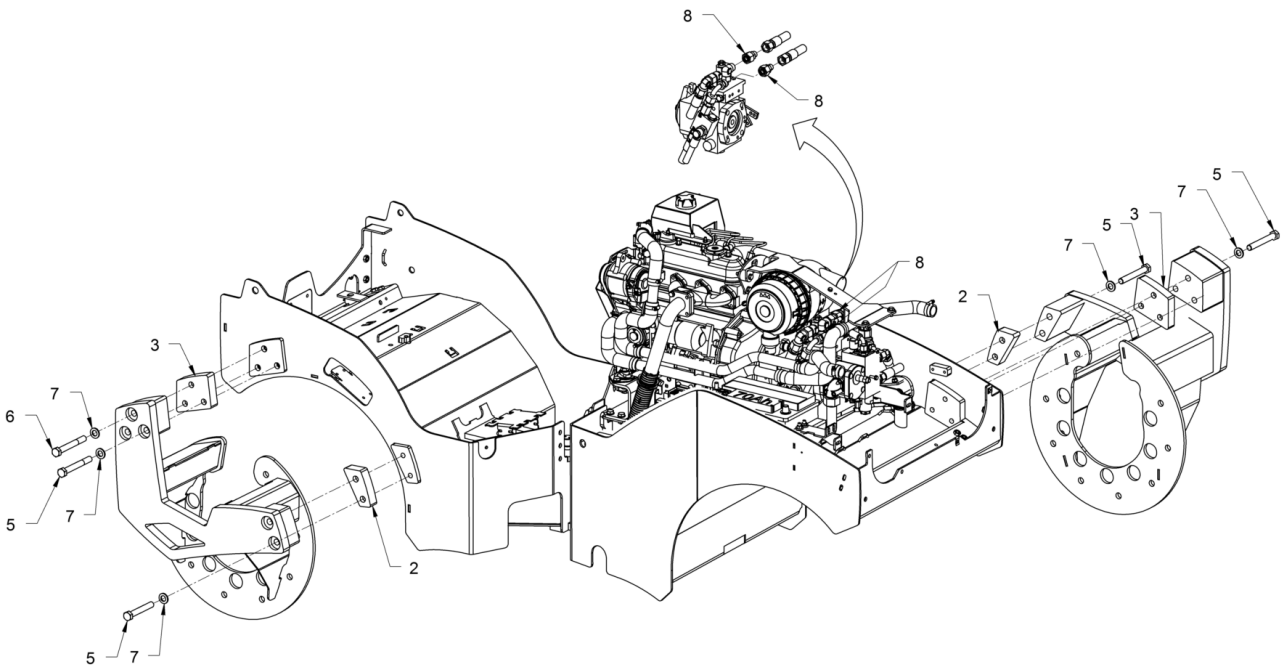
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100013089	1	pc	Scraper Rascador	Racleur		
11	5100011805	1	pc	Plastic scraper Rascador de plástico	Racloir en matière plastique		
12	5100012045	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
13	5100011939	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
14	5100011940	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
15	5100012085	4	pc	Mushroom head screw Tornillo cil. cabeza rebajada	Vis à tête bombée		
16	5100011584	4	pc	Mushroom head screw Tornillo cil. cabeza rebajada	Vis à tête bombée		
17	5100012939	8	pc	Washer Arandela	Rondelle		
19	5100012547	8	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
20	5100013040	1	pc	Bracket Soporte	Support		
21	5100012932	1	pc	Handle Manecilla	Poignée		
22	5100012665	2	pc	Countersunk screw Tornillo avellanado	Vis noyée		
23	5100012545	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
25	5100011483	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
26	5100013577	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
27	5100013045	1	pc	Bracket Soporte	Support		
28	5100011682	1	pc	Bushing Casquillo	Douille		
29	5100013629	1	pc	Yoke spring Muelle con patas	Ressort branches		
30	5100013068	1	pc	Bracket Soporte	Support		
31	5100012602	1	pc	Safety nut Tuerca de seguridad	Contre-écrou		
35	5100013574	1	pc	Toggle with bolt Muletilla con perno	Garrot avec boulon		
36	5100013575	1	pc	Compression spring Muelle de presión	Ressort de pression		
37	5100013576	1	pc	Grooved pin Pasador hendido	Goupille cannelée		
40	5100011483	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
41	5100013577	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
42	5100013046	1	pc	Bracket Soporte	Support		
43	5100011682	1	pc	Bushing Casquillo	Douille		
44	5100013630	1	pc	Yoke spring Muelle con patas	Ressort branches		



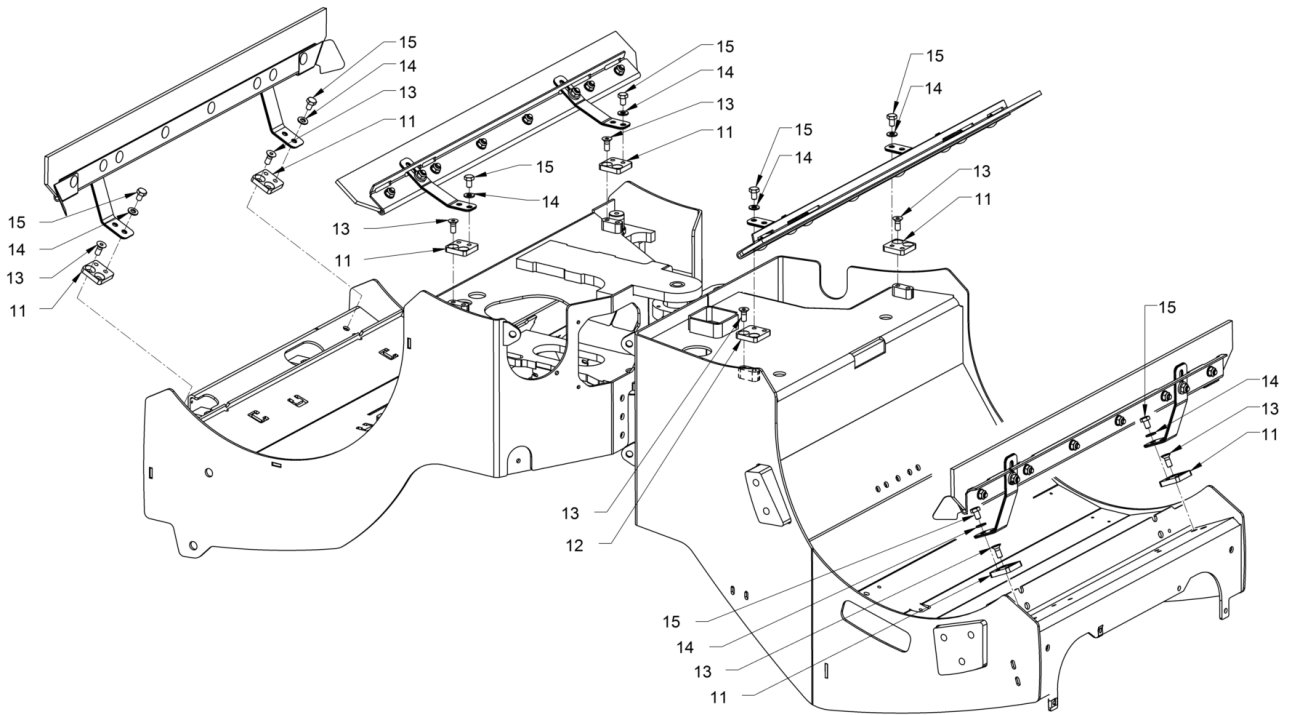
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
45	5100013069	1	pc	Bracket Soporte	Support		
46	5100012602	1	pc	Safety nut Tuerca de seguridad	Contre-écrou		
101	5100013089	1	pc	Scraper Rascador	Racleur		



Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
11	5100011805	1	pc	Plastic scraper Rascador de plástico	Racloir en matière plastique		
12	5100012045	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
15	5100012085	5	pc	Mushroom head screw Tornillo cil. cabeza rebajada	Vis à tête bombée		
16	5100011584	3	pc	Mushroom head screw Tornillo cil. cabeza rebajada	Vis à tête bombée		
17	5100012939	8	pc	Washer Arandela	Rondelle		
19	5100012547	8	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
25	5100011483	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
26	5100013577	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
27	5100013060	1	pc	Foot lever Pedal	Pédale		
28	5100011682	1	pc	Bushing Casquillo	Douille		
29	5100013629	1	pc	Yoke spring Muelle con patas	Ressort branches		
30	5100013056	1	pc	Bracket Soporte	Support		
31	5100012602	1	pc	Safety nut Tuerca de seguridad	Contre-écrou		
35	5100013574	1	pc	Toggle with bolt Muletilla con perno	Garrot avec boulon		
36	5100013575	1	pc	Compression spring Muelle de presión	Ressort de pression		
37	5100013576	1	pc	Grooved pin Pasador hendido	Goupille cannelée		
40	5100011483	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
41	5100013577	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
42	5100013034	1	pc	Bracket Soporte	Support		
43	5100011682	1	pc	Bushing Casquillo	Douille		
44	5100013630	1	pc	Yoke spring Muelle con patas	Ressort branches		
45	5100013056	1	pc	Bracket Soporte	Support		
46	5100012602	1	pc	Safety nut Tuerca de seguridad	Contre-écrou		
51	5100013090	1	pc	Scraper Rascador	Racleur		



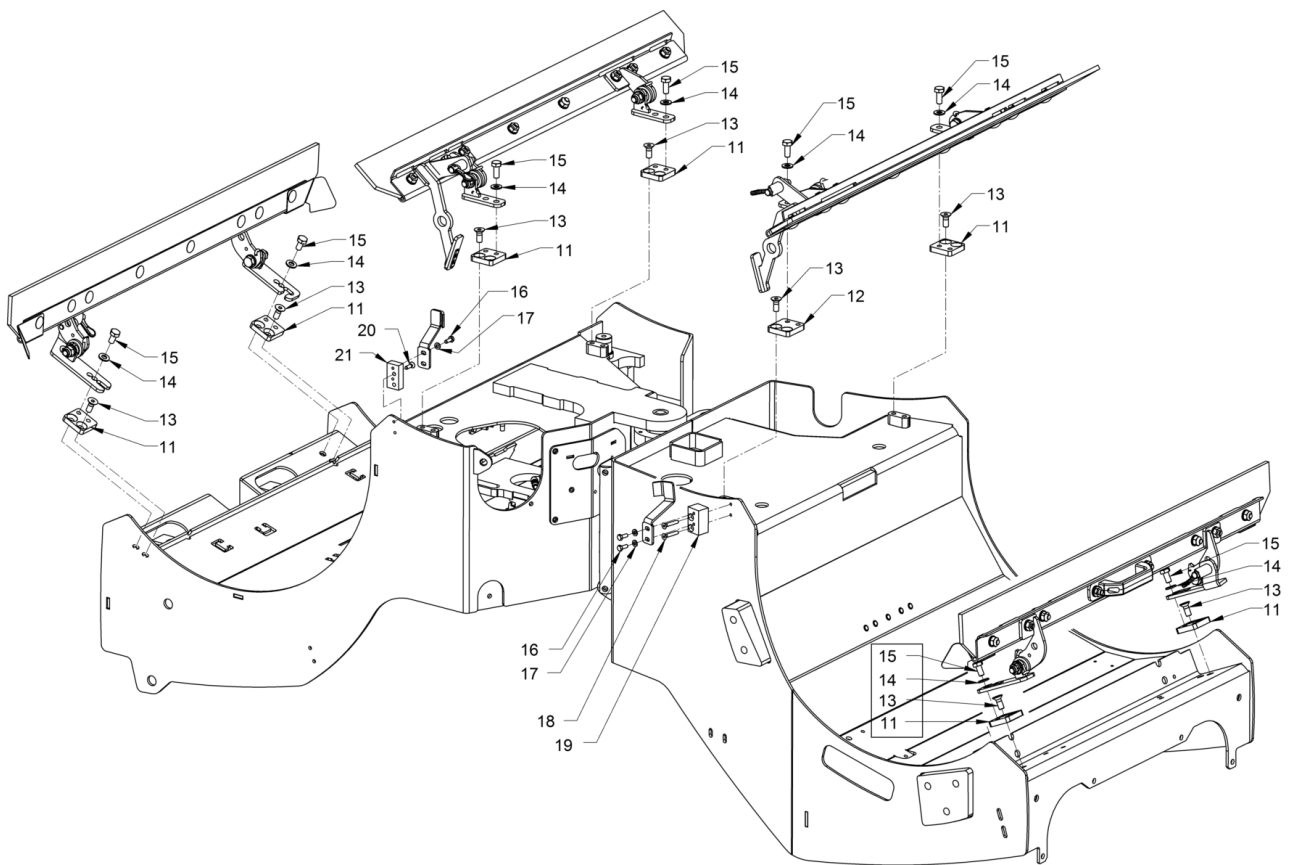
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
2	5100012445	2	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
3	5100012442	2	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
5	5100013233	9	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
6	5100013234	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
7	5100012969	10	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
8	5100012948	2	pc	Connection piece Racor	Tuyau de rallonge		



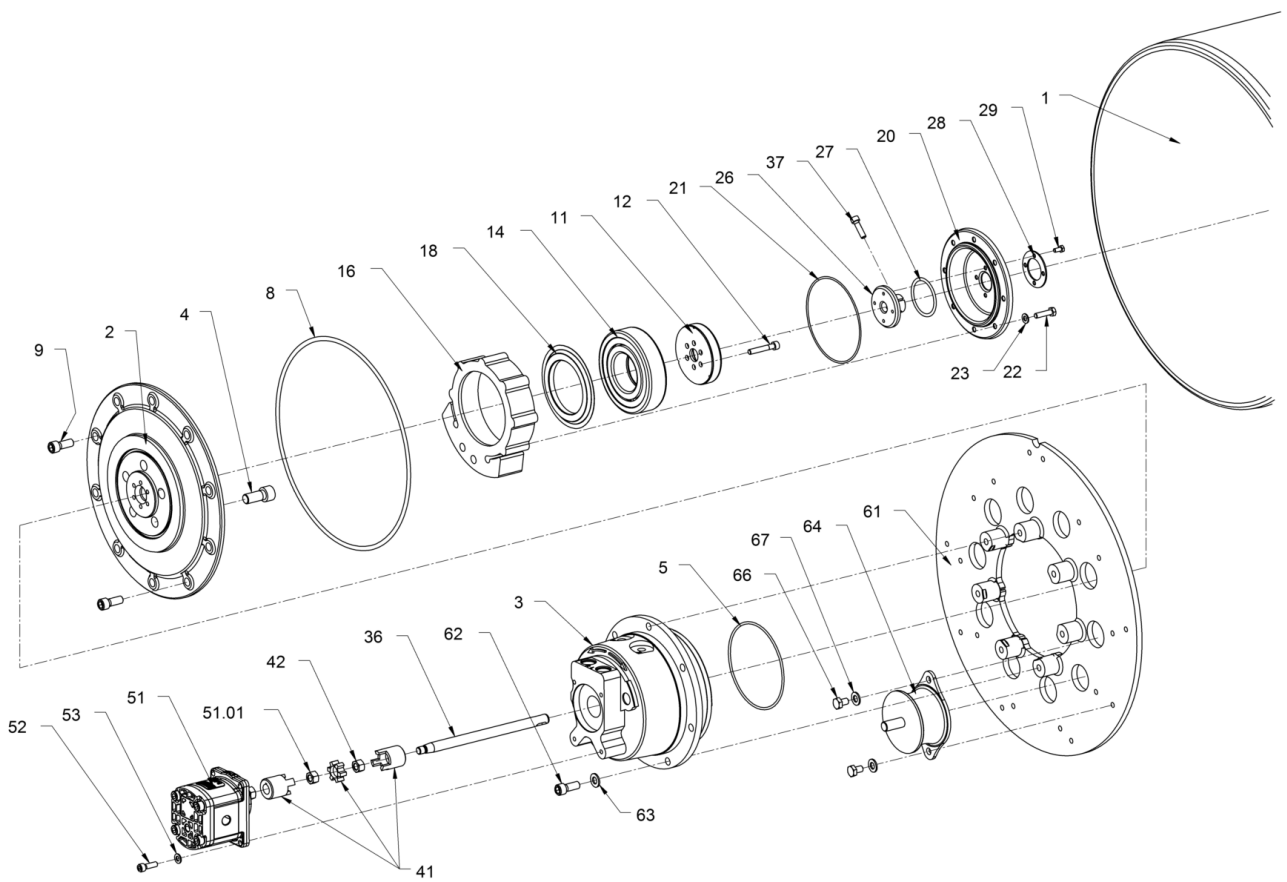
RD18-100**Scraper (without track offset)
Racleur (sans chevauchement
Rascador (sin desplazamiento del carril)**

Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
11	5100012371	7	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
12	5100012372	1	pc	Metal plate Metal plate	Blech		
13	5100013002	16	pc	Countersunk screw Tornillo avellanado	Vis noyée		
14	5100012967	16	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
15	5100012605	16	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		





Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
11	5100012371	7	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
12	5100012372	1	pc	Metal plate Metal plate	Blech		
13	5100013002	16	pc	Countersunk screw Tornillo avellanado	Vis noyée		
14	5100012967	16	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
15	5100012605	16	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
16	5100012600	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
17	5100012937	4	pc	Washer Arandela	Rondelle		
18	5100013561	2	pc	Countersunk screw Tornillo avellanado	Vis noyée		
19	5100013062	1	pc	Spacer block Pieza distanciadora	Pièce intercalaire		
20	5100012665	2	pc	Countersunk screw Tornillo avellanado	Vis noyée		
21	5100013063	1	pc	Spacer block Pieza distanciadora	Pièce intercalaire		



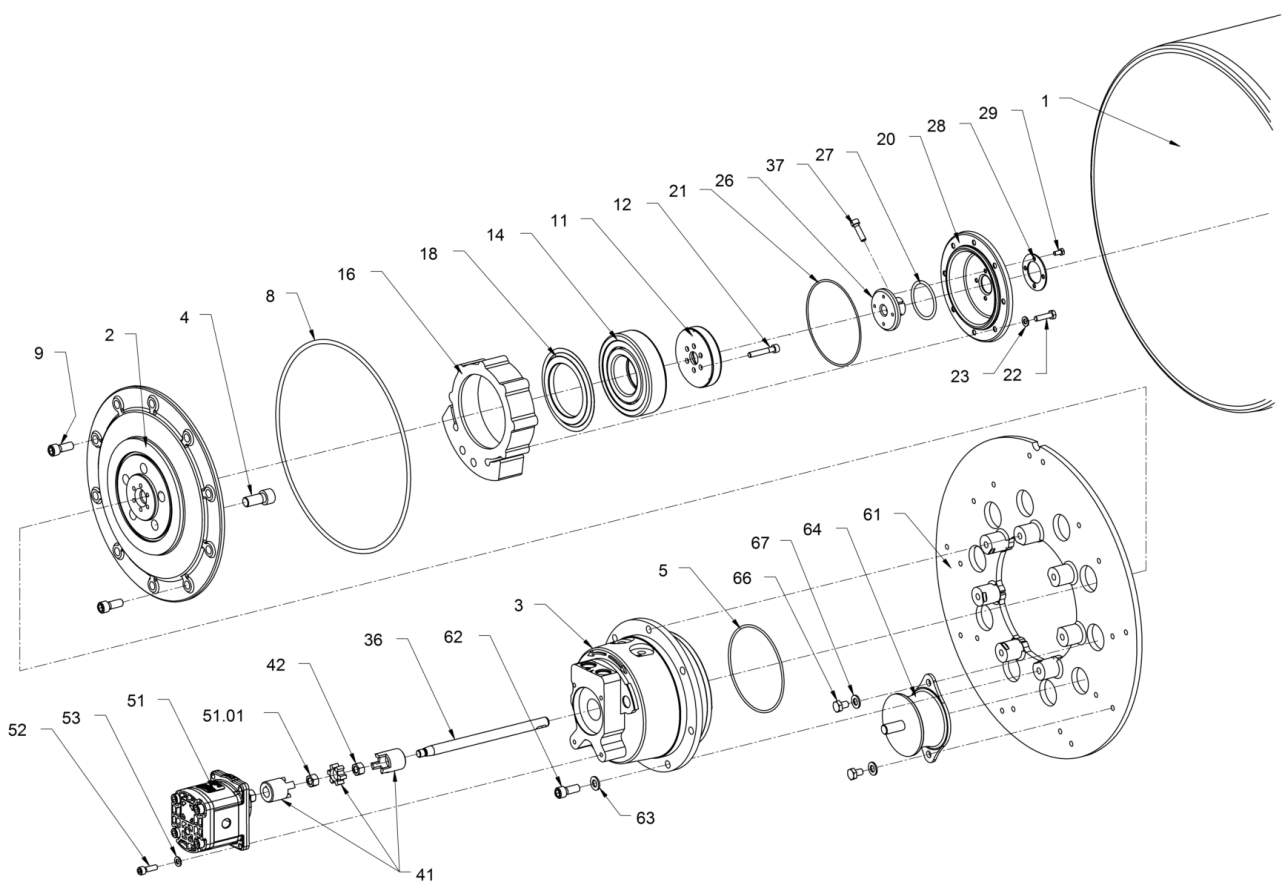
RD18-100

Smooth roller drum with vibrator
Bandage lisse avec vibreur
Bandaje liso con vibrador

SerialNo. 160 - 636

Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100012494	1	pc	Roller drum Bandaje	Bille		
2	5100011923	1	pc	Flange Brida	Bride		
3	5100011935	1	pc	Gear hub motor Motor del cubo de la rueda	Moteur hydraulique		
3	5100029004	1	pc	Gear hub motor Motor del cubo de la rueda	Moteur hydraulique		
4	5100012512	5	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
5	5100011675	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
8	5100011676	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
9	5100012782	10	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
11	5100011936	1	pc	Bearing cap Tapa del cojinete	Chapeau de palier		
12	5100012509	6	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
14	5100011674	1	pc	Cylindrical roller bearing Cojinete rodillos cilíndricos	Roulement à rouleaux cylindr.		
16	5100011713	1	pc	Unbalance Desequilibrio	Balourd		
18	5100011937	1	pc	Nilos ring Junta nilos	Joint de nilos		
20	5100011712	1	pc	Cover Tapa	Couvercle		
21	5100011610	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
22	5100012528	8	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
23	5100012966	8	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
26	5100011714	1	pc	Flange Brida	Bride		
27	5100011740	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
28	5100011715	1	pc	Washer Arandela	Rondelle		
29	5100012572	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
36	5100011794	1	pc	Shaft Arbol	Arbre		
37	5100012754	1	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
41	5100011677	1	pc	Coupling Acoplamiento	Accouplement		
42	5100011646	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
51	5100011795	1	pc	Gear motor Motor del engranaje	Moteur à engrenages		
51	5100013043	1	pc	Gear motor Motor del engranaje	Moteur à engrenages		
51	5100012549	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		



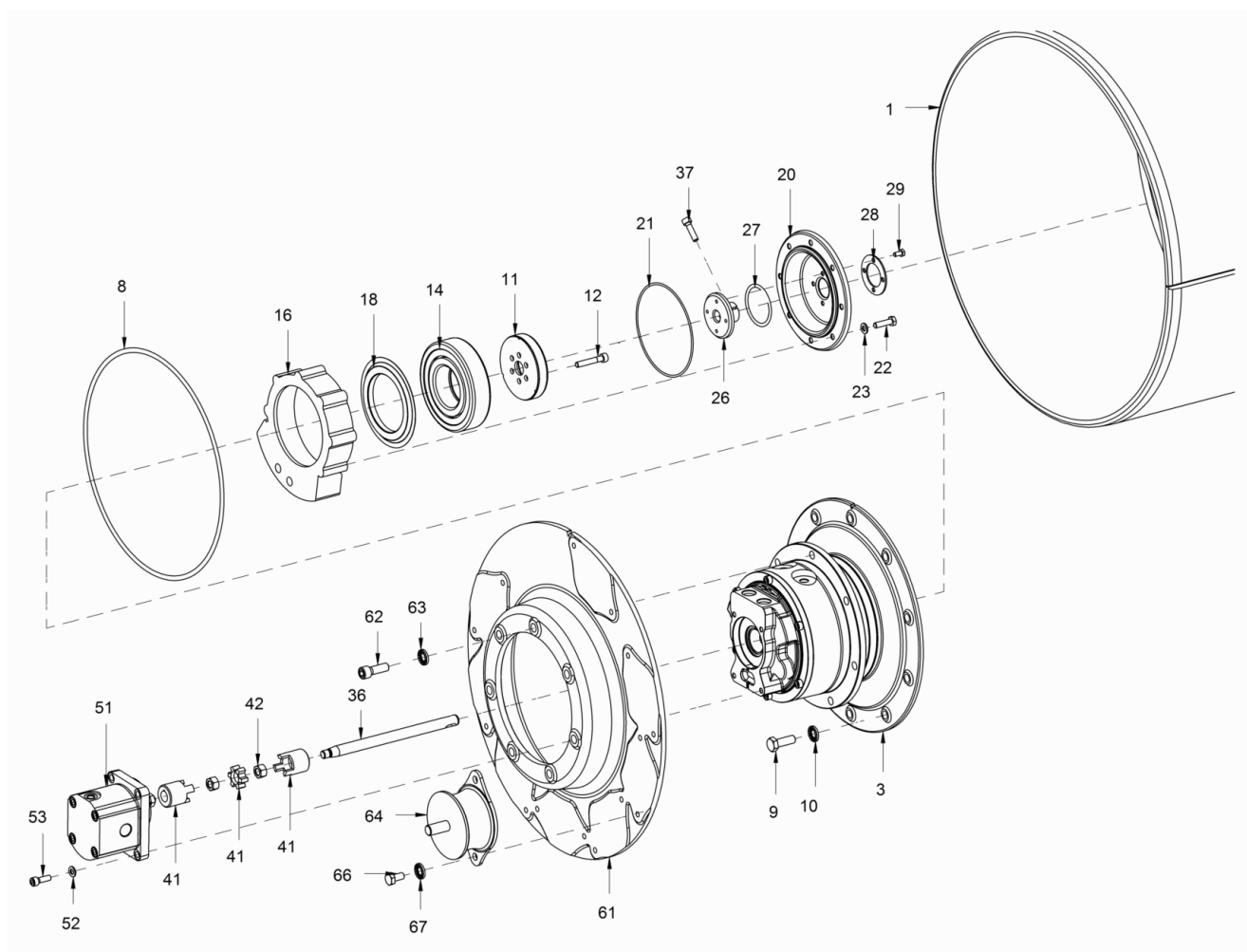


RD18-100**Smooth roller drum with vibrator
Bandage lisse avec vibreur
Bandaje liso con vibrador**

Serialno. 160 - 636

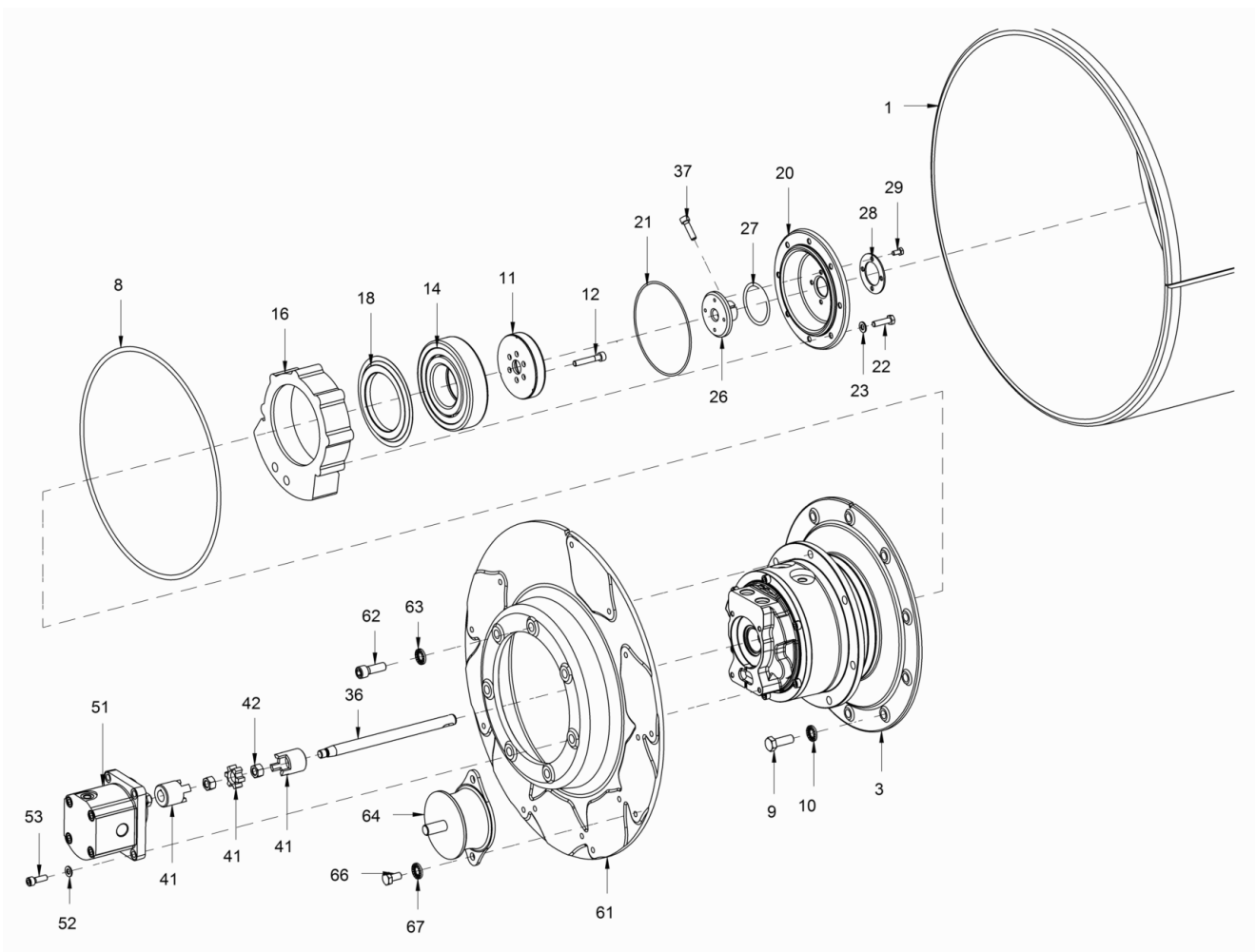
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
52	5100012754	4	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
53	5100012966	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
61	5100011826	1	pc	Driver Arbol canelado	Entraîneur		
62	5100012782	7	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
63	5100012968	7	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
64	5100011787	8	pc	Rubber metal buffer Tope de caucho-metal	Silentbloc en métal-caoutchouc		
66	5100012521	16	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
67	5100012967	16	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		





Serialno. <637

Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100012494	1	pc	Roller drum Bandaje	Bille		
3	5100048104	1	pc	Gear hub motor Motor del cubo de la rueda	Moteur hydraulique		
8	5100011676	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
9	5100023184	10	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
10	5100012968	10	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
11	5100011936	1	pc	Bearing cap Tapa del cojinete	Chapeau de palier		
12	5100012509	6	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
14	5100011674	1	pc	Cylindrical roller bearing Cojinete rodillos cilíndricos	Roulement à rouleaux cylindr.		
16	5100011713	1	pc	Unbalance Desequilibrio	Balourd		
18	5100011937	1	pc	Nilos ring Junta nilos	Joint de nilos		
20	5100011712	1	pc	Cover Tapa	Couvercle		
21	5100011610	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
22	5100012528	8	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
23	5100012966	8	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
26	5100011714	1	pc	Flange Brida	Bride		
27	5100011740	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
28	5100011715	1	pc	Washer Arandela	Rondelle		
29	5100012572	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
36	5100011794	1	pc	Shaft Arbol	Arbre		
37	5100012754	1	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
41	5100011677	1	pc	Coupling Acoplamiento	Accouplement		
42	5100011646	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
51	5100013043	1	pc	Gear motor Motor del engranaje	Moteur à engrenages		
52	5100012754	4	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
53	5100012966	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
61	5100048106	1	pc	Driver Arbol canelado	Entraîneur		
62	5100048107	7	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
63	5100012968	7	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		

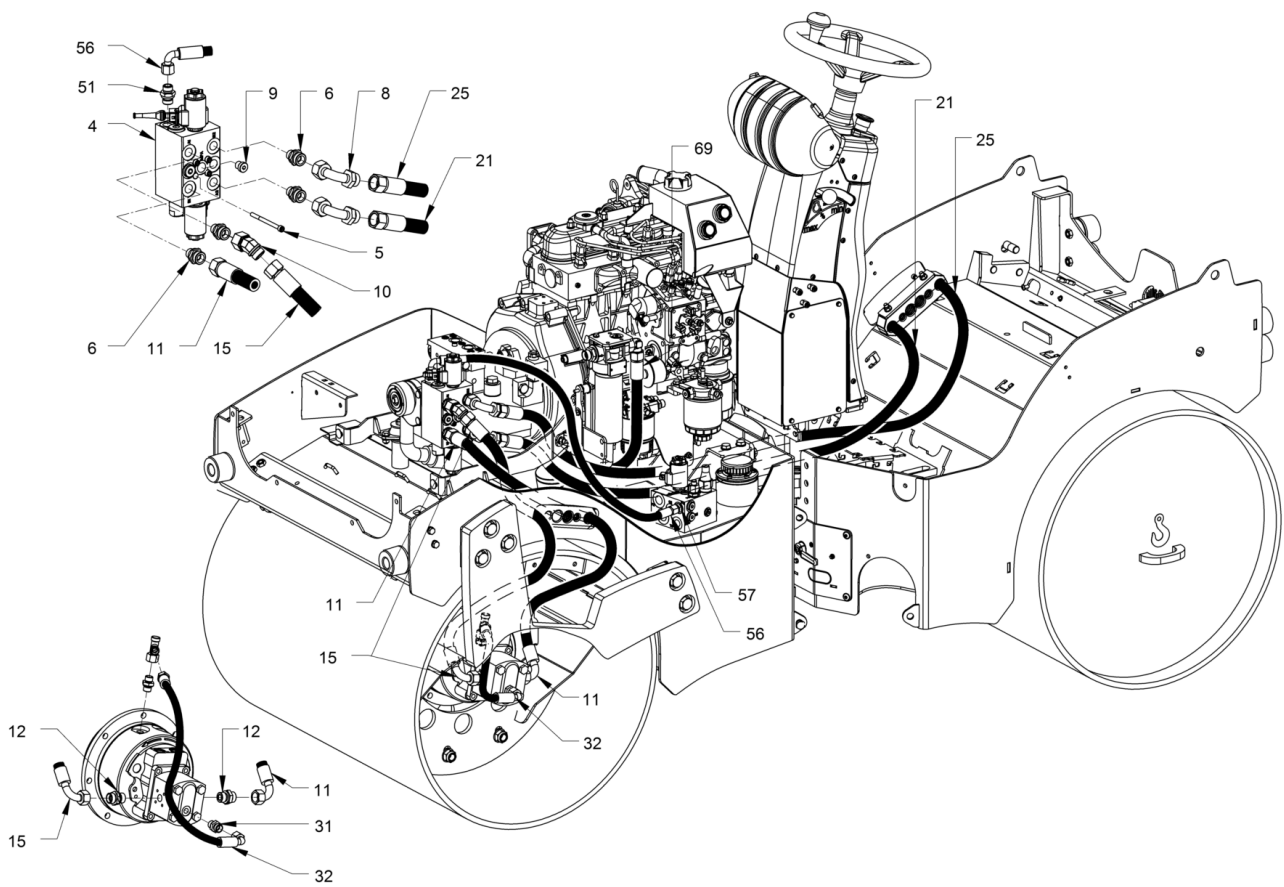


RD18-100**Roller drum with vibrator
Bille avec vibreur
Bandaje con vibrador**

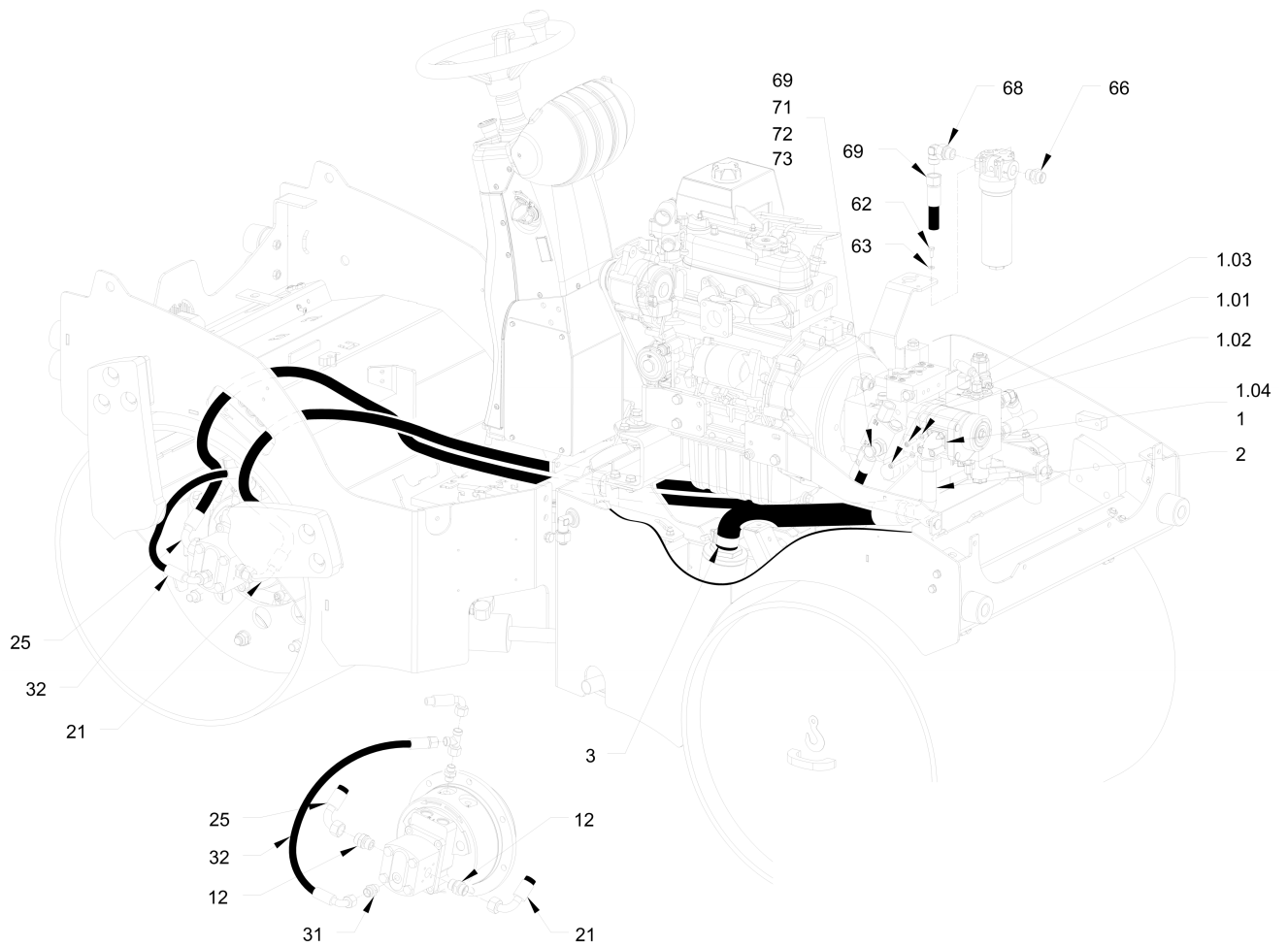
Serialno. <637

Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
64	5100011787	8	pc	Rubber metal buffer Tope de caucho-metal	Silentbloc en métal-caoutchouc		
66	5100012521	16	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
67	5100012967	16	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		

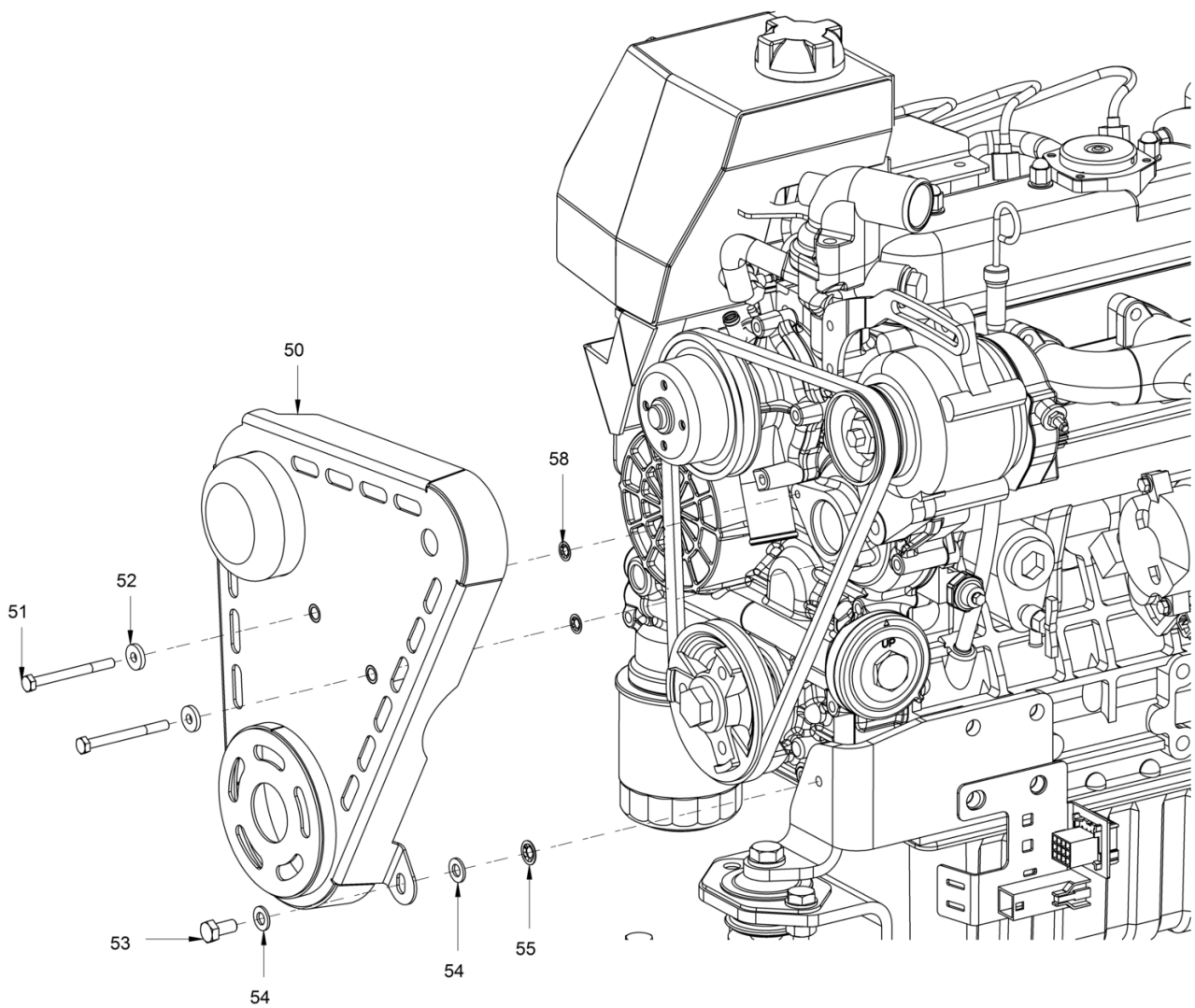




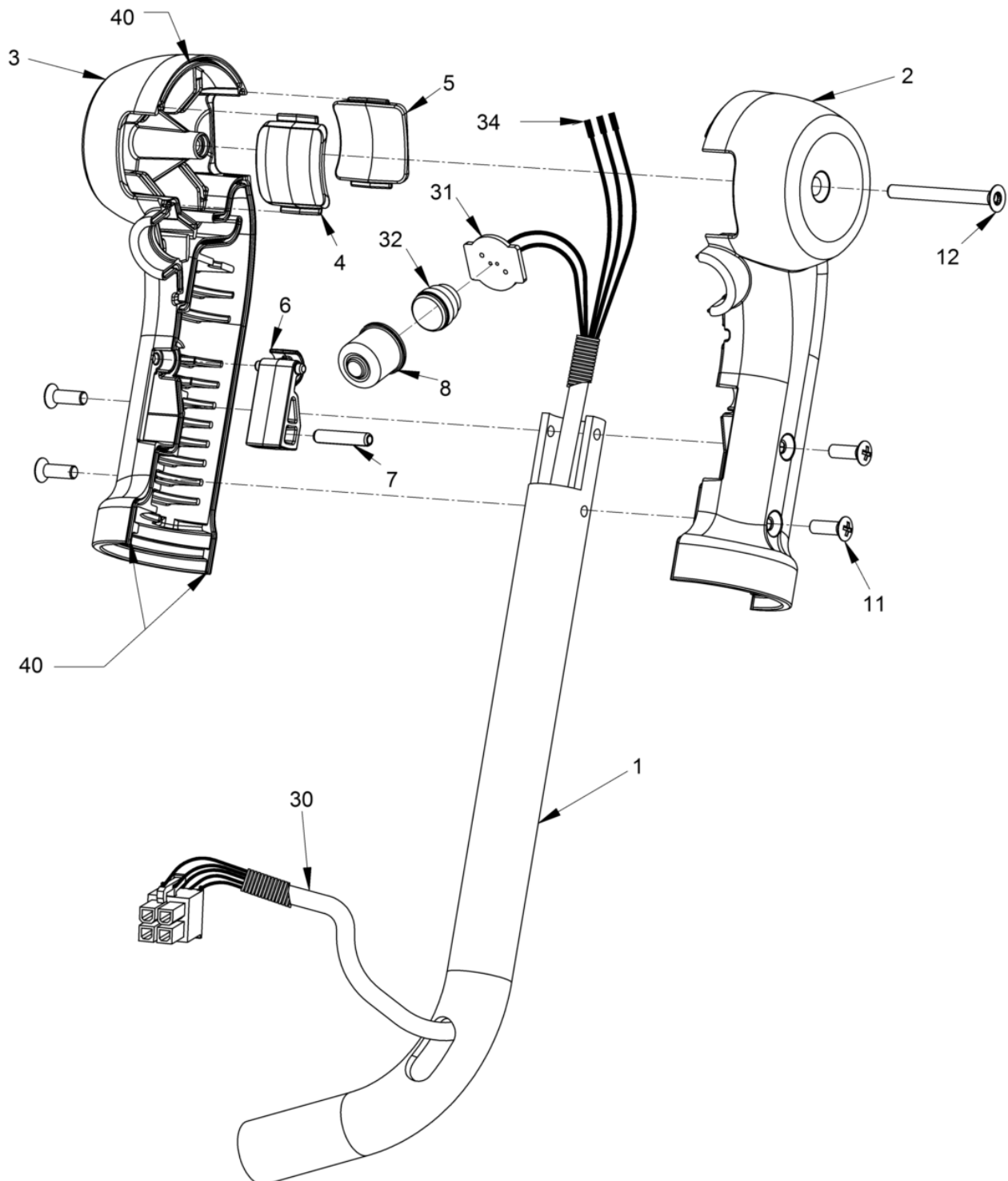
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
4	5100011909	1	pc	Valve block Bloque de válvula	Bloc de soupape		
5	5100012815	4	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
6	5100013603	4	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
8	5100013329	2	pc	Intermediate piece Pieza intermedia	Pièce intermédiaire		
9	5100011608	1	pc	Screw plug Tornillo de cierre	Vis de fermeture		
10	5100012391	1	pc	Elbow adjustable Racor angular ajustable	Raccord coudé ajustable		
11	5100013592	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
12	5100013476	2	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
15	5100011893	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
15	5100012750	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
21	5100012740	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
21	5100012749	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
25	5100012735	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
25	5100012745	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
31	5100013447	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
32	5100016850	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
51	5100013553	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
56	5100011522	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
57	5100013474	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
69	5100012891	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		



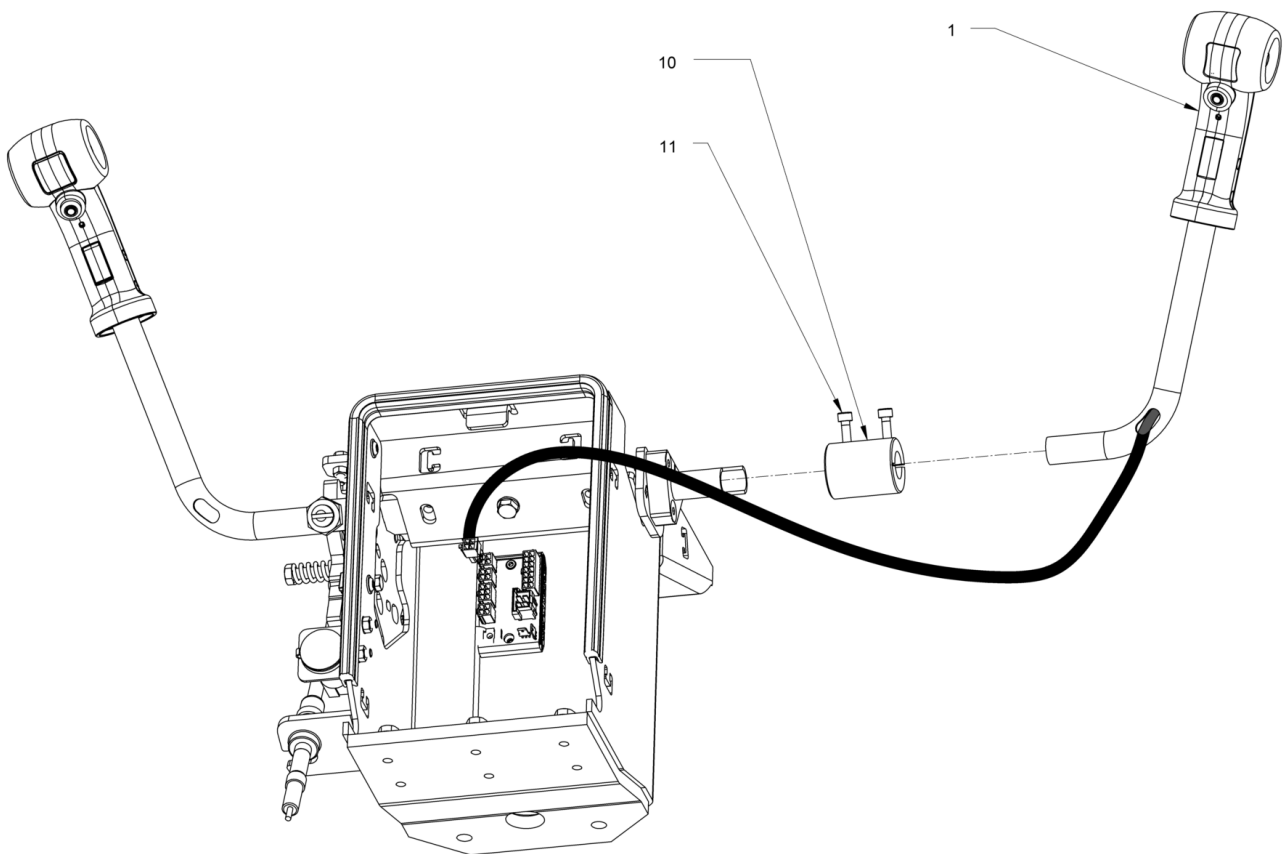
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100013218	1	pc	Angle flange screwing Racor de la brida angular	Raccord à bride angulaire		
1	5100011500	1	pc	O-ring seal Anillo toroidal	Joint torique		
1	5100012723	2	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
1	5100012942	4	pc	Spring ring Arandela elástica	Rondelle élastique		
1	5100013497	2	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		
2	5100012719	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
3	5100011896	1	pc	Hose clip Abrazadera	Collier de serrage		
12	5100013476	2	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
21	5100012740	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
21	5100012749	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
25	5100012735	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
25	5100012745	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
31	5100013447	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
32	5100016850	1	pc	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
62	5100012517	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
63	5100012966	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
66	5100013476	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
68	5100012540	1	pc	Elbow adjustable Racor angular ajustable	Raccord coudé ajustable		
71	5100012729	1	pc	Hollow-core screw Tornillo hueco	Boulon à filet femelle		
72	5100013001	1	pc	Sealing ring Anillo de junta	Bague à lèvres		
73	5100013001	1	pc	Sealing ring Anillo de junta	Bague à lèvres		



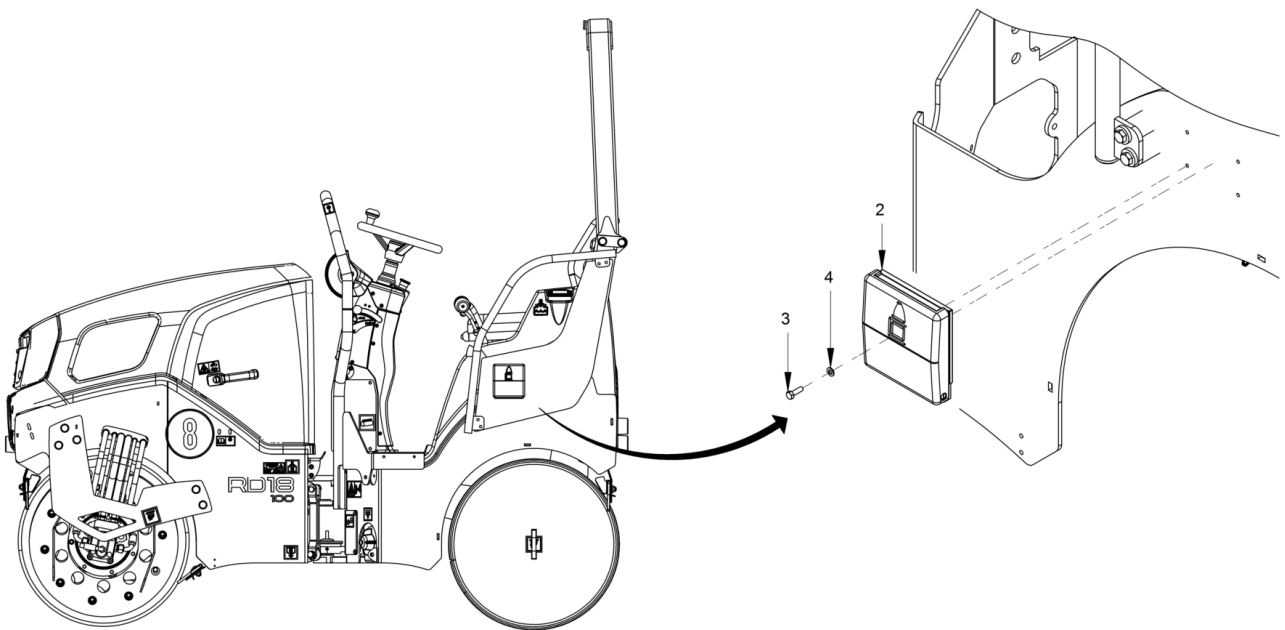
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
50	5100016824	1	pc	Protective housing Caja de protección	Carter de protection		
51	5100012533	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
52	5100012965	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
53	5100012517	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
54	5100013094	1	pc	Washer Arandela	Rondelle		
55	5100013230	1	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
58	5100016825	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		



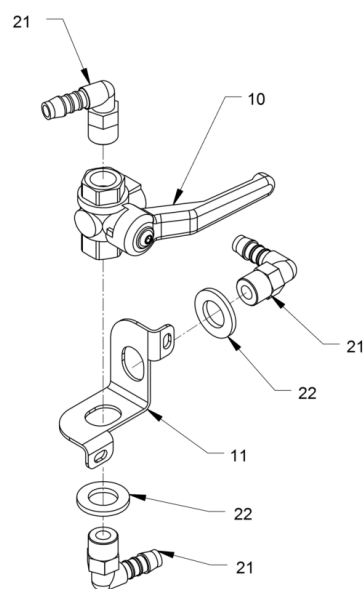
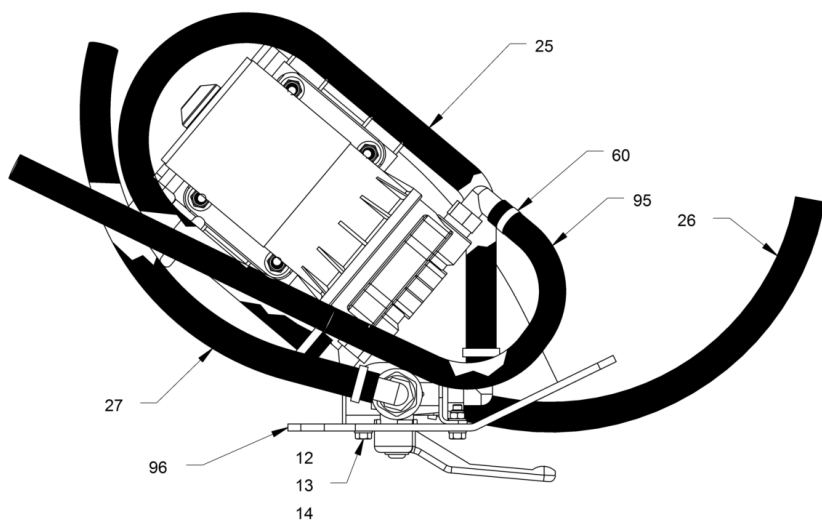
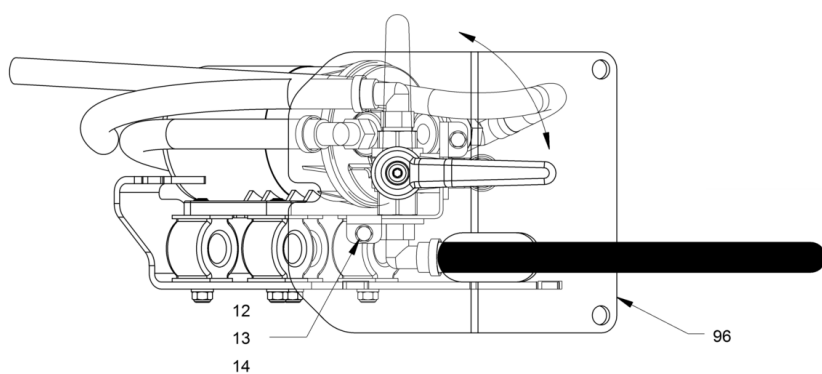
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100012838	1	pc	Pipe Tubo	Tuyau		
2	5100011705	1	pc	Handle Manecilla	Poignée		
3	5100011706	1	pc	Handle Manecilla	Poignée		
4	5100011710	1	pc	Cover Cubierta	Recouvrement		
5	5100011711	1	pc	Cover Cubierta	Recouvrement		
6	5100011707	1	pc	Operating lever Palanca de accionamiento	Levier d'actionnement		
7	5100012024	1	pc	Clamping sleeve Manguito de apriete	Douille de serrage		
8	5100011708	1	pc	Cover Cubierta	Recouvrement		
11	5100013607	4	pc	Raised countersunk head screw Tornillo avellanado de lente	Vis à tête fraisée bombée		
12	5100011738	1	pc	Raised countersunk head screw Tornillo avellanado de lente	Vis à tête fraisée bombée		
30	5100012677	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
31	5100011709	1	pc	Circuit board Platina	Platine		
32	5100013600	1	pc	Sensor Palpador	Palpeur		
34	5100011524	0.06	m	Shrinkdown plastic tubing Manguera encobible en caliente	Gaine rétrécissable		
40	5100013641	0.4	m	Round cable Cable redondo	Câble rond		



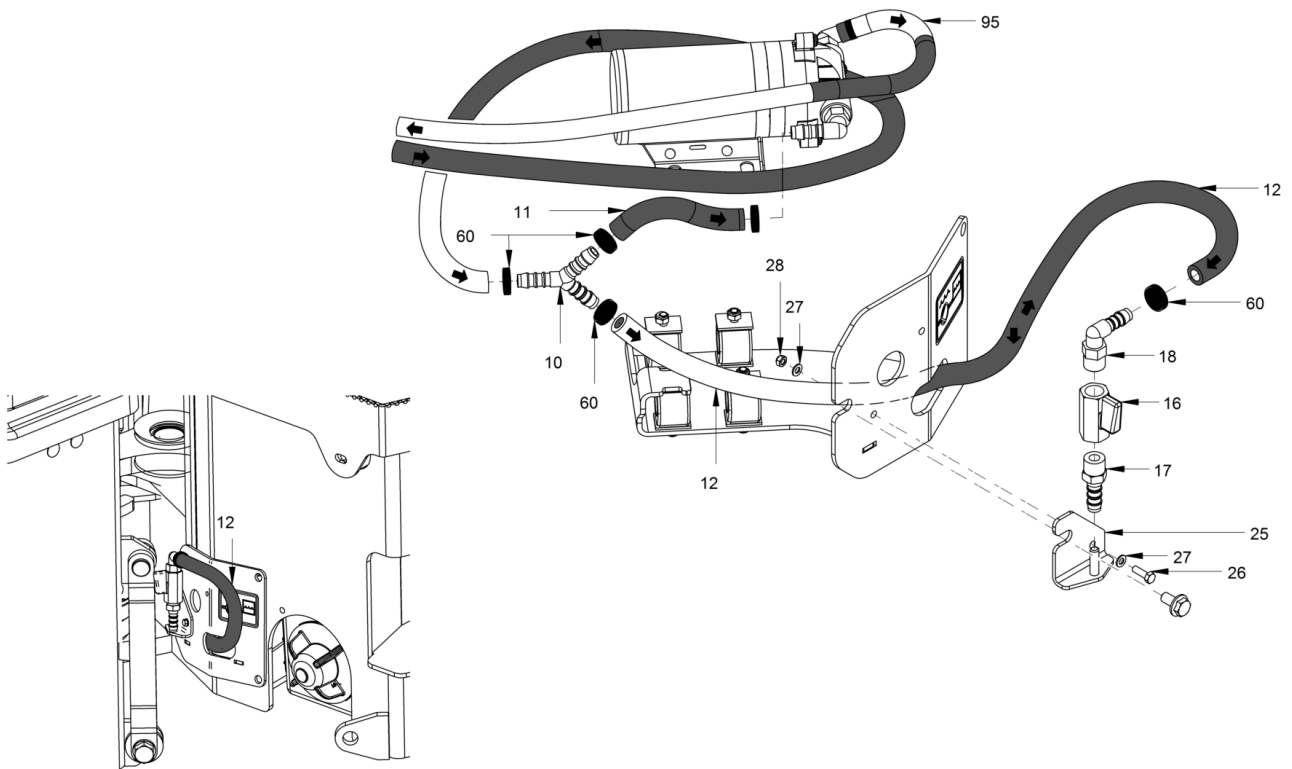
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100012839	1	pc	Drive lever Palanca de marcha	Levier de conduite		
10	5100011970	1	pc	Clamping piece Mordaza	Pièce de serrage		
11	5100011443	2	pc	Cheese-head screw Tornillo cilíndrico	Vis à tête cylindrique		



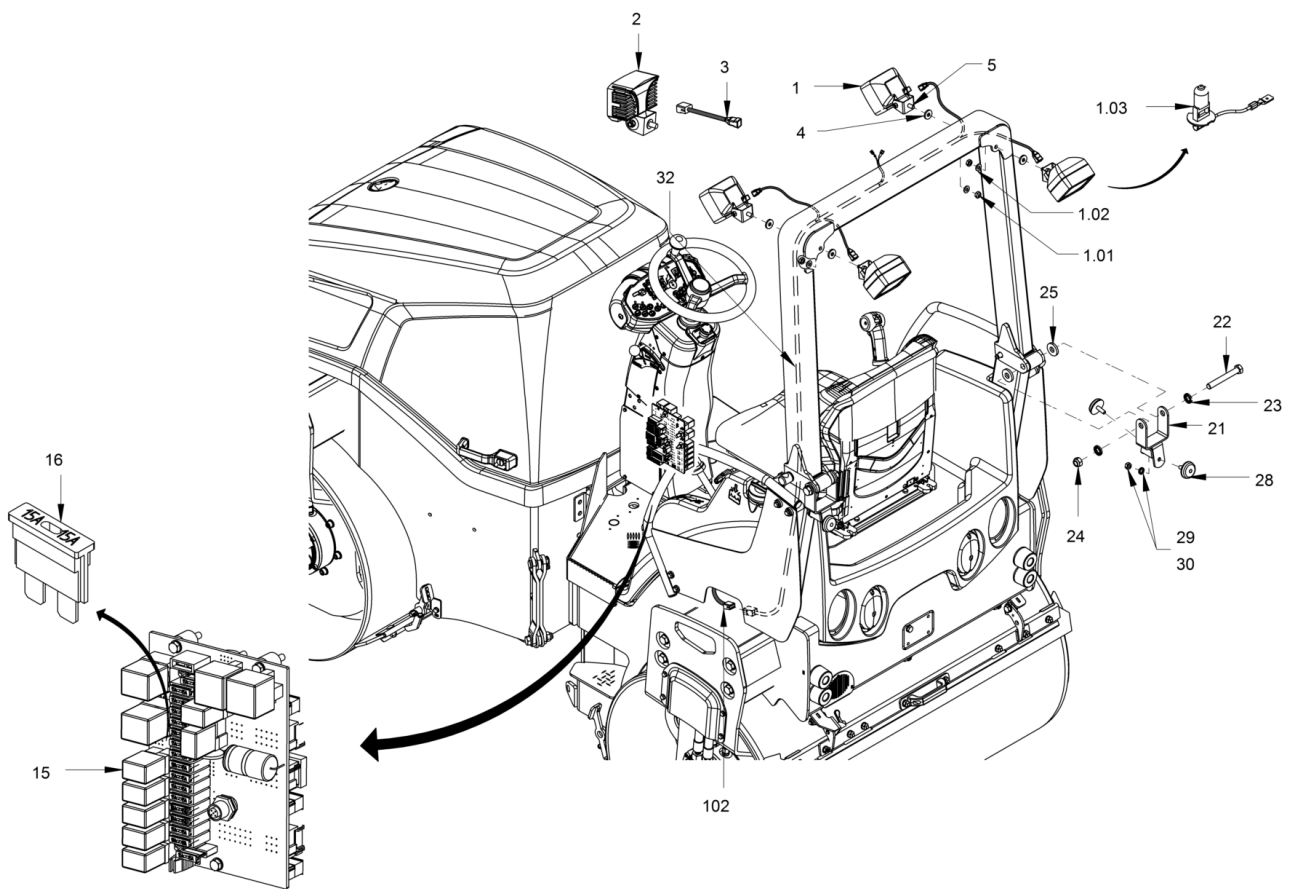
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
2	5100023580	1	pc	Bottle-support Soporte de botellas	Fixation de bouteille		
3	5100012598	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
4	5100012936	4	pc	Washer Arandela	Rondelle		



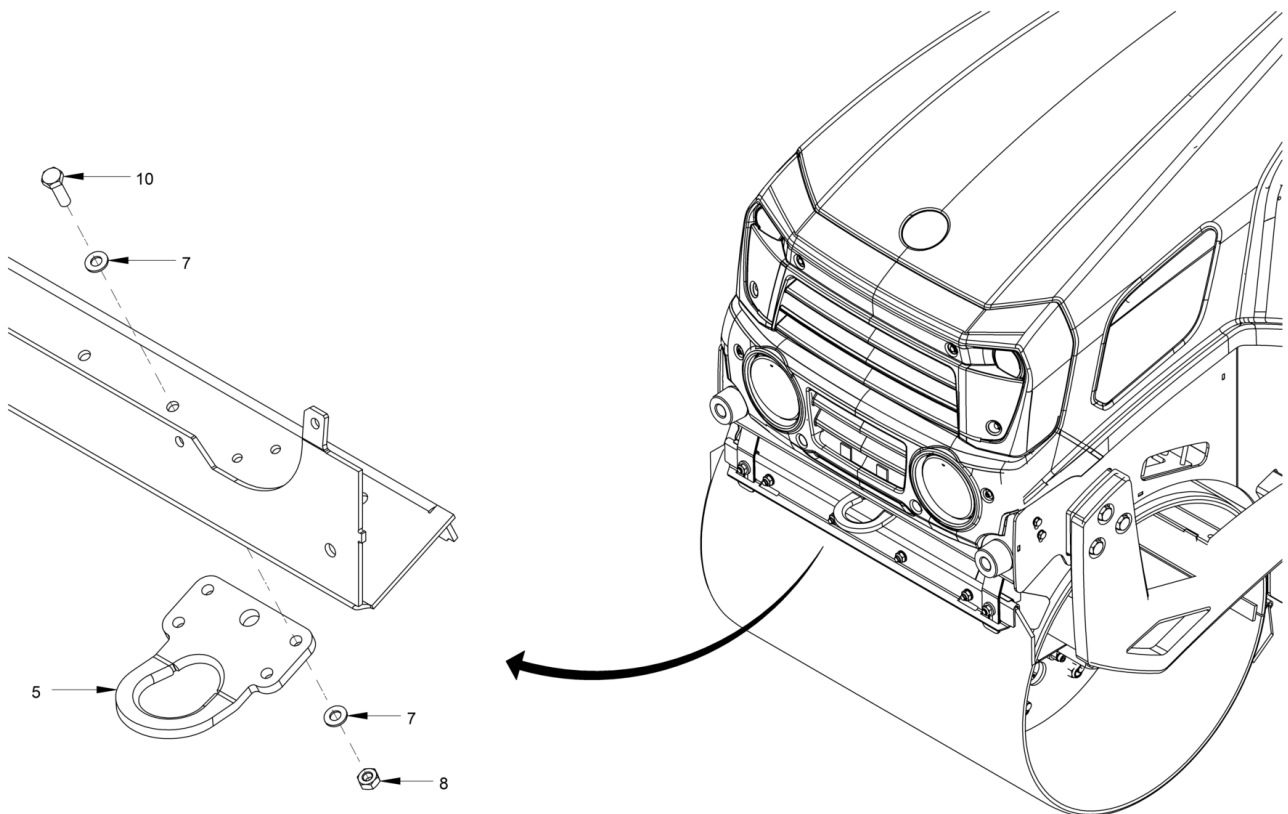
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
10	5100011943	1	pc	Ball-closure cock Robinete de bola	Robinet à bille		
11	5100011942	1	pc	Adapter Adaptador	Raccord		
12	5100012598	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
13	5100012936	4	pc	Washer Arandela	Rondelle		
14	5100011599	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
21	5100011527	3	pc	Angle screwed socket Racor macho hembra del codo	Raccord coudé		
22	5100013413	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
25	5100013646	0.59	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
26	5100013646	0.86	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
27	5100013646	0.59	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
60	5100013573	10	pc	Wire fastener Sujetacables	Attache de câble		
95	5100011670	0.8	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
96	5100011845	1	pc	Mounting device Fijación	Fixation		



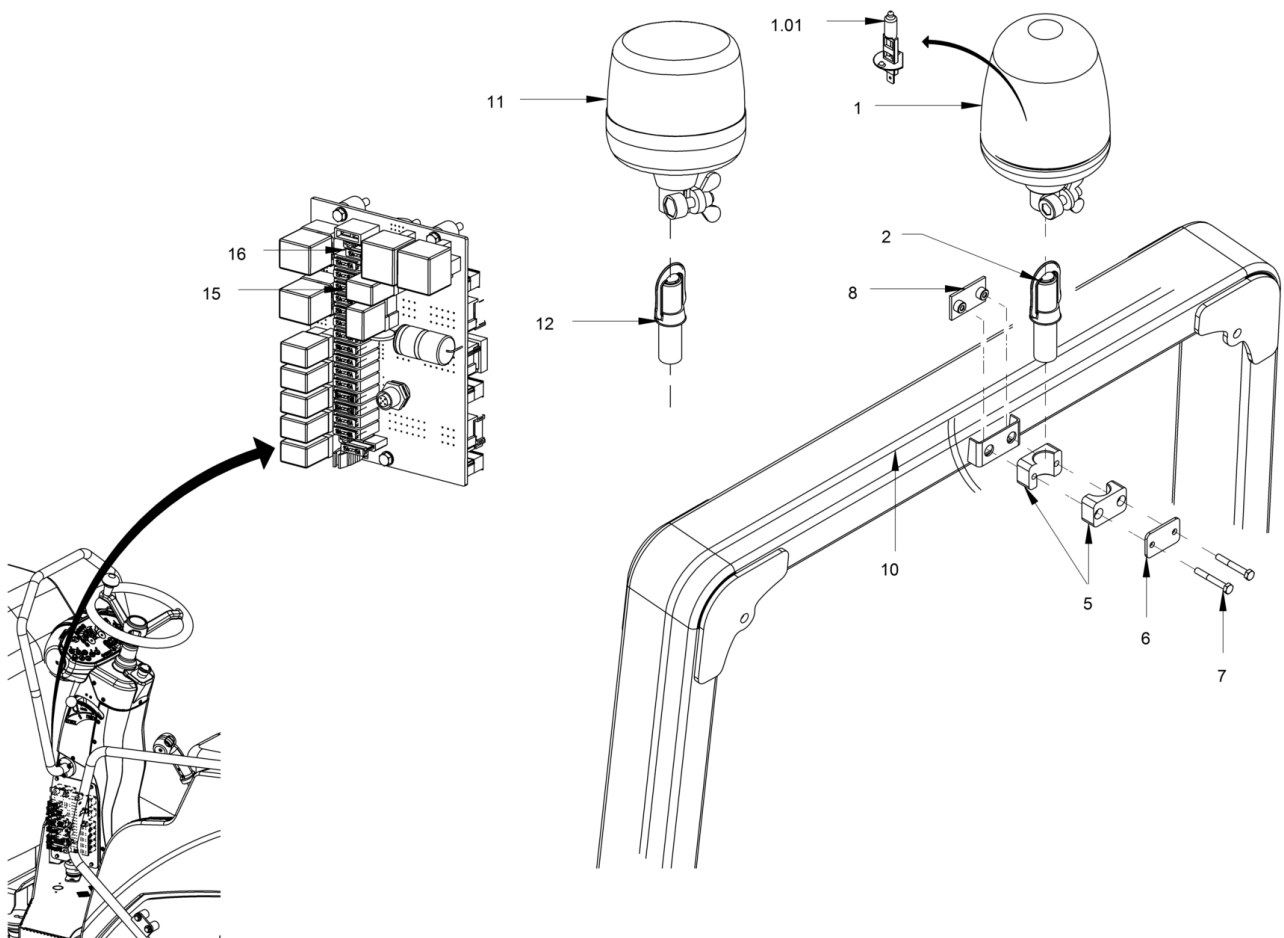
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
10	5100029536	1	pc	Union Racor de unión	Raccord		
11	5100013646	0.06	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
12	5100013646	0.65	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		
16	5100011472	1	pc	Ball-closure cock Robinete de bola	Robinet à bille		
17	5100029535	1	pc	Straight screwed socket Racor para enroscar recto	Raccord droit		
18	5100011527	1	pc	Angle screwed socket Racor macho hembra del codo	Raccord coudé		
25	5100029568	1	pc	Holder Soporte	Support		
26	5100012598	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
27	5100012936	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
28	5100011599	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
60	5100013573	10	pc	Wire fastener Sujetacables	Attache de câble		
95	5100011670	0.8	m	Flexible tubing Manguera	Tuyau flexibles		



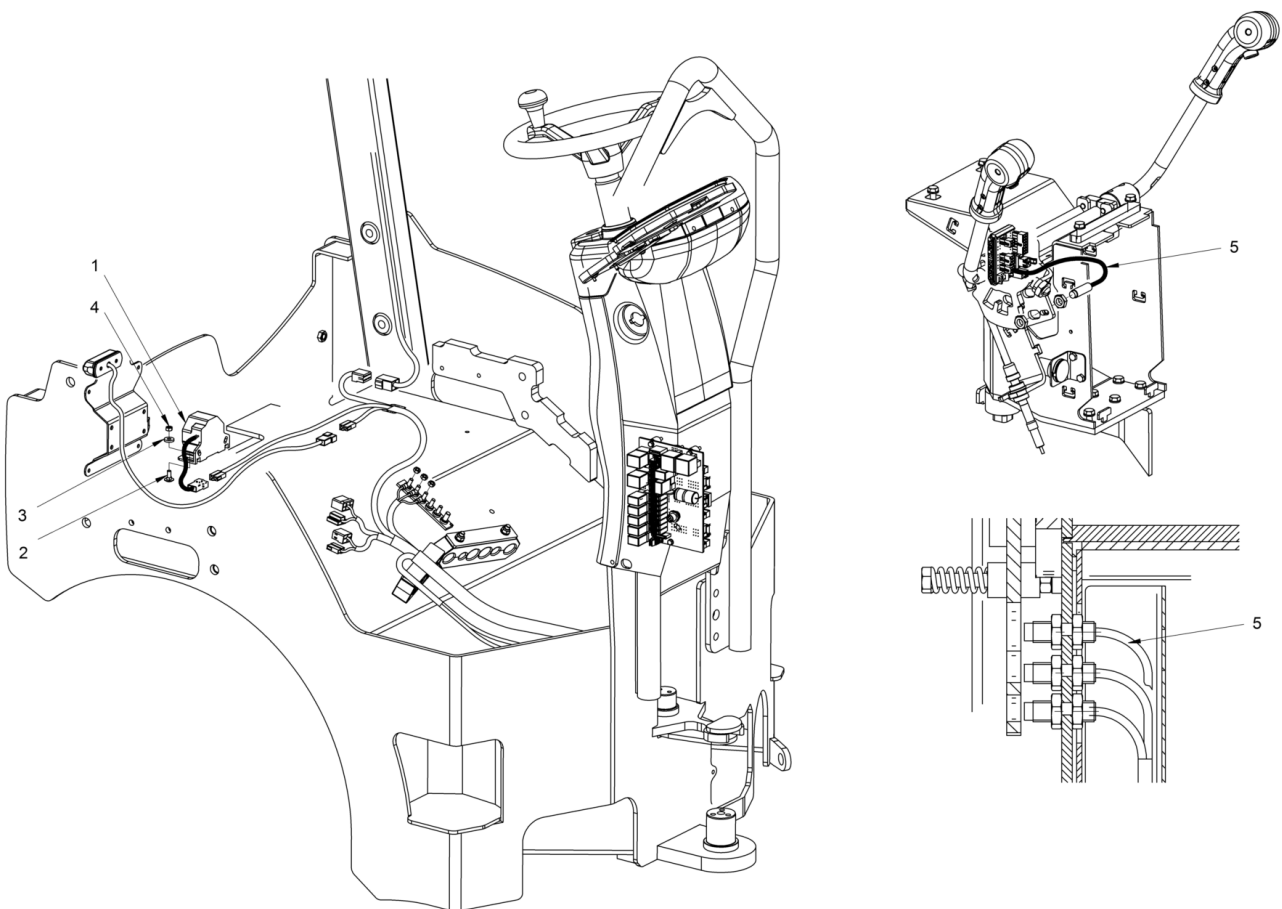
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100011606	4	pc	Working light Faro de trabajo	Projecteur de travail		
1	5100012182	1	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
1	5100012939	1	pc	Washer Arandela	Rondelle		
1	5100013554	1	pc	Lamp Lámpara	Lampe		
2	5100024915	4	pc	Working light Faro de trabajo	Projecteur de travail		
3	5100024915	4	pc	Working light Faro de trabajo	Projecteur de travail		
4	5100013128	4	pc	Washer Arandela	Rondelle		
5	5100023419	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
15	5100011583	1	pc	Relay Rele	Relais		
16	5100013580	1	pc	Blade fuse Fusible plano	Fusible à languette		
21	5100016849	2	pc	Stop Tope	Butée		
22	5100013379	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
23	5100012969	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
24	5100012603	2	pc	Safety nut Tuerca de seguridad	Contre-écrou		
25	5100011482	4	pc	Washer Arandela	Rondelle		
28	5100013377	4	pc	Rubber buffer Tampón de tope	Butoir		
29	5100012967	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
30	5100012547	4	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
32	5100012803	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
102	5100012758	1	pc	Wire harness (rear frame) Mazo cables (bastidor trasero)	Faisceau câbles (châss. arri.)		



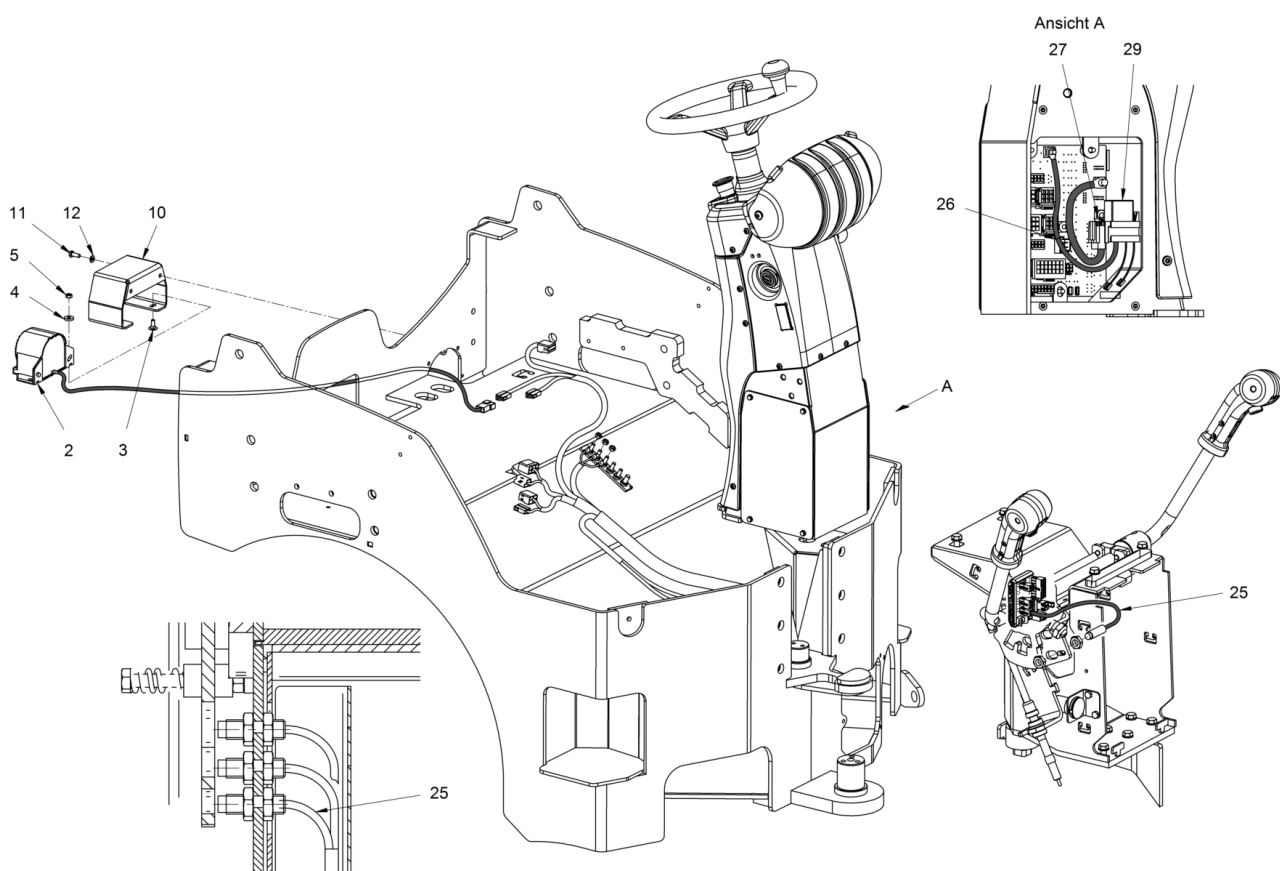
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
5	5100013076	1	pc	Towing loop Corchete para remolque	Oeillet d'attelage		
7	5100012967	8	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
8	5100012547	4	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
10	5100012617	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		



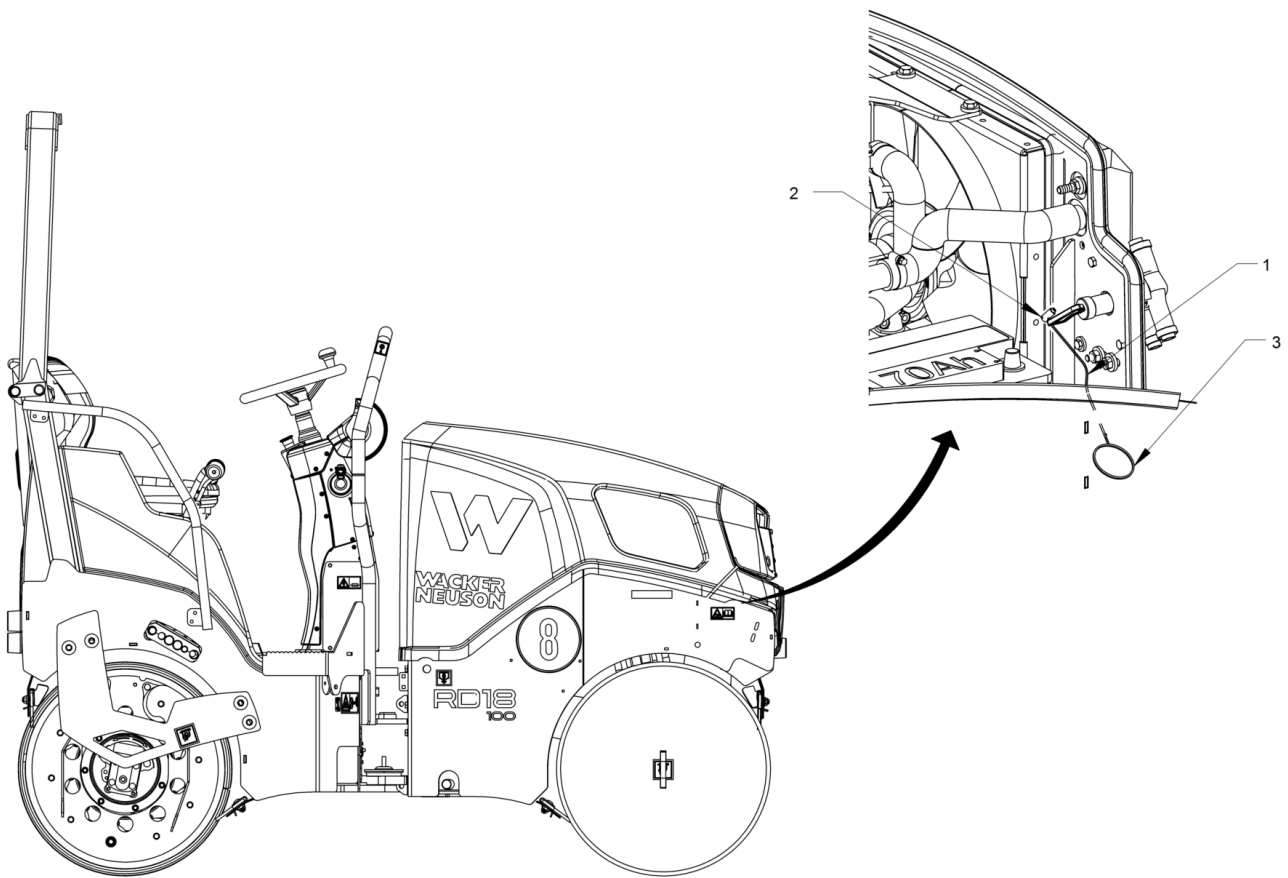
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100011941	1	pc	Rotary beacon Luz omnidireccional	Gyrophare		
1	5100013538	1	pc	Lamp Lámpara	Lampe		
2	5100013517	1	pc	Pipe Tubo	Tuyau		
5	5100013470	2	pc	Half-clip Media abrazadera	Demi-collier		
6	5100013465	1	pc	Cover plate Placa de recubrimiento	Plaque de recouvrement		
7	5100013467	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
8	5100011868	1	pc	Weld-on plate Placa de soldar	Plaque à souder		
10	5100012803	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
11	5100029569	1	pc	Rotary beacon Luz omnidireccional	Gyrophare		
12	5100013517	1	pc	Pipe Tubo	Tuyau		
15	5100011583	1	pc	Relay Rele	Relais		
16	5100013580	1	pc	Blade fuse Fusible plano	Fusible à languette		



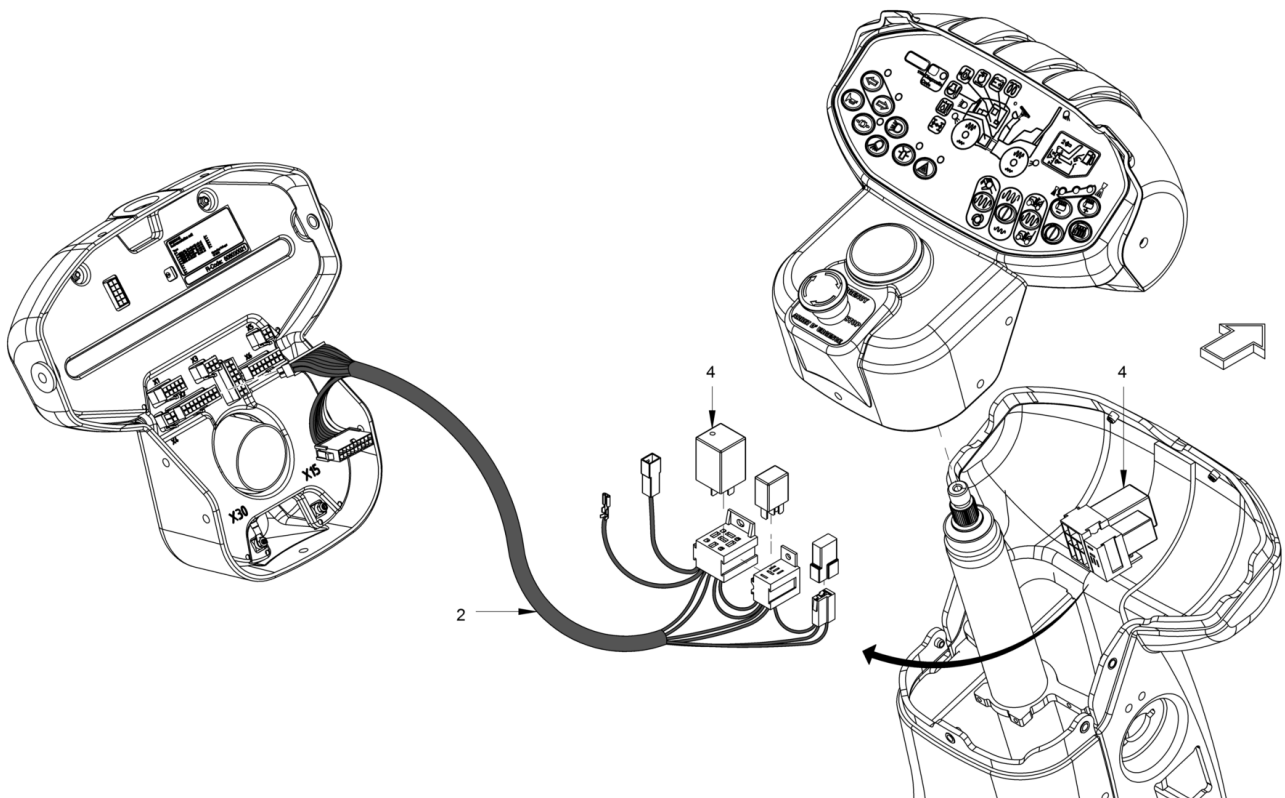
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100012887	1	pc	Reversing alarm 12v-24v dc Claxon de marcha atrás	Klaxon marche-arriere		
2	5100012931	2	pc	Mushroom head screw Tornillo cil. cabeza rebajada	Vis à tête bombée		
3	5100011636	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
4	5100012545	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
5	5100012833	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		



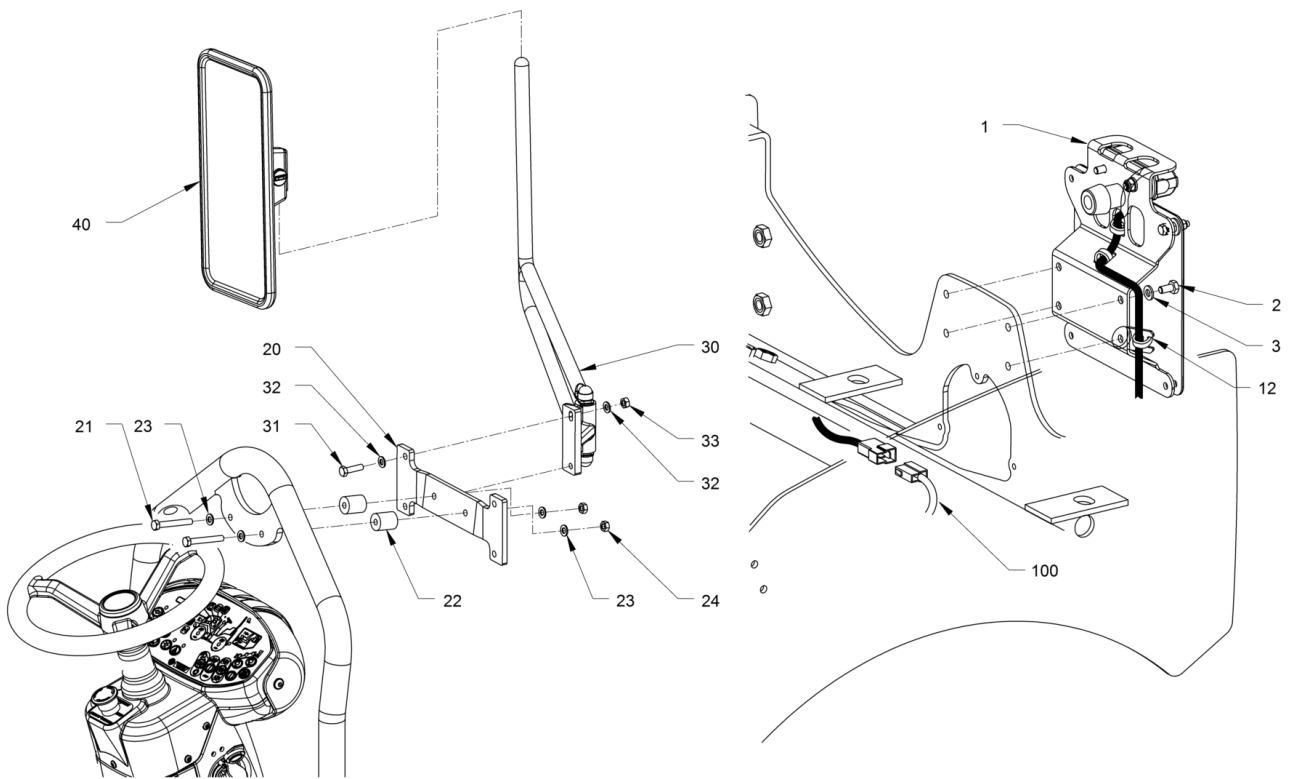
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
2	5100029555	1	pc	Back-up alarm Dispositivo adv. marcha atrás	Avertisseur de marche-arrière		
3	5100012931	2	pc	Mushroom head screw Tornillo cil. cabeza rebajada	Vis à tête bombée		
4	5100011636	2	pc	Washer Arandela	Rondelle		
5	5100012545	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
10	5100029553	1	pc	Holder Soporte	Support		
11	5100012600	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
12	5100012965	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
25	5100012833	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
26	5100029559	1	pc	Cable harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
27	5100013580	1	pc	Blade fuse Fusible plano	Fusible à languette		
29	5100029599	1	pc	Relay Rele	Relais		



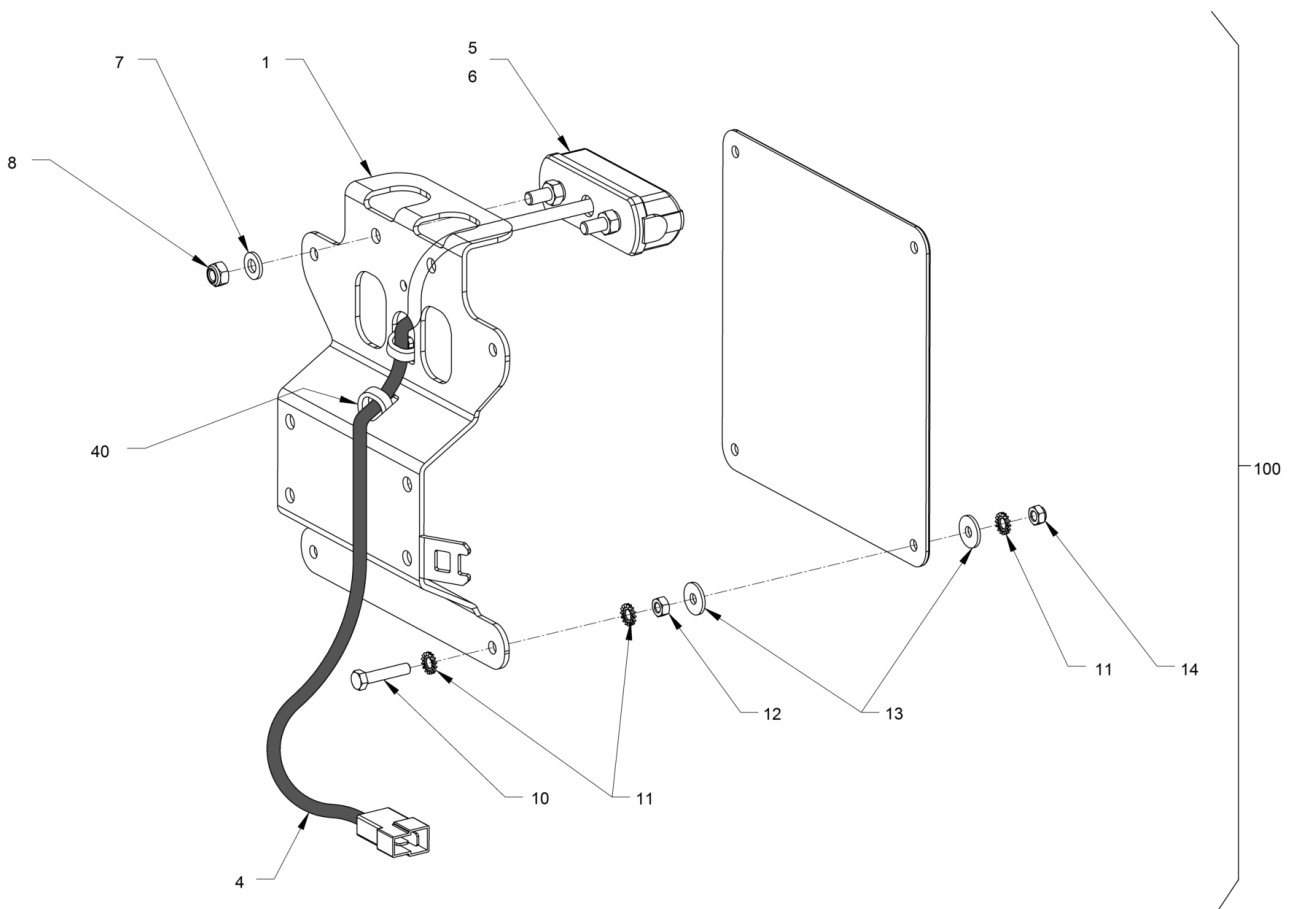
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100029600	1	pc	Actuating cable Cable de accionamiento	Câble d'actionnement		
2	5100029567	1	pc	Screw fitting Boquilla roscada	Raccord fileté		
3	5100029565	1	pc	Ring Anillo	Bague		



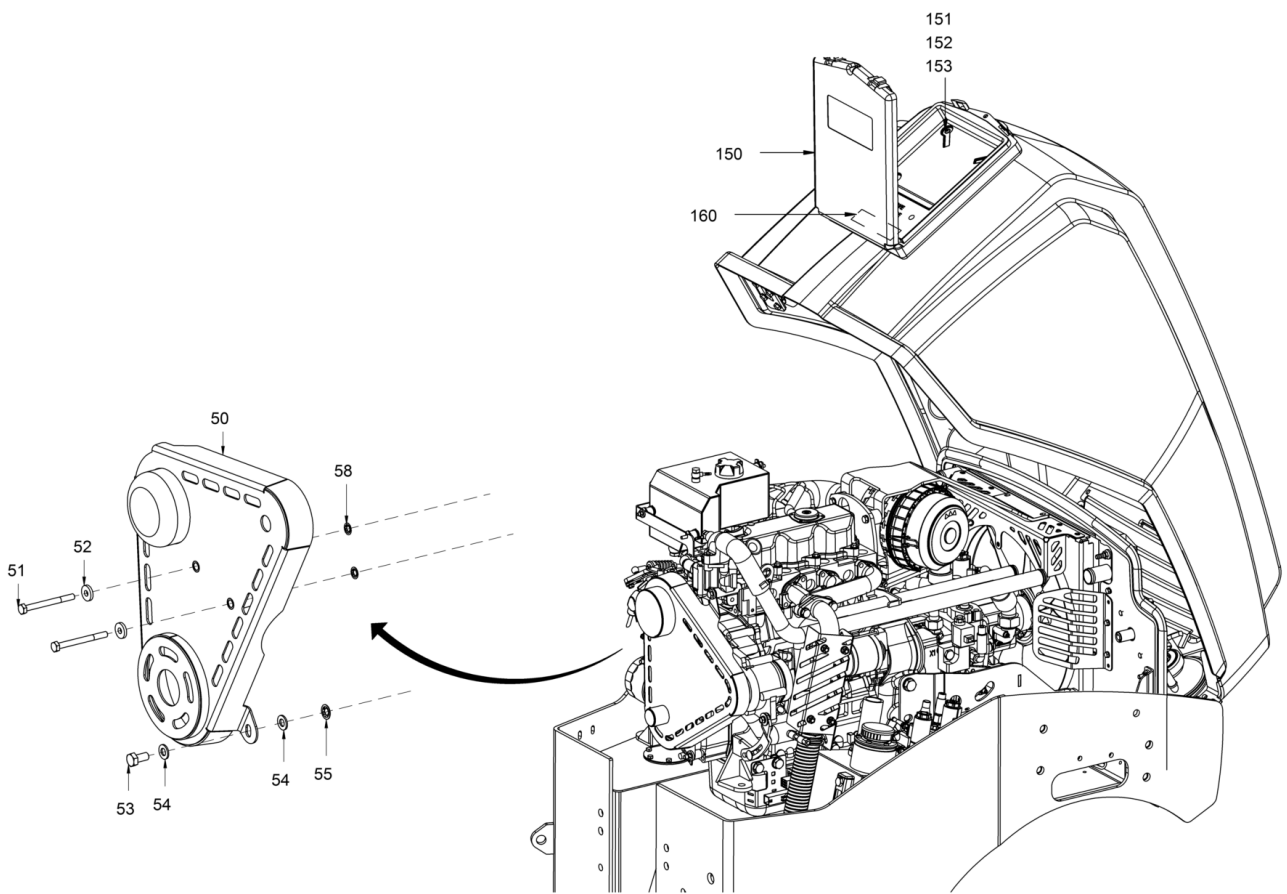
Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
2	5100029573	1	pc	Cable harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
4	5100029566	1	pc	Slow-release relay Relé de retardo	Relais à fonctionnem. retardé		



Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measuram.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100012143	1	pc	Bracket Soporte	Support		
2	5100012572	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
3	5100012965	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
12	5100013573	5	pc	Wire fastener Sujetacables	Attache de câble		
20	5100012902	1	pc	Mirror-retainer Soporte del espejo	Support pour miroir		
21	5100012714	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
22	5100011691	2	pc	Bushing Casquillo	Douille		
23	5100012966	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
24	5100012546	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
30	5100011539	1	pc	Stay bar Barra de sujeción	Rail de retenue		
31	5100013510	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
32	5100012966	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
33	5100012546	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
40	5100011541	1	pc	Mirror Espejo	Miroir		
100	5100012758	1	pc	Wire harness (rear frame) Mazo cables (bastidor trasero)	Faisceau câbles (châss. arri.)		



Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripcion	Description	Abm. Measuram.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
1	5100012007	1	pc	Metal plate Chapa	Tôle		
4	5100012001	1	pc	Wire harness Mazo de cables	Faisceau de câbles		
5	5100011549	1	pc	License plate light Luz de matrícula	Feu éclairerplaque		
6	5100012467	1	pc	Lamp Lámpara	Lampe		
7	5100012965	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
8	5100012545	2	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
10	5100012607	4	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
11	5100013536	12	pc	Serrated lock washer Arandela elástica dentada	Rondelle à éventail		
12	5100012898	4	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
13	5100013453	8	pc	Washer Arandela	Rondelle		
14	5100011599	4	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
40	5100013573	2	pc	Wire fastener Sujetacables	Attache de câble		
100	5100012143	1	pc	Bracket Soporte	Support		



Pos. Ref.	Artikel Nr. Part No.	Qty.	Unit	Description Descripción	Description	Abm. Measur.	Norm Standard
						Drehm. Torque	Schmierstoff Sealant
50	5100016824	1	pc	Protective housing Caja de protección	Carter de protection		
51	5100012533	2	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
52	5100012965	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
53	5100012517	1	pc	Hexagon screw Tornillo hexagonal	Vis hexagonale		
54	5100013094	1	pc	Washer Arandela	Rondelle		
55	5100013230	1	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
58	5100016825	2	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
150	5100029563	1	pc	Bag Bolsa	Sac		
151	5100024317	4	pc	Fillister head screw Tornillo alomado pulido	Vis à tête bombée		
152	5100012965	4	pc	Locking washer Disco de seguridad	Rondelle d'arrêt		
153	5100012545	4	pc	Hexagon nut Tuerca hexagonal	Ecrou hexagonal		
160	5100011866	0.06	m	Sealing tape Cinta impermeabilizante	Ruban d'étanchéité		





**WACKER
NEUSON**

